

Guía del usuario (para WEB)

ordenador GPS para bicicleta

SGX-CA600

Introducción	●
Configuración inicial	●
Operaciones básicas	●
Entrenamiento	●
Uso de la función de notificaciones de alerta	●
Uso de la función de segmento en vivo de Strava	●
Uso de la función de compañero en vivo	●
Análisis de los datos de registro	●
Navegación	●
Monitor de pedaleo	●
Configuración de la bicicleta y de los sensores	●
Configuración avanzada	●
Vinculación con servicios externos	●
Preguntas frecuentes	●
Apéndice	●

Índice

Introducción7

- Verificación de los accesorios 7
- Nombres y funciones de los elementos 8
 - Vista frontal 8
 - Vista posterior 10
- Nombre de cada pantalla 10
 - Pantalla del medidor 10
 - Pantalla del menú principal 11
- Funcionamiento de los botones en cada pantalla y jerarquía de pantallas 12
 - Botones [←]/[→], botón **[Confirmar]**, botón **[Menú]** 12
 - Botón **[Vuelta]** y botón **[Alimentación]/[Inicio de sesión]** 13
 - Jerarquía de pantallas 14
- Visualización de la pantalla del medidor 15
 - Grupo de páginas 15
- Instalación 16
 - Instalación del dispositivo 16
 - Retirada del dispositivo 22
 - Instalación de los sensores ... 23
- Carga 23
 - Carga del dispositivo 23
 - Comprobación del nivel de batería 26
- Encendido/apagado 28
 - Encendido 28
 - Apagado 30
 - Apagado automático del dispositivo cuando no se realiza ninguna operación durante un período de tiempo definido 31

- Paso al modo de suspensión ... 34
- Paso al estado de suspensión de forma automática cuando no se realiza ninguna operación durante un período de tiempo definido 36

Configuración inicial40

- Configuración inicial utilizando el dispositivo 41
- Ajuste de la configuración en la app 44
- Ajuste de la configuración en el dispositivo 45
 - Configuración de usuario 45
 - Configuración de bicicletas 45
 - Configuración de sensores 45
 - Configuración Wi-Fi 45
 - Configuración de página 45
 - Descarga de mapas 45

Operaciones básicas46

- Uso de la pantalla del medidor 46
 - Visualización de las páginas 46
 - Cambio de página 47
 - Visualización ampliada de un campo de datos 48
 - Cambio de visualización de un campo de datos 50
 - Visualización del estado 52
- Uso de la pantalla del menú principal 54
 - Visualización de la barra de estado 56
- Funcionamiento en la pantalla estática 57

- Uso de la pantalla de entrada de texto..... 57
- Cómo realizar el registro 59
 - Configuración del intervalo de registro 61
 - Pausa y reanudación automáticas del registro 64
 - Notificación de no haber iniciado el registro 68
- Ajustes de vuelta automática ... 72
- Carga de datos de registro..... 77
 - Acerca de Cyclo-Sphere..... 77
 - Carga a través de Wi-Fi..... 78
 - Carga mediante un PC 90
 - Carga a través de Cyclo-Sphere Control App 92
- Conexión de dispositivo a través de Wi-Fi..... 100
- Importación de un menú de entrenamiento 101
- Selección de un menú de entrenamiento importado..... 103
- Inicio/finalización de un menú de entrenamiento..... 107
 - Forzar la finalización de un menú de entrenamiento sin haberlo terminado 110
 - Eliminación de un menú de entrenamiento 112
- Uso del menú vinculado..... 115
- Uso del menú original 119
 - Selección de un menú original 119
 - Edición de un menú original ... 122
 - Creación de un menú original 125
- Medición del umbral de potencia funcional (FTP) 128
- Entrenamiento basado en los datos de su MMP 135
 - Tipos de Entrenam. umbral 135
 - Ajuste de la MMP 136
- Cambio automático a la pantalla coincidente con el menú de entrenamiento 149
- Configuración del cronómetro de cuenta atrás 151

Entrenamiento.....95

- Descripción general de los entrenamientos 95
 - Tenga claro qué áreas desea fortalecer 95
 - Tipos de menús de entrenamiento 96
 - Vueltas 98
 - Elección de un diseño de visualización adecuado para cada vuelta..... 99
 - Función de vuelta automática ... 99
- Uso de la asistencia para entrenamientos 99
 - Creación de un menú de entrenamiento de asistencia para entrenamiento 99
 - Descarga del menú de entrenamiento de asistencia para entrenamiento 99
 - Creación de un menú de entrenamiento 99
- Configuración de los ajustes básicos de las alertas 153
 - Configuración del mensaje y el sonido..... 153

Uso de la función de notificaciones de alerta.....153

- Potencia, frecuencia cardíaca y cadencia..... 155
- Uso de la función de alerta de objetivo automático..... 158
- Uso de la función de alerta de intensidad 161

Uso de la función de segmento en vivo de Strava 164

- Acerca del segmento en vivo de Strava 164
- Transferencia de un segmento en vivo de Strava 164
- Uso del segmento en vivo de Strava durante la marcha..... 165
 - Pedalear hasta el punto de inicio de uno de los segmentos 167
 - Pedalear hasta el punto de finalización del segmento 168
- Desactivación de la función de segmento en vivo 168
- Cambio automático a la pantalla coincidente con el segmento 170
- Uso de la función de alerta de segmento 172

Uso de la función de compañero en vivo.....175

- Patrones de configuración de entrenador y compañero 175
 - Distancia de comunicación entre el entrenador y el compañero 176
 - Cómo agregar a un compañero 176
 - Cómo agregar un entrenador 182

- Cómo eliminar a un compañero o un entrenador 189
- Visualización de la pantalla del compañero 192
- Configuración de opciones de la función de compañero en vivo..... 196

Análisis de los datos de registro199

- Visualización de los datos de registro..... 199
- Edición de los datos de registro 202
 - Edición de la fecha y hora de los datos de registro..... 202
 - Eliminación de los datos de registro 205
- Análisis con Cyclo-Sphere 207
 - Cyclo-Sphere Analysis App (para iPhone)..... 207
 - Versión para smartphone de la web de Cyclo-Sphere 207
 - Versión para PC de la web de Cyclo-Sphere 207
- Análisis con Strava 208
- Análisis con TrainingPeaks 209

Navegación.....210

- Transferencia de carreras 210
 - Configuración de Ride con GPS..... 210
 - Configuración de Strava 210
 - Transferencia desde una app para smartphone 210
 - Transferencia de archivos de carrera mediante un PC211
- Selección de una carrera 212
 - Selección en la carpeta de transferencias..... 212

- Selección en los datos de registro históricos 215
- Revisión de una carrera 219
- Configuración de la navegación 223
- Inicio y parada de la navegación 226
- Simulación 227
 - Configuración del entrenador inteligente 227
 - Inicio y parada 229
 - Reproductor de simulaciones 230
- Descarga de mapas 232
 - Revisión de la información del mapa 235

Monitor de pedaleo239

- Configuración inicial 239
 - Conexión 239
 - Configuración de los ajustes mediante Cyclo-Sphere Control App 242
 - Ajuste de la configuración en el dispositivo 242
 - Calibración a cero automática 259
 - Asistencia para la torsión 262
 - Detección de esprint 265
- Calibración a cero 268

Configuración de la bicicleta y de los sensores ..273

- Cambio de bicicleta 273
- Conexión de los sensores 275
 - Cómo agregar un sensor 276
 - Revisión de la configuración de los sensores agregados 280
- Configuración de la función de transmisión de potencia ANT+ 284

- Configuración de la función de transmisión de potencia por Bluetooth 287
- Ajuste del interruptor remoto de Di2 290
- Configuración del nivel de prioridad de velocidad 293
- Configuración de GPS 296
- Configuración de la visualización 299
- Configuración del altavoz 301
- Configuración de distancia y tiempo de la bicicleta 305

Configuración avanzada ... 309

- Ajuste de los campos de datos 309
 - Lista de patrones de diseño ... 311
 - Detalles de la configuración de los campos de datos 314
- Configuración de usuario 340
- Configuración del sistema 344
 - Cómo llevar a cabo la inicialización 348
 - Cómo realizar una copia de seguridad 348
 - Restauración 349
 - Actualización del firmware ... 349
- Configuración del dispositivo 350
- Configuración Wi-Fi 354
- Configuración Bluetooth 356

Vinculación con servicios externos360

- Strava 360
- Ride con GPS 360
- TrainingPeaks™ 360
- ZWIFT 360

- Función de notificaciones del smartphone..... 361
- Función A-GPS 361

- Garantía y servicio posventa 366

Preguntas frecuentes362

- Pregunta: ¿Cómo puedo volver a configurar el ajuste de idioma en Español?..... 362
- Pregunta: Los vectores de la gráfica de pedaleo no aparecen. ¿Existe algún problema con la pantalla? 362
- Pregunta: Durante la calibración a cero se produce el error 13. ¿Qué significa este error?..... 362
- Pregunta: Los botones han dejado de funcionar por completo. ¿A qué se debe?..... 362
- Pregunta: ¿Cómo puedo cargar los datos de registro?..... 362
- Pregunta: ¿Cómo se establece la hora? 363
- Pregunta: ¿Por qué no puedo conectar con mi smartphone a través de Bluetooth? 363

Apéndice364

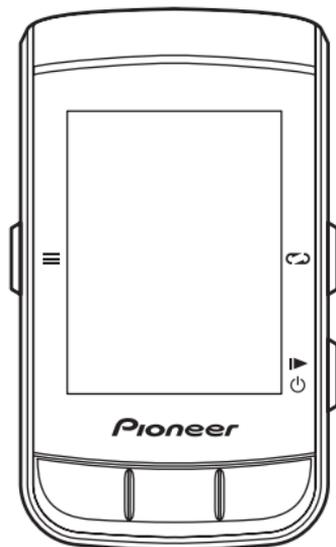
- Precauciones relativas a los cuidados, el almacenamiento y la eliminación..... 364
 - Acerca de los cuidados y el almacenamiento 364
 - Acerca de la eliminación del dispositivo 364
 - Sustitución de la batería de iones de litio 364
 - Precauciones para el reciclaje..... 364

Introducción

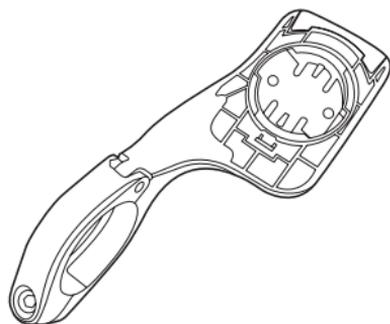
Verificación de los accesorios

Este producto contiene los siguientes elementos.

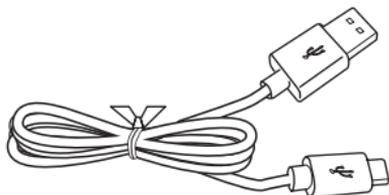
- Unidad principal



- Soporte



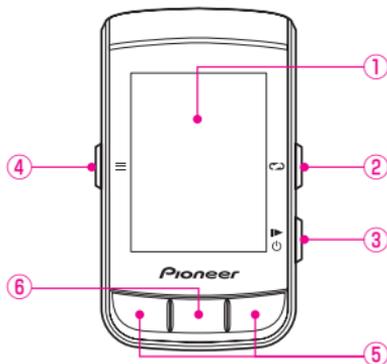
- Cable USB



- Cinta
- Precauciones de seguridad
- Tarjeta de garantía

Nombres y funciones de los elementos

■ Vista frontal



① Pantalla

② Botón **[Vuelta]**

Pulse este botón durante el registro para registrar una vuelta.

Mantenga pulsado este botón durante 2 segundos o más mientras está detenido el registro para cambiar a la pantalla que permite guardar los datos de registro.

Cómo realizar el registro

③ Botón **[Alimentación]/[Inicio de sesión]**

Mantenga pulsado este botón durante 2 segundos o más cuando el dispositivo está apagado para encenderlo.

Mantenga pulsado este botón durante 2 segundos o más cuando el dispositivo está en funcionamiento para visualizar la pantalla de confirmación de apagado/suspensión.

Pulse este botón para comenzar o detener el registro.

④ Botón [**Menú**]

Pulse este botón para visualizar la pantalla del menú principal.

- Pulse este botón mientras se visualiza la pantalla del menú principal para regresar a la pantalla anterior.
- Pulse este botón cuando se visualiza un campo de datos ampliado para regresar a la pantalla del medidor.
- Mantenga pulsado este botón durante 2 segundos o más mientras se muestra la pantalla del menú principal para cerrar dicho menú principal.

⑤ Botones [←]/[→]

Sirven para llevar a cabo operaciones como cambiar de página o seleccionar un elemento.

⑥ Botones [**Confirmar**]/[**Ampliar**]

Pulse este botón mientras se visualiza la pantalla del menú principal para confirmar un elemento.

Pulse este botón cuando se muestre la pantalla del medidor para visualizar el campo de datos ampliado en la parte superior izquierda.

Sin embargo, los campos de datos grandes, como el de carrera, se amplían en primer lugar ya que tienen prioridad.

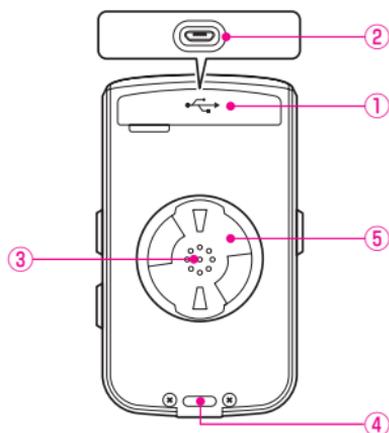
Si se pulsa este botón durante la visualización ampliada, el siguiente campo de datos se visualizará ampliado.

Al cabo de 5 segundos de visualización ampliada, se volverá a mostrar la pantalla del medidor de forma automática.

Precaución

- Cuando está activada la función de captura, la función que permite guardar los datos de registro manteniendo pulsado el botón [**Vuelta**] cuando está detenido el registro no funcionará.

■ Vista posterior



① Tapa del conector USB

Cierre bien la tapa del conector USB cuando no esté cargando el dispositivo o cuando este no se encuentre conectado al PC.

② Conector USB

Conecte el cable USB para cargar el dispositivo o transferir datos al PC.

③ Altavoz

Emite un pitido cuando se produce una alerta o al usar los botones.

④ Sensor de presión de aire

No bloquee este sensor, ya que podría provocar un mal funcionamiento del dispositivo.

⑤ Ranura de instalación del soporte

Utilice la ranura de instalación del soporte para colocar el dispositivo en dicho soporte y fijarlo a la bicicleta.

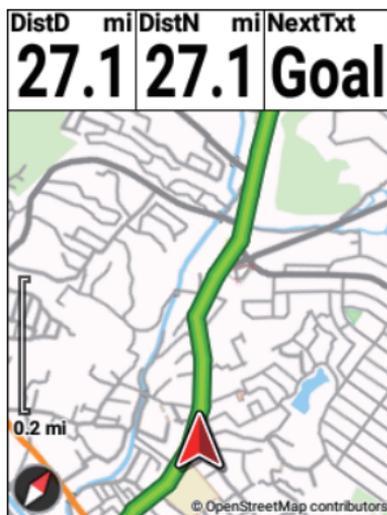
Nombre de cada pantalla

■ Pantalla del medidor

Se trata de la pantalla principal del dispositivo utilizada para visualizar los datos del recorrido de la bicicleta.

Al encender el dispositivo, la pantalla del medidor es que la que aparece primero.

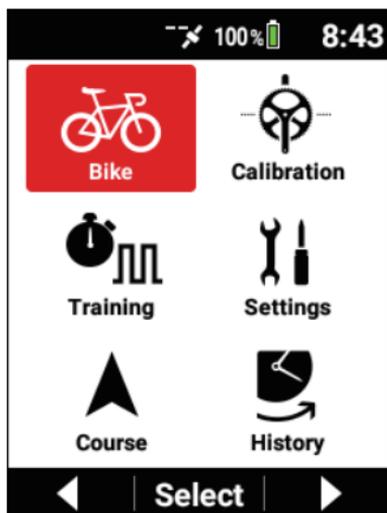
Uso de la pantalla del medidor



■ Pantalla del menú principal

Se trata de la pantalla principal del dispositivo utilizada para visualizar los distintos menús.

Uso de la pantalla del menú principal

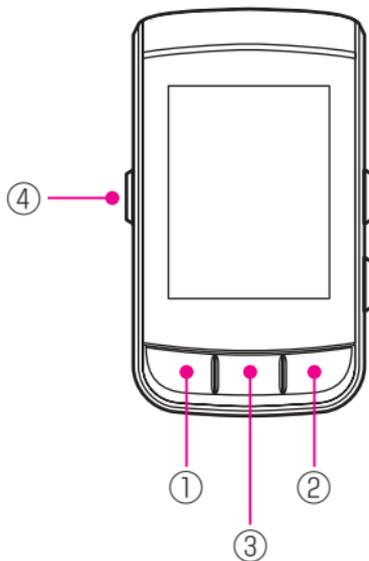


Funcionamiento de los botones en cada pantalla y jerarquía de pantallas

■ Botones [←]/[→], botón [Confirmar], botón [Menú]

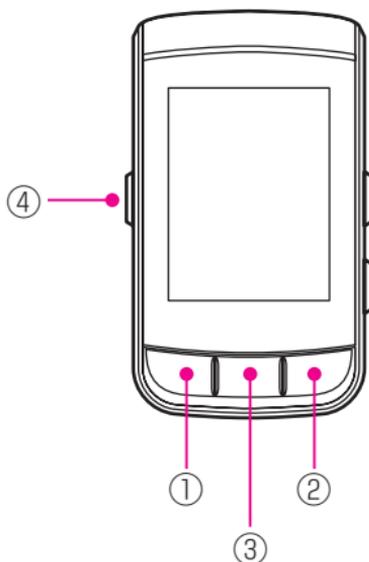
Las funciones de los botones de la unidad principal varían en función de la pantalla mostrada.

Funcionamiento en la pantalla de menú



① Botón [←]	Selecciona un elemento o valor.
② Botón [→]	
③ Botón [Confirmar]	Confirma un elemento o valor.
④ Botón [Menú]	Permite regresar a la pantalla anterior. Al mantener pulsado este botón se regresa a la pantalla del medidor.

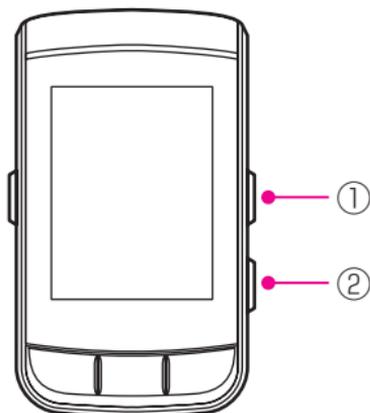
Funcionamiento en la pantalla del medidor



① Botón [←]	
② Botón [→]	Permite cambiar de página.
③ Botón [Confirmar]	Amplía o cambia el campo de datos. Manténgalo pulsado para visualizar la pantalla de estado. Manténgalo pulsado durante la visualización ampliada para que se muestre el campo de datos de la pantalla de configuración.
④ Botón [Menú]	Pulse este botón durante la visualización ampliada para regresar a la pantalla del medidor.

■ Botón [Vuelta] y botón [Alimentación]/[Inicio de sesión]

Los botones [Vuelta] y [Alimentación]/[Inicio de sesión] pueden utilizarse desde cualquier pantalla.



① Botón **[Vuelta]**

Durante el registro: Registra la vuelta.
 Cuando está detenido el registro: Manténgalo pulsado para guardar los datos de registro.

② Botón **[Alimentación]/[Inicio de sesión]**

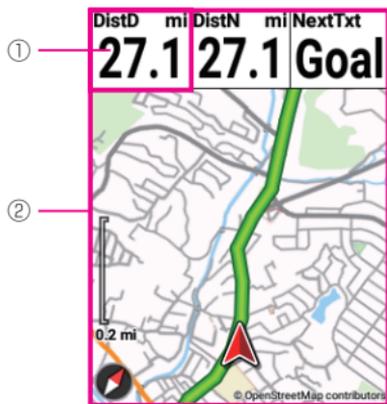
Quando el dispositivo está apagado: Manténgalo pulsado para encender el dispositivo.
 Cuando el dispositivo está encendido: Inicia/detiene/reanuda el registro.
 Manténgalo pulsado para apagar el dispositivo o pasar al estado de suspensión.

Jerarquía de pantallas



Visualización de la pantalla del medidor

La pantalla del medidor consta de campos de datos que muestran diversos datos de las mediciones y de páginas que disponen y muestran los campos de datos.



① Campo de datos

Se pueden personalizar los datos que se deseen visualizar.

[Cambio de visualización de un campo de datos](#)

② Página

Se puede personalizar el número de campos de datos que se visualizarán en una página, así como el diseño.

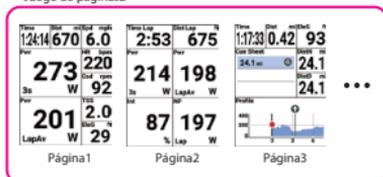
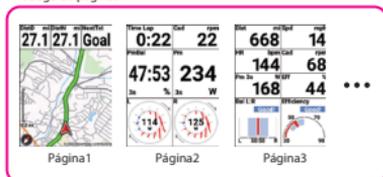
[Ajuste de los campos de datos](#)

■ Grupo de páginas

A una combinación de varias páginas se le llama grupo de páginas.

Los grupos de varias páginas pueden registrarse para después acceder a ellos.

[Ajuste de los campos de datos](#)



Nota

- Para obtener información detallada sobre la pantalla del medidor, consulte la sección siguiente.

[Uso de la pantalla del medidor](#)

Instalación

Pioneer no ofrece ninguna garantía para el uso de soportes/montajes de otras compañías. Consulte con el fabricante del soporte o montaje.

■ Instalación del dispositivo

Monte el dispositivo en su bicicleta.

Precaución

- Al montar el dispositivo, compruebe que la bicicleta esté en una posición estable para evitar que se caiga.

1 Retire el perno del soporte.

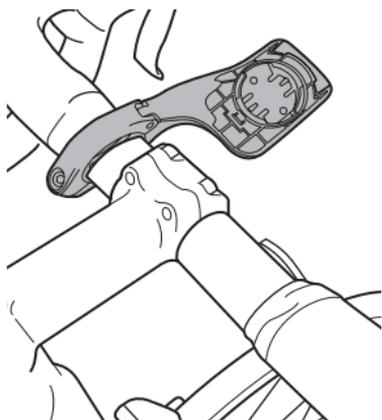
Retire el perno del soporte con una llave hexagonal de 3 mm.



① Llave hexagonal

Tenga cuidado y no pierda el perno que ha retirado.

2 Monte el soporte en el manillar de su bicicleta.



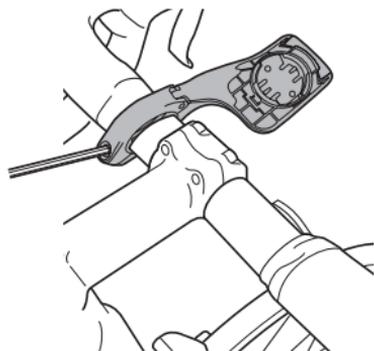
Precaución

- Tenga cuidado para no pellizcarse los dedos al montar el soporte en la bicicleta.

3 Fije el soporte mediante el perno.

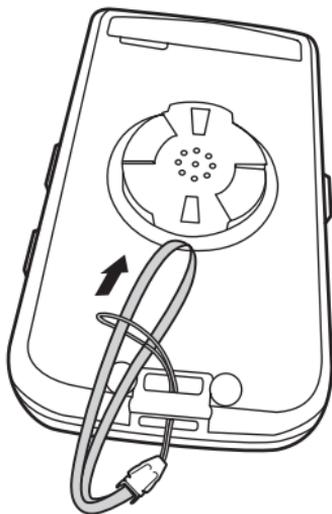
Aplique al perno algún compuesto deslizando como grasa.

Ajuste el soporte horizontalmente por la tija, inserte el perno en el orificio y apriételo ligeramente.



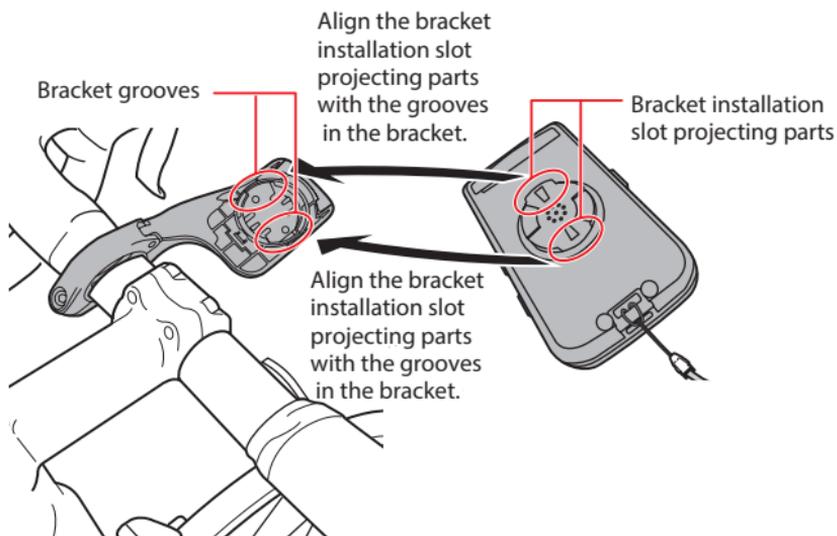
4 Coloque la cinta en el dispositivo.

Ate la cinta pasándola por los correspondientes orificios del dispositivo.



5 Coloque el dispositivo en el soporte.

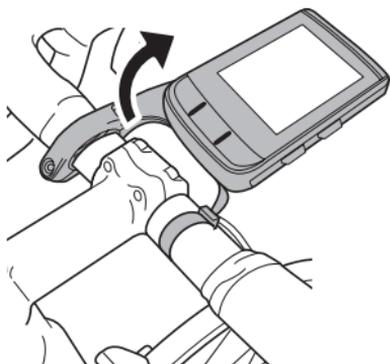
Apriete la cinta en el manillar, oriente el dispositivo tal como se muestra en la figura y alinee las dos partes salientes de la ranura de instalación del soporte situado en la parte posterior del dispositivo con los surcos del soporte.



Cuando las partes salientes estén alineadas con los surcos, el dispositivo quedará en el ángulo que se muestra en la figura siguiente. Encaje bien las dos partes salientes en los surcos.



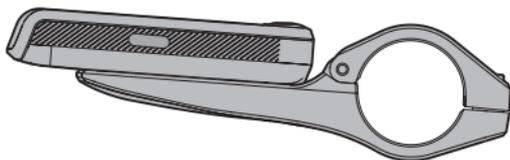
Gire el dispositivo en sentido horario hasta que el dispositivo y el soporte emitan un chasquido que indica que quedan bien fijados uno a otro.



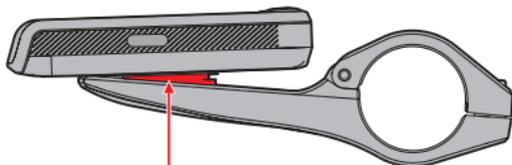
Precaución

- Compruebe que las partes salientes frontal y trasera estén correctamente insertadas.
A veces es posible que solo una de ellas esté insertada.
Si solo una de ellas está insertada, la unidad principal no quedará bien fijada en su sitio, por lo que existirá el riesgo de que las partes salientes se dañen o que la unidad principal se desprenda.

Estado correcto



Estado incorrecto



La unidad principal se eleva porque las partes salientes no están insertadas

6 Ajuste el ángulo del dispositivo y, a continuación, fije el soporte.

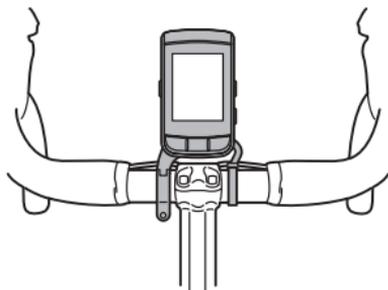
Si el dispositivo no está en el centro del manillar u horizontal respecto a la tija, afloje el perno del soporte y ajústelo.

Tras ajustar el ángulo, fije el soporte apretando el perno que antes había apretado ligeramente.

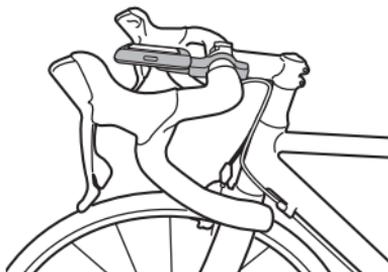
Utilice una herramienta que pueda medir la torsión de apriete del perno.

Torsión de apriete: 0,6 N·m

Vista frontal

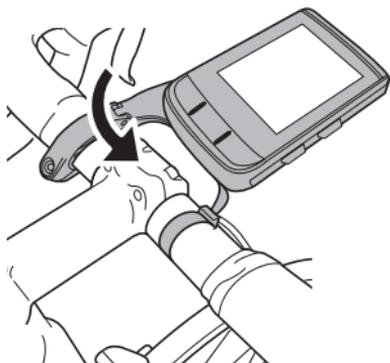


Vista lateral

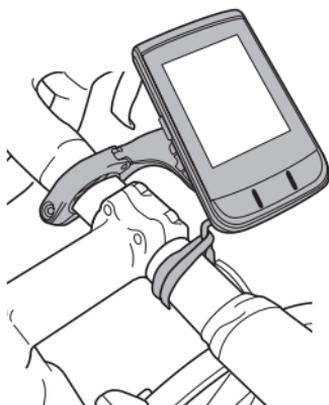


■ Retirada del dispositivo

Gire el dispositivo en sentido antihorario hasta que ya no se pueda girar más.



Gire el dispositivo en todo su recorrido, hasta que quede como se muestra en la figura siguiente y, a continuación, elévelo poco a poco.



Precaución

- Retire el dispositivo en el estado en el que se haya girado en sentido antihorario hasta que ya no gire más, de forma que las partes salientes de la ranura de instalación del soporte situado en la parte posterior del dispositivo queden alineadas con los surcos del soporte. Si intenta retirar el dispositivo cuando ha girado solo en parte, existe el riesgo de dañar las partes salientes de la ranura de instalación del soporte o el propio soporte.

(Para obtener información detallada sobre las partes salientes de la ranura de instalación de la parte posterior y los surcos del soporte, consulte el apartado "5. Coloque el dispositivo en el soporte." de la sección "Instalación del dispositivo.")

■ Instalación de los sensores

Este dispositivo es compatible con los sensores ANT+™ instalados en la bicicleta. Consulte el manual de usuario de los sensores ANT+ para conocer las instrucciones de montaje.

Tras instalar un sensor, lleve a cabo el emparejamiento con el dispositivo.

Para obtener información detallada, consulte el apartado "*Conexión de los sensores.*"

Este producto está homologado por ANT+™.

Visite <http://www.thisisant.com/directory/> para obtener una lista de productos y apps compatibles.



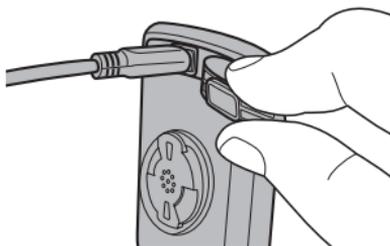
Carga

La batería interna del dispositivo no estará cargada cuando adquiera el producto. Antes de usarlo, cargue el dispositivo mediante el cable USB suministrado.

■ Carga del dispositivo

- 1** Abra la tapa del conector USB.

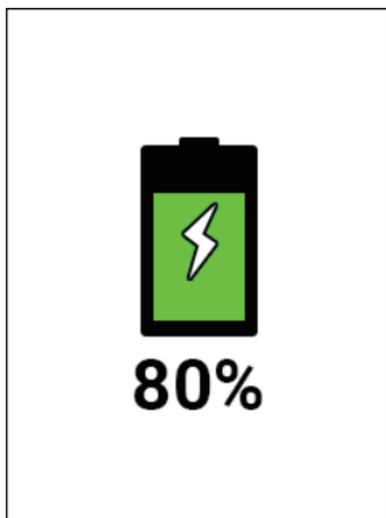
- 2** Conecte el cable USB suministrado al conector USB del dispositivo.



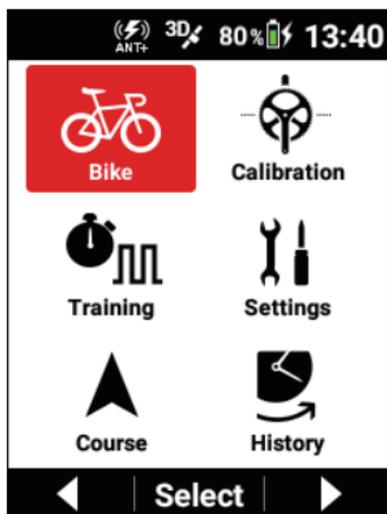
- 3** Encienda su PC y conecte el cable USB a un puerto USB abierto de su PC.

El dispositivo empezará a cargarse.

- Cuando el dispositivo está apagado



- Cuando el dispositivo está encendido



Mantenga pulsado el botón [Alimentación] durante 2 segundos o más para encender o apagar el dispositivo durante la carga.

El tiempo de carga será menor si el dispositivo está apagado.

Iconos de carga



Cargando



Totalmente cargado

Nota

- El dispositivo tardará unas 4 horas en cargarse totalmente (cuando está apagado o con la carga normal).
- Cuando el dispositivo está apagado, la pantalla se oscurece al cabo de 5 segundos. Para comprobar el estado de carga y el nivel de batería, pulse el botón **[Alimentación]**.

- Por motivos de seguridad, el dispositivo no se cargará si la temperatura ambiente queda fuera del intervalo de carga (de 0 °C a 45 °C). Asimismo, si la temperatura interna del dispositivo es demasiado elevada, es posible que no se pueda realizar la carga aunque la temperatura ambiente quede dentro de dicho intervalo. En tal caso, apague el dispositivo y deje que se enfríe para volver a cargarlo.
- Conecte el cable USB suministrado directamente a un puerto USB de su PC. Si el dispositivo está conectado a través de un concentrador USB, es posible que no se pueda realizar la carga por una capacidad insuficiente. Asegúrese de que la salida USB de su PC sea compatible con 5 V/500 mA.
- No desenchufe el cable USB, ni apague el PC ni lo deje estado de suspensión, ni tampoco suspenda la alimentación eléctrica del USB, etc. durante la conexión del dispositivo con el PC. Se podrían producir errores en los datos del dispositivo.

4 Desenchufe el cable USB del puerto USB.

Una vez que haya finalizado la transferencia de datos o la carga, desconecte en primer lugar el cable USB del PC y, a continuación, desconéctelo del dispositivo.

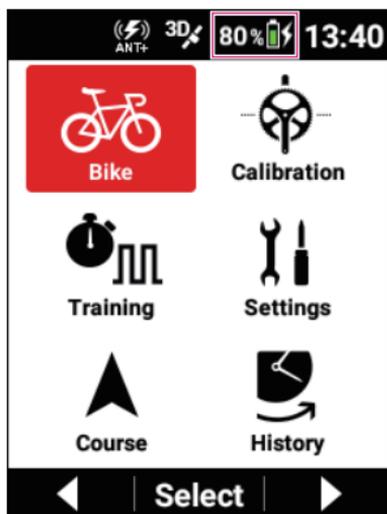
5 Cierre la tapa del conector USB.

Cierre bien la tapa del conector USB.

Si la tapa no está bien cerrada, podría verse afectada la propiedad que hace al dispositivo resistente al agua.

■ Comprobación del nivel de batería

Puede comprobar el nivel de batería observando el icono del nivel de batería que aparece en la barra de estado de la pantalla del menú principal.



Nota

- Cuando el nivel de batería sea bajo, aparecerá el mensaje "**La batería se está agotando.**"
Si deja que el nivel de batería baje aún más, el dispositivo se apagará de forma automática.
- El consumo de carga de la batería puede reducirse combinando el uso del modo de ahorro de energía, el apagado automático y la suspensión automática.
[Modo baja energía](#)
[Apagado automático](#)
[Auto suspender](#)
- También puede comprobar el nivel de batería en la pantalla de configuración del dispositivo.
[Configuración del dispositivo](#)

Estimación del tiempo restante de funcionamiento posible.

Este dispositivo puede utilizarse durante unas 12 horas a partir del momento en el que la batería está totalmente cargada.

(En caso de brillo de la pantalla 3)

Nota

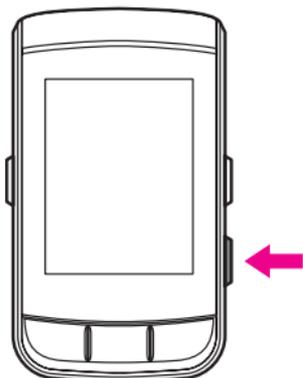
- El tiempo de funcionamiento posible puede verse reducido en función de las condiciones de funcionamiento.
- Si el tiempo de funcionamiento posible tras la carga es demasiado corto, es posible que sea necesario sustituir la batería.
Para obtener información detallada, visite nuestra web.
<http://www.pioneerelectronics.com>
<http://www.pioneerelectronics.ca>
www.pioneer-car.eu

Encendido/apagado

■ Encendido

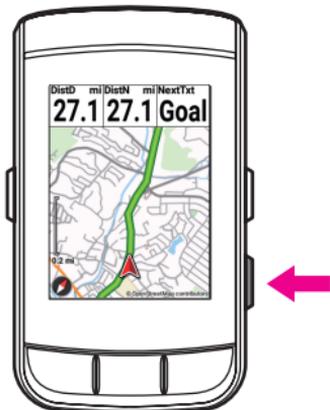
- 1 Mantenga pulsado el botón [Alimentación] durante 2 segundos o más.**

Aparecerá un mensaje inicial y, a continuación, se mostrará la pantalla del medidor de forma automática.



■ Apagado

- 1 Mantenga pulsado el botón [Alimentación] durante 2 segundos o más.



- 2 Pulse el botón [Confirmar].

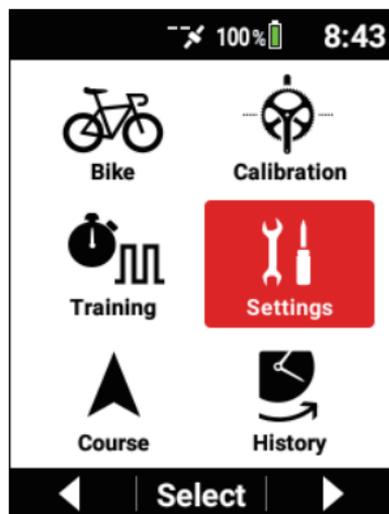
Aparecerá un mensaje de apagado y el dispositivo se apagará.



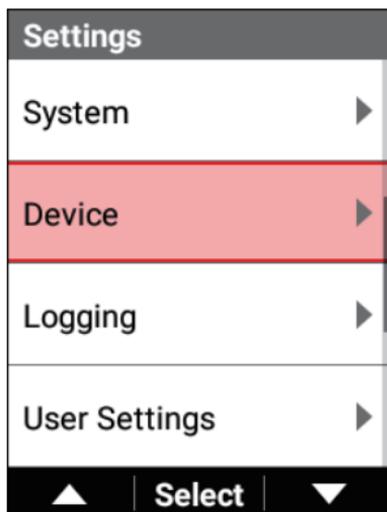
■ Apagado automático del dispositivo cuando no se realiza ninguna operación durante un período de tiempo definido

Puede configurar el dispositivo para que se apague de forma automática cuando no se realiza ninguna operación durante un período de tiempo definido.

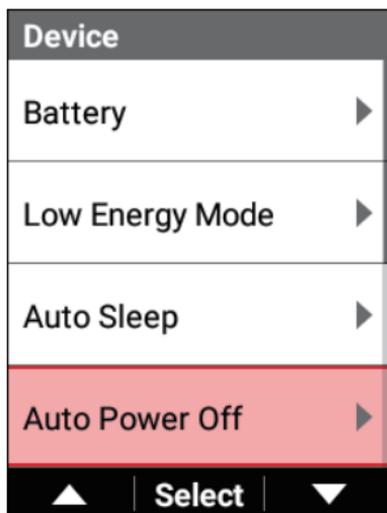
- 1** Pulse el botón [Menú].
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



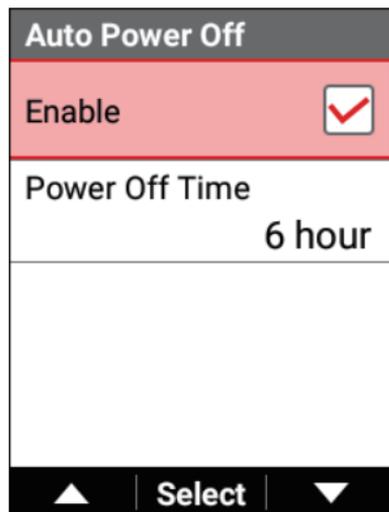
- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Dispositivo] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



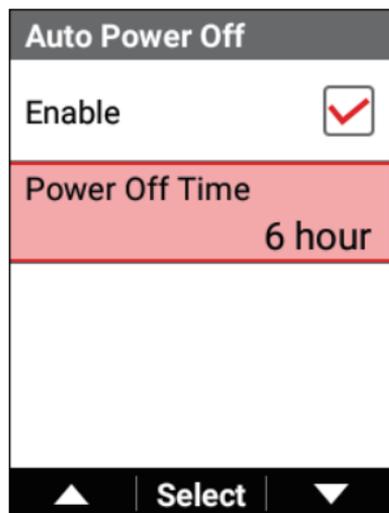
- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Apagado automático] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



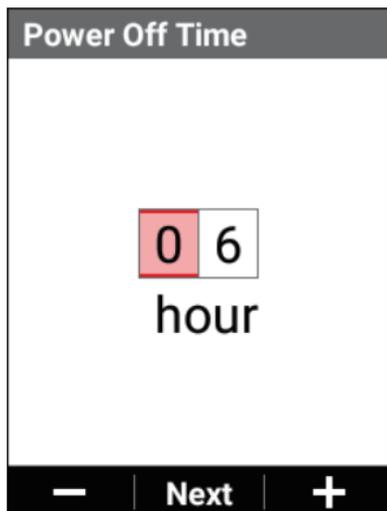
- 5** Pulse el botón [Confirmar] para seleccionar la casilla de verificación [Habilitar].



- 6** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Hora apagado] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 7** Pulse los botones [←]/[→] y el botón [Confirmar] para definir el tiempo de espera hasta que se apaga el dispositivo.



- 8** Pulse el botón [Confirmar].

■ Paso al modo de suspensión

Cuando el dispositivo se pone en modo de suspensión, la pantalla se apaga para reducir el consumo de batería.

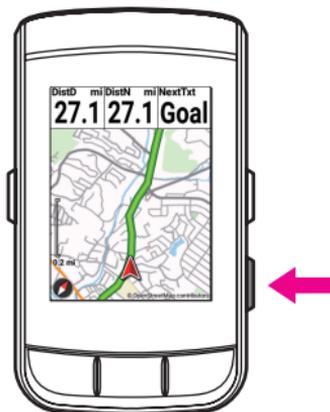
Puede regresar al estado encendido de inmediato pulsando cualquier botón que no sea ninguno de los botones [←]/[→].

Utilice esta función cuando, por ejemplo, se vaya a comer o se tome un descanso, o cuando la bicicleta se quede en espera en la transición de natación a ciclismo durante un triatlón.

Nota

- Si el monitor de pedaleo, el medidor de potencia o el entrenador inteligente están activados en la lista de sensores de la bicicleta seleccionada en ese momento, aplique más de 5 vatios de potencia o produzca un valor de cadencia de 30 rpm o más para salir automáticamente del modo de suspensión.

- 1** Mantenga pulsado el botón [Alimentación] durante 2 segundos o más.



- 2** Pulse el botón [←].

Aparecerá un mensaje y el dispositivo pasará al estado de suspensión.

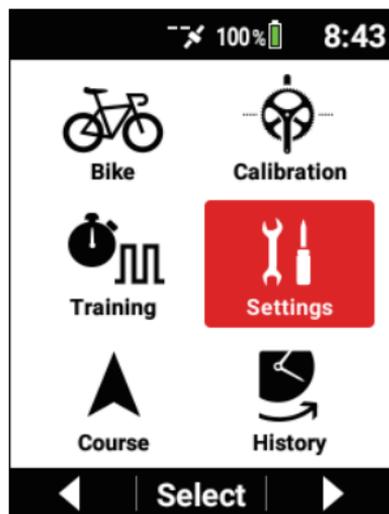


■ Paso al estado de suspensión de forma automática cuando no se realiza ninguna operación durante un período de tiempo definido

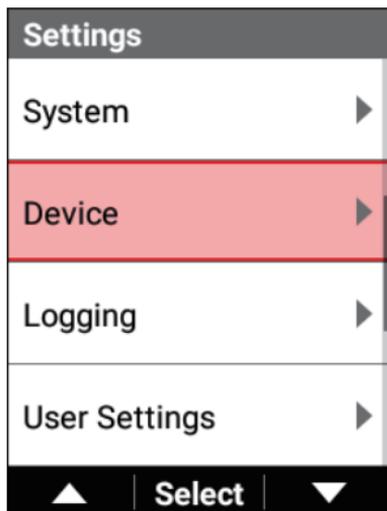
Puede configurar el dispositivo para que pase de forma automática al estado de suspensión cuando no se realiza ninguna operación durante un período de tiempo definido.

Este parámetro está definido como [30 min] de forma predeterminada.

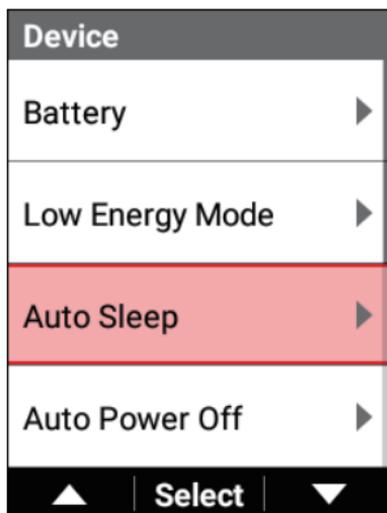
- 1** Pulse el botón [Menú].
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Dispositivo] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Auto suspender] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



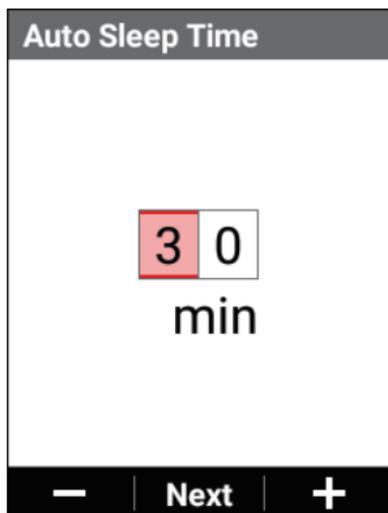
- 5** Pulse el botón [Confirmar] para seleccionar la casilla de verificación [Habilitar].

Auto Sleep	
Enable	<input checked="" type="checkbox"/>
Auto Sleep Time	30 min
▲	Select ▼

- 6** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Tiempo auto suspen.] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

Auto Sleep	
Enable	<input checked="" type="checkbox"/>
Auto Sleep Time	30 min
▲	Select ▼

- 7** Pulse los botones [←]/[→] y el botón [Confirmar] para definir el tiempo de espera hasta que se pasa al estado de suspensión.



- 8** Pulse el botón [Confirmar].

Nota

- Durante el registro no se entrará en estado de suspensión, aunque no se realice ninguna operación más.

Configuración inicial

Cuando encienda el dispositivo por primera vez tras adquirirlo, aparecerá la pantalla de configuración inicial.

En primer lugar, se mostrará un código QR que le pedirá que acceda al sitio de descargas de Cyclo-Sphere Control App, que es una app para smartphones.



La configuración inicial también se puede llevar a cabo instalando Cyclo-Sphere Control App en su iPhone o su dispositivo Android y realizando dicha configuración inicial en la app.

En tal caso, el procedimiento de configuración inicial en el dispositivo no será necesario, ya que la pantalla del medidor se mostrará al confirmarse la sincronización con el dispositivo.

Para llevar a cabo la configuración inicial utilizando el dispositivo, pulse el botón [→] para pasar a la siguiente pantalla.

Existen un total de tres páginas de configuración inicial (configuración de idioma → configuración de fecha y hora → configuración de unidades del sistema).

Nota

- Para cambiar el idioma de la pantalla que muestra el código QR, pulse el botón [←] y seleccione el idioma.

Configuración inicial utilizando el dispositivo

Defina el idioma de visualización que desee en el dispositivo.

Puede seleccionar uno de los siguientes idiomas.

English/日本語/Français/Español/繁體中文/Nederlands/Deutsch/Italiano

El idioma está definido como [Español] de forma predeterminada.

- 1** Pulse el botón **[Confirmar]**.



- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar un idioma y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Se confirmará el idioma seleccionado.
Pulse el botón [→] para pasar a la siguiente pantalla.

- 3** Pulse el botón [Confirmar].



Puede escoger uno de los siguientes elementos.

Elemento de la configuración	Descripción
Zona horaria	Seleccione una zona horaria.
Date	Introduzca la fecha.
Hora	Introduzca la hora. Al configurar la hora, introdúzcala en formato de 24 horas, esté o no seleccionada la casilla de verificación [Formato 24 horas].
Formato 24 horas	Marque la casilla para que se muestre la hora en formato de 24 horas.
Formato de fecha	Seleccione el formato de fecha.

Nota

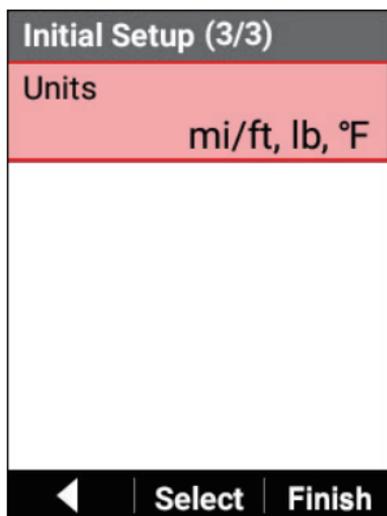
- La configuración de fecha y hora se actualizan de forma automática al recibirse una señal GPS antes del registro y después de guardar los datos de registro.
- Si la configuración de la zona horaria es incorrecta, es posible que la hora no sea correcta en función de la diferencia horaria después de una actualización automática de GPS, aunque haya ajustado la hora.
- Si se inicia el registro en el estado predeterminado de fábrica, aparecerá el mensaje "Fecha y hora incorrectas."
Si ha iniciado el registro con una fecha incorrecta, puede modificar la fecha y hora del historial una vez guardados los datos de registro.
- El formato de fecha seleccionado se verá reflejado en las indicaciones de fecha de los campos de fecha y en la configuración de su fecha de nacimiento.
Sin embargo, no se verá reflejado en el nombre de archivo de los datos de registro.

4 Pulse el botón [Menú].

Volverá a aparecer la pantalla de configuración inicial (2/3).

Pulse el botón [→] para pasar a la siguiente pantalla.

5 Pulse el botón [Confirmar].



Puede escoger uno de los siguientes elementos.

Elemento de la configuración	Descripción
km, kg, °C	Defina las unidades de las indicaciones del sistema como kilómetros, kilogramos y Celsius.
mi/ft, lb, °F	Defina las unidades de las indicaciones del sistema como millas/pies, libras y Fahrenheit.

Este parámetro está definido como [mi/ft, lb, °F] de forma predeterminada.

6 Pulse el botón [→].

Aparecerá un mensaje de confirmación de la configuración inicial. Para finalizar la configuración inicial, pulse el botón [Confirmar]. Se iniciará el dispositivo y aparecerá la pantalla del medidor.

Para volver a realizar la configuración inicial, pulse el botón [←].

Ajuste de la configuración en la app

El ajuste de la configuración resulta más sencillo si lo realiza desde Cyclo-Sphere Control App, que es una app para smartphones.

La configuración se puede sincronizar de forma automática con el dispositivo.

Para obtener información detallada, consulte la siguiente web.
<https://cyclo-sphere.com/app/>

Ajuste de la configuración en el dispositivo

La configuración también puede ajustarse desde el menú principal del dispositivo sin usar Cyclo-Sphere Control App, que es una app para smartphones.

Le recomendamos que ajuste las siguientes configuraciones antes de usar el dispositivo.

■ Configuración de usuario

Registre la información básica, como su nombre de usuario o su sexo, la información relacionada con su nivel de potencia y su frecuencia cardíaca, y otros datos.

[*Configuración de usuario*](#)

■ Configuración de bicicletas

Registre información relacionada con cada una de sus bicicletas.

[*Configuración de la bicicleta y de los sensores*](#)

■ Configuración de sensores

Configure diversos ajustes relacionados con los sensores.

[*Configuración de la bicicleta y de los sensores*](#)

■ Configuración Wi-Fi

Configure los ajustes relacionados con Wi-Fi, como el cambio de conexión Wi-Fi o el registro de un punto de acceso.

[*Configuración Wi-Fi*](#)

■ Configuración de página

La diseño de página y los elementos visualizados se pueden personalizar según sus preferencias.

[*Ajuste de los campos de datos*](#)

■ Descarga de mapas

Descargue datos de mapas en el dispositivo.

[*Descargue datos de mapas en el dispositivo.*](#)

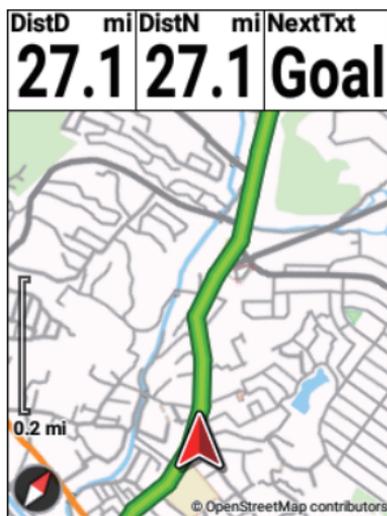
Operaciones básicas

En esta sección se explica cómo visualizar y usar la pantalla del medidor, que es la pantalla principal del dispositivo, y cómo realizar el registro, que permite guardar información como el tiempo transcurrido, información diversa de los sensores e información acerca de la posición GPS.

Uso de la pantalla del medidor

La pantalla del medidor es la pantalla principal del dispositivo para visualizar los datos de los recorridos.

Al encender el dispositivo, la pantalla del medidor es la que aparece primero.



Nota

- Para visualizar la pantalla del medidor desde la pantalla del menú principal, pulse el botón [Menú].

■ Visualización de las páginas

La pantalla del medidor consta de varias páginas y campos de datos.

En estas páginas se muestran diversas informaciones en campos de datos.

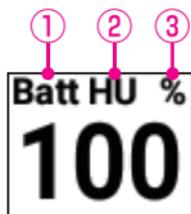
- Campo de datos

En un campo de datos se muestra la etiqueta, la subetiqueta, la unidad y otros datos de la información presentada.

El contenido que se muestra en un campo de datos puede seleccionarse entre las categorías de datos de los elementos gráficos y los elementos de valores numéricos, en función del tamaño de dicho campo de datos.

Asimismo, la personalización es posible en función del tipo de datos y el tipo de visualización.

Ejemplo: Tipo numérico



- ① Etiqueta
- ② Subetiqueta
- ③ Unidad

- Página

Pantalla con los campos de datos.

El número de campos de datos que se visualizan y el diseño de cada página pueden editarse como se desee según las necesidades del usuario.

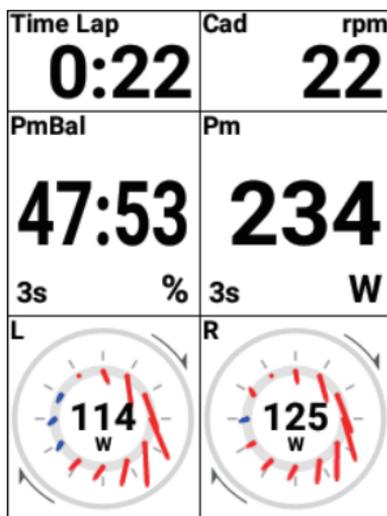
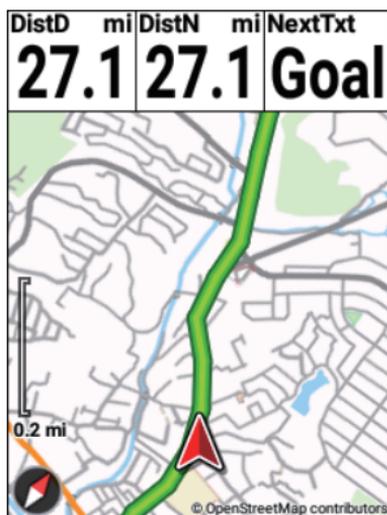
Ajuste de los campos de datos

■ Cambio de página

Cambie de página visualizada.

1 Pulse los botones [←]/[→].

Con cada pulsación se cambia de página.

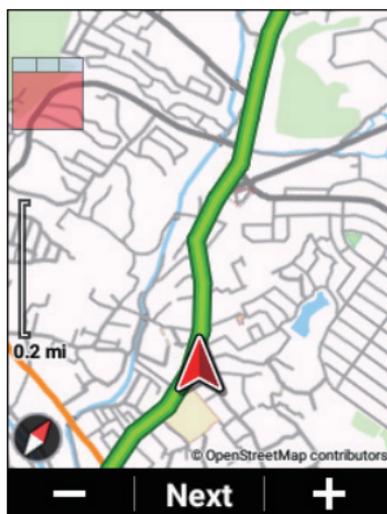
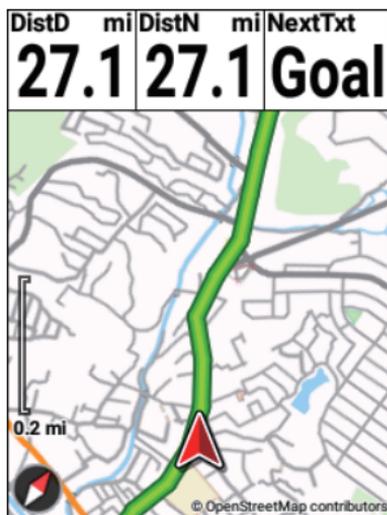


■ Visualización ampliada de un campo de datos

Amplíe la visualización de un campo de datos mostrado en una página.

1 Pulse el botón [Confirmar].

El campo de datos aparecerá ampliado.



Cuando visualice un campo de datos ampliado, se mostrará una miniatura del diseño en la parte superior izquierda durante los primeros 2 segundos. El lugar resaltado en rojo es el campo de datos que en ese momento se muestra ampliado.

El funcionamiento durante la visualización ampliada es el siguiente. Al pulsar el botón [Confirmar]/[Ampliar] en el campo de datos que aparece cuando se pulsa “Sig.” en la parte inferior de la página, se

continúa con la visualización ampliada y se muestra el siguiente campo de datos.

Al pulsar los botones [←]/[→] en el campo de datos que aparece cuando se pulsa “-” / “+” o “▲” / “▼” en la parte inferior de la página, se habilita la siguiente operación según el campo de datos mostrado.

Recorrido de una parte gráfica: Cambio de los detalles/área amplia de la escala del mapa mostrada

Hoja de orientación de una parte gráfica: Regreso/envío de una hoja de orientación

Perfil de una parte gráfica: Cambio de la distancia de perfil

Al pulsar el botón [Confirmar]/[Ampliar] en el campo de datos que aparece cuando se pulsa “Cerrar” en la parte inferior de la página, se finaliza la visualización ampliada y se regresa a la visualización normal.

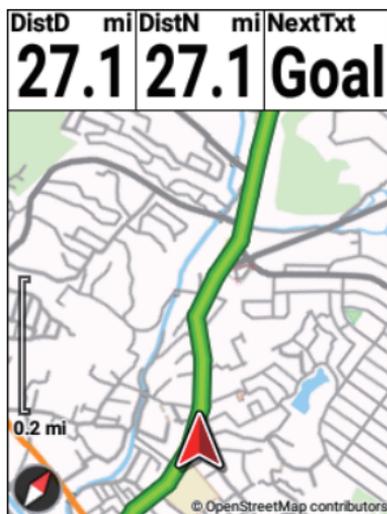
Si no se realiza ninguna operación, se regresará a la visualización normal al cabo de unos 5 segundos.

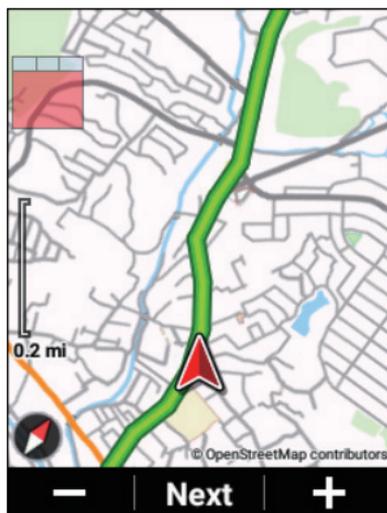
■ Cambio de visualización de un campo de datos

Puede cambiar la categoría, la unidad, el tipo y otras configuraciones de los datos mostrados en un campo de datos.

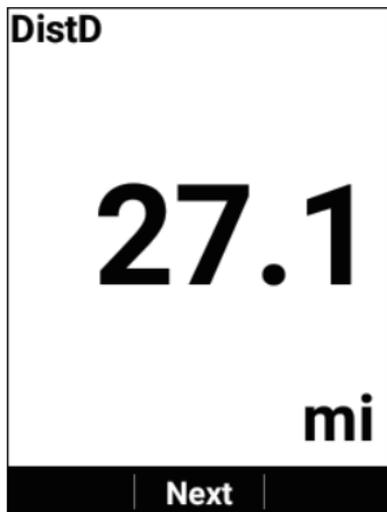
1 Pulse el botón [Confirmar].

El campo de datos aparecerá ampliado.





- 2** Pulse el botón [Confirmar] hasta que aparezca el campo de datos del que desee cambiar el tipo de visualización y, a continuación, mantenga pulsado el botón [Confirmar].



#2
Data Field Type Numerical
Data Category Course
Data Type Distance Destination
Display Type mile
▲ ▼

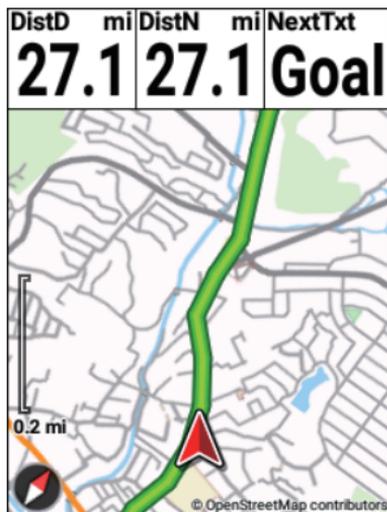
Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar el tipo de visualización deseado y, a continuación, pulse el botón [Confirmar]. Una vez finalizada la configuración, pulse el botón [Menú] para regresar a la pantalla anterior.

■ Visualización del estado

En la visualización del estado, puede definir el brillo de la pantalla y la configuración GPS.

El estado de conexión de los sensores se muestra debajo de esta configuración.

- 1** Mantenga pulsado el botón [Confirmar] durante 2 segundos o más.



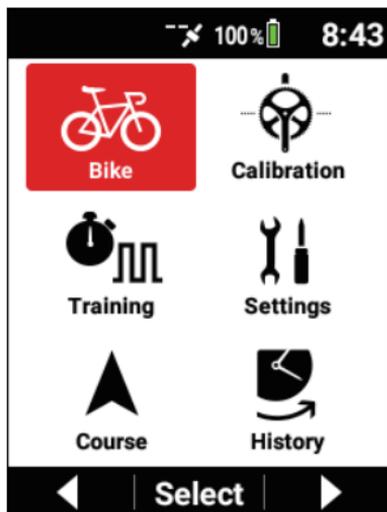
Aparecerá la pantalla de estado.



Uso de la pantalla del menú principal

Desde la pantalla del menú principal, puede configurar diversos ajustes del dispositivo.

- 1** Pulse el botón [Menú].
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar un elemento del menú principal y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Aparecerá la pantalla de configuración del elemento del menú principal seleccionado.

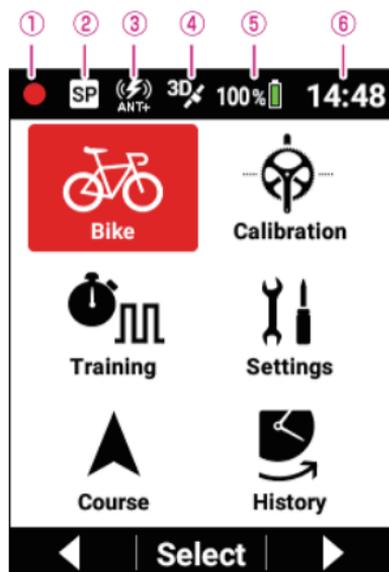


Seleccione la bicicleta que vaya a usar y configure los diversos ajustes de dicha bicicleta. Para obtener información detallada, consulte el apartado "[Configuración de la bicicleta y de los sensores.](#)"

 <p>Calibration</p>	<p>La calibración a cero se llevará a cabo en el sensor del monitor de pedaleo o en el medidor de potencia ANT+. Para obtener información detallada, consulte el apartado "Calibración a cero".</p>
 <p>Training</p>	<p>Configure los ajustes y lleve a cabo las operaciones relacionadas con el entrenamiento, como la creación de un menú de entrenamiento o el inicio de un entrenamiento. Para obtener información detallada, consulte el apartado "Entrenamiento".</p>
 <p>Settings</p>	<p>Configure los diversos ajustes relacionados con Wi-Fi, Cyclo-Sphere y el dispositivo. Para obtener información detallada, consulte el apartado "Configuración avanzada".</p>
 <p>Course</p>	<p>Configure los ajustes y lleve a cabo las operaciones relacionadas con las carreras, como la selección de una carrera o la descarga de un mapa. Para obtener información detallada, consulte los apartados "Transferencia de carreras" y "Selección de una carrera".</p>
 <p>History</p>	<p>Analice y edite los datos de sesiones anteriores. Para obtener información detallada, consulte el apartado "Análisis de los datos de registro".</p>

■ Visualización de la barra de estado

Puede comprobar los estados del dispositivo observando los iconos de la barra de estado de la parte superior de la pantalla del menú principal.



- ① Estado del registro
Sin icono: Antes de iniciarse el registro o después de haberse guardado los datos de registro
■: Registro
■: Registro en pausa
■: Registro detenido
- ② Estado de detección de esprint
- ③ Estado de transmisión de energía por ANT+/Bluetooth®
Cuando está activada la transmisión de energía por ANT+, aparecerá "ANT+" ; cuando está activada la transmisión de energía por Bluetooth, aparecerá la leyenda "BT" ; y cuando estén activados ambos sistemas, aparecerá "ANT+BT" .
- ④ Estado de recepción de GPS
- ⑤ Estado de la batería
- ⑥ Hora actual

Funcionamiento en la pantalla estática

La pantalla que permite seleccionar el valor actual en varios elementos predeterminados, como las fechas, se denomina pantalla estática.



(Ejemplo: pantalla de configuración de fecha)

Con cada pulsación de los botones [←]/[→] cambiará el valor del elemento seleccionado, y con cada pulsación del botón [Confirmar] cambiará el elemento seleccionado.

Uso de la pantalla de entrada de texto

La entrada de texto en el dispositivo se lleva a cabo, primero, seleccionando el tipo de caracteres en la pantalla de selección de tipo y, después, introduciendo el texto tras seleccionarlo en la pantalla de entrada de texto mostrada.

- 1** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar el tipo de caracteres y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

The image shows a mobile application interface for entering a bike name. At the top, there is a header bar with the text "Bike Name". Below the header is a text input field containing the word "Race" with a red cursor at the end. Underneath the input field is a keypad with several buttons arranged in a grid. The first row contains four buttons: "A" (highlighted in red), "a", "1", and "@". The second row contains four buttons: "SP", "BS", a left-pointing arrow, and a right-pointing arrow. Below this grid is a button labeled "Set". At the bottom of the screen is a black bar with a white downward-pointing triangle on the left, the word "Select" in the center, and a white rightward-pointing triangle on the right.

(Ejemplo: pantalla de entrada del nombre de la bicicleta)

A: Muestra la pantalla de lista de caracteres alfabéticos (mayúsculas).

a: Muestra la pantalla de lista de caracteres alfabéticos (minúsculas).

1: Muestra la pantalla de lista numérica.

@: Muestra la pantalla de lista de símbolos y otros caracteres.

SP: Introduce un espacio.

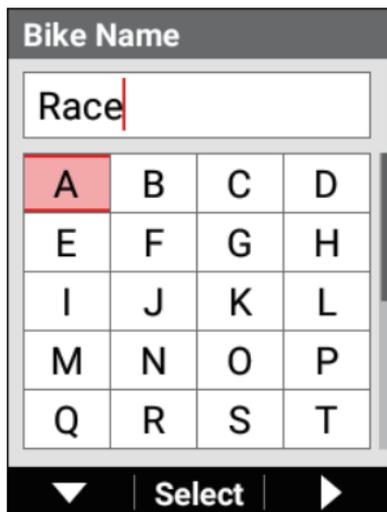
BS: Elimina un carácter con cada pulsación.

<: Desplaza el cursor de entrada de texto hacia la izquierda.

>: Desplaza el cursor de entrada de texto hacia la derecha.

[Establecer]: Guarda el texto introducido y finaliza la entrada de texto.

- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar el texto y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



(Ejemplo: selección de un carácter de tipo "A")

Aa1@: Guarda el texto introducido y regresa a la pantalla de selección de tipo.

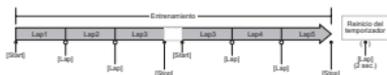
[Establecer]: Guarda el texto introducido y finaliza la entrada de texto.

Nota

- Si pulsa el botón [Menú] en la pantalla de selección de tipo, el texto introducido se descartará (regresando al estado anterior a la entrada) y finalizará la entrada de texto.
- Si pulsa el botón [Menú] en la pantalla de entrada de texto, el texto introducido se guardará y aparecerá de nuevo la pantalla de selección de tipo.

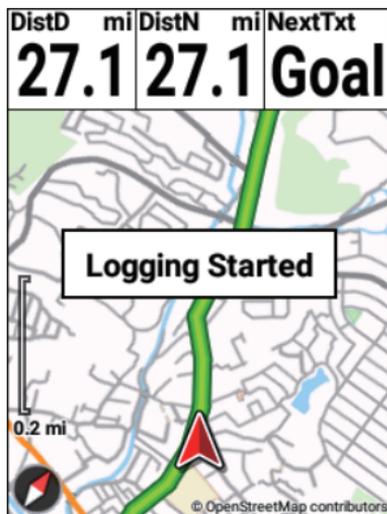
Cómo realizar el registro

La grabación de datos como el tiempo transcurrido, diversas informaciones de los sensores e información acerca de la posición GPS se denomina "registro".



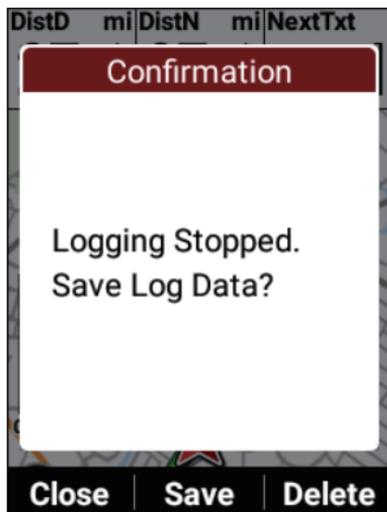
1 Pulse el botón [Inicio de sesión].

Aparecerá [Cronómetro iniciado] y comenzará el registro.



2 Pulse el botón [Inicio de sesión] durante el registro.

Se detendrá el registro y aparecerá un mensaje de confirmación de guardado.



Si pulsa el botón [Confirmar], los datos de registro se guardarán y aparecerá de nuevo la pantalla del medidor.

Si pulsa el botón [←], se cerrará el mensaje y aparecerá de nuevo la pantalla del medidor, y el registro permanecerá en estado detenido.

Cuando desee comenzar el registro, pulse de nuevo el botón [Inicio de sesión].

Si pulsa el botón [→], aparecerá un mensaje de confirmación de eliminación de los datos de registro.

Si pulsa el botón [Confirmar], los datos de registro se eliminarán y aparecerá de nuevo la pantalla del medidor.

Nota

- También puede guardar los datos de registro manteniendo pulsado el botón [Vuelta] durante 2 segundos o más en el estado de registro detenido.
- Cuando está activada la función de captura, la función que permite guardar los datos de registro manteniendo pulsado el botón [Vuelta] cuando está detenido el registro no funcionará.

■ Configuración del intervalo de registro

El dispositivo guarda los diversos datos que se generan durante el registro a un intervalo definido.

Seleccione entre [Automático], [1 seg]*, [3 seg], [5 seg] o [10 seg] para configurarlo.

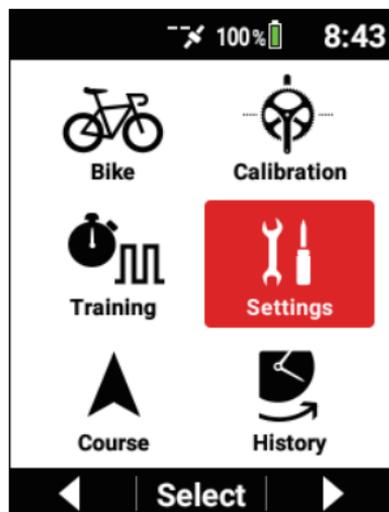
Si el intervalo se define como [Automático], dicho intervalo de registro será más corto cuando aumente la velocidad de marcha de la bicicleta, y más largo cuando la velocidad de marcha disminuya.

*: Configuración predeterminada de fábrica

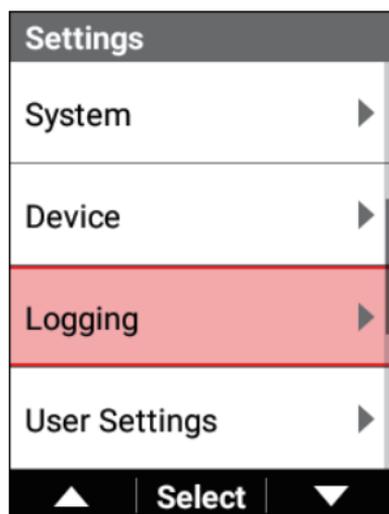
Nota

- El tamaño de archivo de datos de registro máximo que puede analizarse en Cyclo-Sphere es de 16 MB.
El tamaño de archivo de una hora de datos de registro es de 1 MB aproximadamente.
El tamaño varía en función de los sensores conectados y de la configuración.
- Cuando realice un registro durante un largo período de tiempo, como en el caso de largos recorridos o randonnées, le recomendamos que configure este parámetro como [3 seg] o [Automático].

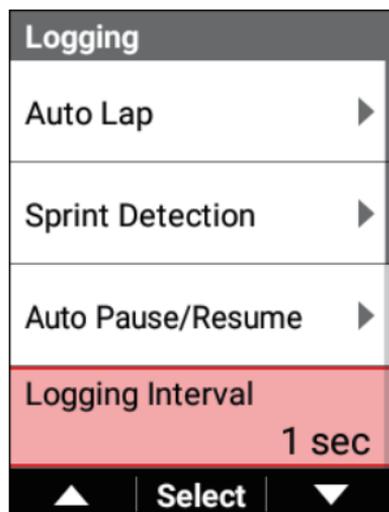
- 1 Pulse el botón [Menú].
- 2 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



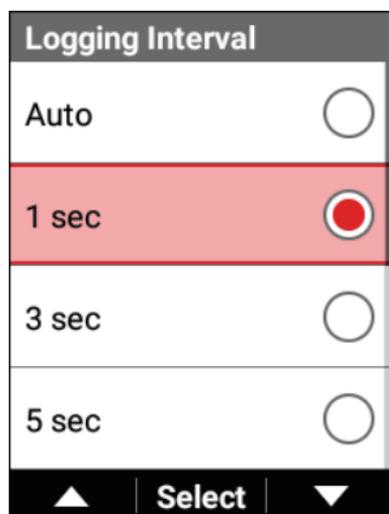
- 3 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Inicio de sesión] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Intervalo de inicio de sesión] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 5** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar la configuración deseada y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



6 Pulse el botón [Menú].

La configuración finaliza.

■ Pausa y reanudación automáticas del registro

Puede utilizar la función Pausa automática/Reanudar para dejar en pausa / reanudar el registro de forma automática cuando se alcance una determinada velocidad durante el registro.

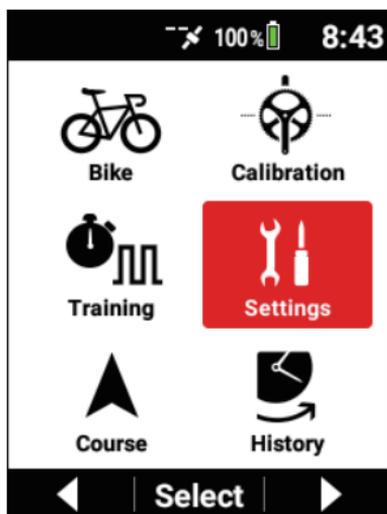
Por ejemplo, si desea dejar en pausa automáticamente el registro cuando la velocidad de la marcha descienda a 3 km/h* o menos y reanudar el registro cuando la velocidad de la marcha sea superior a 3 km/h, active la opción [Pausa automática/Reanudar] y defina el [Umbral de activación] como 3,0.

*: Configuración predeterminada de fábrica

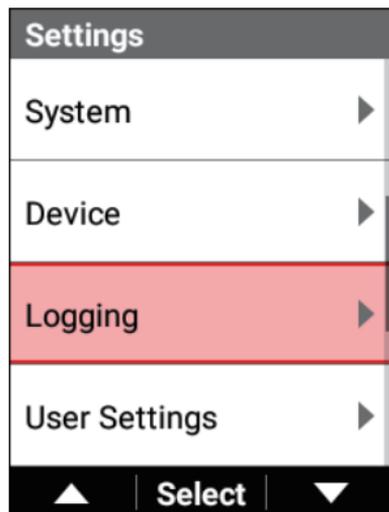
Configuración de la función de pausa automática

1 Pulse el botón [Menú].

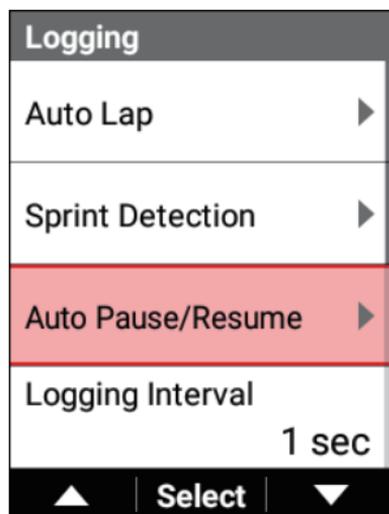
2 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Inicio de sesión] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Pausa automática/Reanudar] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



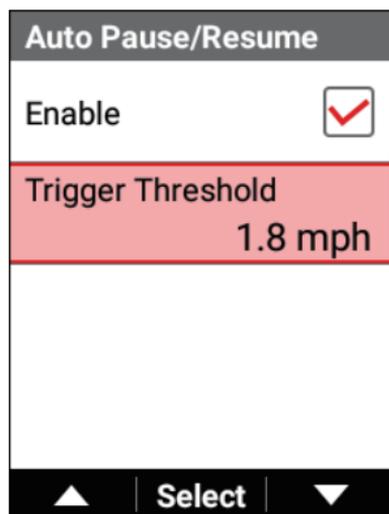
- 5** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Habilitar] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

Auto Pause/Resume	
Enable	<input checked="" type="checkbox"/>
Trigger Threshold	1.8 mph
▲	Select ▼

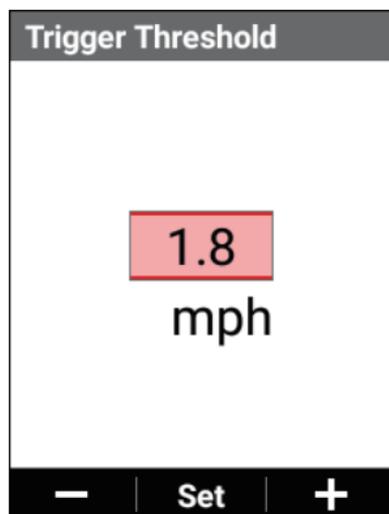
La casilla de verificación "Habilitar" se selecciona y se activa la función Pausa automática/Reanudar.

Para desactivarla, pulse de nuevo el botón [Confirmar] para borrar la casilla de selección.

- 6** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Umbral de activación] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 7** Utilice los botones [←]/[→] para definir la velocidad a la que se activará la función de pausa automática y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



8 Pulse el botón [Menú].

La configuración finaliza.

Nota

- Es posible que la función de pausa automática no funcione correctamente cuando use la velocidad del GPS mientras utiliza rodillos o cuando no exista un sensor de velocidad.

■ Notificación de no haber iniciado el registro

Puede utilizar la función de recordatorio para que se muestre un mensaje cuando inicia la marcha sin haber iniciado el registro.

Defina el intervalo de funcionamiento de la función de recordatorio como desee.

Seleccione entre [10 seg], [30 s] o [1 min] para configurarlo.

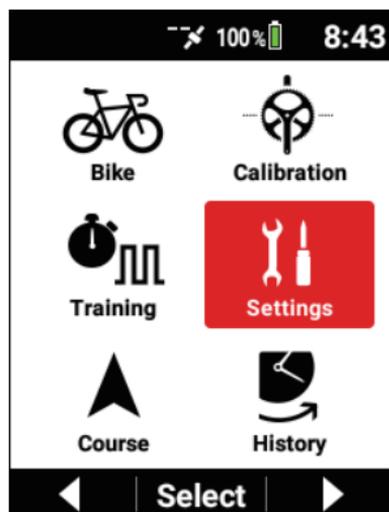
*: Configuración predeterminada de fábrica

Nota

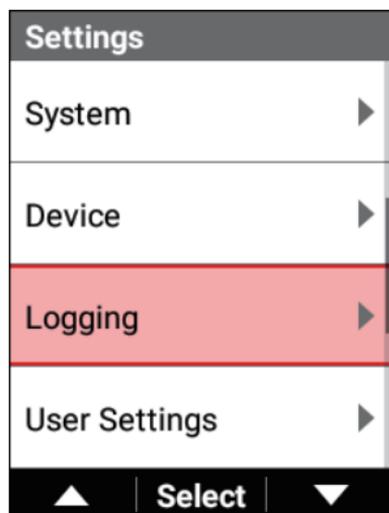
- Esta función emitirá un recordatorio no solo antes de haber iniciado el registro, sino también cuando reanude la marcha en el estado de registro detenido.
- La función de recordatorio determinará si está en marcha a partir de alguno de los valores de velocidad, cadencia o potencia.
Es posible que no funcione en función de la configuración de velocidad del GPS o de las condiciones de la conexión del sensor o de recepción de GPS.
- Si desea llevar a cabo el registro cuando la función de recordatorio muestra el mensaje “Pulse iniciar para registrar” , pulse el botón [Inicio de sesión] para iniciar o reanudar el registro.

1 Pulse el botón [Menú].

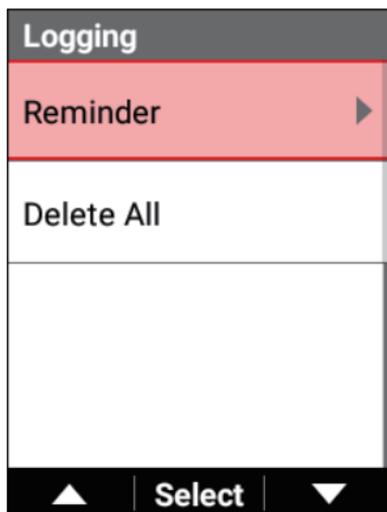
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



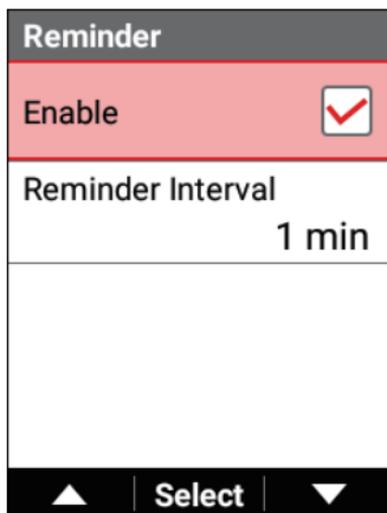
- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Inicio de sesión] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 4 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Recordatorio] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 5 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Habilitar] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



La casilla de verificación "Habilitar" se selecciona y se activa la función Recordatorio.

Para desactivarla, pulse de nuevo el botón [Confirmar] para borrar la casilla de selección.

- 6** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Intervalo recordat.] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

The image shows a mobile application screen titled "Reminder". At the top, there is a dark grey header with the word "Reminder" in white. Below the header, there is a white area with the text "Enable" on the left and a checked checkbox on the right. The checkbox contains a red checkmark. Below this, there is a red horizontal bar containing the text "Reminder Interval" on the left and "1 min" on the right. At the bottom of the screen, there is a black bar with a white triangle pointing up on the left, the word "Select" in white in the center, and a white triangle pointing down on the right.

- 7** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar el intervalo de funcionamiento de la función de recordatorio y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

Reminder Interval	
10 sec	<input type="radio"/>
30 sec	<input type="radio"/>
1 min	<input checked="" type="radio"/>
▲ Select ▼	

- 8** Pulse el botón [Menú].

La configuración finaliza.

Ajustes de vuelta automática

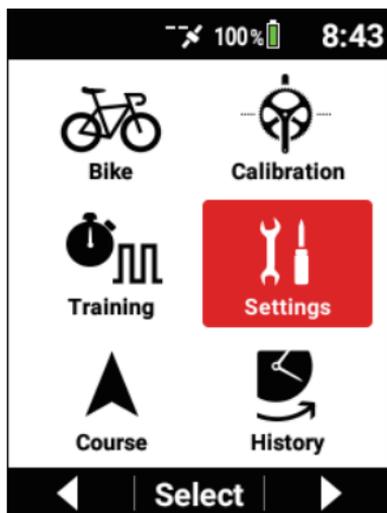
La función de vuelta automática permite registrar automáticamente una vuelta sin necesidad de pulsar el botón [Vuelta], siempre que se alcance un tiempo, distancia o punto predefinidos.

Nota

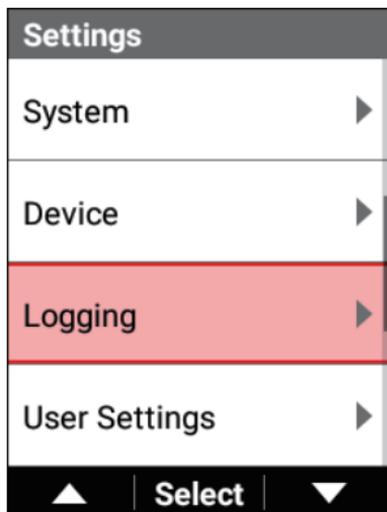
- La función de vuelta automática funciona solo mientras en curso el registro. Si el registro está detenido o en pausa automática, no funciona.

- 1** Pulse el botón [Menú].

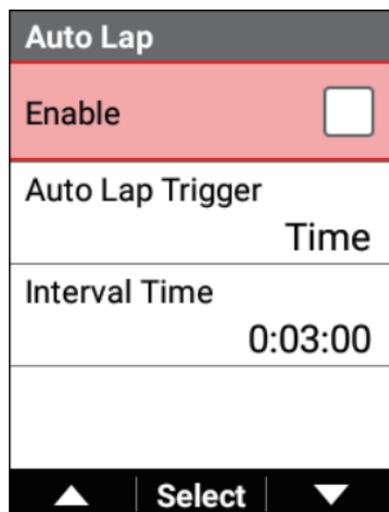
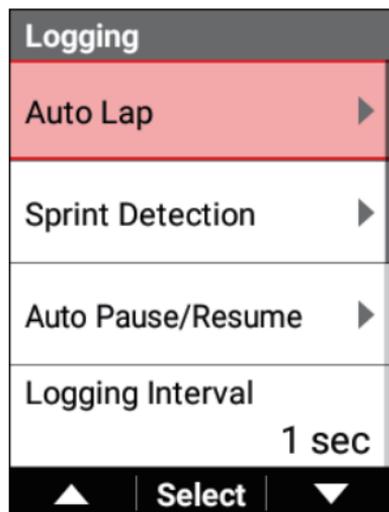
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Inicio de sesión] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 4 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Vuelta automática] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Elemento de la configuración	Descripción
Habilitar	Active o desactive * Vuelta automática.
Tipo de activación de la vuelta automática	Use el siguiente procedimiento para especificar las condiciones (Tipo de activación de la vuelta automática) bajo las que la función de vuelta automática registrará una vuelta. Puede seleccionar [Ubicación], [Distancia] o [hora]* como elemento de Tipo de activación de la vuelta automática.

*: Configuración predeterminada de fábrica

Los siguientes elementos de ajuste se pueden especificar según el tipo de activación de la vuelta automática seleccionado.

Tipo de activación de la vuelta automática	Elemento de la configuración	Descripción
[Ubicación]	Ubicación de la vuelta	Registra un punto como ubicación de la vuelta automática cuando se pulsa el botón [Vuelta] mientras el registro está en curso; a partir de la próxima vez que pase cerca de la ubicación de vuelta automática, se registrará una vuelta automática.
	Ubicación de inicio	Registra un punto como ubicación de la vuelta automática cuando se inicia el registro; a partir de la próxima vez que pase cerca de la ubicación de vuelta automática, se registrará una vuelta automática.
	Ubicación registrada	Registra una vuelta en la ubicación de vuelta automática registrada con el botón [Ubicación registrada].
	Tamaño zona activación	Especifique la distancia a partir de la ubicación de la vuelta automática en la que el sistema registra una vuelta. Por ejemplo, especifique [50 m] para registrar una vuelta cuando se acerque a un radio de 50 m de la ubicación.
	Ubicación registrada	Pulse para registrar un punto real como ubicación de la vuelta automática.
[Distancia]	Distancia intervalo	Registra una vuelta cuando se alcanza la distancia predefinida de la vuelta.
[Hora]	Tiempo intervalo	Registra una vuelta cuando se alcanza el tiempo predefinido de la vuelta.

Nota

- Puede registrar hasta 10 ubicaciones de vuelta automática mediante los botones [Inicio de sesión] o [Vuelta].
- Podrá registrar solo 1 ubicación mediante el botón [Registro de la ubicación del usuario].
- Las ubicaciones de vuelta automática se borrarán al reiniciar el cronómetro.
- Puede presionar manualmente el botón [Vuelta] para grabar una vuelta, incluso cuando está habilitada la autowrap. Cuando el tipo de vuelta de auto lap es [Ubicación] y se activa el punto de vuelta, el registro del punto de vuelta automático y la grabación de vuelta se realizan simultáneamente.
- Si no se recibe señal de GPS, el registro de las ubicaciones de vuelta automática mediante los botones [Inicio de sesión] o [Vuelta], o las ubicaciones de usuario mediante [Ubicación de la vuelta] no se encontrarán disponibles.

Carga de datos de registro

Puede cargar en el servicio de análisis Cyclo-Spherelos datos de registro almacenados en la memoria flash integrada en el dispositivo.

Existen las tres formas siguientes de cargar los datos de registro.

- Carga desde el dispositivo a través de Wi-Fi

■ *Carga a través de Wi-Fi*

- Carga mediante un PC

■ *Carga mediante un PC*

- Carga a través de Cyclo-Sphere Control App

■ *Carga a través de Cyclo-Sphere Control App*

■ Acerca de Cyclo-Sphere

Se trata de un servicio web gratuito que permite cargar los datos de registro del dispositivo y llevar a cabo un análisis detallado de dichos datos.

Se puede acceder a este servicio con un navegador web o con una aplicación dedicada.

Navegadores web recomendados

Windows

- Google Chrome
- Mozilla Firefox

Macintosh

- Google Chrome
- Mozilla Firefox
- Apple Safari

Navegadores web recomendados para la página diseñada para smartphones

iPhone 7/iPhone 7 Plus

- Safari

Aplicación para iPhone

Cyclo-Sphere Analysis App

■ Carga a través de Wi-Fi

Creación de una cuenta Cyclo-Sphere

Registro desde la siguiente URL.

cyclo-sphere.com

Configuración de la cuenta Cyclo-Sphere

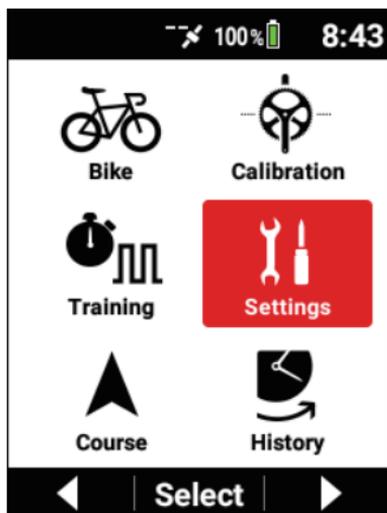
Configure la cuenta de usuario de Cyclo-Sphere para la carga de los datos de registro a través de Wi-Fi.

Si está utilizando Facebook o Google con la cuenta, ajuste la configuración de la cuenta desde Cyclo-Sphere Control App en su iPhone o dispositivo Android.

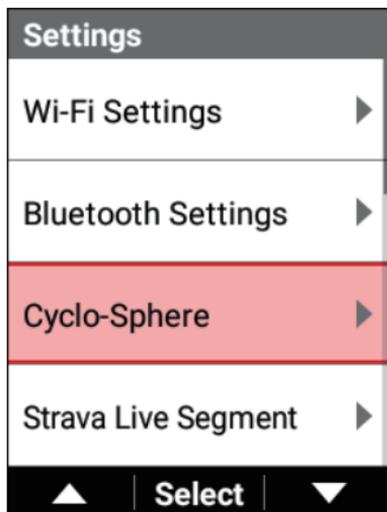
En el dispositivo solo se pueden configurar cuentas que usen una dirección de correo electrónico.

1 Pulse el botón [Menú].

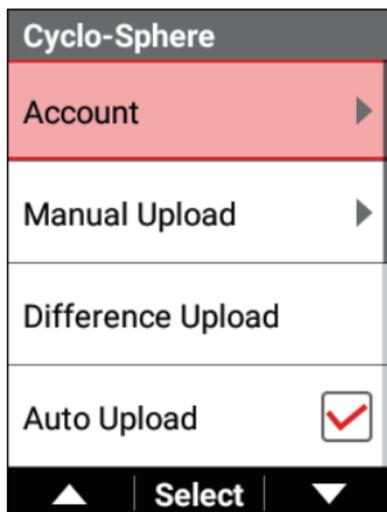
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



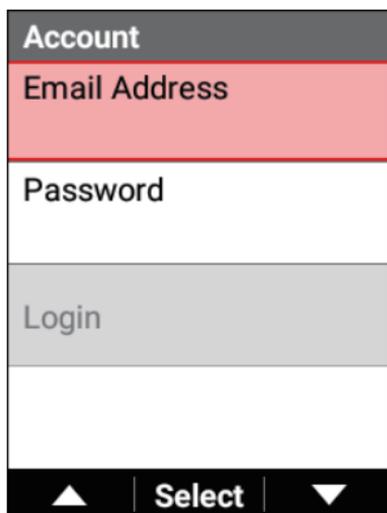
- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Cyclo-Sphere] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



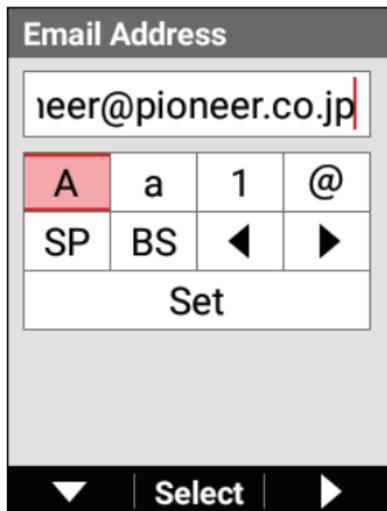
- 4 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Cuenta] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 5 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Dirección de correo electrónico] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 6** Utilice los botones [←]/[→]/[Confirmar] para introducir una dirección de correo electrónico.



Seleccione la tecla "Establecer" del teclado y, a continuación, pulse el botón [Confirmar] para regresar a la pantalla anterior.

Uso de la pantalla de entrada de texto

- 7** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Contraseña] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

The image shows a vertical form with a dark grey header labeled "Account". Below the header are three input fields: "Email Address" (white background), "Password" (pink background), and "Login" (grey background). At the bottom of the form is a black bar containing a white upward-pointing triangle, the word "Select" in white, and a white downward-pointing triangle.

- 8** Utilice los botones [←]/[→]/[Confirmar] para introducir una contraseña.

Seleccione la tecla "Establecer" del teclado y, a continuación, pulse el botón [Confirmar] para regresar a la pantalla anterior.

Uso de la pantalla de entrada de texto

- 9** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Inicio sesión] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

Si el inicio de sesión es correcto, aparecerá su nombre de usuario y el botón de cierre de sesión.

Para cambiar de usuario, pulse el botón de cierre de sesión.

Si no se ha llevado a cabo la configuración Wi-Fi, la pantalla cambiará a la de configuración Wi-Fi después de pulsar el botón de inicio de sesión. Una vez completada la configuración, inicie sesión.

- 10** Pulse el botón [Menú].

La configuración finaliza.

Carga

Existen tres formas de cargar los datos de registro.

- Selección de datos (carga manual)

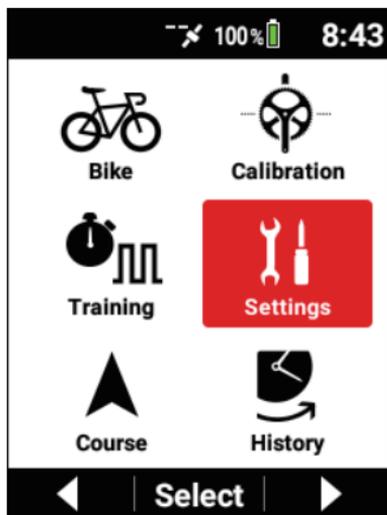
- Carga diferencial (carga de todos los datos de registro que sean distintos de los ya cargados)
- Carga automática (se realiza de forma automática)

Tras la configuración de Wi-Fi, lleve a cabo la "[Carga manual de los datos de registro](#)" o la "[Carga automática de los datos de registro](#)."
[Configuración Wi-Fi](#)

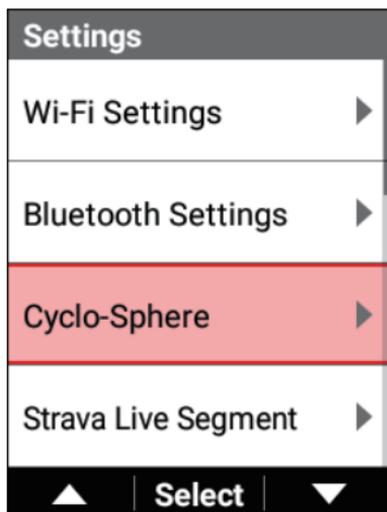
Carga manual de los datos de registro

Seleccione los datos de registro que desee cargar en Cyclo-Sphere tomándolos de la lista de datos de registro y, a continuación, cargue dichos datos de registro.

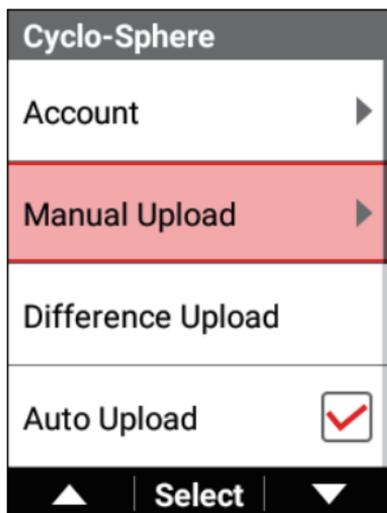
- 1** Pulse el botón [Menú].
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Cyclo-Sphere] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Carga manual] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

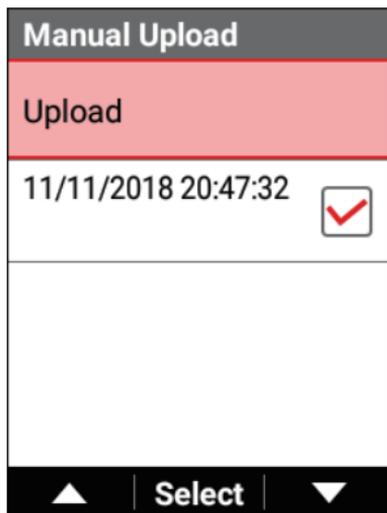


- 5** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar los datos de registro que desee cargar y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

The screenshot shows a mobile application interface for manual uploads. At the top, there is a dark grey header with the text 'Manual Upload'. Below this is a light grey bar with the word 'Upload'. The main content area contains a list of records. The first record is highlighted with a red background and contains the text '11/11/2018 20:47:32' followed by a small white square checkbox. Below the list is a large white empty space. At the bottom of the screen is a black navigation bar with a white upward-pointing triangle on the left, the word 'Select' in the center, and a white downward-pointing triangle on the right.

Repita el paso 5 y agregue marcas de verificación a todos los datos de registro que desee cargar.

- 6** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Cargar] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Se establecerá una conexión a través de Wi-Fi de forma automática y comenzará la carga. Una vez finalizada la carga, la conexión Wi-Fi se desconectará.

En los datos de registro que haya cargado aparecerá la leyenda "Wi-Fi".

Nota

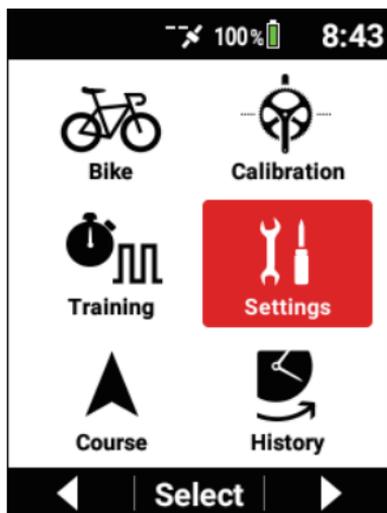
- Si transfiere datos de registro a su iPhone o dispositivo Android cuando cargue datos de registro a través de Cyclo-Sphere Control App, aparecerá la leyenda "Bluetooth".
- Es posible que aparezca tanto "Wi-Fi" como "Bluetooth".

Carga únicamente de los datos de registro que sean distintos de los ya cargados

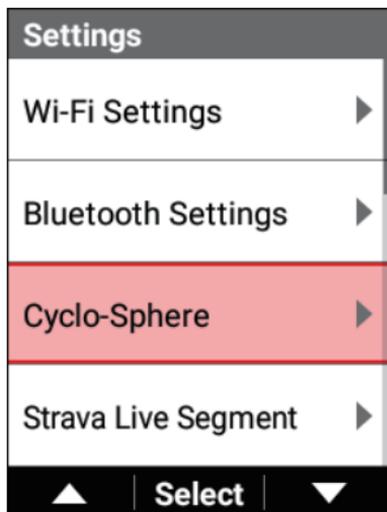
Cargue todos los datos de registro que no estuvieran ya cargados en Cyclo-Sphere.

- 1** Pulse el botón [Menú].

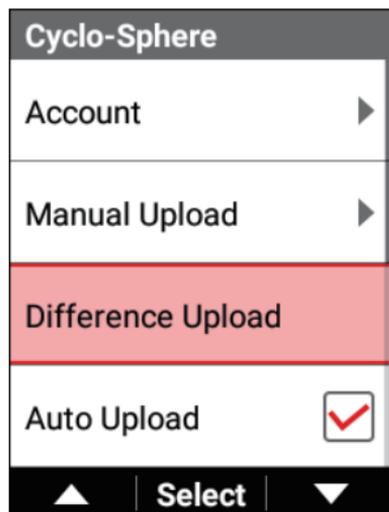
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Cyclo-Sphere] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Carga de diferencia] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Se establecerá una conexión a través de Wi-Fi de forma automática y comenzará la carga. Una vez finalizada la carga, la conexión Wi-Fi se desconectará.

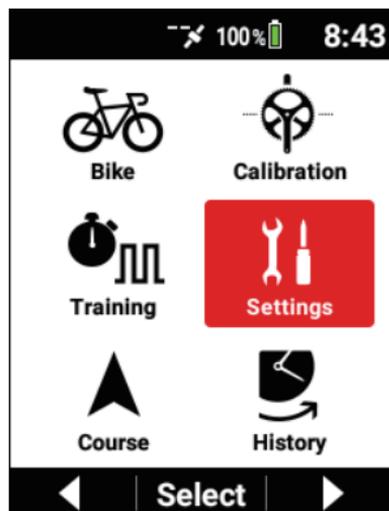
Carga automática de los datos de registro

El dispositivo puede establecer de forma automática una conexión Wi-Fi y cargar los datos de registro en Cyclo-Sphere al detenerse el registro, guardando dichos datos de registro.

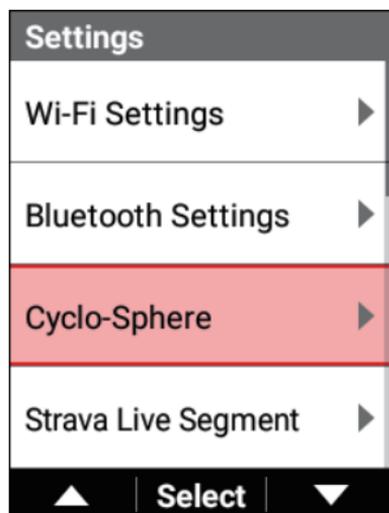
Si existen datos de registro que hayan sido cargados en Cyclo-Sphere antes de iniciar el registro o después de haber guardado los datos de registro, el dispositivo comprobará de forma periódica si existe una conexión Wi-Fi, estableciéndola si es posible y cargando los datos de registro en Cyclo-Sphere en segundo plano.

- 1** Pulse el botón [Menú].

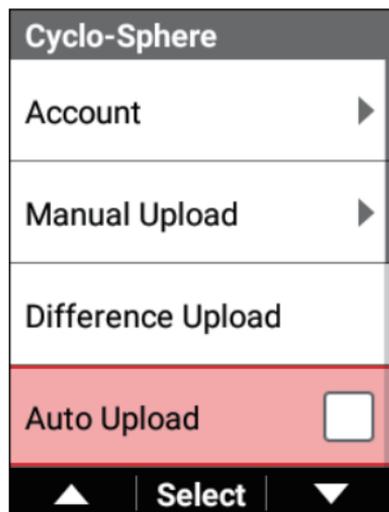
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Cyclo-Sphere] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Carga automática] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



La casilla de verificación se selecciona y se activa la carga automática.

■ Carga mediante un PC

Creación de una cuenta Cyclo-Sphere

Registro desde la siguiente URL.
cyclo-sphere.com

Carga

Se pueden cargar los datos de registro mediante un PC del siguiente modo.

Nota

- Si lleva a cabo la carga con el botón de carga de Cyclo-Sphere, le recomendamos que realice una copia de seguridad de sus datos de registro en un PC.
Lleve a cabo la carga después de haber realizado la operación descrita en el apartado "Copia de seguridad de los datos de registro en un PC".

Copia de seguridad de los datos de registro en un PC

Transfiera los datos de registro de la memoria flash integrada en el dispositivo a su PC.

1 Encienda el dispositivo y conéctelo a su PC con el cable USB suministrado después de que el dispositivo haya arrancado completamente.

El dispositivo se reconocerá como un dispositivo MTP en el PC.

El modo será el de carga, si conecta el cable USB estando el dispositivo apagado.

Para obtener información detallada sobre la conexión del dispositivo con un PC, consulte el apartado "[Carga del dispositivo](#)."

Nota

- Para la conexión MTP con Macintosh, consulte la siguiente URL como ejemplo.

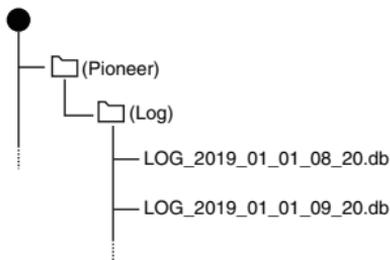
<https://www.android.com/filetransfer/>

2 Seleccione los datos de registro que desee incluir en la copia de seguridad y guarde dicha copia de seguridad en cualquier ubicación del PC.

Los datos de registro se guardan en la carpeta "/CA600/ Almacenamiento interno/Pioneer/Log".

El nombre de archivo de los datos de registro será la fecha y hora de inicio del registro.

Ejemplo: LOG_2019_01_01_08_20.db



Carga con el botón de carga de Cyclo-Sphere

- 1 Inicie sesión en Cyclo-Sphere y, a continuación, pulse el botón "Cargar" de la parte superior de la pantalla de ejercicio.**

Aparecerá un cuadro emergente de carga.

- 2 Pulse el botón [ファイル選択] del cuadro emergente y, a continuación, seleccione el nombre del archivo que desee cargar.**

El nombre del archivo seleccionado aparecerá en el cuadro emergente.

- 3 Pulse el botón [Cargar].**

Comenzará el análisis de los datos de registro. (El análisis puede tardar un poco si hay congestión en el servidor).

Puede comprobar el estado del análisis si deja a la vista el cuadro emergente. Si ha cerrado el cuadro emergente, el estado del análisis se mostrará en la parte superior derecha de la ventana de la lista de ejercicio.

Puede comprobar el progreso situando el ratón encima.

Cuando desaparece la indicación de la parte superior derecha, el análisis ha finalizado y los datos se han agregado a la lista de ejercicio.

Para obtener información detallada, consulte la siguiente web.

→ https://cyclo-sphere.com/help/howtouse/help_howtouse_menubar_upload

■ Carga a través de Cyclo-Sphere Control App

Creación de una cuenta Cyclo-Sphere

Registro desde la siguiente URL.
cyclo-sphere.com

Carga

- 1 Instale Cyclo-Sphere Control App en su iPhone o dispositivo Android.**

<https://cyclo-sphere.com/app/>

- 2 Vincule Cyclo-Sphere Control App con su dispositivo.**

Use Cyclo-Sphere Control App para visualizar su dispositivo desde la opción [Añadir dispositivo nuevo] y, a continuación, configure el ajuste del vínculo.

3 Seleccione lo siguiente en orden en Cyclo-Sphere Control App.

[SGX-CA600] > [Config. carga datos sesión]

4 Toque [Cargar vía smartphone] en Cyclo-Sphere Control App.

5 Compruebe que la autenticación haya finalizado para [Config. cuenta Cyclo-Sphere] en Cyclo-Sphere Control App.

Si la autenticación no ha finalizado, configure los ajustes de la cuenta.

Nota

- Si existen datos de registro que no hayan sido transferidos a través de Wi-Fi antes de iniciar el registro o después de haber guardado los datos de registro mientras el dispositivo y Cyclo-Sphere Control App están vinculados, los datos de registro se transferirán a Cyclo-Sphere Control App a través de Bluetooth de forma automática.
- Los datos de registro transferidos se transfieren desde Cyclo-Sphere Control App a Cyclo-Sphere de forma automática mediante la línea telefónica o la conexión Wi-Fi.
- Para desactivar la transferencia automática desde Cyclo-Sphere Control App mediante la línea telefónica para que solo se realice la transferencia cuando exista una conexión Wi-Fi, active el siguiente ajuste.
[Otros] > [Config. Cyclo-Sphere Control] > [Limite la comunicación de datos, como la transmisión de archivos solo por Wi-Fi.]
- Es posible que la transferencia automática a Cyclo-Sphere no se pueda realizar en función del estado de conexión de la línea del smartphone.
- La transferencia tarda unos 3 minutos por MB cuando se realiza desde el dispositivo a Cyclo-Sphere Control App.
Cuando existen unas 5 horas de datos de registro, se tarda unos 15 minutos en completar la transferencia.
- Si el dispositivo establece una conexión Wi-Fi durante la transferencia de datos de registro desde el dispositivo a Cyclo-Sphere Control App, los datos de registro se empezarán a transferir a través de Wi-Fi, si está activada la función de carga automática.
- Si los datos de registro se han cargado a través de Cyclo-Sphere Control App, aparecerá la leyenda "Bluetooth" debajo del nombre de los datos de registro en la pantalla de selección de datos de registro.

- Si los datos de registro se han cargado a través de Wi-Fi, aparecerá la leyenda "Wi-Fi" debajo del nombre de los datos de registro en la pantalla de selección de datos de registro.
- Es posible que aparezca tanto "Wi-Fi" como "Bluetooth".

Entrenamiento

Descripción general de los entrenamientos

Los objetivos del entrenamiento para bicicleta de carretera difieren según la persona.

Podrá monitorizar y analizar con mayor objetividad sus circuitos si utiliza un cyclocomputer para los entrenamientos regulares, ya que el cyclocomputer le ayudará a entrenarse de forma eficaz.



■Tenga claro qué áreas desea fortalecer

Ciclistas que desean disfrutar pedaleando y realizando circuitos largos

Para los que acaban de empezar a usar una bicicleta de carretera, el objetivo más importante consiste, en primer lugar, en circular a una velocidad constante y así acostumbrarse a usar la bicicleta de carretera.

¿Había pensado alguna vez en lo siguiente al pedalear normalmente?

- Tanto circular solo como hacerlo con otras personas resulta divertido, pero circular con otras personas cansa más de lo que pensaba y no quiero ser una carga para los demás.
- Normalmente pedaleo fuerte, pero existen situaciones en las que no puedo seguir el ritmo de los demás. Quiero ser más rápido.

Lo mejor es planificar un entrenamiento que le ayude a superar estos problemas.

Ciclistas que quieren destacar en carreras de ruta

La clave es tener claro qué áreas desea fortalecer según el tipo de carreras en las que participe, establecer sus objetivos y, después, crear un menú de entrenamiento.

Un entrenamiento que simplemente le castiga el cuerpo no será necesariamente el que le haga más rápido.

Es más, un entrenamiento demasiado exigente puede tener el efecto contrario.

Al seleccionar los métodos de entrenamiento más adecuados para las áreas que desea fortalecer, es importante monitorizar y analizar de forma objetiva sus circuitos.

¿Había pensado alguna vez en lo siguiente al entrenar normalmente?

- Entreno siguiendo un plan creado para cumplir mi objetivo, pero no parece que vaya a conseguir el objetivo fijado.
- Me suelo decepcionar porque no consigo el resultado esperado ni puedo demostrar mi capacidad en las competiciones debido a una preparación insuficiente.

Lo mejor es planificar un entrenamiento que le ayude a superar estos problemas.

■ Tipos de menús de entrenamiento

Básicamente, puede utilizar los siguientes cinco métodos para manejar los menús de entrenamiento del dispositivo.

Menú vinculado

Envíe un menú de entrenamiento creado en el servicio TrainingPeaks mediante Cyclo-Sphere Control App de su iPhone o dispositivo Android, e impórtelo y vincúlelo en su dispositivo.

TRAININGPEAKS™



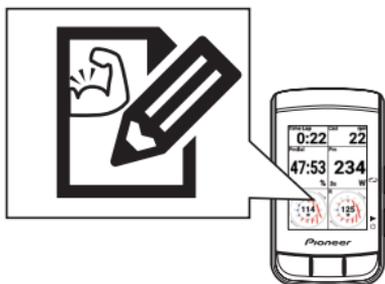
Asistencia para entrenamientos

Puede utilizar la función Wi-Fi del dispositivo para descargarse los menús de entrenamiento que haya creado mediante Cyclo-Sphere Analysis App o la versión para smartphone de la web de Cyclo-Sphere.



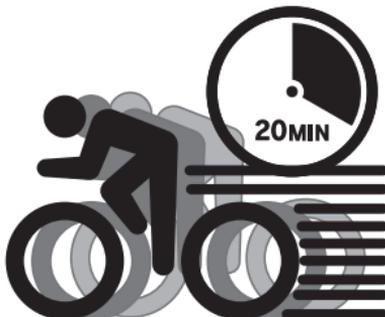
Menú original

Se trata de un menú de entrenamiento simple que puede crearse y editarse en el dispositivo.



Prueba del umbral de potencia funcional (FTP) de 20 minutos

Se trata de un menú de entrenamiento en el que usted pedalea durante 20 minutos midiendo su umbral de potencia funcional (FTP).



Reto de potencia máxima media (MMP)

Se trata de un menú de entrenamiento basado en los datos de su potencia máxima media (MMP).



Puede personalizar su FTP objetivo y su potencia objetivo para los menús de entrenamiento de la prueba del FTP de 20 minutos y del reto de MMP.

■ Vueltas

Entrenamiento pensado para circular a una velocidad media y entrenamiento para ganar potencia explosiva de esprint en distintas áreas, por lo que requiere distintos métodos de entrenamiento.

Dentro de un mismo menú de entrenamiento existe un separador para cada tiempo empleado, por ejemplo, calentamiento, marcha centrada en la cadencia, marcha centrada en el pedaleo y enfriamiento, y estos separadores se llaman "vueltas". Asimismo, el segmento que existe entre un separador y otro se llama "intervalo". La vuelta se utiliza como separador entre un entrenamiento y otro, y como separador de intervalos dentro de un mismo entrenamiento.

Una vuelta es el punto final del intervalo anterior, así como el punto inicial del siguiente intervalo.

Posteriormente, se puede realizar un análisis preciso de cada uno de los segmentos de un intervalo separando correctamente los datos recogidos en cada vuelta.



Si no se separan en vueltas...

Se recogerán datos promediados de forma global y posteriormente no se podrá realizar un análisis adecuado.

Durante el entrenamiento, resulta difícil saber desde dónde debe cambiarse el método de marcha.

■ Elección de un diseño de visualización adecuado para cada vuelta

El dispositivo le permite seleccionar qué valores numéricos se mostrarán en la pantalla. Ello le permite definir de forma arbitraria qué valor monitorizará más de cerca durante ese entrenamiento, así como otros valores que le parezcan importantes.

Para obtener información detallada, consulte el apartado "[Ajuste de los campos de datos](#)."

■ Función de vuelta automática

La función de vuelta automática funciona solo durante el registro. Sin embargo, no funcionará cuando esté detenido el registro, ni durante la pausa automática ni mientras esté en curso un menú de entrenamiento.

Para obtener información detallada, consulte el apartado "[Ajustes de vuelta automática](#)"

Uso de la asistencia para entrenamientos

Los menús de entrenamiento creados mediante la asistencia para entrenamientos de Cyclo-Sphere Analysis App (para iPhone) se pueden importar al dispositivo. También puede utilizar la asistencia para entrenamientos de la versión para smartphone de la web de Cyclo-Sphere empleando un iPhone o dispositivo Android. El procedimiento es más o menos el siguiente.

■ Creación de un menú de entrenamiento de asistencia para entrenamiento

- Cree un menú de entrenamiento en Cyclo-Sphere Analysis App.
- Cree un menú de entrenamiento mediante la versión para smartphone de la web de Cyclo-Sphere.

■ Descarga del menú de entrenamiento de asistencia para entrenamiento

- Descárguese el menú de entrenamiento a través de Wi-Fi usando el dispositivo.

■ Creación de un menú de entrenamiento

En esta sección se explica cómo crear un menú de entrenamiento utilizando la asistencia para entrenamientos de Cyclo-Sphere Analysis App (para iPhone). En el caso de los menús de entrenamiento creados mediante la asistencia para entrenamientos, las vueltas se agregan de forma automática a las posiciones

adecuadas, y la configuración de página se cambia de forma automática al diseño recomendado según los detalles de dicho entrenamiento.

De esta forma, usted se ahorra el tener que pulsar las vueltas y seleccionar las páginas manualmente.

(También puede utilizar las vueltas y cambiar las páginas manualmente).

Cyclo-Sphere Analysis App se suministra con 28 tipos de menús de entrenamiento.

A continuación se describe un ejemplo de la creación de "B7: Interval Training Using a Power Meter".

1 Instale Cyclo-Sphere Analysis App (para iPhone).

Si es la primera vez que utiliza Cyclo-Sphere, regístrese como usuario y cree una cuenta.

2 Inicie sesión en Cyclo-Sphere Analysis App (para iPhone).

3 Toque [More] > [Ayuda entrenam.].

Al cabo de un tiempo, aparecerá la lista de los menús de entrenamiento de la asistencia para entrenamientos.

4 Toque [Entrenam. potencia] > [B7: Interval Training Using a Power Meter].

Al cabo de un tiempo, aparecerá una explicación de los detalles de este entrenamiento.

5 Lea atentamente los detalles y, a continuación, toque [Menú entrenam.].

Se mostrará una explicación del menú de entrenamiento, así como los parámetros necesarios a la hora de crear el menú de entrenamiento.

6 Defina los parámetros necesarios y toque [Training Menu Creation].

Aparecerá un mensaje que le notifica que el menú de entrenamiento ha sido creado.

7 Toque [OK].

■ Conexión de dispositivo a través de Wi-Fi

Para obtener información sobre cómo conectar el dispositivo a través de Wi-Fi, consulte el siguiente apartado.

[Configuración Wi-Fi](#)

■ Importación de un menú de entrenamiento

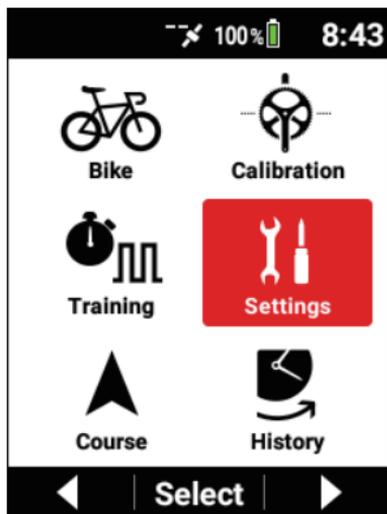
En esta sección se explica cómo importar al dispositivo un menú de entrenamiento creado en Cyclo-Sphere Analysis App, de forma que pueda visualizarlo como menú de entrenamiento en el dispositivo.

Nota

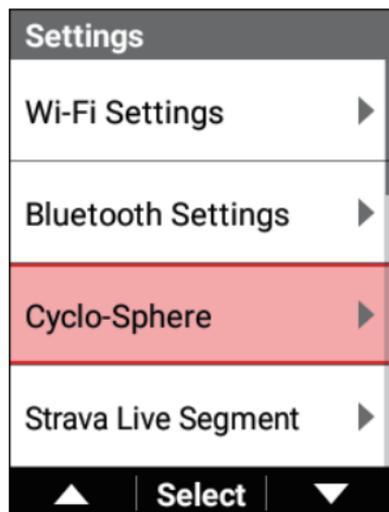
- Configure de antemano los ajustes de la cuenta.

Creación de una cuenta Cyclo-Sphere

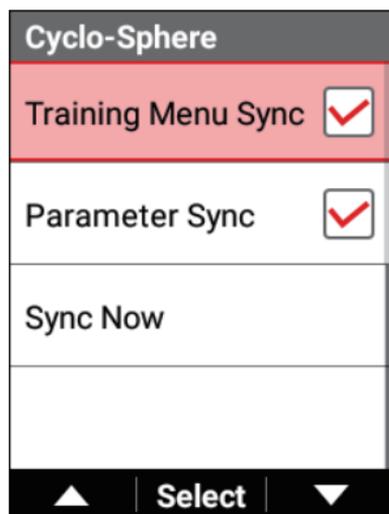
- 1** Pulse el botón [Menú].
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Cyclo-Sphere] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

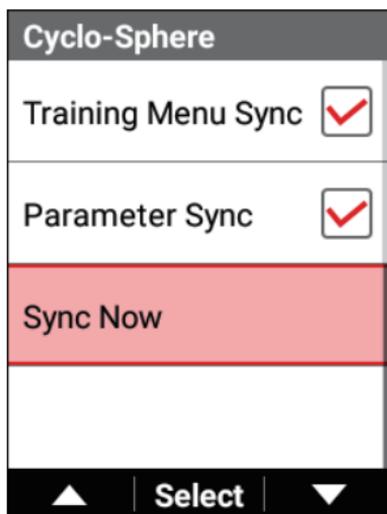


- 4** Compruebe que esté seleccionada la casilla de verificación de [Sinc. menú entrenam.].



Si no está seleccionada esta casilla de verificación, utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Sinc. menú entrenam.] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

- 5** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Sinc. ahora] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



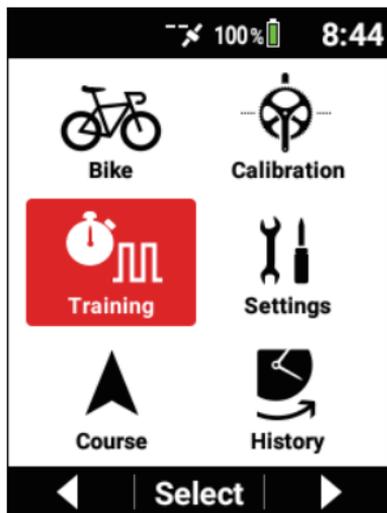
Espere a que finalice la sincronización.

- 6** Una vez finalizada la sincronización, pulse el botón [Menú] para regresar a la pantalla del menú principal.

■ Selección de un menú de entrenamiento importado

- 1** Pulse el botón [Menú].

- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Entrenamiento] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

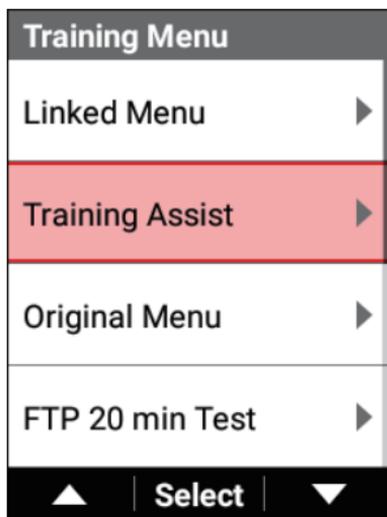


- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Menú entrenam.] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

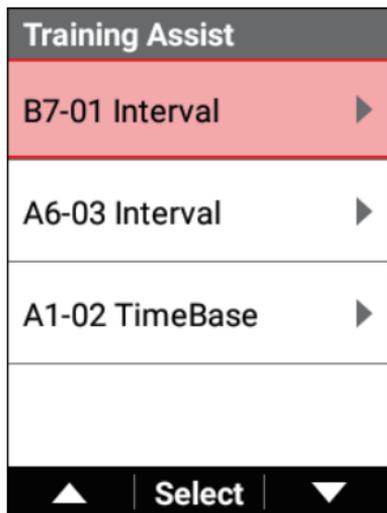


El nombre del menú de entrenamiento seleccionado actualmente se muestra en el elemento [Menú entrenam.].

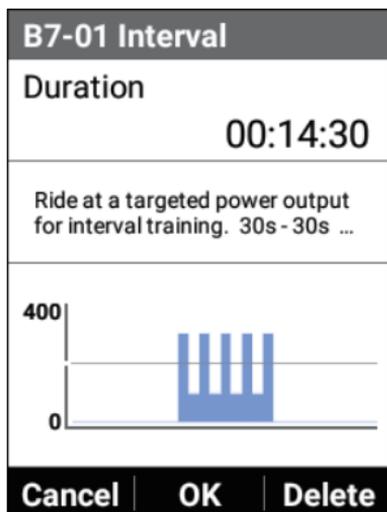
- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Ayuda entrenam.] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 5** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar el elemento de entrenamiento que desee utilizar y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 6** Compruebe los detalles del entrenamiento y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



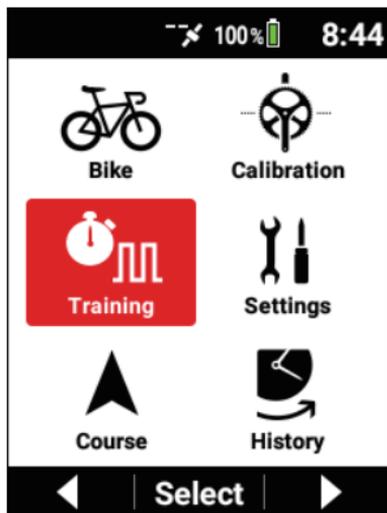


El nombre del menú de entrenamiento seleccionado se muestra en el elemento [Menú entrenam.].

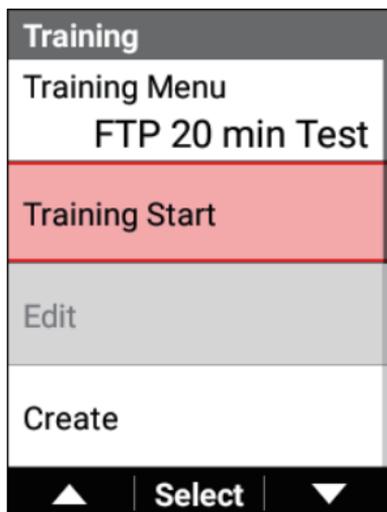
Inicio/finalización de un menú de entrenamiento

- 1** Pulse el botón [Menú].

- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Entrenamiento] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Inicio entren.] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Aparecerá el mensaje de inicio del menú de entrenamiento.
Si pulsa el botón [Confirmar], volverá a aparecer la pantalla del medidor y se iniciará el menú de entrenamiento.
Inicie el entrenamiento siguiendo las instrucciones de la pantalla.

Nota

- Si el registro ya se ha iniciado, el menú de entrenamiento se separará por vueltas y comenzará el segmento del primer intervalo.
Si el registro no se ha iniciado, este se iniciará de forma simultánea al iniciar el menú de entrenamiento.
- Si pulsa el botón [Inicio de sesión], el menú de entrenamiento entrará en pausa.
Pulse de nuevo el botón [Inicio de sesión] para reanudar el menú de entrenamiento.

4 Inicie el entrenamiento siguiendo las instrucciones de la pantalla.

Se mostrarán las instrucciones del segmento del primer intervalo.
Cuando llegue el momento de pasar al siguiente segmento de intervalo, se mostrarán las instrucciones de ese segmento.
Este proceso se va repitiendo. Una vez finalizados todos los segmentos del intervalo, el menú de entrenamiento finalizará de forma automática y aparecerá en pantalla el mensaje de finalización.

Nota

- Si pulsa de nuevo el botón [Vuelta] saltará al siguiente menú de entrenamiento.
Si el menú de entrenamiento está separado en vueltas, se iniciará el segmento del siguiente intervalo.

5 Pulse el botón [Inicio de sesión].

Se detendrá el registro y aparecerá un mensaje de confirmación de guardado.
Si pulsa el botón [Confirmar], los datos de registro se guardarán y aparecerá de nuevo la pantalla que se mostraba antes de que iniciara el registro.
Si pulsa el botón [←], se cerrará el mensaje y aparecerá de nuevo la pantalla anterior, y el registro permanecerá en estado detenido. Cuando desee volver a comenzar el registro, pulse de nuevo el botón [Inicio de sesión].

Si pulsa el botón [→], aparecerá un mensaje de confirmación de eliminación de los datos de registro.

Si pulsa el botón [Confirmar], los datos de registro se eliminarán y aparecerá de nuevo la pantalla que se mostraba antes de que iniciara el registro.

Nota

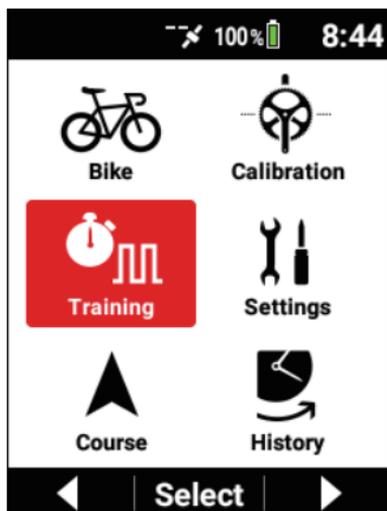
- También puede guardar los datos de registro manteniendo pulsado el botón [Vuelta] durante 2 segundos o más en el estado de registro detenido.
- Cuando está activada la función de captura, la función que permite guardar los datos de registro manteniendo pulsado el botón [Vuelta] cuando está detenido el registro no funcionará.
- La vuelta automática no funciona mientras está en curso un menú de entrenamiento.
- Si se selecciona otro menú de entrenamiento estando ya en curso algún menú de entrenamiento, el que se había establecido antes de la selección finaliza y se selecciona el nuevo menú de entrenamiento.

■ Forzar la finalización de un menú de entrenamiento sin haberlo terminado

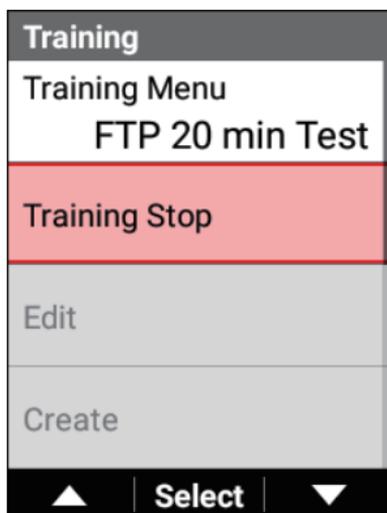
Puede forzar la finalización de un menú de entrenamiento sin haberlo terminado

- 1** Pulse el botón [Menú].

- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Entrenamiento] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Fin entrenam.] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Nota

- Puesto que los datos de registro se continuarán adquiriendo incluso después de haber finalizado el menú de entrenamiento, pulse el botón [Inicio de sesión] para detener el registro y, a continuación, acepte el mensaje de confirmación y guarde los datos de registro.

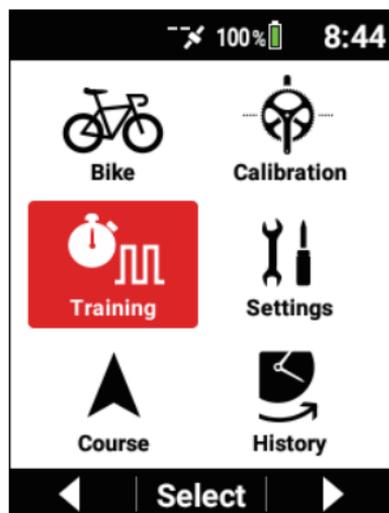
■ Eliminación de un menú de entrenamiento

Puede eliminar un menú de entrenamiento que haya importado al dispositivo o un menú de entrenamiento que haya creado en dicho dispositivo.

Nota

- Solo podrá eliminar los menús de entrenamiento que hayan sido creados mediante [Menú vinculado], [Ayuda entrenam.] o [Menú original].

- 1** Pulse el botón [Menú].
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Entrenamiento] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Menú entrenam.] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

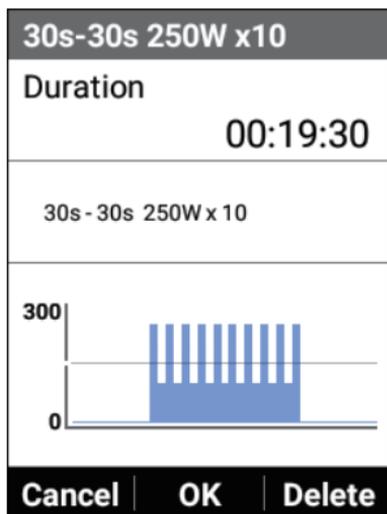


- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar el elemento de entrenamiento que desee eliminar y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

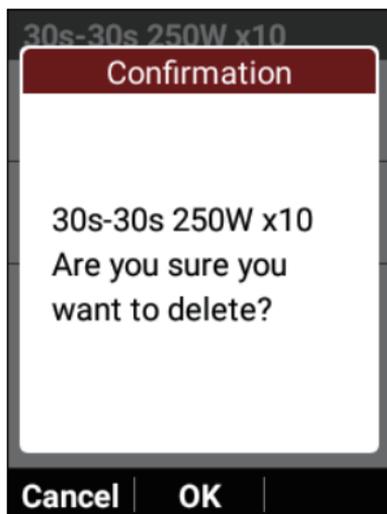


Consulte el apartado "[Selección de un menú de entrenamiento importante](#)" y, a continuación, seleccione el menú de entrenamiento que desee eliminar.

- 5** Compruebe que aparezca el menú de entrenamiento que desee eliminar y, a continuación, pulse el botón [→].



- 6** Pulse el botón [Confirmar].



El menú de entrenamiento se eliminará.

Uso del menú vinculado

Puede transferir al dispositivo un menú de entrenamiento creado mediante TrainingPeaks a través de Cyclo-Sphere Control App.

1 Cree una cuenta en TrainingPeaks y, a continuación, cree el menú de entrenamiento.

Se requieren ciertos pasos previos, como la creación de una cuenta en la web de TrainingPeaks o en la app TrainingPeaks.

Para obtener información detallada, consulte la web de TrainingPeaks. <https://www.trainingpeaks.com/>

2 Instale Cyclo-Sphere Control App en su iPhone o dispositivo Android.

3 Vincule Cyclo-Sphere Control App con su dispositivo.

Use Cyclo-Sphere Control App para visualizar su dispositivo desde la opción [Añadir dispositivo nuevo] y, a continuación, configure el ajuste del vínculo.

4 Seleccione lo siguiente en orden en Cyclo-Sphere Control App.

[Otros] > [Colab. con otros servicios]

5 Toque [Autentic. Training Peaks] en Cyclo-Sphere Control App.

Aparecerá la pantalla de autenticación de TrainingPeaks.

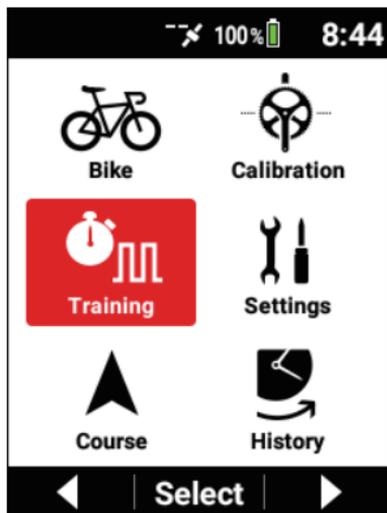
6 Lleve a cabo la autenticación siguiendo las instrucciones de la pantalla de Cyclo-Sphere Control App.

Una vez que haya finalizado la autenticación de TrainingPeaks en Cyclo-Sphere Control App, podrá seleccionar la opción [Obtener menú entrenam.].

7 Compruebe que esté activada la opción [Obtener menú entrenam.] en Cyclo-Sphere Control App.

8 Pulse el botón [Menú].

- 9** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Entrenamiento] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

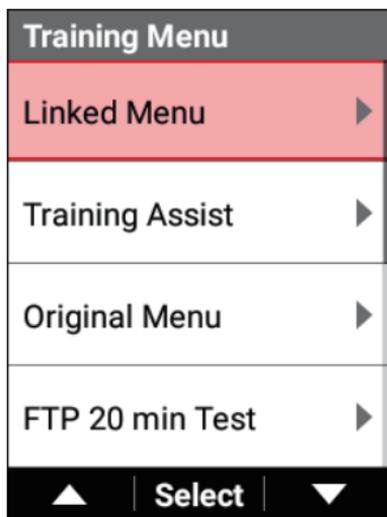


- 10** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Menú entrenam.] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

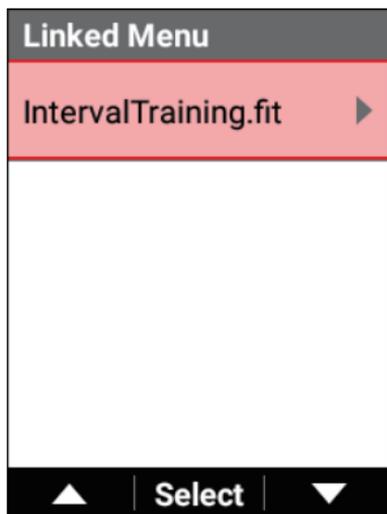


El nombre del menú de entrenamiento seleccionado actualmente se muestra en el elemento [Menú entrenam.].

- 11** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Menú vinculado] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 12** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar el elemento de entrenamiento que desee utilizar y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 13** Compruebe los detalles del entrenamiento y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].





El nombre del menú de entrenamiento seleccionado se muestra en el elemento [Menú entrenam.].

Nota

- Si pulsa el botón [←], la operación se cancelará y volverá a aparecer la pantalla anterior sin mostrar el menú de entrenamiento que haya cancelado.

Uso del menú original

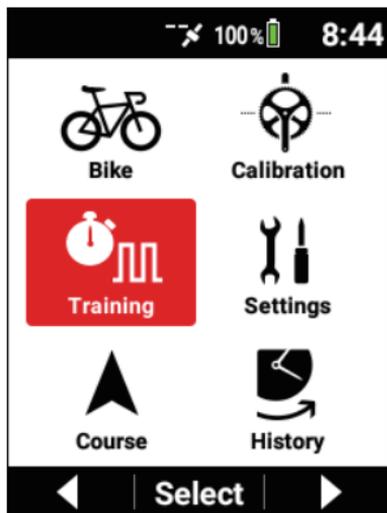
Puede crear un menú de entrenamiento que funcione solo en el dispositivo y usarlo para el entrenamiento.

Existe un método que consiste en seleccionar uno de los tres menús originales proporcionados de antemano en el dispositivo; otro método consiste en editar un menú original seleccionado para ajustarlo a sus preferencias; y existe otro método que consiste en crear un nuevo menú original.

■ Selección de un menú original

- 1** Pulse el botón [Menú].

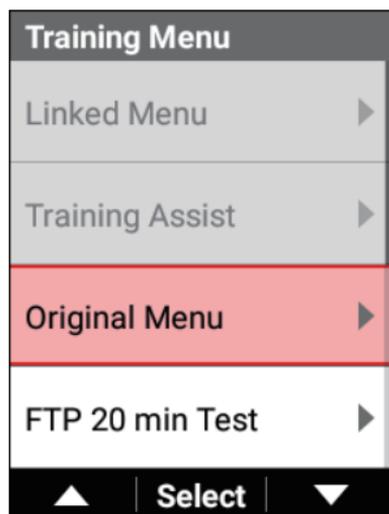
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Entrenamiento] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Menú entrenam.] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



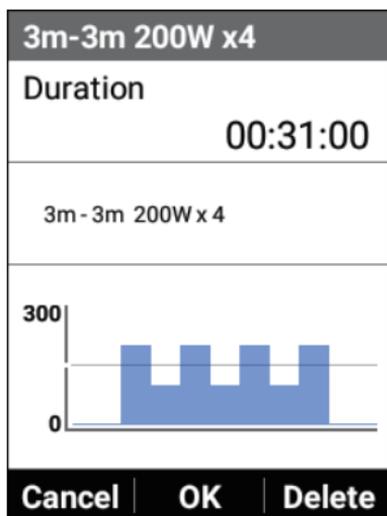
- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Menú original] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 5** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar un menú y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



6 Pulse el botón [Confirmar].

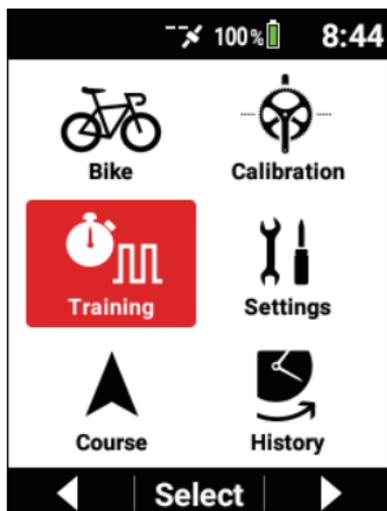


El menú original seleccionado se establecerá como menú de entrenamiento, y volverá a aparecer la pantalla del paso 3.

Edición de un menú original

1 Pulse el botón [Menú].

- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Entrenamiento] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Editar] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Compruebe que en [Menú entrenam.] se muestre el nombre de algún menú original.

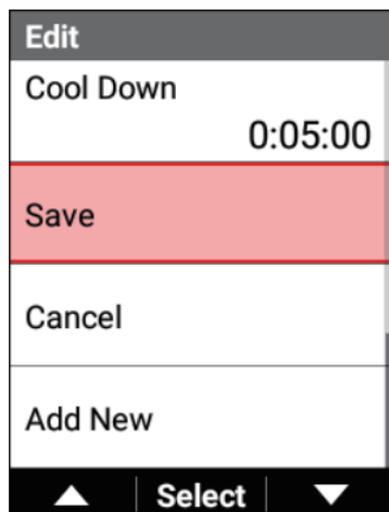
- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar cada uno de los elementos y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

Edit	
Training Name	3m-3m 200W x4
Warm Up	0:05:00
Interval Time	0:03:00
Interval Target	200 W

▲ | Select | ▼

Detalles del elemento de la configuración

- 5** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Guardar] o [Añadir nuevo] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



El menú de entrenamiento editado se guardará o se copiará en el cyclo-computer y se establecerá como el menú de entrenamiento en uso.

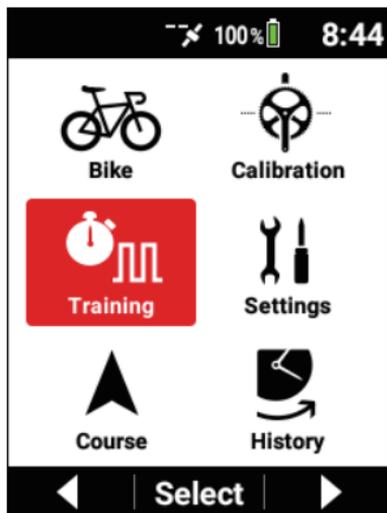
Nota

- Si selecciona [Añadir nuevo], se agregará "_copy" de forma automática al final del nombre del menú.

■ Creación de un menú original

- 1** Pulse el botón [Menú].

- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Entrenamiento] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Crear] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar cada uno de los elementos y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

Create	
Training Name	Interval_1
Warm Up	0:05:00
Interval Time	0:00:30
Interval Target	200 W

▲ | Select | ▼

Detalles del elemento de la configuración

- 5** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Guardar] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

Create	
Cool Down	0:05:00
Save	
Cancel	

▲ | Select | ▼

El menú de entrenamiento creado se guardará en el dispositivo y se establecerá como el menú de entrenamiento en uso.

Detalles del elemento de la configuración

Elemento de la configuración	Descripción
Nombre entrenam.	Introduzca el nombre de este menú de entrenamiento.
Calentamiento	Defina el tiempo de calentamiento.
Tiempo de intervalo	Defina el tiempo en el que se llevará a cabo un intervalo tras el calentamiento.
Objetivo de intervalo	Defina el valor de potencia objetivo (valor objetivo de salida) para llevar a cabo un intervalo.
Escalada	Defina un valor de progresión cuando desee un menú de entrenamiento en el que el valor de potencia del siguiente intervalo sea mayor que el del intervalo anterior. (Por ejemplo, si desea que el valor de potencia sea 200 W en el segmento del intervalo 1, y luego aumente en 5 W en cada segmento de intervalo siguiente, defina este valor en 5 W).
Tiempo de descanso	Defina el tiempo que estará descansando entre el intervalo anterior y el siguiente.
Objetivo de descanso	Defina el valor de potencia objetivo (valor objetivo de salida) para el período de descanso.
Ajuste intervalo	Defina el número de segmentos de intervalo que se incluirán. Si el número de intervalos está definido en solo 1, la configuración de [Tiempo de descanso] y [Objetivo de descanso] se desactivará porque ya no habrá descansos.
Enfriamiento	Defina el tiempo de enfriamiento.

Medición del umbral de potencia funcional (FTP)

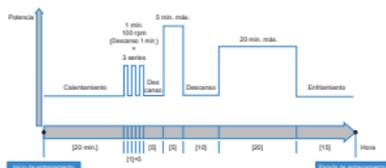
Circule durante 20 minutos para medir la salida que es capaz de mantener durante una hora (umbral de potencia funcional, FTP).

El dispositivo establecerá un valor de potencia del 95 % del resultado de la medición como su FTP actual.

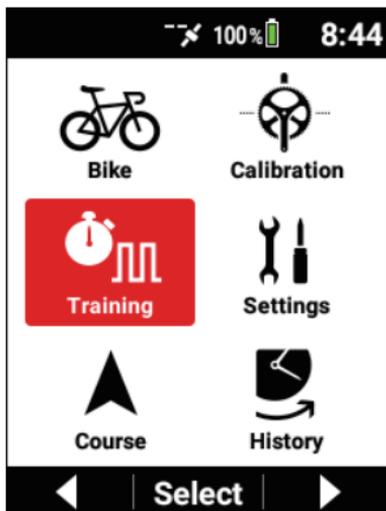
Nota

- El valor definido en [Configuración] > [Config. usuario] > [FTP] o el valor del resultado del análisis de Cyclo-Sphere se establecerá como valor inicial de FTP.

Figura del menú de entrenamiento de la prueba del FTP de 20 minutos FTP (20 min)



- 1** Pulse el botón [Menú].
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Entrenamiento] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

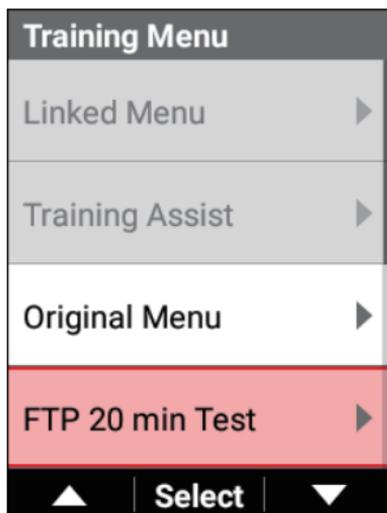


- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Menú entrenam.] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



El nombre del menú de entrenamiento seleccionado actualmente se muestra en el elemento [Menú entrenam.].

- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Prueba FTP 20 min] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 5** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [FTP dest.] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

FTP 20 min Test	
Current FTP	230 W
Target FTP	234 W
Target Power	246 W
Set	

▲ | Select | ▼

- 6** Utilice los botones [←]/[→] para introducir el valor objetivo de FTP y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

Ajuste el valor objetivo de FTP según sea necesario.

Target FTP	
0	234
	W

– | Next | +

- 7** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Establecer] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

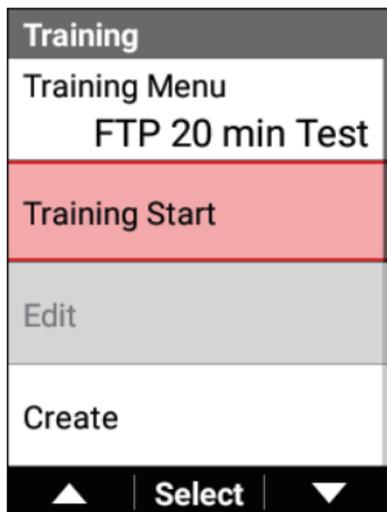
FTP 20 min Test	
Current FTP	230 W
Target FTP	234 W
Target Power	246 W
Set	
▲	Select ▼

Se mostrará "Prueba FTP 20 min" como elemento del [Menú entrenam.].

Nota

- La potencia objetiva será un valor numérico aproximadamente un 5 % superior al FTP objetivo.

- 8 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Inicio entren.] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 9 Pulse el botón [Confirmar].



Se inicia el calentamiento.

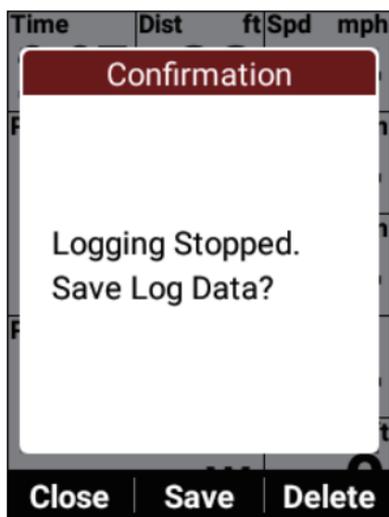
Se mostrarán las instrucciones del segmento del primer intervalo. Cuando llegue el momento de pasar al siguiente segmento de intervalo, se mostrarán las instrucciones de ese segmento. Este proceso se va repitiendo. Una vez finalizados todos los segmentos del intervalo, el menú de entrenamiento finalizará de forma automática y aparecerá en pantalla el mensaje de finalización.

Nota

- Si pulsa el botón [Vuelta], comenzará el siguiente segmento de intervalo.

10 Pulse el botón [Inicio de sesión].

Se detendrá el registro y aparecerá un mensaje de confirmación de guardado.



Si pulsa el botón [Confirmar], los datos de registro se guardarán y aparecerá el mensaje "¿Actualizar FTP?".

Si pulsa el botón [Confirmar], el valor de FTP de la configuración del usuario se actualizará con el resultado de la nueva medición del FTP.

Si se registran varios resultados de mediciones del FTP en los datos de registro, puede seleccionar el resultado de la medición pulsando el botón [→].

Si pulsa el botón [←], el mensaje se cerrará y volverá a aparecer la pantalla anterior, y el registro permanecerá en estado detenido.

Si actualiza el resultado de la medición del FTP en la configuración del usuario, ello hará que se muestre un mensaje cuando se guarden los datos de registro.

Cuando desee volver a comenzar el registro, pulse de nuevo el botón [Inicio de sesión].

Si pulsa el botón [→], aparecerá un mensaje de confirmación de eliminación de los datos de registro.

Si pulsa el botón [Confirmar], los datos de registro se eliminarán y aparecerá de nuevo la pantalla que se mostraba antes de que iniciara el registro (el valor de FTP no se actualiza).

Nota

- También puede guardar los datos de registro manteniendo pulsado el botón [Vuelta] durante 2 segundos o más cuando el estado de registro se encuentre detenido.
- Cuando está activada la función de captura, la función que permite guardar los datos de registro manteniendo pulsado el botón [Vuelta] cuando está detenido el registro no funcionará.
- Cuando estén activadas las opciones [Sincroni. par.] y [Carga automática], o cuando pulse el botón [Sinc. ahora], se cargará el resultado de la medición en Cyclo-Sphere y se actualizará la fecha de la medición.

Entrenamiento basado en los datos de su MMP

La potencia máxima media (MMP) es la potencia máxima que puede desarrollar de media en un período determinado.

Por ejemplo, la MMP incluye datos como una media de 280 W durante 5 minutos, lo que representa el valor máximo dentro de un período arbitrario (el último mes o el último año) para estos datos.

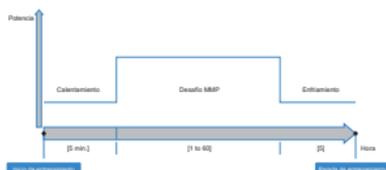
El entrenamiento basado en dichos datos de MMP le permite llevar a cabo un entrenamiento en el que su objetivo es ir mejorando su potencia máxima media. Al sincronizar el dispositivo con Cyclo-Sphere, los datos de MMP de los últimos tres meses se descargarán en el dispositivo.

■ Tipos de Entrenam. umbral

Existen períodos de tiempo de 1 minuto, 3 minutos, 5 minutos, 10 minutos, 20 minutos y 60 minutos y, como objetivo, puede realizar el entrenamiento con un valor de potencia del 102 % de la MMP para el período de tiempo seleccionado.

El entrenamiento MMP de 60 minutos será el mismo que si midiera su valor de FTP, de forma que el resultado de la medición podrá verse reflejado como el resultado de la medición de su FTP.

Figura del menú de entrenamiento del reto de MMP



■ Ajuste de la MMP

Existen dos formas de ajustar los datos de MMP.

- Sincronización de la MMP con Cyclo-Sphere
- Introducción de la MMP de forma manual

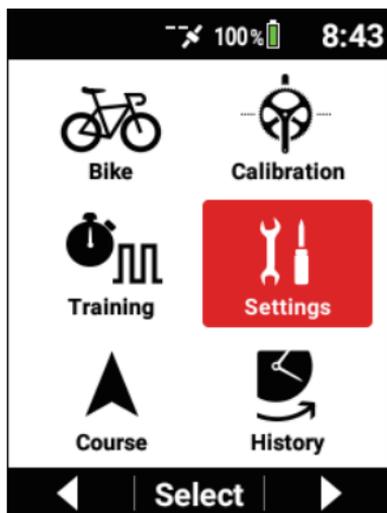
Nota

- Al sincronizar la MMP con Cyclo-Sphere, deberá existir cierta cantidad de datos de recorrido en Cyclo-Sphere, y estos deberán contener valores de MMP.

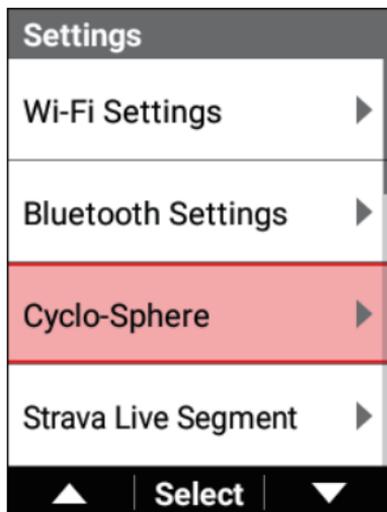
Sincronización de la MMP con Cyclo-Sphere

- 1** Pulse el botón [Menú].

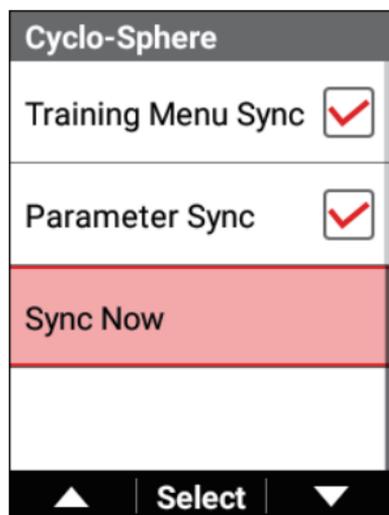
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Cyclo-Sphere] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 4** Compruebe que esté seleccionada esta casilla de verificación [Sincroni. par.]; utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Sinc. ahora] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Espera a que finalice la sincronización.

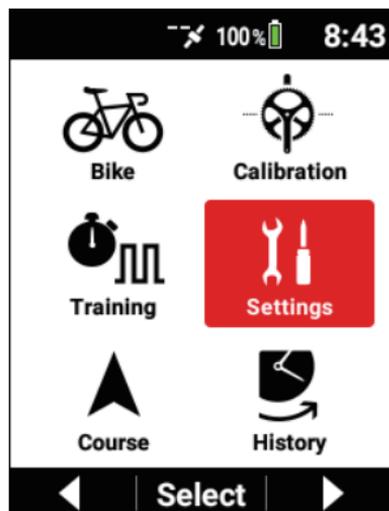
Una vez que haya finalizado la sincronización, los datos MMP de Cyclo-Sphere de los últimos tres meses se verán reflejados en el dispositivo.

Introducción de la MMP de forma manual

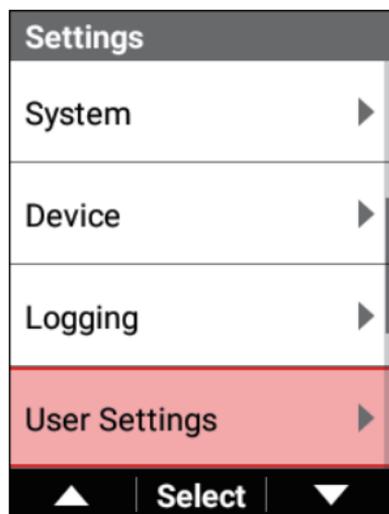
Defina de forma manual el valor de MMP requerido en el Entrenam. umbral.

- 1** Pulse el botón [Menú].

- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Config. usuario] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 4 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [MMP] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

User Edit	
User Name	Rider
Weight	154.3 lb
FTP	230.0 W
MMP	▶

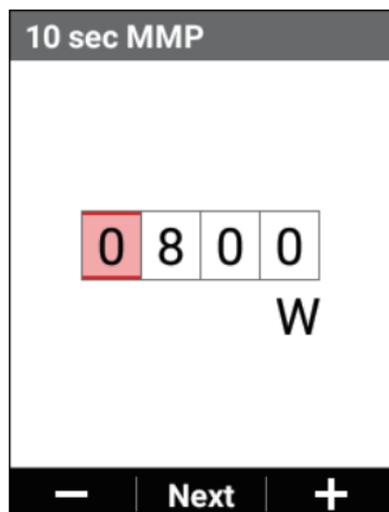
▲ | Select | ▼

- 5 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar el elemento que se usará en el entrenamiento y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

MMP	
10 sec MMP	800 W
30 sec MMP	560 W
1 min MMP	430 W
3 min MMP	300 W

▲ | Select | ▼

- 6** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar el valor numérico que desee establecer y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Cada vez que pulse el botón [Confirmar], el cursor se desplazará a la siguiente posición de dígito de forma descendente.

Si pulsa el botón [Confirmar] después de que el cursor se haya desplazado al lugar de las unidades, el valor numérico se confirmará y volverá a aparecer la pantalla anterior.

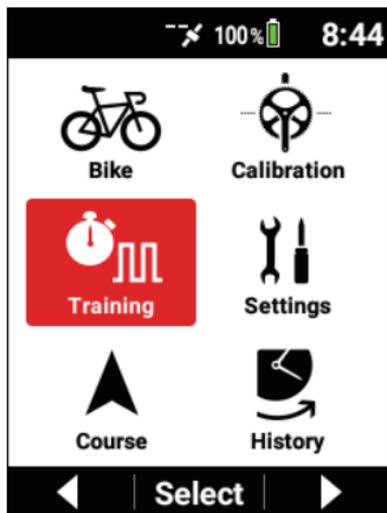
- 7** Introduzca el resto de elementos de mismo modo, según sea necesario.

También puede acabar de introducir los datos después de haber introducido simplemente el elemento que se usará en el Entrenam. umbral.

Inicio de un Entrenam. umbral

- 1** Pulse el botón [Menú].

- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Entrenamiento] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

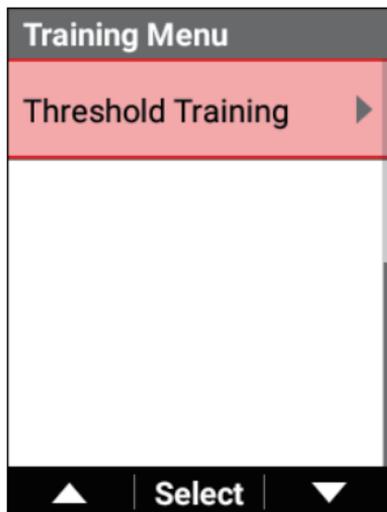


- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Menú entrenam.] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

El nombre del menú de entrenamiento seleccionado actualmente se muestra en el elemento [Menú entrenam.].



- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Entrenam. umbral] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 5 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Menú desafíos] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

Threshold Training	
Challenge Menu	1 min MMP
Current Record	430 W
Target Power	438 W
Set	

▲ | Select | ▼

- 6 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar el elemento que desee establecer y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

Challenge Menu	
1 min MMP	<input checked="" type="radio"/>
3 min MMP	<input type="radio"/>
5 min MMP	<input type="radio"/>
10 min MMP	<input type="radio"/>

▲ | Select | ▼

- 7** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Gama poten.] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

Threshold Training	
Challenge Menu	1 min MMP
Current Record	430 W
Target Power	438 W
Set	

▲ | Select | ▼

- 8** Utilice los botones [←]/[→] para introducir la potencia objetivo que desee establecer como objetivo y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

Target Power			
0	4	3	8
W			

— | Next | +

Cada vez que pulse el botón [Confirmar], el cursor se desplazará a la siguiente posición de dígito de forma descendente.

Si pulsa el botón [Confirmar] después de que el cursor se haya desplazado al lugar de las unidades, el valor numérico se confirmará y volverá a aparecer la pantalla anterior.

Ajuste la potencia objetivo según sea necesario.

Nota

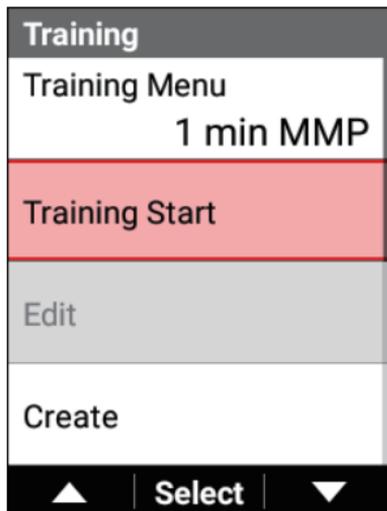
- La potencia objetiva será un valor numérico aproximadamente un 2 % superior al valor de MMP mostrado en el campo [Registro actu.].

9 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Establecer] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

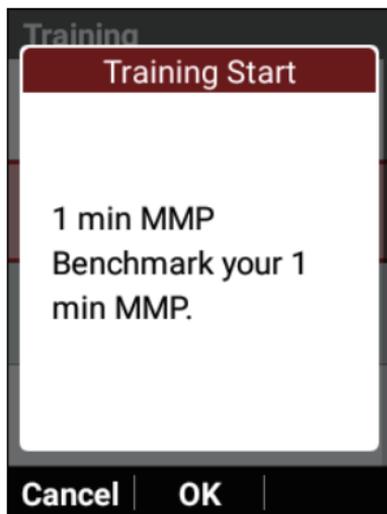
Threshold Training	
Challenge Menu	1 min MMP
Current Record	430 W
Target Power	438 W
Set	
▲	Select ▼

El valor seleccionado en el paso 6 se mostrará como elemento del [Menú entrenam.].

- 10** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Inicio entren.] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 11** Pulse el botón [Confirmar].



Se inicia el calentamiento.

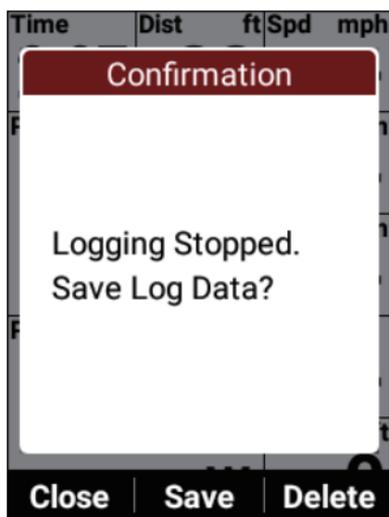
Se mostrarán las instrucciones de marcha para el primer segmento de intervalo. Cuando llegue el momento de pasar al siguiente segmento de intervalo, se mostrarán las instrucciones de marcha de ese segmento. Este proceso se va repitiendo. Una vez finalizados todos los segmentos del intervalo, el menú de entrenamiento finalizará de forma automática y aparecerá en pantalla el mensaje de finalización.

Nota

- Si pulsa el botón [Vuelta], comenzará el siguiente segmento de intervalo.

12 Pulse el botón [Inicio de sesión].

Se detendrá el registro y aparecerá un mensaje de confirmación de guardado.



Si pulsa el botón [Confirmar], se guardarán los datos de registro.

Si pulsa el botón [←], se cerrará el mensaje y aparecerá de nuevo la pantalla anterior, y el registro permanecerá en estado detenido.

Cuando desee volver a comenzar el registro, pulse de nuevo el botón [Inicio de sesión].

Si pulsa el botón [→], aparecerá un mensaje de confirmación de eliminación de los datos de registro.

Si pulsa el botón [Confirmar], los datos de registro se eliminarán y aparecerá de nuevo la pantalla que se mostraba antes de que iniciara el registro.

Nota

- También puede guardar los datos de registro manteniendo pulsado el botón [Vuelta] durante 2 segundos o más cuando el estado de registro se encuentre detenido.
- Cuando está activada la función de captura, la función que permite guardar los datos de registro manteniendo pulsado el botón [Vuelta] cuando está detenido el registro no funcionará.

Cambio automático a la pantalla coincidente con el menú de entrenamiento

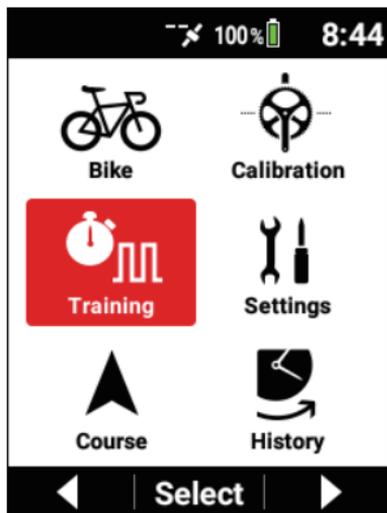
Si está seleccionada la casilla de verificación [Transición pág. aut.], el aspecto del campo de datos cambiará de forma automática al diseño recomendado para el menú de entrenamiento, cuando este comience.

Nota

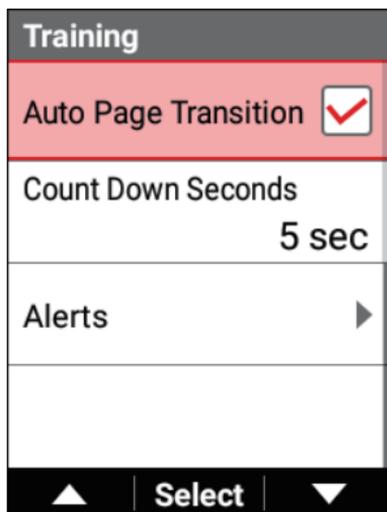
- Aunque el diseño de los campos de datos sea el recomendado, podrá editar dichos campos de datos.

1 Pulse el botón [Menú].

- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Entrenamiento] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Transición pág. aut.] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



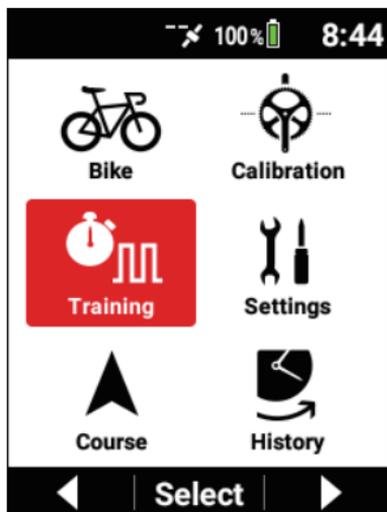
Cuando está seleccionada la casilla de verificación, se activa la función de transición de página automática.

Configuración del cronómetro de cuenta atrás

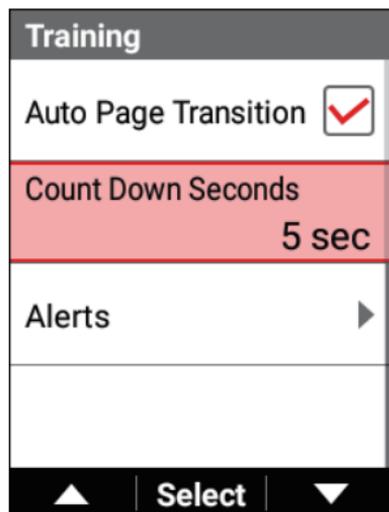
Mientras está en curso un menú de entrenamiento, se muestra una cuenta atrás hasta el siguiente intervalo, para que se pueda preparar para ese intervalo siguiente.

Puede definir cuántos segundos durará esta cuenta atrás.

- 1 Pulse el botón [Menú].**
- 2 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Entrenamiento] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].**



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Segundos cuenta atrás] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



La cuenta atrás se realizará con el número de segundos seleccionado. Seleccione la duración de la cuentas atrás en [3 seg], [5 seg]* y [10 seg].

*: Configuración predeterminada de fábrica

Nota

- Si se selecciona [10 seg] y el tiempo del intervalo actual es inferior a 10 seg, la cuenta atrás se realizará a partir de un tiempo de inferior a 10 seg.

Uso de la función de notificaciones de alerta

Se trata de una función que realiza una notificación cuando un valor sobrepasa o desciende por debajo un valor definido durante el registro.

Nota

- La función de alertas funciona solo durante el registro. No funciona cuando se ha detenido el registro.

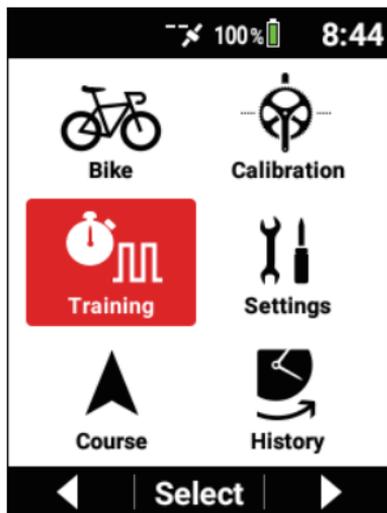
Configuración de los ajustes básicos de las alertas

■ Configuración del mensaje y el sonido

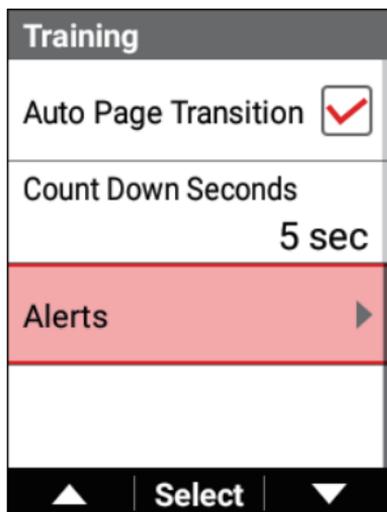
Defina si mostrará o no un mensaje y si se emitirá o no un sonido en diversas alertas.

- 1** Pulse el botón [Menú].

- 2 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Entrenamiento] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Alertas] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



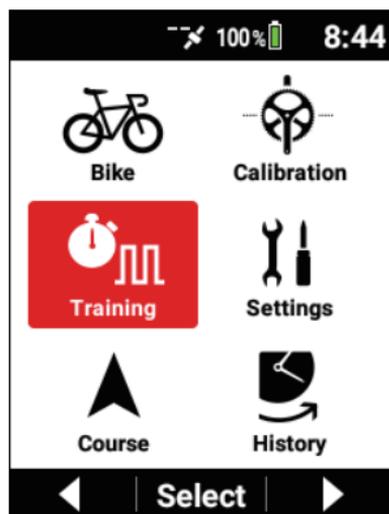
Elemento de la configuración	Descripción
Mensaje	Seleccione esta casilla de verificación para que se muestre un mensaje cuando se produzca una notificación. Borre esta casilla de verificación para que no se muestre ningún mensaje.
Sonido	Seleccione esta casilla de verificación para que se emita un sonido cuando se produzca una notificación. Borre esta casilla de verificación para que no se emita ningún sonido.

■ Potencia, frecuencia cardíaca y cadencia

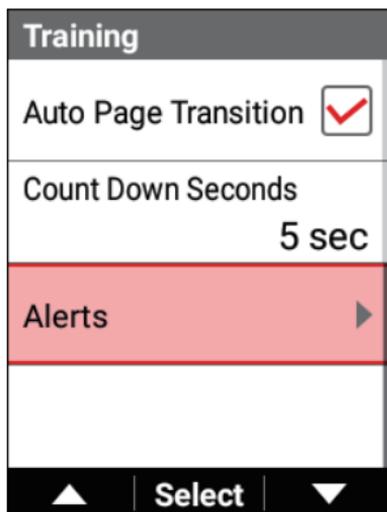
Defina el límite superior y el límite inferior de potencia, frecuencia cardíaca y cadencia.

A continuación se explica cómo definir la "Alerta pot." como ejemplo.

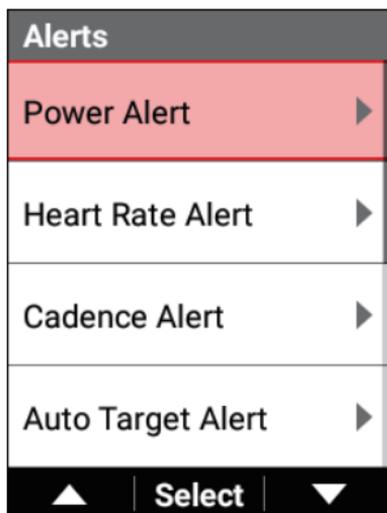
- 1 Pulse el botón [Menú].**
- 2 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Entrenamiento] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].**



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Alertas] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Alerta pot.] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Power Alert	
Max. Power Alert Enable	<input type="checkbox"/>
Max. Power Alert	150 W
Min. Power Alert Enable	<input type="checkbox"/>
Min. Power Alert	130 W
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> ▲ Select ▼ </div>	

Elemento de la configuración	Descripción
Alerta pot. máx. Habilitar	Seleccione esta casilla de verificación para recibir una notificación cuando la potencia sobrepase el límite superior. Borre esta casilla de verificación para que no se reciba ninguna notificación.
Alerta pot. máx.	Cuando la potencia sobrepase el valor definido aquí, recibirá una notificación al producirse una alerta de potencia.
Alerta pot. mín. Habilitar	Seleccione esta casilla de verificación para recibir una notificación cuando la potencia descienda por debajo del límite inferior. Borre esta casilla de verificación para que no se reciba ninguna notificación.
Alerta pot. mín.	Cuando la potencia descienda por debajo del valor definido aquí, recibirá una notificación al producirse una alerta de potencia.

Nota

- Si dos o más tipos quedan fuera de varios rangos al mismo tiempo, solo recibirá la alerta de un tipo, con prioridad en el siguiente orden: potencia, frecuencia cardíaca y cadencia.

5 Pulse el botón [Menú].

6 Defina cada elemento de [Alerta FC] y [Alerta caden.].

Uso de la función de alerta de objetivo automático

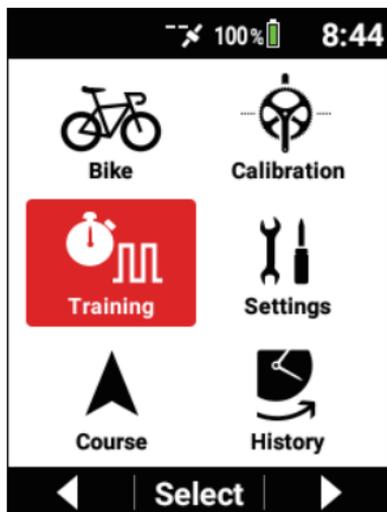
Cuando está en curso un menú de entrenamiento, esta función le alerta cuando la potencia, la frecuencia cardíaca o la cadencia quedan fuera del rango especificado para la potencia objetivo, frecuencia cardíaca objetivo o cadencia objetivo de ese menú de entrenamiento.

Nota

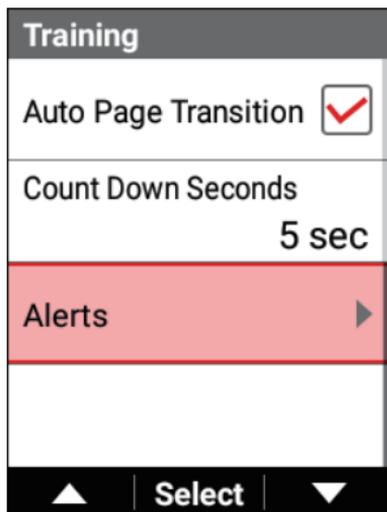
- Los elementos para los que se emiten alertas se definen de forma automática en función del menú de entrenamiento.

1 Pulse el botón [Menú].

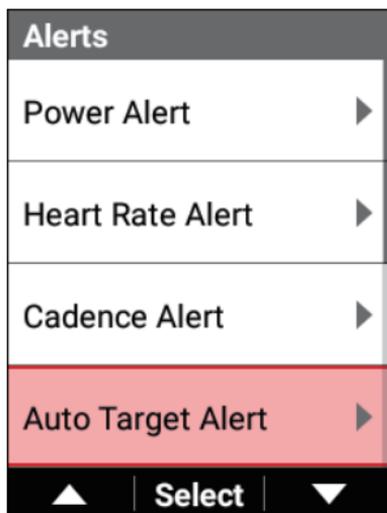
2 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Entrenamiento] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Alertas] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Alerta obje. aut.] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Auto Target Alert	
Power Enable	<input type="checkbox"/>
Target Power	$\pm 20 \text{ W}$
Heart Rate Enable	<input type="checkbox"/>
Target Heart Rate	$\pm 20 \text{ bpm}$
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> ▲ Select ▼ </div>	

Elemento de la configuración	Descripción
Potencia	<p>Seleccione esta casilla de verificación para activar las alertas.</p> <p>Borre esta casilla de verificación para que no se reciba ninguna notificación.</p>
Gama poten.	<p>Cuando la potencia sobrepase o descienda por debajo del rango definido aquí con respecto al valor definido como potencia objetivo del correspondiente menú de entrenamiento, recibirá una notificación.</p>
Frecuencia cardiaca	<p>Seleccione esta casilla de verificación para activar las alertas.</p> <p>Borre esta casilla de verificación para que no se reciba ninguna notificación.</p>
Gama frec. card.	<p>Cuando la frecuencia cardíaca sobrepase o descienda por debajo del rango definido aquí con respecto al valor definido como frecuencia cardíaca objetivo del correspondiente menú de entrenamiento, recibirá una notificación.</p>
Cadencia	<p>Seleccione esta casilla de verificación para activar las alertas.</p> <p>Borre esta casilla de verificación para que no se reciba ninguna notificación.</p>

Gama cadencia

Cuando la cadencia sobrepase o descienda por debajo del rango definido aquí con respecto al valor definido como cadencia objetivo del correspondiente menú de entrenamiento, recibirá una notificación.

Nota

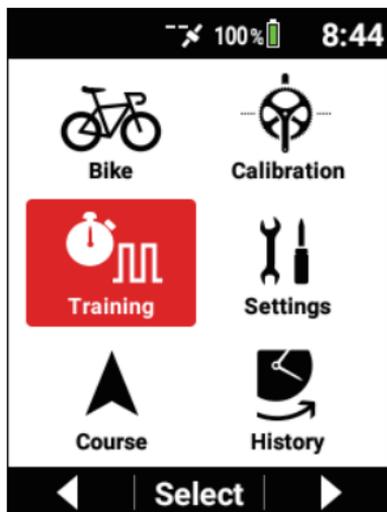
- Si dos o más tipos quedan fuera de varios rangos exactamente al mismo tiempo, solo recibirá la alerta de un tipo, con prioridad en el siguiente orden: potencia, frecuencia cardíaca y cadencia.

Uso de la función de alerta de intensidad

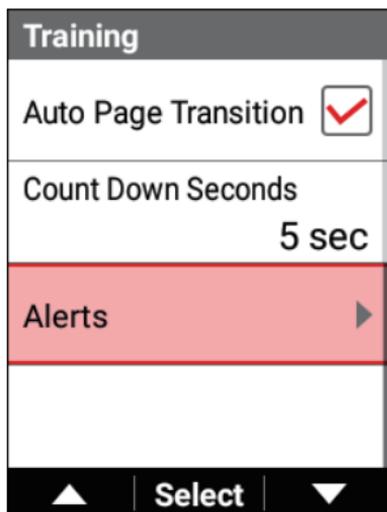
Esta función calcula su intensidad en tiempo real y le alerta cuando esta sobrepasa el valor de umbral especificado.

Calcula la relación de los distintos valores de potencia media con la curva de MMP en tiempo real y establece el valor más alto como intensidad de su entrenamiento actual.

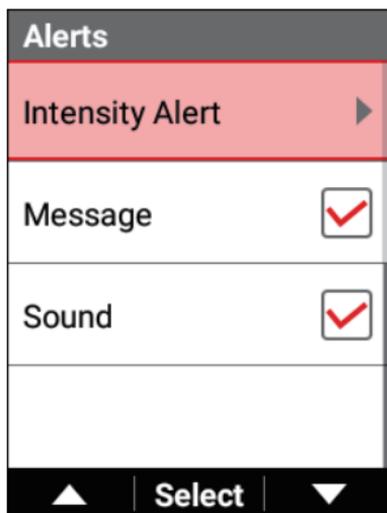
- 1** Pulse el botón [Menú].
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Entrenamiento] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Alertas] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Alerta intens.] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Intensity Alert	
Threshold 1 Enable	<input type="checkbox"/>
Threshold 1	90 %
Threshold 2 Enable	<input type="checkbox"/>
Threshold 2	80 %
▲ Select ▼	

Elemento de la configuración	Descripción
Umbral1 Habilitar, Umbral2 Habilitar, Umbral3 Habilitar	Seleccione cada casilla de verificación para activar el valor de umbral correspondiente. Borre esta casilla de verificación para que no se reciba ninguna notificación.
Umbral1, Umbral2, Umbral3	Notificación cuando la intensidad sobrepasa los valores definidos aquí.

Uso de la función de segmento en vivo de Strava

Acerca del segmento en vivo de Strava

La función de segmento en vivo le permite transferir de forma automática un segmento creado anteriormente por usted o por otra persona en Strava al dispositivo, mediante Cyclo-Sphere Control App, lo que le permitirá comparar su carrera actual con resultados anteriores suyos o de otras personas; el registro comenzará cuando entre al segmento transferido. Los segmentos en vivo de Strava resultan útiles para mejorar sus habilidades en las carreras y en la colocación de segmentos al visualizar el ritmo y las diferencias de tiempo.

Asimismo, se verá también reflejada su actividad en ese momento como datos de Strava, de forma que también podrá visualizar su circuito posteriormente.

Para obtener información detallada sobre Strava, consulte la siguiente URL.
<https://www.strava.com/features>

Transferencia de un segmento en vivo de Strava

Nota

- Para usar la función de segmento en vivo de Strava, debe registrarse con una cuenta de pago (Summit) en Strava.
- Debe registrar los segmentos que desee transferir como segmentos favoritos en Strava.

- 1** Instale Cyclo-Sphere Control App en su iPhone o dispositivo Android.
- 2** Seleccione lo siguiente en orden en Cyclo-Sphere Control App.
[Otros] > [Colab. con otros servicios]
- 3** Toque [Autenticación Strava] en Cyclo-Sphere Control App.
Aparecerá la pantalla de autenticación de Strava.

4 Lleve a cabo la autenticación siguiendo las instrucciones de la pantalla de Cyclo-Sphere Control App.

Una vez completada la autenticación de Strava con "Cyclo-Sphere Control App", los segmentos registrados como favoritos en Strava se transferirán de forma automática al dispositivo.

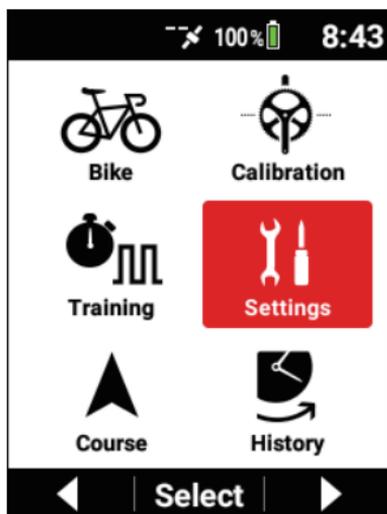
Los segmentos que han sido transferidos de forma automática pueden revisarse en [Menú] - [Configuración] - [Strava Live Segment] - [Lista segmentos].

Uso del segmento en vivo de Strava durante la marcha

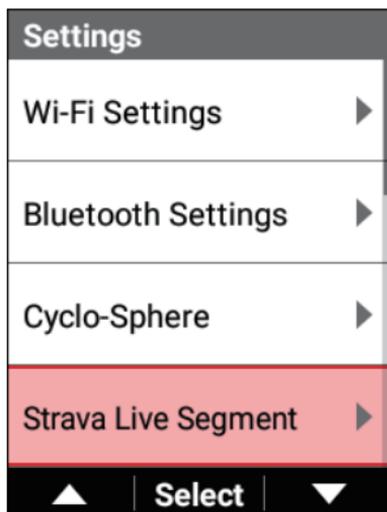
Una vez que los segmentos en vivo de Strava hayan sido transferidos al dispositivo, configure un ajuste en dicho dispositivo y, a continuación, pedalee hasta el punto de inicio de un segmento.

1 Pulse el botón [Menú].

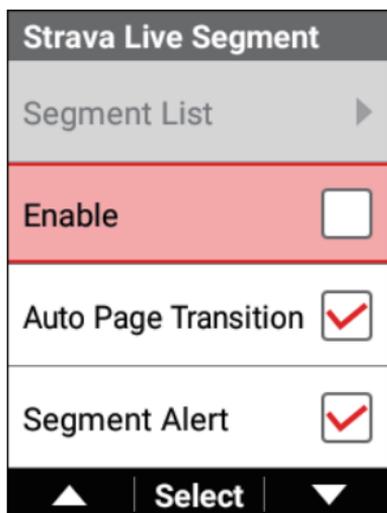
2 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Strava Live Segment] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Habilitar] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar] para seleccionar la casilla de verificación.

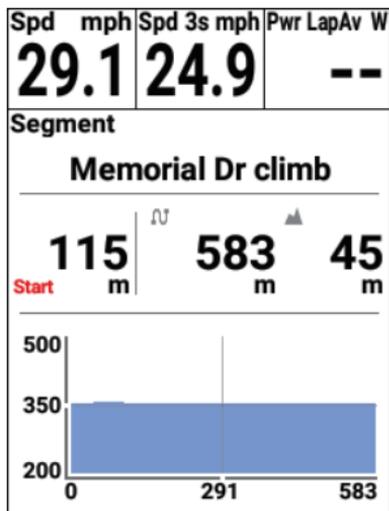


- 5** Pulse el botón [Menú] para regresar a la página de la pantalla del medidor.

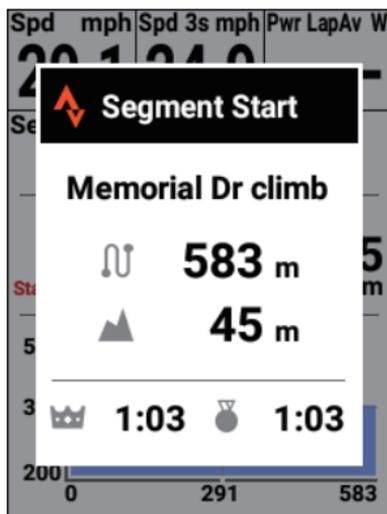
■ Pedalear hasta el punto de inicio de uno de los segmentos

La pantalla cambia irá cambiando por etapas a medida que se acerque al segmento.

Por ejemplo, la pantalla tendrá el aspecto siguiente cuando se encuentre a menos de 1 km del segmento y a no más de 200 m.



Cuando llegue al punto de inicio del segmento, la pantalla pasará a ser la siguiente y el segmento en vivo se iniciará de forma automática.



Nota

- También se puede visualizar en tiempo real, mientras circula por un segmento, el momento en el que se indica si usted está por delante o por detrás en comparación con el Rey de las Montañas (KOM) o con su récord personal (PR).

Cambio de visualización de un campo de datos

Puede circular usando esto como objetivo para ajustar su ritmo.

- Aunque atravesase el punto de inicio de otro segmento mientras circula por un segmento, el segmento actual no finalizará.

■ Pedalear hasta el punto de finalización del segmento

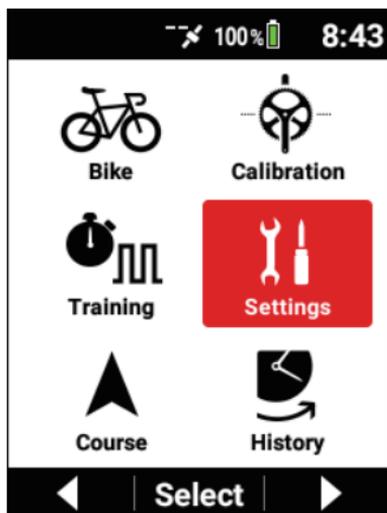
Cuando llegue al punto de finalización, se mostrará la diferencia de tiempo respecto al KOM o al PR, así como el tiempo transcurrido cuando alcanzó el objetivo. Cuando circule a más de 200 m del recorrido del segmento, se le notificará que ha abandonado el segmento y el segmento en vivo se detendrá.

Desactivación de la función de segmento en vivo

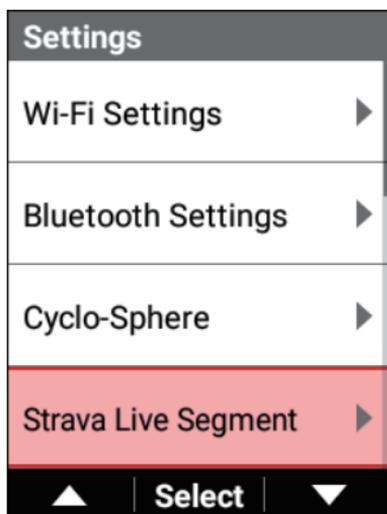
Puede desactivar la función de segmento en vivo, si no desea usarla.

- 1** Pulse el botón [Menú].

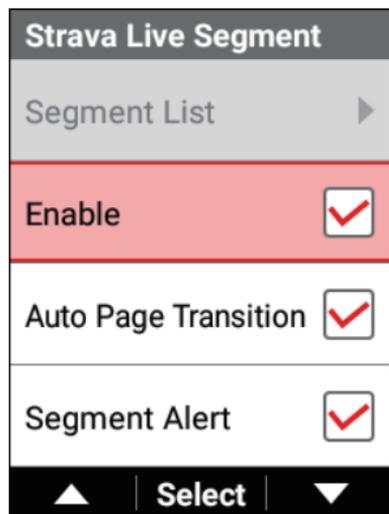
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Strava Live Segment] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Habilitar] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar] para borrar la casilla de verificación.



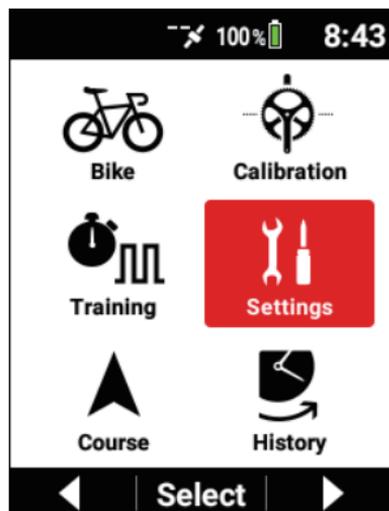
Al borrar la casilla de verificación, la función de segmento en vivo se desactivará.

Cambio automático a la pantalla coincidente con el segmento

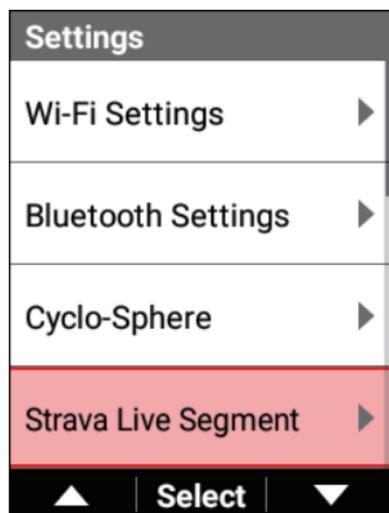
Si está seleccionada la casilla de verificación [Transición pág. aut.], la página cambiará automáticamente a la página cuyos campos de datos incluyen el segmento al que se acerque a menos de 200 m.

- 1** Pulse el botón [Menú].

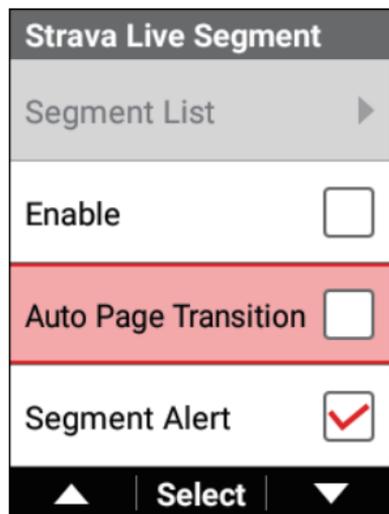
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Strava Live Segment] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Transición pág. aut.] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar] para seleccionar la casilla de verificación.



Cuando está seleccionada la casilla de verificación, se activa la función de transición de página automática.

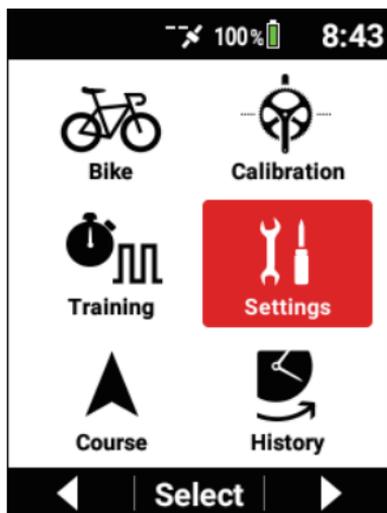
Uso de la función de alerta de segmento

Si está seleccionada la casilla de verificación [Alerta segmento], se le notificará la distancia que falta hasta el segmento, o hasta el principio y el final del segmento del siguiente período.

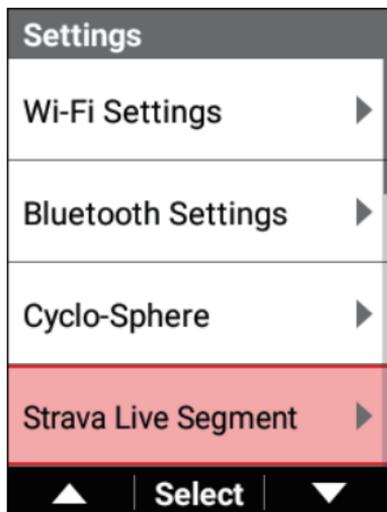
- Cuando se encuentra un segmento a menos de 1 km
- Se mostrará 200 m, 656 millas o una distancia de magnitud inferior.
- Cuando se llega al punto de inicio de un segmento (se muestra "Inicio segm.").
- Cuando se llega al punto de finalización de un segmento (se muestra "Segm. completado").

- 1** Pulse el botón [Menú].

- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Strava Live Segment] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 4 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Alerta segmento] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar] para seleccionar la casilla de verificación.

Strava Live Segment	
Segment List	▶
Enable	<input type="checkbox"/>
Auto Page Transition	<input checked="" type="checkbox"/>
Segment Alert	<input type="checkbox"/>

▲ | Select | ▼

Cuando está seleccionada la casilla de verificación, se activa la función de alerta de segmento.

Uso de la función de compañero en vivo

Esta función le permite conectar de forma inalámbrica dos cyclocomputers que admitan la función de compañero en vivo y, a continuación, establecer uno de ellos como entrenador (recibiendo los valores de las mediciones de la otra parte) y el otro como compañero (enviando los valores de las mediciones a la otra parte) para recibir y enviar los datos de las mediciones en tiempo real.

Esto permite al entrenador establecer un ritmo adecuado según las condiciones, ya que el entrenador podrá circular visualizando al mismo tiempo la potencia, cadencia y otros valores de las mediciones del compañero.

Para usar la función de compañero en vivo, es necesario ajustar la configuración de Bluetooth en el dispositivo.

Patrones de configuración de entrenador y compañero

Se pueden conectar un máximo de tres dispositivos (C1 a C3) tanto en lado receptor como en el lado emisor.

Cuando usted sea el entrenador y desee seleccionar tres compañeros, defina [C1] como compañero 1, [C2] como compañero 2 y [C3] como compañero 3.

A continuación, pida a sus compañeros que le definan a usted como entrenador en uno de los canales [C1] a [C3].

Ejemplo: un entrenador y varios compañeros

El entrenador puede circular visualizando al mismo tiempo el estado de la marcha de los compañeros 1, 2 y 3.



Ejemplo: varios entrenadores y un compañero

Los entrenadores 1, 2 y 3 pueden circular visualizando al mismo tiempo el estado de la marcha del compañero 1.



Ejemplo: dos ciclistas que son ambos entrenador y compañero

Los ciclistas pueden circular visualizando al mismo tiempo el estado de la marcha de la otra persona.



■ Distancia de comunicación entre el entrenador y el compañero

La distancia máxima de comunicación es de aproximadamente 30 m.

Si una de las partes se sale del rango de comunicación, aparecerá un mensaje que notifica que el ciclista se ha salido de dicho rango.

Si el ciclista se acerca posteriormente, aparecerá un mensaje que notifica que el ciclista ha entrado en el rango.

■ [Configuración de opciones de la función de compañero en vivo](#)

■ Cómo agregar a un compañero

El entrenador puede agregar a un compañero.

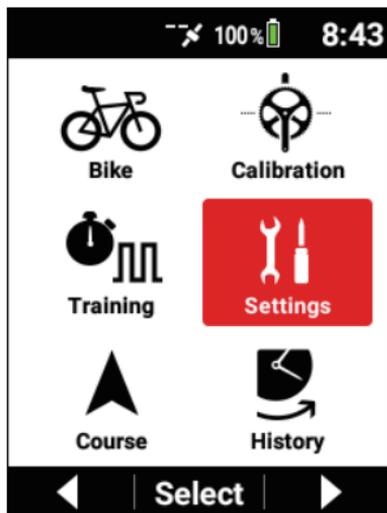
Para registrar a un compañero es necesario, al mismo tiempo, configurar el ajuste que permite agregar a un entrenador en el cyclocomputer del compañero.

Para obtener información detallada, consulte la siguiente referencia.

■ [Cómo agregar un entrenador](#)

1 Pulse el botón [Menú].

- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Live Partner] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar una de las opciones [C1]/[C2]/[C3] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Nota

- En [Config. Bluetooth], active el canal que vaya a usar.
[Configuración Bluetooth](#)
- Si no existe ningún caballo disponible, consulte la siguiente referencia y, a continuación, elimine alguno de los compañeros o entrenadores registrados.
[Cómo eliminar a un compañero o un entrenador](#)

- 5** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Añadir compañero] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Aparecerá el mensaje "Añadir compañero, Buscando" y se iniciará una búsqueda de los compañeros que pueden conectarse en los alrededores.

Se mostrará una lista de números de dispositivo como candidatos para la conexión con los compañeros encontrados.

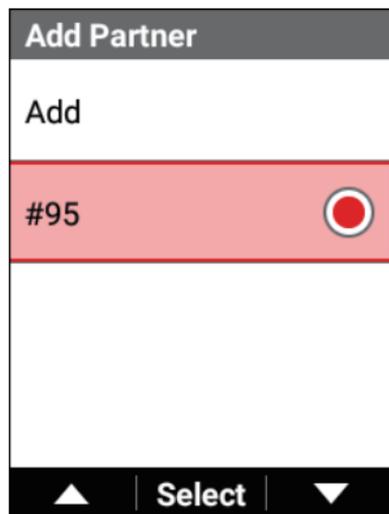
La búsqueda puede tardar más de 1 minuto.

Nota

- En el cyclocomputer del compañero deberá llevarse a cabo el procedimiento "Añadir entrenador".
Para obtener información detallada, consulte la siguiente referencia.

[■ *Cómo agregar un entrenador*](#)

- 6** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar el compañero que desee registrar y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Nota

- Si el compañero que desea agregar no se muestra en la lista, regrese a la pantalla anterior y seleccione [Añadir compañero] de nuevo.

- 7** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Añadir] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Se enviará una solicitud de aprobación de la conexión al compañero y aparecerá el mensaje "Añadir compañero Comprobando permiso para añadir compañero."

El compañero autoriza que se agregue, aparecerá el mensaje "Número de dispositivo:Nombre Añadido a compañero".

Nota

- Cuando un compañero agrega a un entrenador, aparece el mensaje "Añadir entrenador Su n.º de dispositivo es ***".
- Cuando un entrenador envía una solicitud de aprobación de adición, aparecerá el mensaje "Añadir entrenador Número de dispositivo:Nombre ¿Añadir a entrenador?" en el lado del compañero. Si pulsa el botón [Confirmar], se enviará la aprobación de la adición.
- El lado del entrenador quedará en estado de espera hasta que se reciba una respuesta a la solicitud de aprobación de la conexión. Si pulsa el botón [Menú] o el botón [Confirmar] en el dispositivo, se cancelará el estado de espera.
- Si el compañero cancela la aprobación de la conexión, esta no se podrá establecer.

- 8** Pulse el botón [Confirmar] y, a continuación, compruebe el estado mostrado al compañero agregado al número de canal especificado.

■ Cómo agregar un entrenador

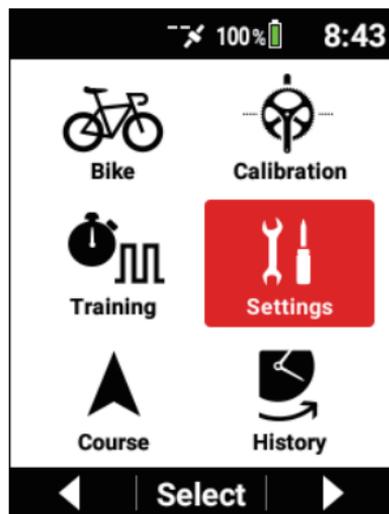
Un compañero puede agregar a un entrenador.

Para registrar a un entrenador es necesario, al mismo tiempo, configurar el ajuste que permite agregar a un compañero en el cyclocomputer del entrenador.

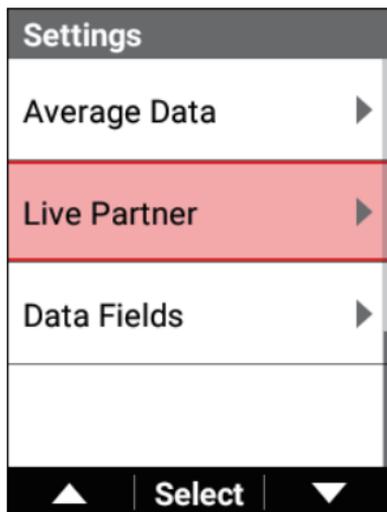
Para obtener información detallada, consulte la siguiente referencia.

[Cómo agregar a un compañero](#)

- 1** Pulse el botón [Menú].
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Live Partner] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar una de las opciones [C1]/[C2]/[C3] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Nota

- En [Config. Bluetooth], active el canal que vaya a usar.
[Configuración Bluetooth](#)
- Si no existe ningún cabal disponible, consulte la siguiente referencia y, a continuación, elimine alguno de los compañeros o entrenadores registrados.

5 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Añadir entrenador] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Se iniciará una búsqueda de los cyclocomputers que pueden conectarse en los alrededores.

La búsqueda puede tardar más de 1 minuto.

Cuando un entrenador envía una solicitud de aprobación de adición de un compañero, se mostrará un candidato de forma automática y aparecerá el mensaje "¿Añadir a entrenador?".

6 Pulse el botón [Confirmar].



Si se otorga el permiso a la solicitud de aprobación de la adición por parte del compañero, aparecerá el mensaje "Añadido a compañero" junto con la información del dispositivo del compañero en el cyclocomputer del entrenador, y se permitirá realizar la conexión.

Asimismo, aparecerá el mensaje "Añadido a entrenador" junto con la información del dispositivo del entrenador en el lado del compañero para notificar que se ha establecido una conexión.

Nota

- Si no desea agregar al entrenador, pulse el botón [←].
- Si el cyclocomputer que desea agregar no se muestra en la lista, regrese a la pantalla anterior y seleccione [Añadir entrenador] de nuevo.

7 Compruebe el estado mostrado al entrenador agregado al número de canal especificado.

Nota

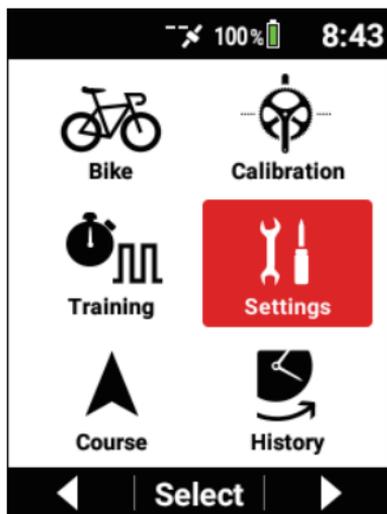
- El lado del compañero quedará en estado de espera hasta que se reciba una respuesta al permiso de conexión enviado. Si transcurre un minuto o si se pulsa el botón [Menú] en el estado de espera, se cancelará el proceso de conexión.

- Si el entrenador cancela el proceso de conexión, esta no se podrá establecer.

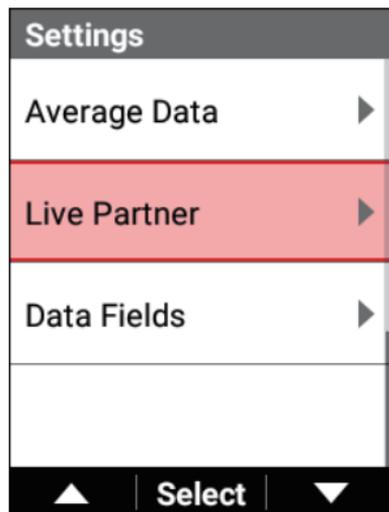
Visualización de la pantalla de información del compañero

En esta sección se explica cómo visualizar la pantalla de información de un ciclista registrado como compañero.

- 1** Pulse el botón [Menú].
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

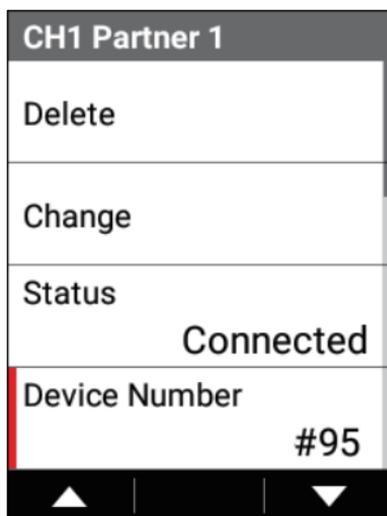
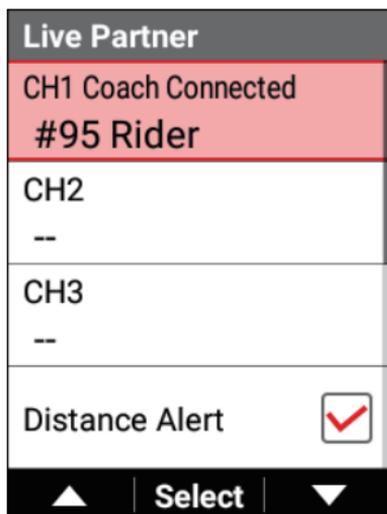


- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Live Partner] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar el número de canal del compañero registrado del que desee visualizar la pantalla de información y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

Para el canal correspondiente, aparecerán el número de compañero, el estado de la conexión, el número de dispositivo y el nombre del usuario. Si hay un entrenador conectado, el nombre del entrenador no se mostrará.



Puede revisar los elementos siguientes utilizando los botones [←]/[→] para cambiar de elemento.

- Estado
- Número de dispositivo
- Nombre de usuario
- Potencia media en 3 segundos
- Potencia media en la vuelta

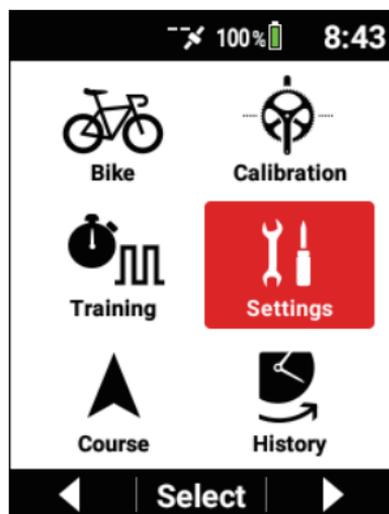
- TSS
- Intensidad
- Frecuencia cardíaca
- Calorías consumidas

Si los valores numéricos no pueden visualizarse, por ejemplo, porque el medidor de potencia y el monitor de pedaleo del lado del compañero no están activados o porque el dispositivo está buscando al compañero porque se ha desplazado fuera del rango, se mostrará "- -".

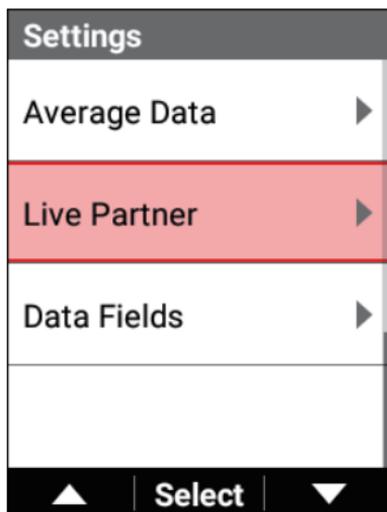
■ Cómo eliminar a un compañero o un entrenador

Elimine a un compañero o entrenador registrados.

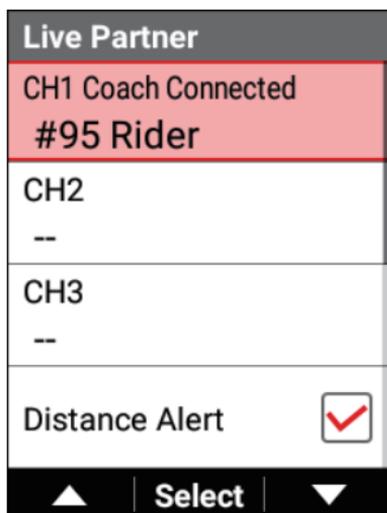
- 1** Pulse el botón [Menú].
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



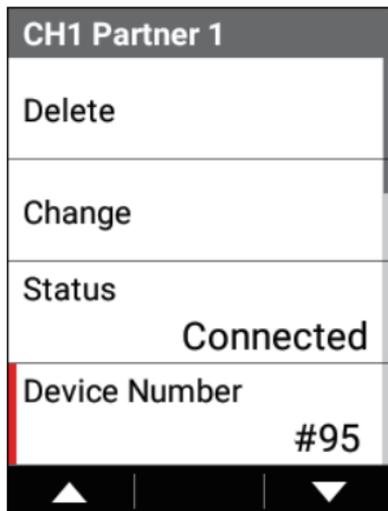
- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Live Partner] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



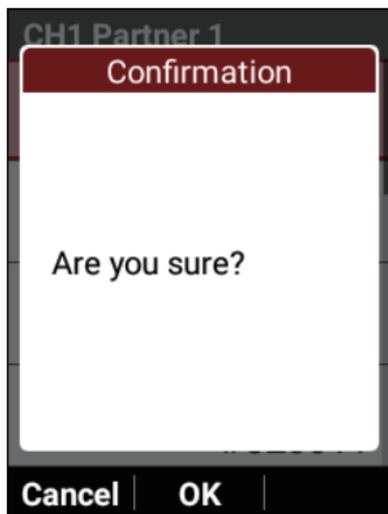
- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar el número de canal en el que esté registrado el compañero o el entrenador y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 5** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Eliminar] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 6** Pulse el botón [Confirmar].



El entrenador o el compañero se eliminarán. Si elimina a un entrenador o un compañero que estaban conectados, aparecerá un mensaje que notifica la eliminación a la otra parte.

Si elimina a un entrenador o un compañero que no estaban conectados, aparecerá un mensaje de eliminación en este dispositivo, pero no en el lado de la otra parte, por lo que debe tener cuidado ya que la otra parte continuará buscando este dispositivo.

■ Visualización de la pantalla del compañero

En esta sección se explica cómo visualizar la pantalla de un compañero mostrado en el lado del entrenador.

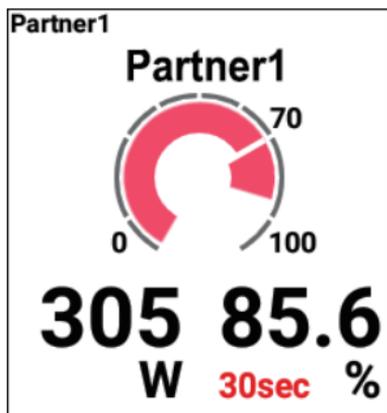
Cambie a la página que contiene la información del compañero que desee visualizar.

Existen dos tipos de información del compañero: en forma de gráfica y en forma de valores numéricos.

La gráfica muestra diversas informaciones, como el nombre de usuario del compañero y la gráfica de intensidad, todo junto.

La información mostrada varía en función del tamaño del campo de datos.

La visualización en forma de valores numéricos de un compañero puede mostrar información como la potencia, intensidad o frecuencia cardíaca medias, de forma individual.



Las partes gráficas de los compañeros muestran la siguiente información.

- Número de compañero
- Nombre de usuario del compañero
- Gráfica de intensidad
- Potencia media en 3 segundos
- Intensidad

Nota

- Pulse el botón [Confirmar] para que se muestre el campo de datos del compañero que desee visualizar ampliado y, a continuación, mantenga pulsado el botón [Confirmar].
Seleccione la gráfica del tipo de campo de datos y seleccione el compañero como categoría de datos.
Seleccione el número del compañero que desee visualizar.
- Si utiliza los botones [←]/[→] para seleccionar [Cambiar] y, a continuación, pulsa el botón [Confirmar], podrá cambiar el número de compañero.
- Si las conexiones del medidor de potencia y el monitor de pedaleo en el lado del compañero no se han activado, o si el dispositivo está buscando al compañero porque, por ejemplo, se ha desplazado fuera del rango, se mostrará "- -" como potencia e intensidad en 3 segundos medias.
- Si el compañero lleva un sensor de frecuencia cardíaca conectado y el medidor de potencia y el monitor de pedaleo no están conectados, se mostrará la frecuencia cardíaca en lugar de la potencia media en 3 segundos, y se mostrará el porcentaje máximo de frecuencia cardíaca en lugar de la gráfica de intensidad.

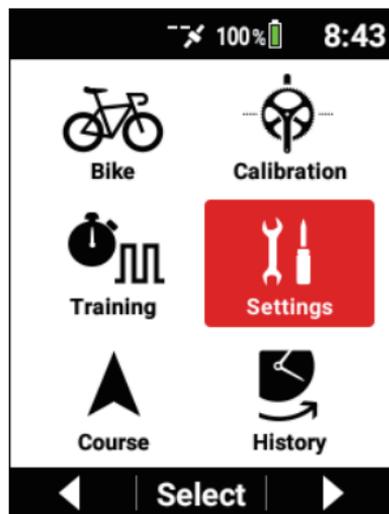
Cómo cambiar el número de compañero

Puede cambiar el número de compañero mostrado en la pantalla del compañero. Por ejemplo, cuando el compañero 1 está registrado en el [C1] y el compañero 2 está registrado en el [C2], el compañero 3 que se agregará en el [C3] puede visualizarse como compañero 1.

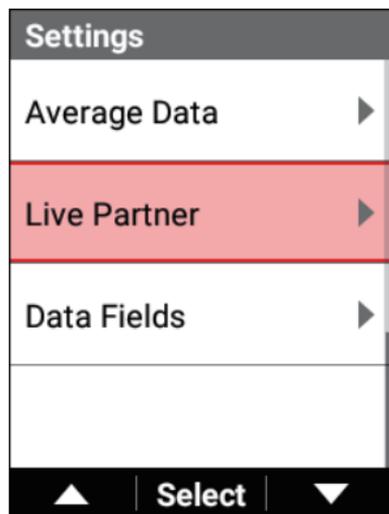
En tal caso, el compañero que era inicialmente el compañero 1 se cambiará automáticamente a compañero 3.

1 Pulse el botón [Menú].

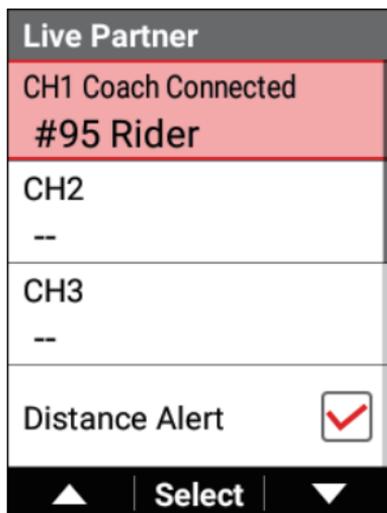
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



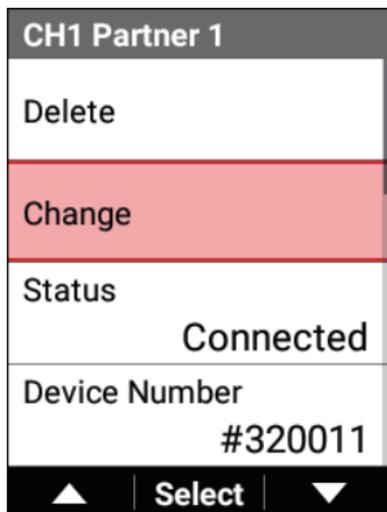
- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Live Partner] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 4 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar el número de canal en el que esté registrado el compañero o el entrenador y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 5 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Cambiar] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 6 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar un número de compañero y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

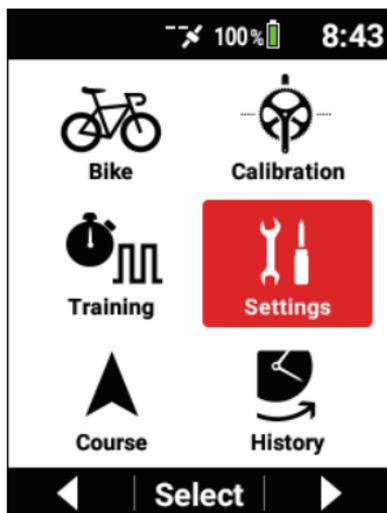
Change	
Partner 1	<input checked="" type="radio"/>
Partner 2	<input type="radio"/>
Partner 3	<input type="radio"/>
▲ Select ▼	

Se cambiará el número de compañero.

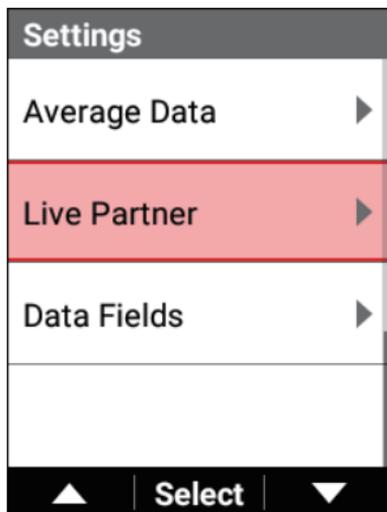
■ Configuración de opciones de la función de compañero en vivo

- 1 Pulse el botón [Menú].

- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Live Partner] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Elemento de la configuración	Descripción
Alerta distancia	<p>Seleccione esta casilla de verificación para recibir una notificación cuando la distancia entre la otra parte y su bicicleta aumente y la otra parte salga fuera del rango de comunicación.</p> <p>Borre esta casilla de verificación para que no se reciba ninguna notificación.</p> <p>También recibirá una notificación cuando su bicicleta se acerque a la otra parte y se restablezca la conexión.</p>
Alerta intensidad 90%, Alerta intensidad 80%, Alerta intensidad 70%	<p>Seleccione esta casilla de verificación para recibir una notificación cuando la intensidad del compañero durante el circuito sobrepase el porcentaje establecido.</p> <p>Borre esta casilla de verificación para que no se reciba ninguna notificación.</p>

Esta función solamente funciona en los casos siguientes.

- Cuando el compañero conectado cuenta con un medidor de potencia, o un monitor de pedaleo o un entrenador inteligente
- Cuando el ajuste de MMP está activado en el lado del compañero
- Cuando los valores de intensidad del lado del compañero se reciben normalmente

Análisis de los datos de registro

Visualización de los datos de registro

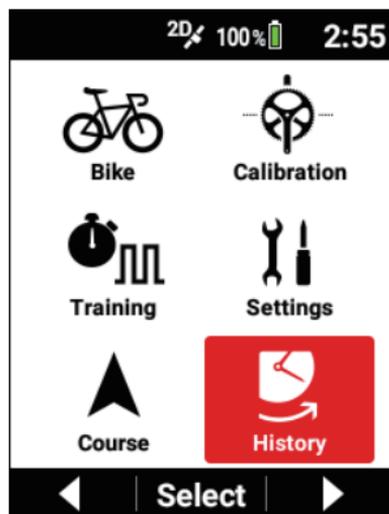
Los datos de registro históricos, o los datos de registro de vueltas anteriores se pueden analizar en el dispositivo.

Nota

- Los datos de registro guardados se muestran de forma automática después de haberlos guardado.

1 Pulse el botón [Menú].

2 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Historial] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



3 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Datos sesión] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

Cuando los datos se separan en una o más vueltas durante el registro, se seleccionan los datos de registro actuales.

Los datos de registro más recientes se seleccionan antes de iniciarse el registro o después de haber guardado dicho registro.

History	
Log Data	LOG_2018_11_11_20_49_32
Lap	All
Riding Time	21 min 27 sec
Distance	1000 ft
▲ Select ▼	

- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar los datos de registro que desee visualizar y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

Log Data	
Current	<input type="radio"/>
LOG_2018_11_12_14_55_19	<input checked="" type="radio"/>
LOG_2018_11_11_20_49_32	<input type="radio"/>
LOG_2018_11_11_20_47_32	<input type="radio"/>
▲ Select ▼	

- 5 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Vuelta] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

History	
Log Data	LOG_2018_11_12_14_55_19
Lap	All
Riding Time	21 min 27 sec
Distance	1000 ft

▲ | Select | ▼

- 6 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar el intervalo entre vueltas que desea visualizar y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

Lap	
All	<input checked="" type="radio"/>
Lap 1	<input type="radio"/>
Lap 2	<input type="radio"/>
Lap 3	<input type="radio"/>

▲ | Select | ▼

Se seleccionarán los datos de registro del intervalo entre vueltas seleccionado.

Cuando está seleccionado [Todos], se muestran los datos de registro de todos los intervalos.

- 7** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar el elemento que desee visualizar.

Edición de los datos de registro

Puede editar algunos de los datos de registro en el dispositivo.

■ Edición de la fecha y hora de los datos de registro

- 1** Visualice los datos de registro que desee editar.

Visualización de los datos de registro

- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Editar Fecha y Hora] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

History	
Speed Avg	2.4 mph
Speed Max	4.8 mph
Elevation Gain	25.5 ft
Edit Date & Time	▶

▲ | Select | ▼

- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Date] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

Edit Date & Time	
Date	11/12/2018
Time	2:55:19 PM
Save	
▲ Select ▼	

- 4** Utilice los botones [←]/[→] para introducir la fecha que desee establecer y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

Date				
11	/	12	/	2018
- Next +				

Cada vez que pulse el botón [Confirmar], el cursor se desplazará primero al año, después al mes y después al día.

Si pulsa el botón [Confirmar] después de que el cursor se haya desplazado al día, la fecha se confirmará y volverá a aparecer la pantalla anterior.

- 5** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Hora] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

Edit Date & Time	
Date	11/12/2018
Time	2:55:19 PM
Save	
▲ Select ▼	

- 6** Utilice los botones [←]/[→] para introducir la hora que desee establecer y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

Cada vez que pulse el botón [Confirmar], el cursor se desplazará primero a la hora, después a los minutos y después a los segundos.

Si pulsa el botón [Confirmar] después de que el cursor se haya desplazado a los segundos, la hora se confirmará y volverá a aparecer la pantalla anterior.

- 7** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Guardar] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

Edit Date & Time	
Date	11/12/2018
Time	2:55:19 PM
Save	
▲	Select ▼

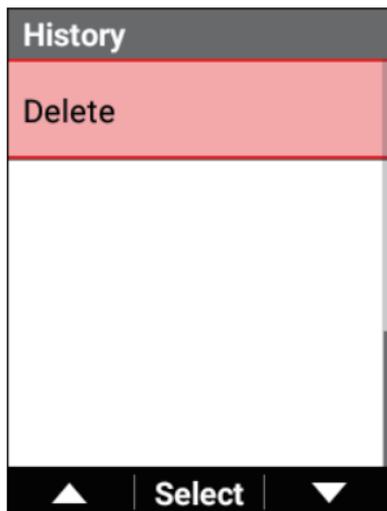
Los cambios de fecha y hora se confirmarán y volverá a aparecer la pantalla anterior.

■ Eliminación de los datos de registro

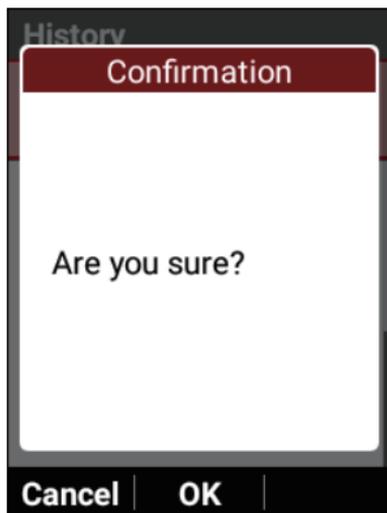
- 1** Visualice los datos de registro que desee editar.

Visualización de los datos de registro

- 2 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Eliminar] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3 Pulse el botón [Confirmar].



Los datos de registro seleccionados se eliminan.
Si pulsa el botón [←], se cancelará la eliminación.

Análisis con Cyclo-Sphere

El contenido que se puede analizar, los datos que se pueden establecer, etc. con Cyclo-Sphere varían en función del método de acceso.

■Cyclo-Sphere Analysis App (para iPhone)

Cyclo-Sphere Analysis App se puede descargar desde la siguiente URL.

<https://cyclo-sphere.com/app/>

Después de un entrenamiento, puede visualizar los resultados del circuito analizado utilizando su iPhone incluso cuando usted se encuentre desconectado.

La función de asistencia para entrenamientos también es compatible, y también pueden visualizarse las clasificaciones.

La función de segmento también es compatible, y podrá usar tanto un segmento de sección como un segmento inteligente.

■Versión para smartphone de la web de Cyclo-Sphere

<https://cyclo-sphere.com/>

(La versión para smartphone se puede abrir desde el iPhone o el dispositivo Android).

Esta web le permite utilizar todo, excepto la función de segmento de Cyclo-Sphere Analysis App.

■Versión para PC de la web de Cyclo-Sphere

<https://cyclo-sphere.com/>

Esta web le permite visualizar los resultados de análisis detallados en una ventana grande.

Esta ventana también se puede personalizar disponiendo los elementos que desee analizar en un diseño fácil de visualizar.

Acceda a la web de Cyclo-Sphere desde la siguiente URL.

Para obtener información sobre cómo visualizar y cómo usar la pantalla, consulte la página de ayuda de Cyclo-Sphere.

<https://cyclo-sphere.com/help>

Además de lo anterior, la web de ciclismo de Pioneer ofrece diversos contenidos con consejos sobre el uso y sobre la mejora de habilidades que incluyen vídeos que analizan y estudian a los mejores deportistas.

<http://pioneer-cyclesports.com/jp/>

Análisis con Strava

Strava es un servicio web/app que permite registrar carreras, circuitos de ciclismo y otras actividades.

Para obtener información detallada sobre Strava, consulte la siguiente URL.

<https://www.strava.com/features>

Nota

- Debe registrarse con en una cuenta de Strava.

1 Seleccione lo siguiente en orden en Cyclo-Sphere Analysis App.

[More] > [Account Management] > [Web Link]

Al configurar los ajustes de la versión para PC de la web de Cyclo-Sphere, consulte la página de ayuda de Cyclo-Sphere.

<https://cyclo-sphere.com/help>

2 Toque [Strava].

3 Toque [Link].

Aparecerá la pantalla de inicio de sesión de Strava. Inicie sesión.

4 Cuando aparezca la pantalla de aprobación de Cyclo-Sphere, otorgue su aprobación.

Se aprobará el acceso para que Cyclo-Sphere pueda acceder a Strava y volverá a aparecer la pantalla anterior.

Si [Link] no está activo, Cyclo-Sphere y Strava se vincularán.

Nota

- Si selecciona la casilla de verificación [Automatically transfer ride log data to STRAVA™ after uploading], los datos de registro cargados desde el dispositivo también se transferirán de forma automática a Strava.
- Si desea que los datos de registro de Cyclo-Sphere sean públicos en Strava, seleccione la casilla de verificación "Log files transferred to STRAVA™ will be made public on STRAVA™".
- Puesto que el análisis se lleva a cabo en Cyclo-Sphere, es posible que tarden un poco en aparecer los datos en Strava.

Análisis con TrainingPeaks

Puede analizar sus actividades mediante TrainingPeaks.

Se requieren ciertos pasos previos, como la creación de una cuenta en la web de TrainingPeaks o en la app TrainingPeaks.

Para obtener información detallada, consulte la web de TrainingPeaks.

<https://www.trainingpeaks.com/>

1 Seleccione lo siguiente en orden en Cyclo-Sphere Analysis App.

[More] > [Account Management] > [Web Link]

Al configurar los ajustes de la versión para PC de la web de Cyclo-Sphere, consulte la página de ayuda de Cyclo-Sphere.

<https://cyclo-sphere.com/help>

2 Toque [TrainingPeaks].

3 Toque [Link].

Aparecerá la pantalla de inicio de sesión de TrainingPeaks. Inicie sesión.

4 Cuando aparezca la pantalla de aprobación, confirme su aprobación.

Se aprobará el acceso para que Cyclo-Sphere pueda acceder a TrainingPeaks y volverá a aparecer la pantalla anterior.

Si [Link] no está activo, Cyclo-Sphere y TrainingPeaks se vincularán.

Nota

- Si selecciona la casilla de verificación [Automatically transfer ride log data to TrainingPeaks™ after uploading], los datos de registro cargados desde el dispositivo también se transferirán de forma automática a Strava.
- Si desea hacer públicos los datos de registro de Cyclo-Sphere, seleccione la casilla de verificación "Log files transferred to TrainingPeaks™ will be made public on TrainingPeaks™".
- Puesto que el análisis se lleva a cabo en Cyclo-Sphere, es posible que tarden un poco en aparecer los datos en TrainingPeaks.

Navegación

Transferencia de carreras

Puede transferir al dispositivo carreras que haya creado en servicios como Ride with GPS o Strava.

Para obtener información detallada sobre cómo crear carreras, consulte la ayuda y otras informaciones del servicio correspondiente.

■ Configuración de Ride con GPS

Acceda al sitio dedicado "<https://ridewithgps.com/>" y registre una cuenta.

■ Configuración de Strava

Acceda al sitio dedicado "<https://www.strava.com/>" y registre una cuenta.

■ Transferencia desde una app para smartphone

Transfiera rutas de los servicios Ride with GPS o Strava de su iPhone o dispositivo Android a este dispositivo.

1 **Guarde sus rutas en Ride con GPS o Strava.**

Transfiera sus rutas al dispositivo (sincronización).

Lleve a cabo la sincronización de Ride con GPS o Strava en Cyclo-Sphere Control App del mismo modo que con la sincronización de los menús de entrenamiento de TrainingPeaks.

Cree rutas en Ride con GPS y guárdelas en MyRoutes.

Guarde rutas en MyRoutes en Strava y, a continuación, agregue estrellas a las rutas que desee transferir.

Cuando el dispositivo y Cyclo-Sphere Control App están conectados, los archivos de carreras se sincronizan de forma automática desde cada uno de los servicios web y, a continuación, se transfieren a la carpeta de carreras del dispositivo.

Nota

- Los archivos también se pueden transferir a la carpeta de carreras del dispositivo pulsando el botón que permite compartir los archivos TCX o FIT de otra carrera creada y de aplicaciones de correo, y seleccionando Cyclo-Sphere Control App.
- Si se selecciona la casilla de verificación [Limite la comunicación de datos, como la transmisión de archivos solo por Wi-Fi.] en [Otros] - [Config. Cyclo-Sphere Control] de Cyclo-Sphere Control App, los archivos de carreras no se descargarán en Cyclo-Sphere Control App cuando no exista conexión Wi-Fi.
- Debe seleccionar la casilla de verificación [Obtener una carrera desde Ride with GPS] de la pantalla [Otros] - [Colab. con otros servicios].
- Las rutas del servicio Strava que llevan un asterisco son las que se transferirán al dispositivo como archivos de carreras.
- La descarga de los archivos de carreras en Cyclo-Sphere Control App puede tardar un poco en función de la extensión y el número de carreras, así como del estado de las comunicaciones del smartphone.
- La transferencia de los archivos de carreras al dispositivo puede tardar un poco en función de la extensión y el número de carreras.

■ Transferencia de archivos de carrera mediante un PC

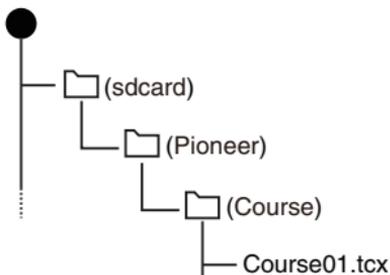
Puede transferir desde un PC al dispositivo los archivos de carreras que haya creado en servicios como Ride con GPS y Strava.

- 1 Encienda el dispositivo.**
- 2 Cuando finalice el arranque, utilice el cable USB suministrado para conectar el dispositivo con el PC.**

El dispositivo se reconocerá como un dispositivo MTP en el PC.
- 3 Descargue en el PC los archivos de carreras que haya creado en servicios como Ride con GPS y Strava.**

Cuando exporte sus actividades desde cada uno de estos sitios, guárdelas en formato TCX o FIT.
- 4 Guarde en el dispositivo los archivos de carreras que haya descargado en el PC.**

Guarde los archivos de carreras directamente en "/CA600/Almacenamiento interno/Pioneer/Course".



Nota

- Para la conexión MTP con Macintosh, consulte la siguiente URL como ejemplo.
<https://www.android.com/filetransfer/>

Selección de una carrera

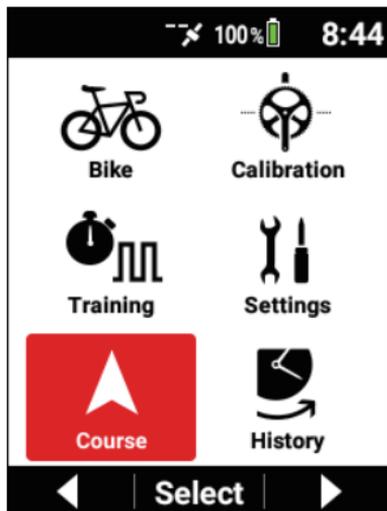
Seleccione una carrera que haya transferido desde su PC, iPhone o dispositivo, como carrera en este dispositivo.

■ Selección en la carpeta de transferencias

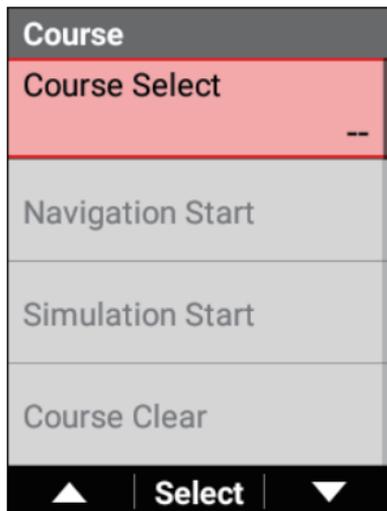
Seleccione una carrera que haya transferido al dispositivo a través del PC o de Cyclo-Sphere Control App como carrera.

- 1** Pulse el botón [Menú].

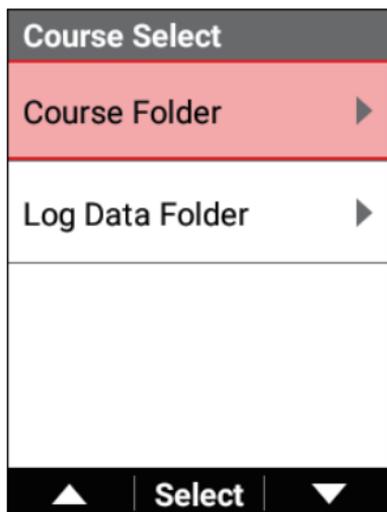
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Carrera] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Selección carrera] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

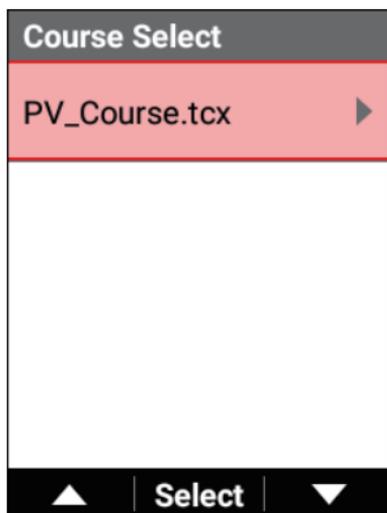


- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Carpeta carreras] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

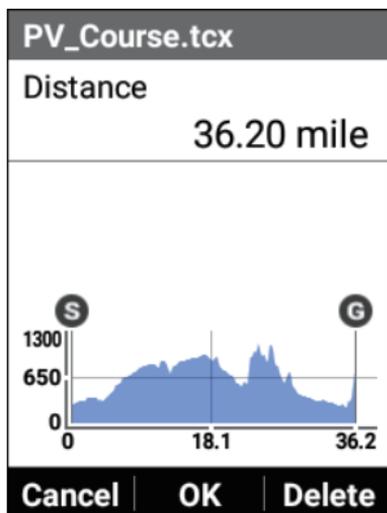


Aparecerá una lista de las carreras transferidas al dispositivo.

- 5** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar el nombre de la carrera que desee establecer y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



6 Revise los detalles de la carrera.



[Distancia]: Se muestra la distancia de la carrera.

[Perfil carrera]: Muestra la información del desnivel de esa carrera.

7 Pulse el botón [Confirmar].

La carrera quedará establecida.

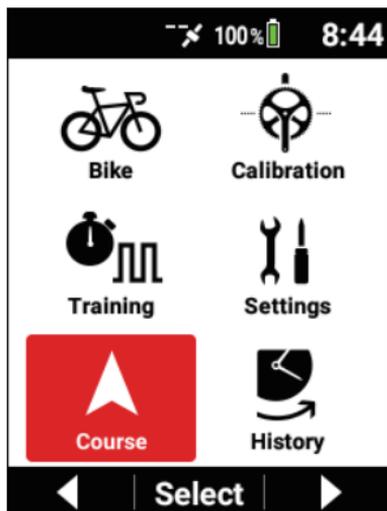
Si pulsa el botón [←], el ajuste se cancelará y volverá a aparecer la pantalla de la lista de carreras.

Selección en los datos de registro históricos

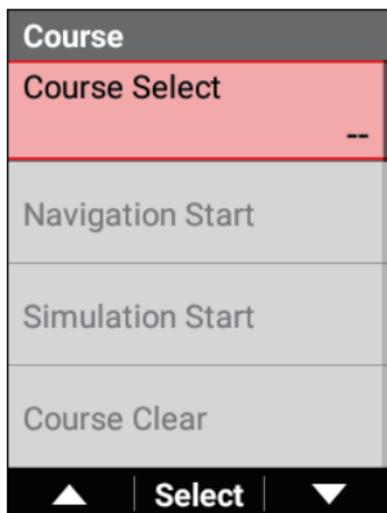
Seleccione los datos de registro que había guardado anteriormente en el dispositivo como carreras.

1 Pulse el botón [Menú].

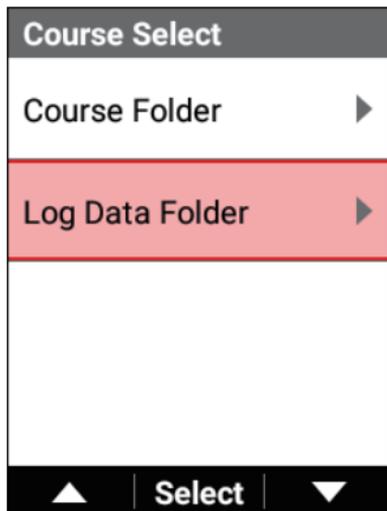
- 2 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Carrera] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Selección carrera] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Carpeta sesiones] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

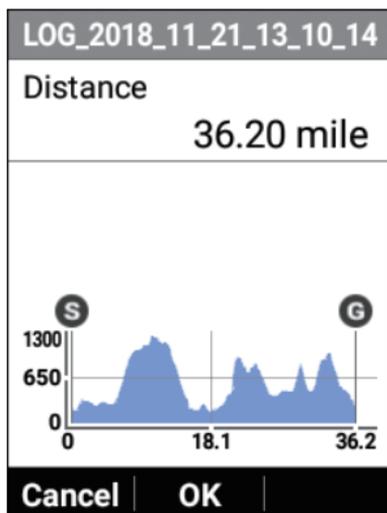


Aparecerá una lista de carreras de los datos de registro que había guardado en el dispositivo.

- 5** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar los datos de registro que desee establecer y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 6** Revise los detalles de la carrera.



[Distancia]: Se muestra la distancia de la carrera.

[Perfil carrera]: Muestra la información del desnivel de esa carrera.

7 Pulse el botón [Confirmar].

La carrera quedará establecida.

Si pulsa el botón [←], el ajuste se cancelará y volverá a aparecer la pantalla de la lista de carreras.

Revisión de una carrera

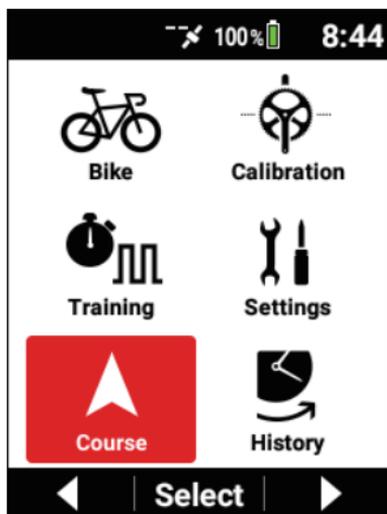
Puede revisar la información de la carrera seleccionada.

Hoja de referencia

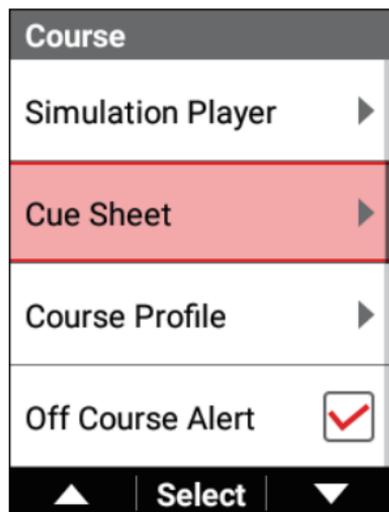
Muestra la hoja de referencia de la carrera seleccionada.

1 Pulse el botón [Menú].

2 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Carrera] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Hoja referencias] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

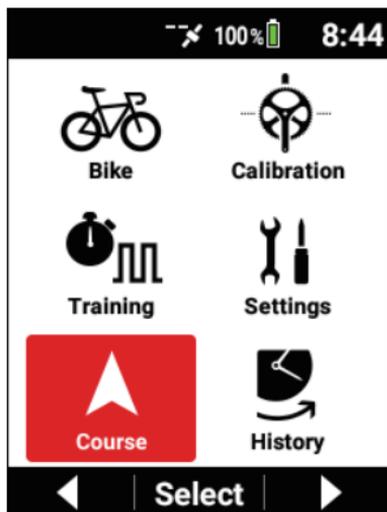


Perfil de carrera

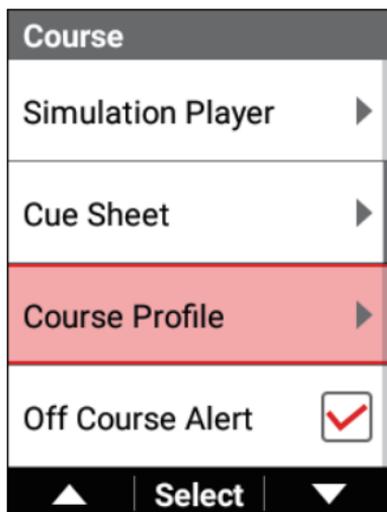
Muestra la gráfica de desnivel de la carrera seleccionada.

- 1** Pulse el botón [Menú].

- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Carrera] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



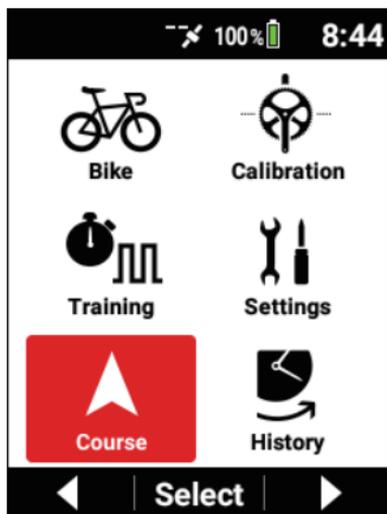
- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Perfil carrera] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



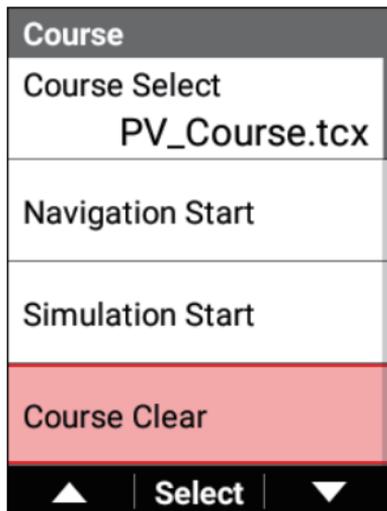
Cancelar la carrera

Borre la carrera establecida.

- 1** Pulse el botón [Menú].
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Carrera] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Borrar carrera] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

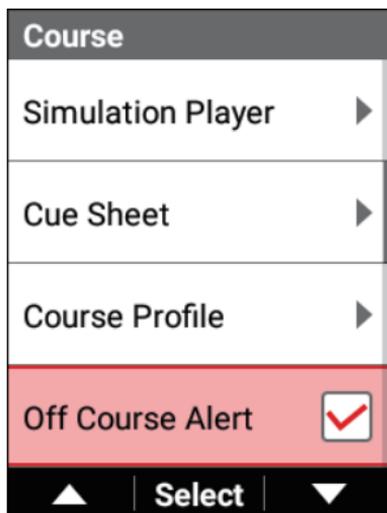
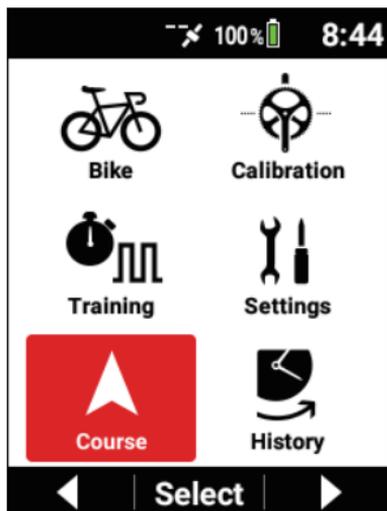


Configuración de la navegación

Puede definir la información sobre la navegación de la carrera.

- 1** Pulse el botón [Menú].

- 2 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Carrera] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Elemento de la configuración	Descripción
Alerta fuera de carrera	<p>Seleccione esta casilla de verificación para que se muestre un mensaje de alerta y se emita un sonido de alerta cuando abandone la carrera.</p> <p>Borre esta casilla de verificación para que no se muestre ningún mensaje.</p>
Guía vuelta a vuelta	<p>Seleccione esta casilla de verificación para que se muestre un mensaje de alerta y se emita un sonido de alerta cuando se acerque a un desvío a la derecha o a la izquierda.</p> <p>Borre esta casilla de verificación para que no se muestre ningún mensaje.</p>
Guía puntos referencia	<p>Seleccione esta casilla de verificación para que se muestre un mensaje de alerta y se emita un sonido de alerta cuando se acerque a un punto de orientación.</p> <p>Borre esta casilla de verificación para que no se muestre ningún mensaje.</p>
Zoom autom. guía	<p>Seleccione esta casilla de verificación para ampliar la escala a medida que se acerque a un desvío a la derecha o a la izquierda o a un punto de referencia a partir de la escala definida para esa carrera en la parte gráfica.</p> <p>Borre esta casilla de verificación para que no se amplíe la escala.</p>
Al norte	<p>Seleccione esta casilla de verificación para definir la orientación del mapa en la carrera, de forma que la parte superior del mapa siempre quede orientada como norte.</p> <p>Con la visualización orientada hacia el norte, los nombres de los lugares y los iconos se visualizan en el mapa, y la posición de su bicicleta cambia en función de la dirección del recorrido.</p> <p>Si borra esta casilla de verificación para definir la dirección, los nombres de los lugares quedarán ocultos en el mapa la posición de su bicicleta aparecerá de forma fija.</p>

Nota

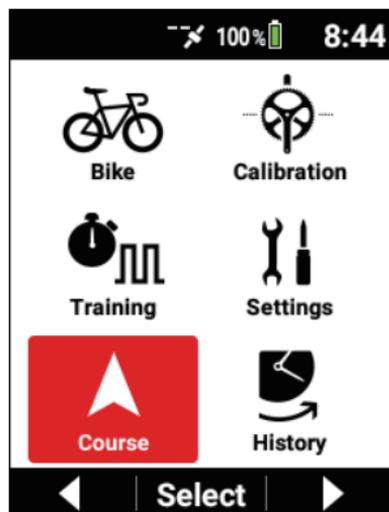
- No podrá cambiar a la orientación hacia el norte ni salir de ella durante el registro.

- Cuando cambie a la visualización con orientación hacia el norte o salga de ella (seleccionando o borrando la casilla de verificación), se reiniciará el sistema del dispositivo.

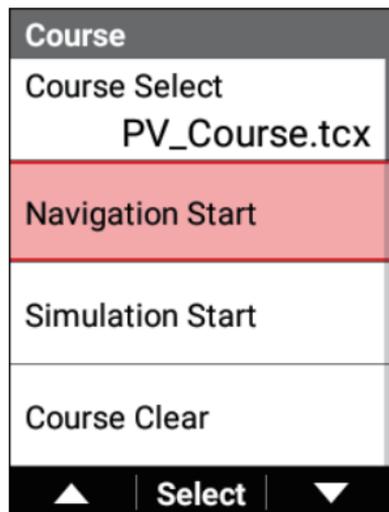
Inicio y parada de la navegación

Puede iniciar y detener la navegación en la carrera establecida.

- 1** Pulse el botón [Menú].
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Carrera] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Inicio navegación] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Volverá a aparecer la pantalla del medidor y se iniciará la navegación.

Nota

- Durante la navegación aparecerá la opción [Parada navegación]. Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar dicha opción y, a continuación, pulse el botón [Confirmar] para detener la navegación.
- Durante una simulación no se puede utilizar la navegación.

Simulación

Simule una carrera utilizando un entrenador inteligente de ANT+ (ANT+FE-C). Puede simular una carrera empleando un archivo de carrera o datos de registro históricos.

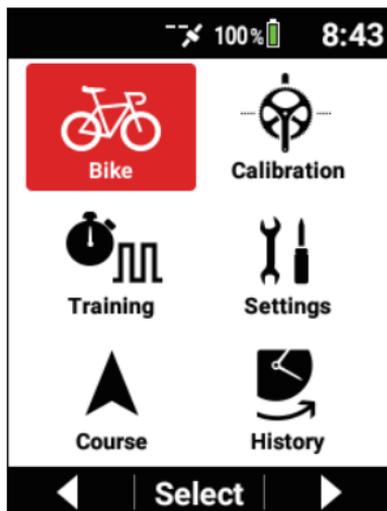
Si está utilizando un entrenador inteligente, es posible realizar una simulación cuando la carga cambia de forma automática para coincidir con el gradiente de la carrera.

■ Configuración del entrenador inteligente

Active el entrenador inteligente en el dispositivo.

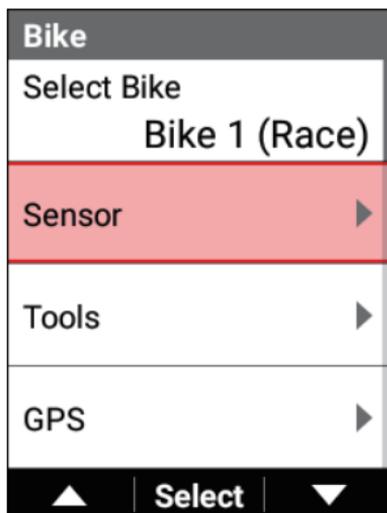
- 1** Pulse el botón [Menú].

- 2 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Bicicleta] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Sensor] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

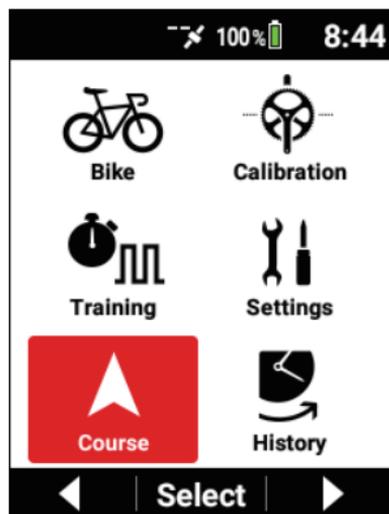
Active [Enlace carrera] en la información del sensor del entrenador inteligente.



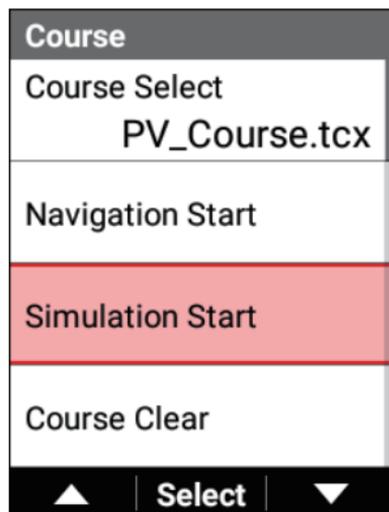
■ Inicio y parada

Puede iniciar y detener la simulación de la carrera establecida.

- 1** Pulse el botón [Menú].
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Carrera] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Inicio simulación] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Volverá a aparecer la pantalla del medidor y se iniciará la simulación.

Nota

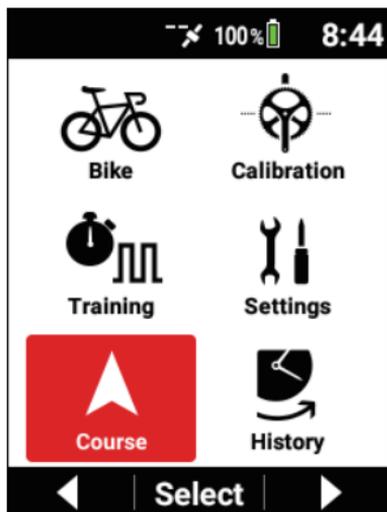
- Durante la simulación aparecerá la opción [Parada simulación]. Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar dicha opción y, a continuación, pulse el botón [Confirmar] para detener la simulación.
- Durante la navegación no se puede utilizar la simulación.

■ Reproductor de simulaciones

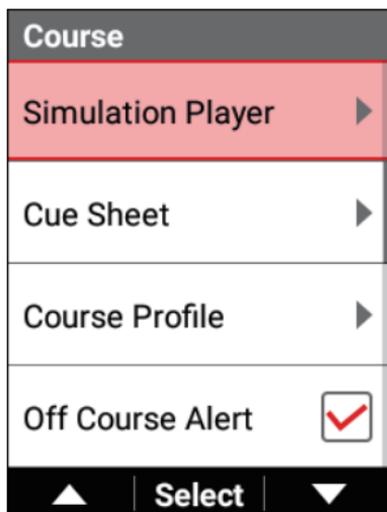
Compruebe la información sobre la posición actual y cambie la posición durante la simulación.

- 1 Pulse el botón [Menú].

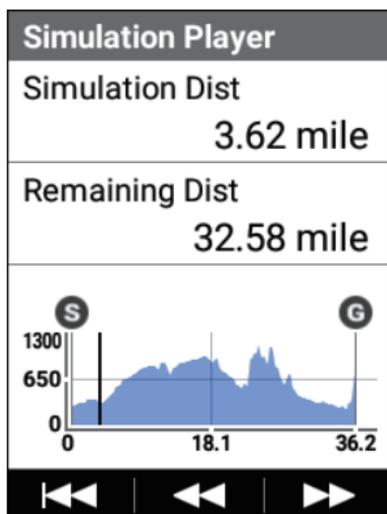
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Carrera] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Reproductor simulación] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



4 Revise las condiciones de la simulación.



Cada vez que pulse el botón [→] se desplazará hacia delante a una distancia del 10 %, y cada vez que pulse el botón [Confirmar] se desplazará hacia atrás a una distancia del 5 %.
Para regresar al punto de inicio pulse el botón [←].

Descarga de mapas

Descárguese datos de mapas desde un servidor de datos de mapas a través de Wi-Fi.

Nota

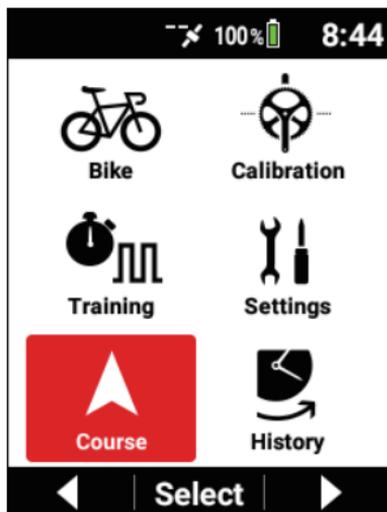
- El dispositivo cuenta con un mapa de algunas zonas ya guardado de forma predeterminada.
- Al inicializar este dispositivo, se eliminará el mapa predeterminado.

1 Active el Wi-Fi.

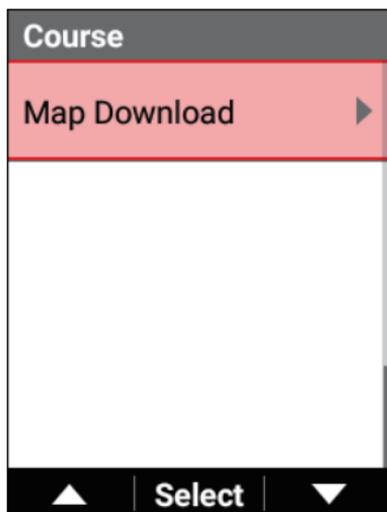
Configuración Wi-Fi

2 Pulse el botón [Menú].

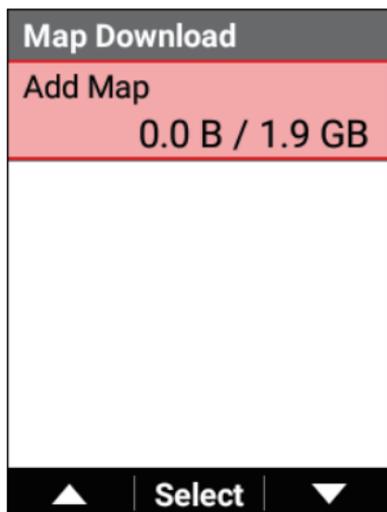
- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Carrera] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



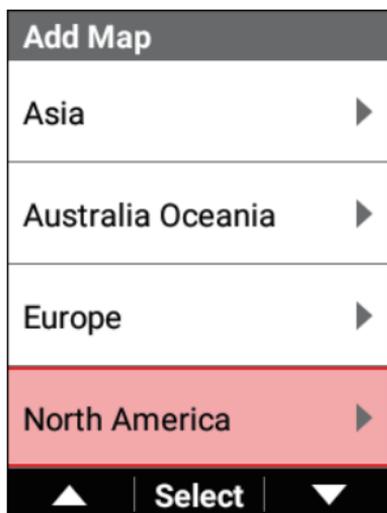
- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Descarga mapas] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 5** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Añadir mapa] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 6** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar el área del mapa que desee agregar y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 7** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar la región del mapa que desee agregar y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

North America
Alabama 1.00 / 46.9 MB
Alaska 1.00 / 403.7 MB
Alberta 1.00 / 131.4 MB
Arizona 1.00 / 88.0 MB
▲ Select ▼

Cuando el tamaño del mapa seleccionado supere el espacio libre del dispositivo, aparecerá "Memoria flash llena."

- 8** Pulse el botón [Confirmar].

Se comenzará a agregar el mapa. El sistema del dispositivo se reiniciará de forma automática una vez se haya terminado de agregar el mapa.

Si pulsa el botón [←], se cancelará la adición del mapa.

Nota

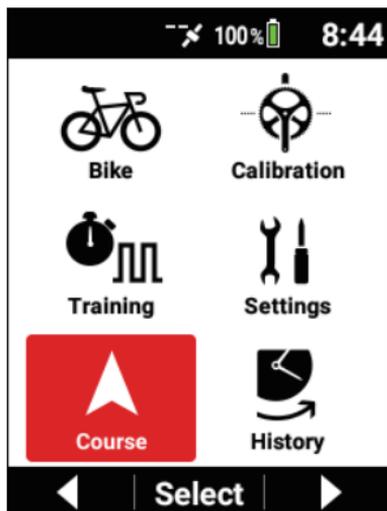
- Si se inicia el registro durante la descarga de un mapa, la adición del mapa se cancelará.

■ Revisión de la información del mapa

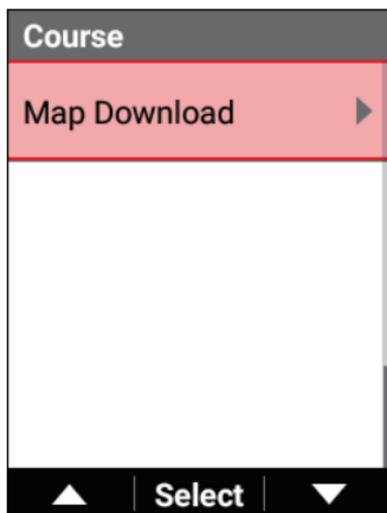
Puede revisar la información de un mapa descargado a través de Wi-Fi.

- 1** Pulse el botón [Menú].

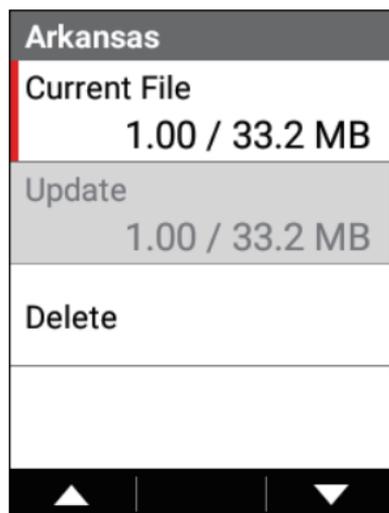
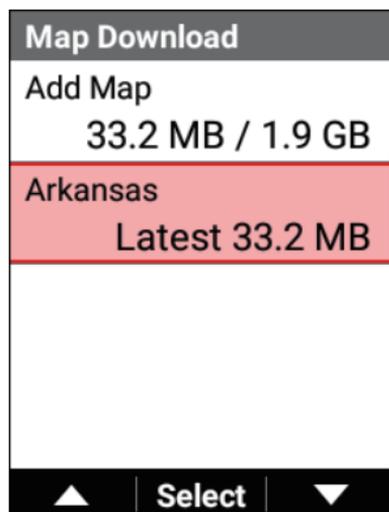
- 2 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Carrera] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Descarga mapas] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar el nombre de un mapa guardado y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Muestra la versión y el tamaño de archivo del mapa.
[Actua.]: Inicia la actualización del archivo del mapa.

Si no existe ninguna información que actualizar, no podrá seleccionar esta opción.

[Eliminar]: Muestra la pantalla de confirmación de la eliminación. Si pulsa el botón [Confirmar] en la pantalla de confirmación de la eliminación, el mapa seleccionado se eliminará y el dispositivo se reiniciará. El sistema del dispositivo se reiniciará una vez que haya finalizado la actualización.

Una vez iniciada una actualización, los datos del mapa actual se eliminan.

Si falla la actualización, el dispositivo se reinicia de forma automática, por lo que deberá agregar el mapa de nuevo.

Para agregar un mapa nuevo, seleccione [Añadir mapa], seleccione un área, seleccione una región y descárguese el mapa.

Monitor de pedaleo

Configuración inicial

En esta sección se explica cómo conectar un monitor de pedaleo, configurar diversos ajustes y llevar a cabo la calibración a cero.

■ Conexión

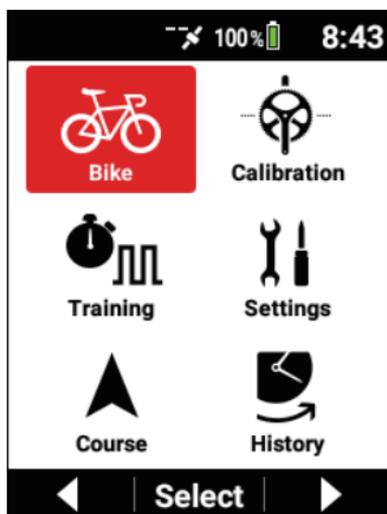
Conecte los sensores del monitor de pedaleo al dispositivo.

- 1 Gire el conjunto de plato y bielas de la bicicleta al menos tres veces para que se inicien los transmisores de izquierda y derecha.**

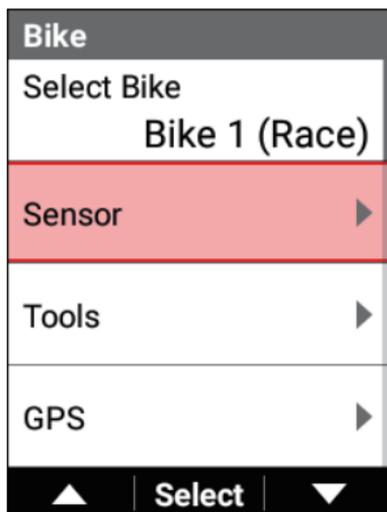
Consulte la guía del usuario de los sensores para conocer las instrucciones de montaje.

- 2 Pulse el botón [Menú].**

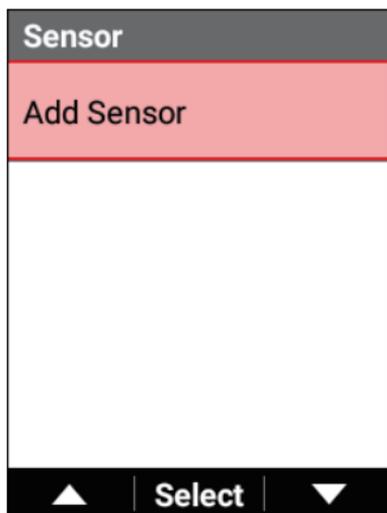
- 3 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Bicicleta] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].**



- 4 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Sensor] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 5 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Añadir sensor] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



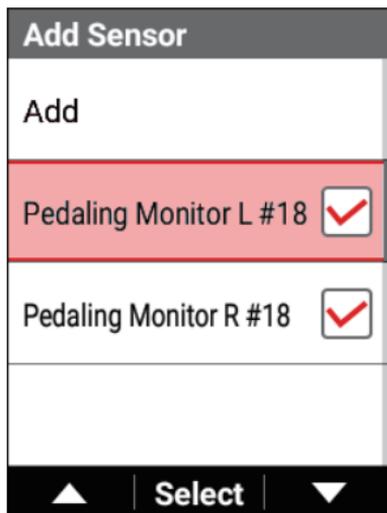
Se llevará a cabo una búsqueda de los sensores cercanos que puedan conectarse y se creará una lista con los sensores encontrados.

6 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar los sensores que desee agregar y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

Seleccione las casillas de verificación del monitor de pedaleo izquierdo y del monitor de pedaleo derecho.

Add Sensor	
Add	
Pedaling Monitor L #18	<input checked="" type="checkbox"/>
Pedaling Monitor R #18	<input checked="" type="checkbox"/>
▲	Select ▼

- 7** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Añadir] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



El monitor de pedaleo izquierdo y el monitor de pedaleo derecho de los que haya seleccionado las casillas de verificación se agregarán a la lista de sensores.

■ Configuración de los ajustes mediante Cyclo-Sphere Control App

Puede configurar los ajustes del monitor de pedaleo mediante Cyclo-Sphere Control App.

Toda la configuración del monitor de pedaleo se puede realizar en Cyclo-Sphere Control App.

Para obtener información detallada, consulte la siguiente web.

<https://cyclo-sphere.com/app/>

■ Ajuste de la configuración en el dispositivo

Puede configurar los ajustes de los sensores del monitor de pedaleo en el dispositivo.

Cambio de modo

Establezca el método de los sensores del monitor de pedaleo eligiendo uno de los tres modos siguientes.

- ① Modo de monitor de pedaleo

En este modo se puede medir, por ejemplo, la eficiencia y la cadencia del pedaleo, y le permitirá aprovechar al máximo las funciones de este producto.

② Modo de medidor de potencia dual

Utilice este modo cuando conecte el modelo dual del medidor de potencia ANT+.

Se transmitirá el valor de potencia total de los sensores izquierdo y derecho, el equilibrio izquierda-derecha, el efecto de torsión, la suavidad de los pedales, el valor de la cadencia y otros valores.

③ Modo de medidor de potencia único

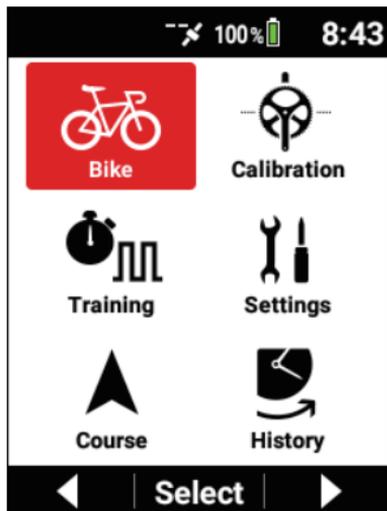
Utilice este modo cuando conecte el modelo único del medidor de potencia ANT+.

El valor de potencia del sensor izquierdo o del derecho se duplicará y después se transmitirá.

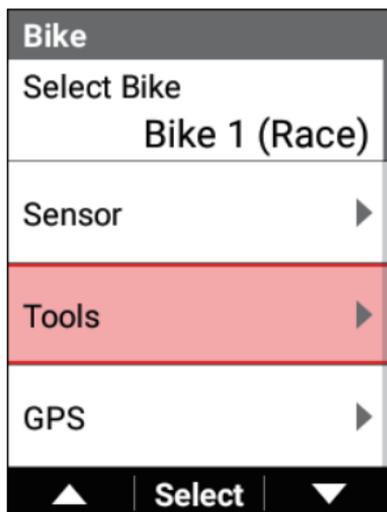
También se transmitirá el efecto de torsión, la suavidad de los pedales, el valor de la cadencia y otros valores.

1 Pulse el botón [Menú].

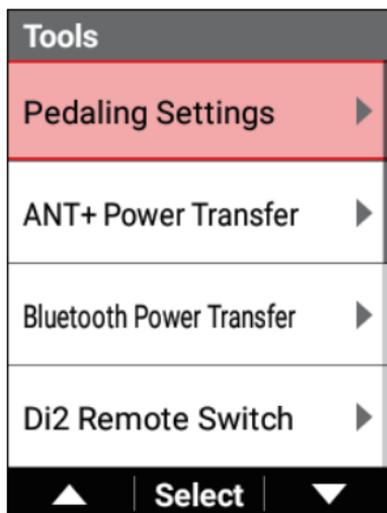
2 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Bicicleta] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



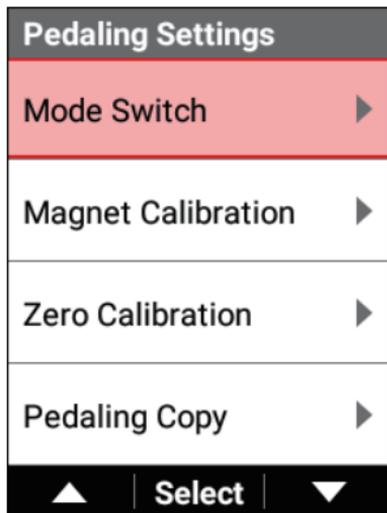
- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Herramientas] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Config. pedaleo] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 5** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Cambio modo] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Compruebe que los números de dispositivo se correspondan con los sensores de los monitores de pedaleo que esté empleando.

Si no coinciden, introdúzcalos de nuevo.

Borre todo aquel sensor para el que no desee cambiar el modo.

Al cambiar a potencia dual, seleccione las casillas de verificación de los sensores tanto izquierdo como derecho.

- 6** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Número de dispositivo] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

Mode Switch	
Left	<input checked="" type="checkbox"/>
Device Number	18
Right	<input checked="" type="checkbox"/>
Device Number	18

▲ | Select | ▼

- 7** Utilice los botones [←]/[→] para introducir los números de dispositivo y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

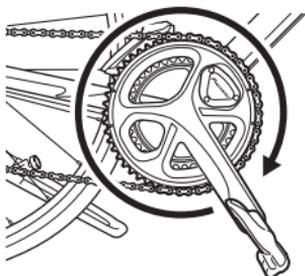
Device Number				
0	0	0	1	8

— | Next | +

Cada vez que pulse el botón [Confirmar], el cursor se desplazará a la siguiente posición de dígito de forma descendente.

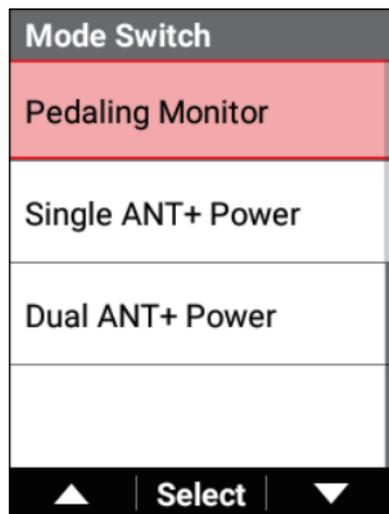
Si pulsa el botón [Confirmar] después de que el cursor se haya desplazado al lugar de las unidades, el valor numérico se confirmará y volverá a aparecer la pantalla anterior.

- 8** Gire el conjunto de plato y bielas de la bicicleta al menos tres veces para que se inicien los transmisores de izquierda y derecha.



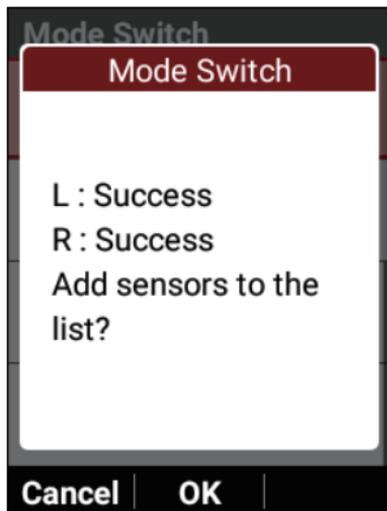
Una vez se hayan iniciado los transmisores, conéctelos al dispositivo en el plazo de 5 minutos.

- 9** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar el modo al que desee cambiar y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Se iniciará la búsqueda de sensores. Esta búsqueda puede tardar más de un minuto.

- 10** Compruebe que se muestre "Correcto" en la pantalla del dispositivo y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Si ha cambiado al modo de monitor de pedaleo, los sensores se agregarán a la lista de sensores y se iniciará el establecimiento de una conexión.

- 11** Revise las luces LED de los sensores.

Al cambiar de modo correctamente, las luces LED de los sensores se iluminan.

- Monitor de pedaleo: se ilumina en verde durante 10 segundos
- Potencia dual: se ilumina en naranja durante 10 segundos
- Potencia única: parpadea en naranja durante 10 segundos

Si no se muestra [Correcto]

- Agotado el tiempo de espera: las condiciones de comunicación son deficientes.

Compruebe que los sensores que desee conectar estén funcionando y, a continuación, acerque el dispositivo a los sensores, y realice la operación de conexión de nuevo.

Si el problema sigue sin resolverse, aléjese lo bastante de dispositivos como un dispositivo Wi-Fi u otros dispositivos de LAN inalámbrica, o de un horno microondas, y después intente de nuevo la operación de conexión.

- La batería se ha quedado sin carga: la carga de la batería se ha agotado.
Retire la batería y sustitúyala por una nueva.

Calibración del imán

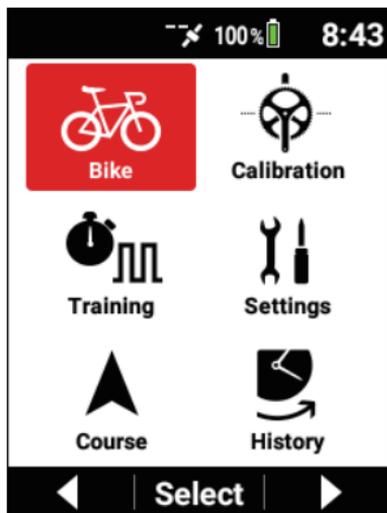
La calibración del imán es una tarea importante que sirve para garantizar que los sensores de los monitores de pedaleo detecten y midan con precisión las posiciones del imán.

Asegúrese de llevar a cabo esta tarea al montar los sensores de los monitores de pedaleo y después de sustituir el imán.

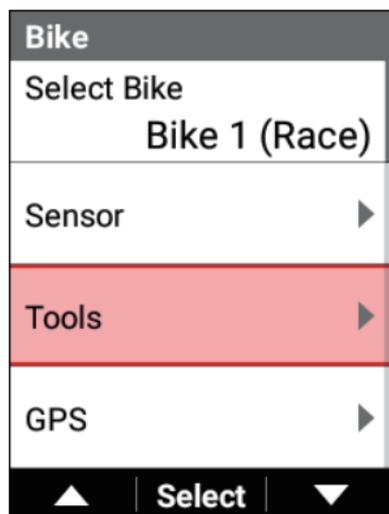
Nota

- Le recomendamos que lleve a cabo la calibración del imán en el lugar de la compra.

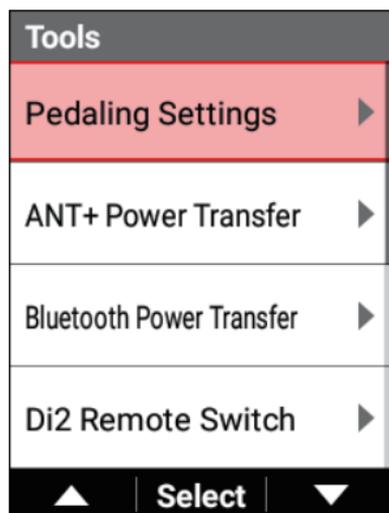
- 1** Asegúrese de que la bicicleta esté en posición horizontal empleando unos rodillos o algo similar, de forma que la altura de las ruedas trasera y delantera sea la misma.
- 2** Pulse el botón [Menú].
- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Bicicleta] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



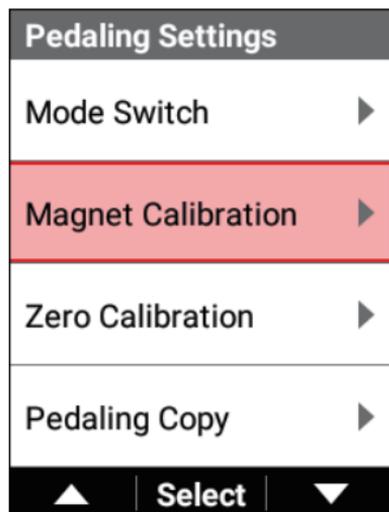
- 4 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Herramientas] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



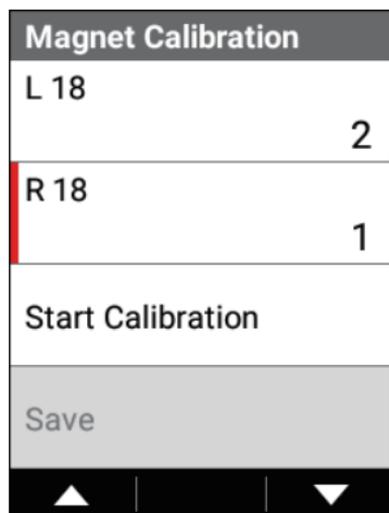
- 5 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Config. pedaleo] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 6** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Calibración imán] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 7** Gire el plato poco a poco en el sentido normal y compruebe que el contador se vaya incrementando en cada vuelta, con un recuento cada vez.



Si el contador no se va incrementando, ajuste de nuevo la posición del imán.

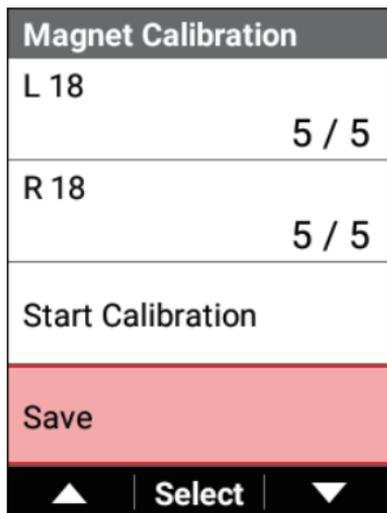
- 8** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Calibración a cero] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

Magnet Calibration	
L 18	2
R 18	1
Start Calibration	
Save	
▲	Select ▼

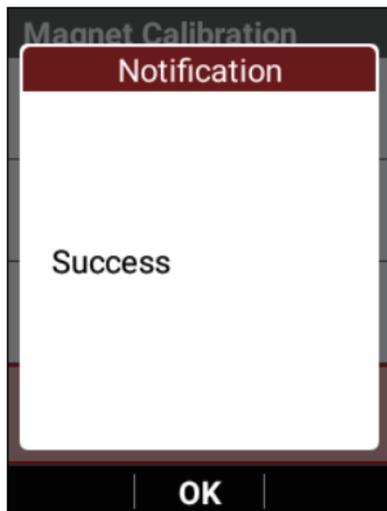
- 9** Gire el plato poco a poco en el sentido normal a una velocidad de unas 30 rpm hasta que el contador llegue a 5/5.

Magnet Calibration	
L 18	5 / 5
R 18	5 / 5
Start Calibration	
Save	
▲	Select ▼

- 10** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Guardar] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 11** Compruebe que se muestre "Correcto" y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



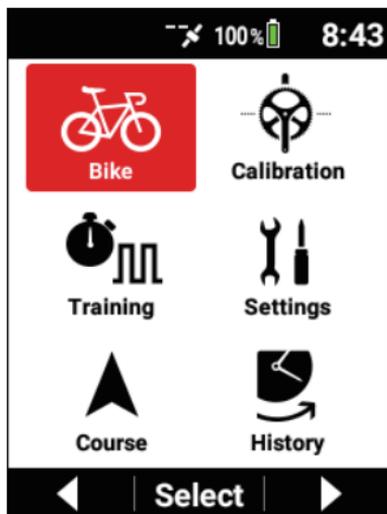
Copiado de pedales

Esta opción solo está activada en el modo de monitor de pedaleo.

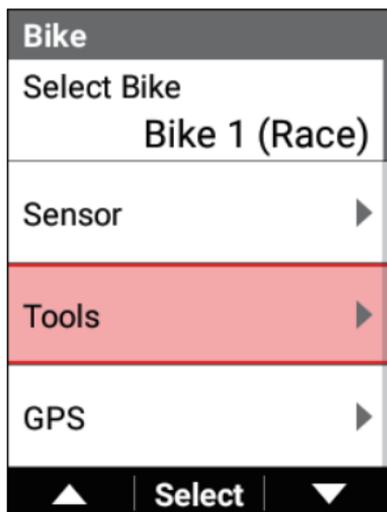
Si, por ejemplo, uno de los sensores ha fallado o si la batería se ha quedado sin carga, los valores podrán visualizarse en el dispositivo y grabarse como datos de registro copiando los valores del monitor de pedaleo del otro lado.

De esta forma podrá dejar registrado su entrenamiento incluso en un caso de emergencia.

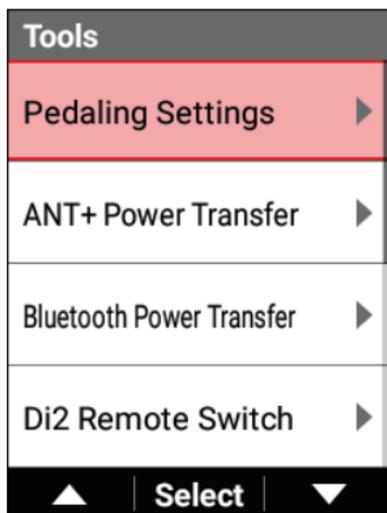
- 1** Pulse el botón [Menú].
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Bicicleta] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



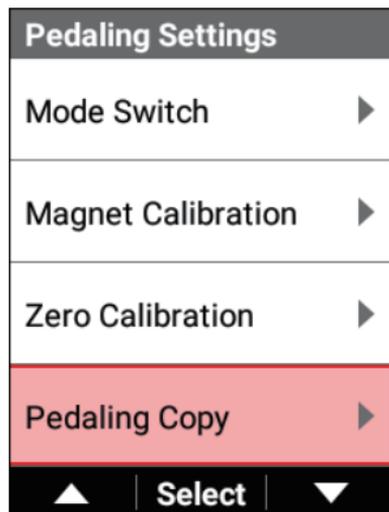
- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Herramientas] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



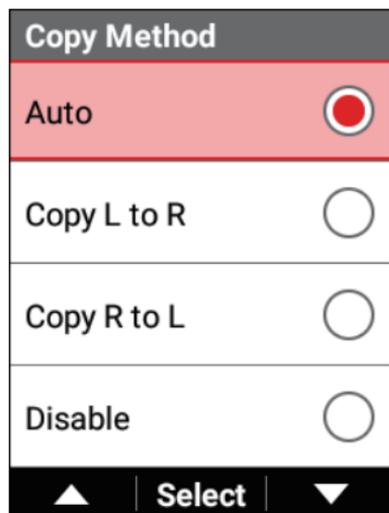
- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Config. pedaleo] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 5** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Copia pedaleo] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 6** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar el método de copiado y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

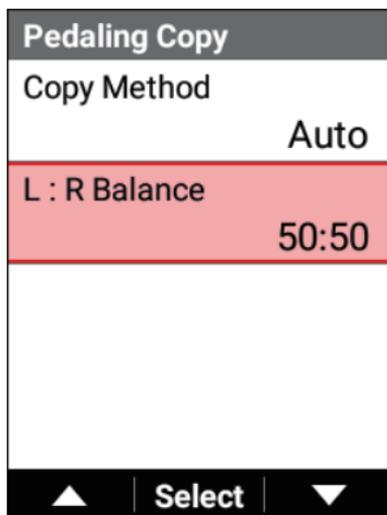


Seleccione entre [Automático]*, [Copiar I a D], [Copiar D a I] o [Deshabilitar].

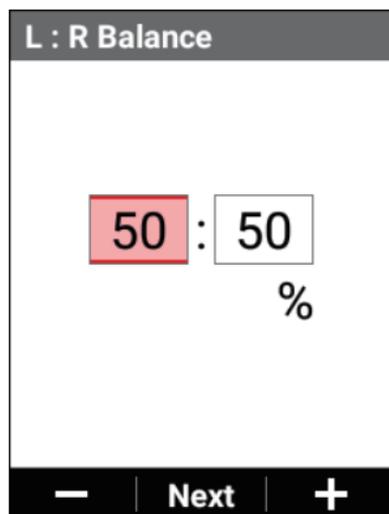
Si selecciona [Automático], los valores de potencia del lado que tiene activada la conexión se verán reflejados de forma automática como valores de potencia del lado en el que se ha interrumpido la conexión.

*: Configuración predeterminada de fábrica

- 7** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Equilibrio I : D] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 8** Utilice los botones [←]/[→] para introducir el equilibrio izquierda/derecha (%) y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Tenga cuidado, ya que no será posible una correcta visualización de la potencia si confunde izquierda y derecha al realizar esta configuración.

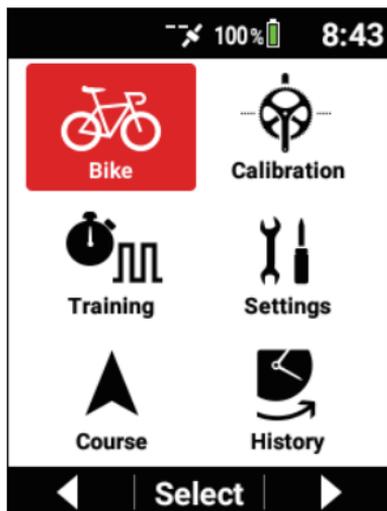
■ Calibración a cero automática

Puede establecer que se lleve a cabo la calibración a cero de forma automática antes de que el dispositivo entre en el modo de suspensión cuando las bielas estén en posición vertical respecto al suelo, después de que la bicicleta haya estado circulando durante al menos 20 minutos en un entorno con una temperatura estable, antes de detenerse.

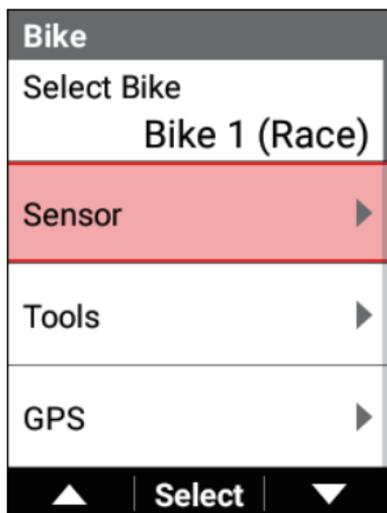
Esto le permitirá reducir de forma significativa la frecuencia necesaria de calibración a cero antes de un entrenamiento.

- 1** Pulse el botón [Menú].

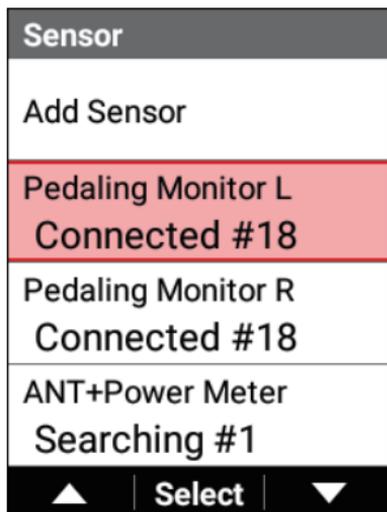
- 2 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Bicicleta] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Sensor] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

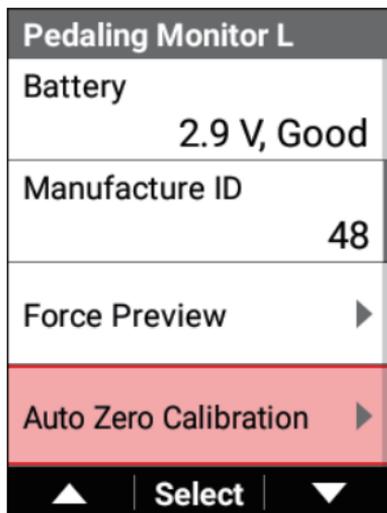


- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar el nombre del sensor y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 5** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Calib. Auto Cero] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

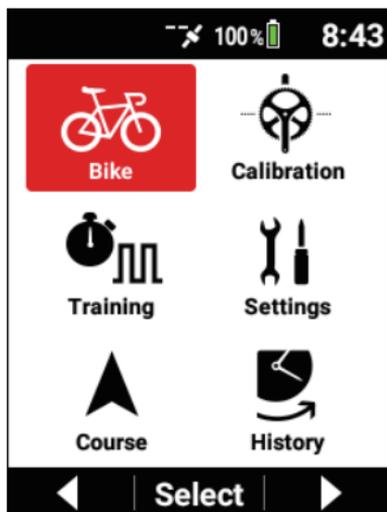
Cuando está seleccionada la casilla de verificación, se activa la función de calibración a cero automática.



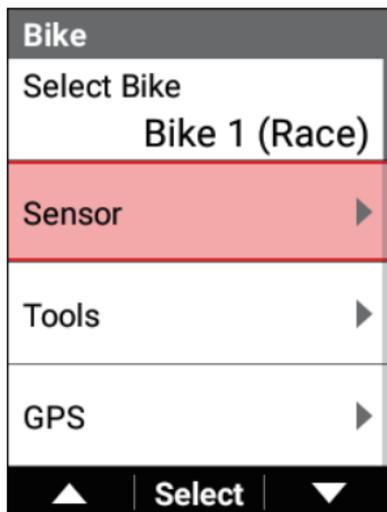
Asistencia para la torsión

Puede realizar el ajuste fino del valor de torsión medido con los sensores de los monitores de pedaleo.

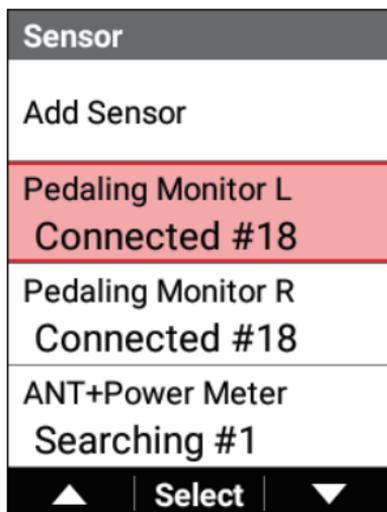
- 1** Pulse el botón [Menú].
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Bicicleta] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



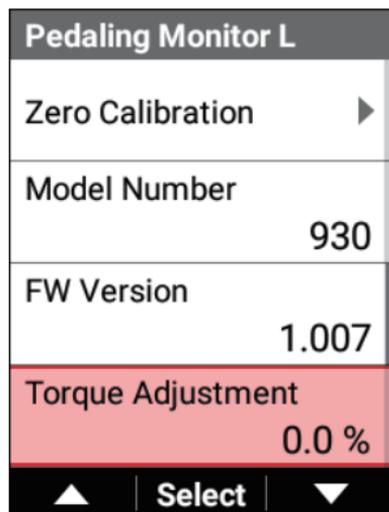
- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Sensor] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



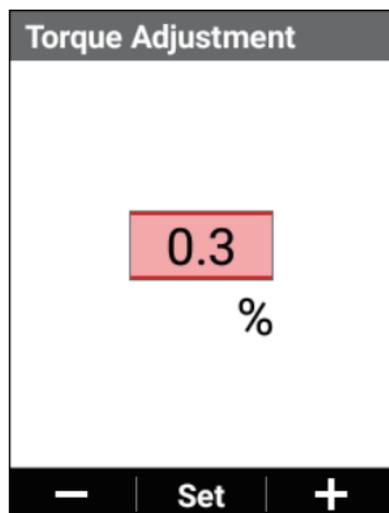
- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar el nombre del sensor y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 5 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Ajuste del par] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 6 Utilice los botones [←]/[→] para establecer el valor de ajuste de la torsión y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Es posible realizar el ajuste dentro del rango del -10 % al +10 %.

7 Revise el valor de ajuste de la torsión.

■ Detección de esprint

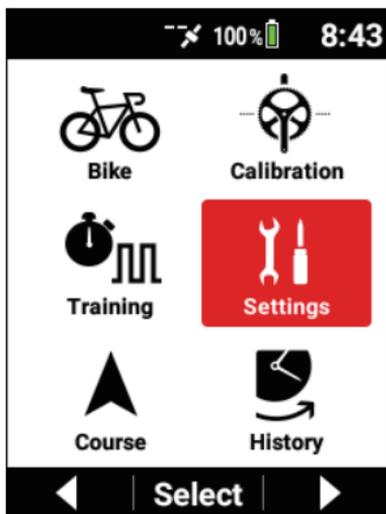
Si activa la detección de esprint, la situación de esprint se detectará cuando la intensidad la MMP en 10 segundos o la MMP en 30 segundos sobrepase el 90 %, y el dispositivo comenzará a registrar los datos de la marcha durante 1 minuto antes y después a un intervalo de 0,5 segundos, que es el doble de frecuencia normal.

La potencia máxima media en 10 segundos o en 30 segundos se mostrará al detectar el esprint.

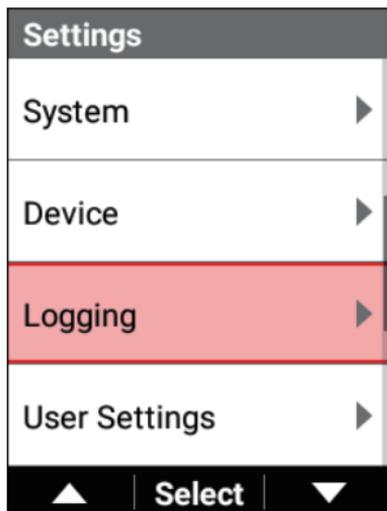
Los datos guardados pueden revisarse en la versión para PC de Cyclo-Sphere.

1 Pulse el botón [Menú].

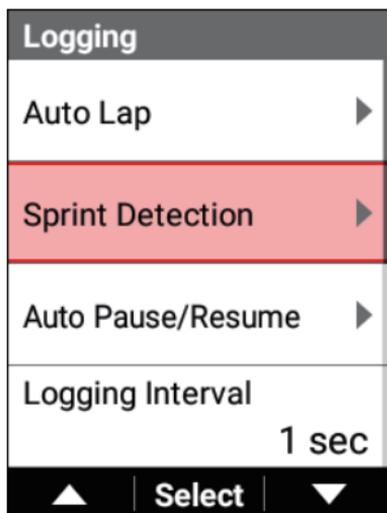
2 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



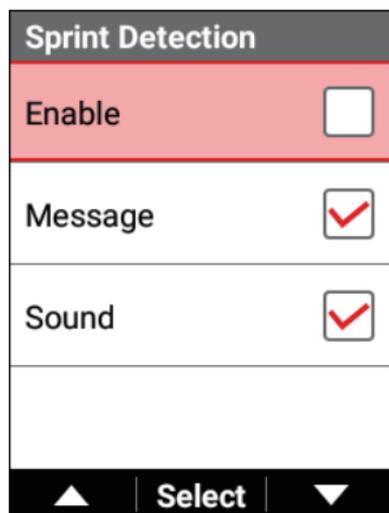
- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Inicio de sesión] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



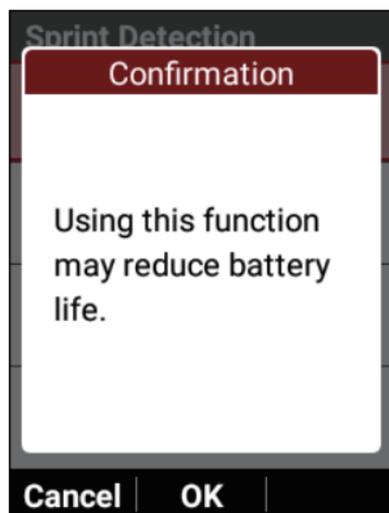
- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Detección Sprint] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 5** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Habilitar] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 6** Revise el mensaje y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Sprint Detection	
Enable	<input checked="" type="checkbox"/>
Message	<input checked="" type="checkbox"/>
Sound	<input checked="" type="checkbox"/>
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> ▲ Select ▼ </div>	

La detección de esprint se activa.

Para recibir una notificación cuando se detecte un esprint, seleccione la casilla de verificación [Sonido] y/o la casilla de verificación [Mensaje].

Si el firmware del sensor del monitor de pedaleo de la serie SGY-PM910 no está actualizado, aparecerá el mensaje “Software del sensor no admite esta función. Actualice sensores.” .

La actualización del firmware del sensor del monitor de pedaleo de la serie SGY-PM910 no se puede llevar a cabo en el dispositivo.

Se requiere Cyclocomputer SGX-CA500.

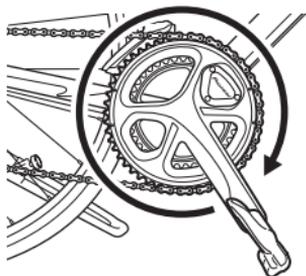
Calibración a cero

Lleve a cabo una calibración a cero del sensor del monitor de pedaleo.

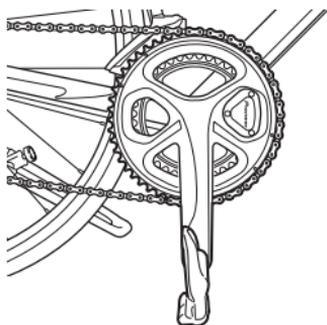
Intente realizar esta operación una vez al mes y cuando la temperatura exterior cambie en al menos 4 °C.

- 1** Fije la bicicleta en algún lugar utilizando unos rodillos o algo similar.

- 2** Gire el conjunto de plato y bielas de la bicicleta al menos tres veces para que se inicien los transmisores de izquierda y derecha.

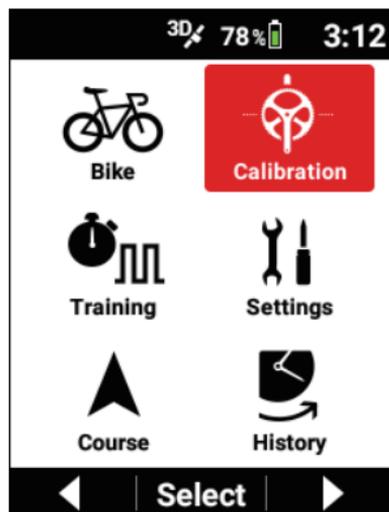


- 3** Detenga las bielas en posición vertical.



- 4** Pulse el botón [Menú].

- 5 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Calibración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 6 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Calibrar ID a cero], [Calibración a cero izq.] o [Calibración a cero der.] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

Calibration	
LR Zero Calibration	
L	R
Tan -4 N	Tan 5 N
Rad 2 N	Rad -1 N
Batt Good	Batt Good
Left Zero Calibration	
Right Zero Calibration	

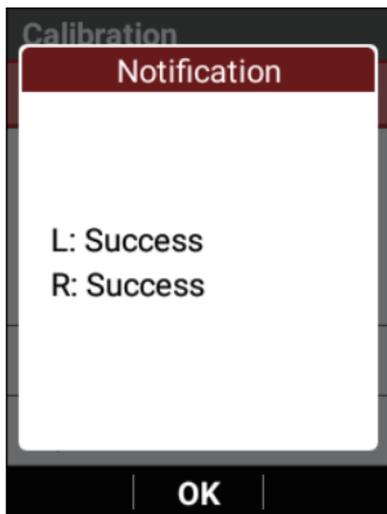
▲ | Select | ▼

Se iniciará la calibración.

Si selecciona [Calibrar ID a cero], la calibración se llevará cabo tanto para el sensor del monitor de pedaleo derecho como el izquierdo.

La calibración se llevará a cabo aunque solo esté conectado uno de los sensores, el izquierdo o el derecho.

- 7** Compruebe que se muestre "Correcto" y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Si se muestra "Error", es posible que la calibración se haya llevado a cabo estando el plato en un estado incorrecto, por ejemplo, en movimiento.

Lleve a cabo de nuevo la calibración a cero cuando el plato esté parado.

8 Revise los resultados de la calibración.

Calibration				
LR Zero Calibration				
L		R		
Tan	-4 N	Tan	5 N	
Rad	2 N	Rad	-1 N	
Batt	Good	Batt	Good	
Left Zero Calibration				
Right Zero Calibration				
▲		Select	▼	

Fuerza tangencial: Compruebe que la fuerza quede dentro del rango de 0 ± 3 N.

Fuerza radial: Compruebe que quede dentro del rango de 0 ± 3 N.

Batería: Compruebe el nivel y estado de la batería.

Nueva: Batería nueva

Bien: Estado correcto

OK: Normal

Baja: Baja

Crítica: No se puede usar

Nota

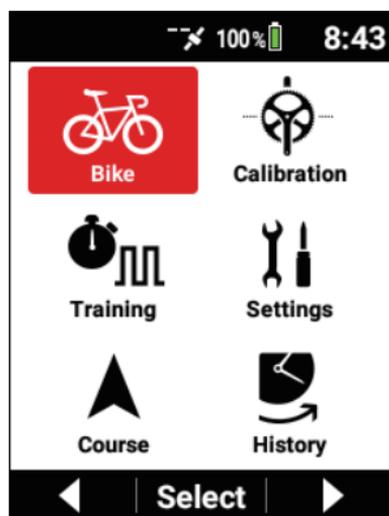
- Si alguno de los valores está fuera de rango, es posible que la calibración a cero se haya llevado a cabo estando el plato en un estado incorrecto, por ejemplo, en movimiento. Lleve a cabo de nuevo la calibración a cero cuando el plato esté parado.
- Si el estado de la batería es baja o crítica, sustituya las baterías de los sensores tanto izquierdo como derecho al mismo tiempo.

Configuración de la bicicleta y de los sensores

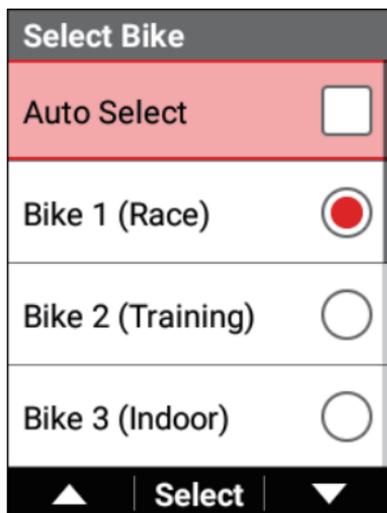
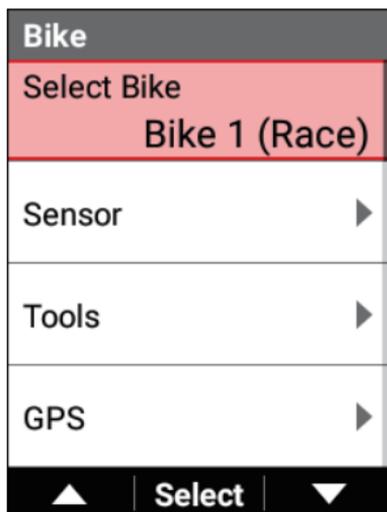
Cambio de bicicleta

Cambie de bicicleta.

- 1** Pulse el botón [Menú].
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Bicicleta] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Seleccionar bicicleta] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Elemento de la configuración	Descripción
Selección autom.	Active o desactive* la función que permite cambiar la selección de bicicleta de forma automática.
Bicicleta 1 a Bicicleta 6	Seleccione la bicicleta que vaya a utilizar. Se pueden registrar hasta seis bicicletas.

Nota

- Si activa la selección automática, el dispositivo buscará sensores de monitores de pedaleo, medidores de potencia y entrenadores inteligentes registrados en las distintas bicicletas, y cambiará de forma automática la bicicleta a aquella que incluya los sensores más fáciles de conectar.
Al finalizar el cambio, se le notificará mediante un mensaje y un sonido.
- Una vez cambiada la bicicleta, el dispositivo también cambiará automáticamente a la configuración de los sensores registrados, la configuración de GPS, la configuración de visualización, la configuración de sonido y otras configuraciones, tanto si la bicicleta se ha cambiado de forma automática o manual.
Al cambiar de bicicleta, compruebe que los sensores estén correctamente conectados al dispositivo.

Conexión de los sensores

Puede conectar con este dispositivo sensores ANT+ y sensores de frecuencia cardíaca Bluetooth disponibles en el mercado.

Instale los sensores en la bicicleta y, a continuación, compruebe que funcionan antes de comenzar a conectarlos.

Consulte la guía del usuario de los sensores para conocer las instrucciones de montaje.

Puede instalar los siguientes sensores.

- Sensor de velocidad ANT+
- Sensor de cadencia ANT+
- Sensor de velocidad y cadencia ANT+
- Sensor de frecuencia cardíaca ANT+/Bluetooth
- Medidor de potencia ANT+
- Monitor de pedaleo izquierdo

- Monitor de pedaleo derecho
- Shimano Di2
- Cambio ANT+
- Entrenador inteligente de ANT+ (ANT+FE-C)

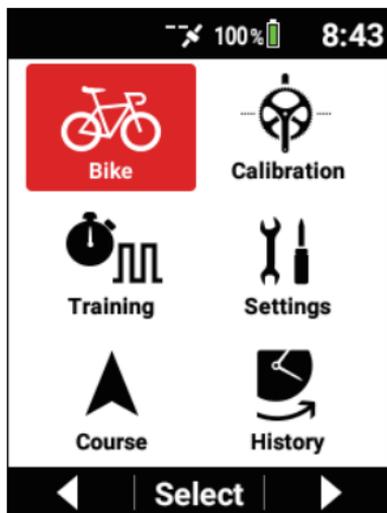
Nota

- Cuando utilice el sensor de velocidad ANT+ o el sensor de velocidad y cadencia ANT+ opcionales, defina la circunferencia de la rueda. La circunferencia de la rueda se puede modificar en [Menú] - [Bicicleta] - [Circunferencia de la rueda]. Este parámetro está definido en 2.096 mm de forma predeterminada.
- Para conectar el sensor de frecuencia cardíaca Bluetooth, es necesario ajustar la configuración de Bluetooth en el dispositivo.

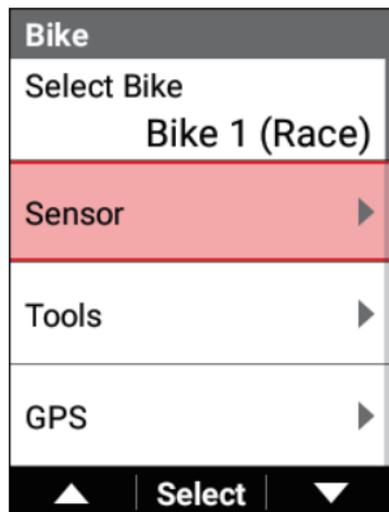
■ Cómo agregar un sensor

Se llevará a cabo una búsqueda de todos los sensores cercanos que puedan conectarse y se creará una lista con los sensores encontrados candidatos para la conexión.

- 1** Pulse el botón [Menú].
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Bicicleta] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

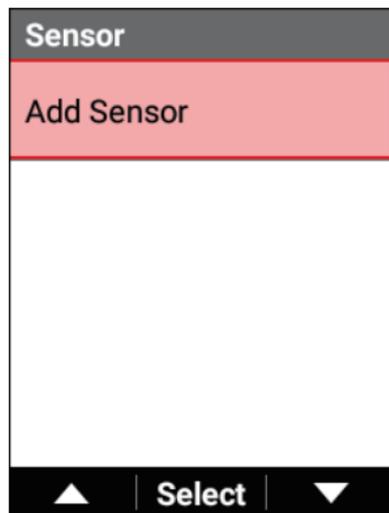


- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Sensor] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



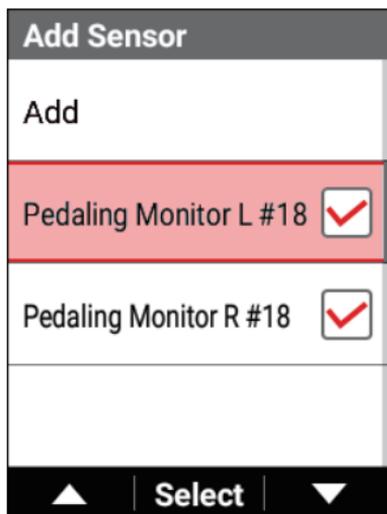
- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Añadir sensor] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

Aparecerá el mensaje "Buscando" y, a continuación, se mostrará una lista de los sensores que pueden conectarse.



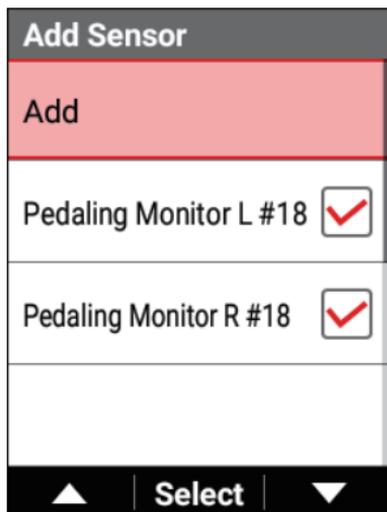
Cuando está conectado el sensor de frecuencia cardíaca Bluetooth, la conexión de dicho sensor de frecuencia cardíaca Bluetooth se desconecta temporalmente.

- 5** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar la casilla de verificación del sensor que desee conectar.



Los sensores cuyas casillas de verificación haya seleccionado se agregarán a la lista de sensores.
Borre la marca de verificación de todos los sensores que no desee agregar a la lista de sensores de antemano.

- 6** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Añadir] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Nota

- Solo podrá agregar un sensor de cada tipo.
- El sensor ANT+S&C (velocidad y cadencia) no puede estar conectado cuando lo están el sensor de velocidad ANT+ o el sensor de cadencia ANT+.
- Si ha conectado un sensor de frecuencia cardíaca Bluetooth, no podrá conectar un sensor de frecuencia cardíaca ANT+.
- Para usar un sensor de frecuencia cardíaca Bluetooth, se debe realizar el emparejamiento. No podrá conectar con este dispositivo mientras esté emparejado con ZWIFT, etc. Asimismo, cuando esté conectado con este dispositivo, no será posible conectar con ZWIFT. Si desea que se muestre y registre un sensor de frecuencia cardíaca para ambos, utilice un sensor de frecuencia cardíaca ANT+ para una de las conexiones.
- Se definen las prioridades de los valores de cadencia en el orden siguiente: sensor del monitor de pedaleo, sensor de cadencia ANT+, sensor S&C (velocidad y cadencia) y medidor de potencia ANT+.
- Si ya existe un sensor del mismo tipo conectado, este se eliminará de forma automática de la lista de sensores y el sensor recién agregado se incluirá en la lista de sensores.

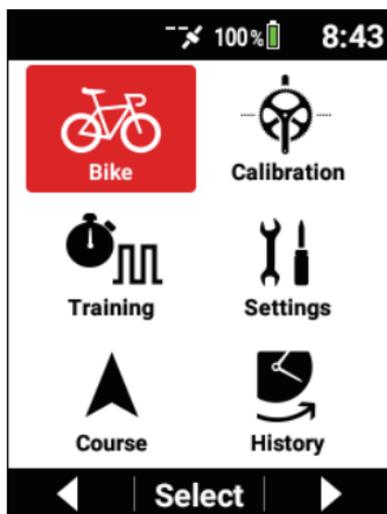
- Al realizar la búsqueda de sensores, esta puede tardar más de un minuto.
- Si ha agregado o activado un medidor de potencia ANT+ estando activada la función de transmisión de potencia ANT+, aparecerá el mensaje "Al habilitar esta función, el medidor ANT+ transf. alim. se deshabilitará. ¿OK?" y la función de transmisión de potencia ANT+ se desactivará.

■ Revisión de la configuración de los sensores agregados

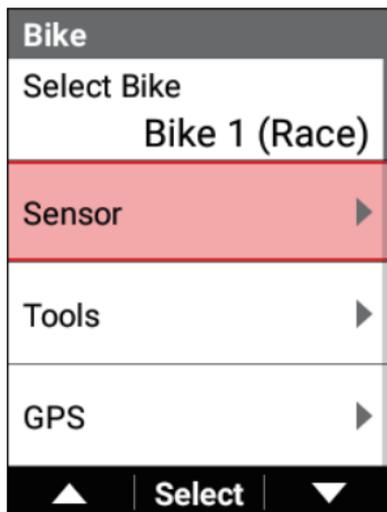
Puede revisar la configuración de cada uno de los sensores agregados.

Los sensores también pueden eliminarse.

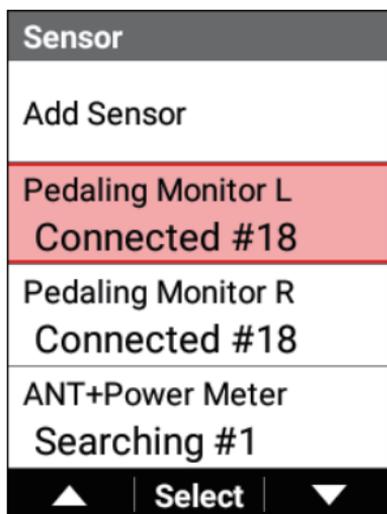
- 1** Pulse el botón [Menú].
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Bicicleta] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Sensor] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar el nombre del sensor del que desee revisar la configuración o desee eliminar y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Elemento de la configuración	Descripción
Habilitar	Active o desactive el sensor.
Nombre sensor	Introduzca el nombre del sensor.
Estado	Visualice los estados buscando, conectado y desactivado.
Número de dispositivo	Visualice el número de dispositivo del sensor.
Battery	<p>Visualice el valor de tensión o el estado de la batería.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nueva: Batería nueva • Bien: Estado correcto • OK: Normal • Baja: Baja • Crítica: No se puede usar <p>Cuando el sensor no sea compatible o antes de recibir los datos de medición del estado, se visualizará "--". Este elemento no se muestra en el caso de un sensor que no admita la visualización.</p>
Número de fabricante	<p>Visualice el identificador del fabricante o el nombre del sensor.</p> <p>Este elemento no se muestra en el caso de un sensor que no admita la visualización.</p>
Eliminar	Elimine este sensor de la lista de sensores.

Cuando está conectado un medidor de potencia ANT+

Elemento de la configuración	Descripción
Calibr. a cero	<p>Lleve a cabo la calibración a cero automática. Se mostrarán el estado, el resultado y los datos. Cuando está conectado un medidor de potencia ANT+ que admite la calibración a cero automática, se puede seleccionar la casilla verificación automática del punto cero.</p> <p>Los valores de torsión se muestran en el caso de un medidor de potencia ANT+ que admita la visualización de dichos valores.</p>

Aj. equilibrio	<p>Seleccione esta casilla de verificación para activar la configuración de equilibrio.</p> <p>Introduzca el equilibrio izquierda/derecha. Seleccione el sensor izquierdo o el sensor derecho para el tipo de sensor.</p> <p>El valor de potencia que se duplica en el lado del sensor será corregido a partir del equilibrio izquierda/derecha introducido y el tipo de sensor.</p>
Pendiente	<p>Defínalo cuando esté conectado un medidor de potencia ANT+ de tipo CTF.</p> <p>Se mostrarán los valores recibidos del medidor de potencia ANT+ o los valores definidos se enviarán al medidor de potencia ANT+.</p>

Cambio ANT+

Los estados de la batería se muestran en el caso de componentes eléctricos compatibles con SRAM eTap™ y otros cambios ANT+.

Estos se muestran al recibir la información de los elementos compatibles.

"--" se muestra en los elementos al realizar la búsqueda antes de que se reciban los datos.

Elemento de la configuración	Descripción
Cambio delantero	Visualice el nivel de batería y el estado del cambio de marchas delantero.
Cambio trasero	Visualice el nivel de batería y el estado del cambio de marchas trasero.
Palanca I	Visualice el nivel de batería y el estado del cambio izquierdo.
Palanca D	Visualice el nivel de batería y el estado del cambio derecho.
Cambio del sistema	Visualice el nivel de batería y el estado del sistema de cambio de marchas.

Entrenador inteligente ANT+

Si conecta un entrenador inteligente ANT+ que admita el control de carga, puede vincular la carga con las funciones de entrenamiento y simulación.

Elemento de la configuración	Descripción
------------------------------	-------------

Enlace entrenam.	Seleccione esta casilla de verificación para vincular el valor de potencia objetivo durante el entrenamiento con la carga del entrenador inteligente ANT+.
Enlace de simulación	Seleccione esta casilla de verificación para vincular el gradiente actual durante la simulación de la carrera con la carga del entrenador inteligente ANT+.
Cargar config.	Seleccione el tipo de carga entre [Potencia], [Grade] y [Deshabilitar]. Puede enviar el valor de potencia o el valor de gradiente establecidos con un entrenador inteligente ANT+ para ajustar la carga manualmente.

Cada uno de los valores establecidos se enviará al entrenador inteligente ANT+.

Shimano Di2 D-FLY

Elemento de la configuración	Descripción
Ajuste frontal	Visualice el valor de ajuste del cambio de marchas delantero.
Ajuste posterior	Visualice el valor de ajuste del cambio de marchas trasero.

Cuando el cambio de marchas trasero esté colocado en el piñón más pequeño y el cambio de marchas delantero esté en la posición interior, se le alertará mediante el mensaje “Fin cambio Di2” y un sonido.

Cuando se haya seleccionado el cambio sincronizado para el Shimano Di2 conectado, recibirá el mensaje de alerta “Di2 Synchronized Shift” y un sonido en el momento en el que el cambio delantero realice el siguiente cambio al accionar el cambio trasero.

Configuración de la función de transmisión de potencia ANT+

Active esta función para transmitir los valores de potencia recibidos de los sensores de los monitores de pedaleo como valores de potencia del medidor de potencia ANT+.

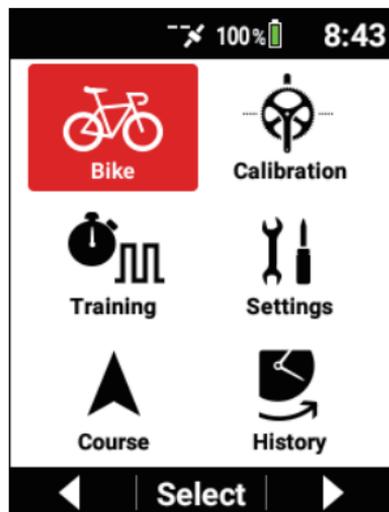
Esto le permitirá transmitir los valores de potencia o de cadencia, por ejemplo, a la aplicación ZWIFT PC o a un cyclocomputer de otro fabricante.

Si activa esta función, se desactivará la conexión del medidor de potencia ANT+.

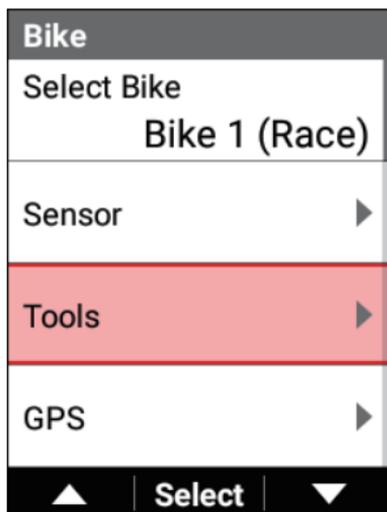
Cuando conecte este dispositivo con ZWIFT mediante la transmisión de potencia de ANT+, conecte con el número de dispositivo de este dispositivo como medidor de potencia ANT+ en la pantalla de conexión de sensores de ZWIFT.

A continuación, conecte con el número de dispositivo de este dispositivo como cadencia en la pantalla de ZWIFT.

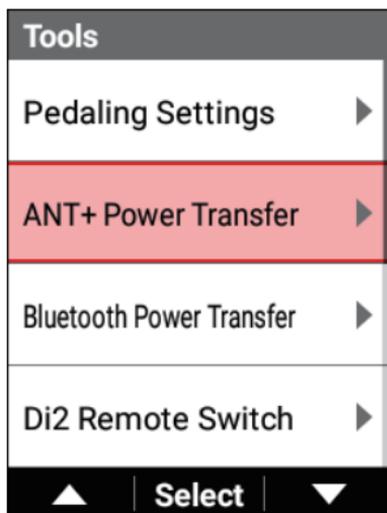
- 1 Pulse el botón [Menú].**
- 2 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Bicicleta] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].**



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Herramientas] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [ANT+ Transf. alim.] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



ANT+ Power Transfer	
Enable	<input checked="" type="checkbox"/>
Device Number	11
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> ▲ Select ▼ </div>	

Elemento de la configuración	Descripción
Habilitar	Active o desactive la función de transmisión de potencia ANT+.
Número de dispositivo	Genere el número de dispositivo del medidor de potencia ANT+ para transmitirlo desde el número de serie de este dispositivo.

Configuración de la función de transmisión de potencia por Bluetooth

Active esta función para transmitir los valores de potencia recibidos de los sensores de los monitores de pedaleo o los valores de potencia del medidor de potencia ANT+ como valores de potencia del medidor de potencia de Bluetooth.

Esto le permitirá transmitir los valores de potencia, por ejemplo, a la app ZWIFT. Si están conectados tanto los sensores de los monitores de pedaleo como el medidor de potencia ANT+, tendrán prioridad los sensores de los monitores de pedaleo. Es necesario ajustar la configuración de Bluetooth en el dispositivo.

Cuando conecte este dispositivo con ZWIFT mediante la función de transmisión de potencia por Bluetooth, seleccione el medidor de potencia de la pantalla de conexión de dispositivos de ZWIFT y seleccione el nombre de dispositivo de este dispositivo que comienza por "P-" en la lista de dispositivos que se muestra durante la búsqueda.

A continuación, del mismo modo, seleccione el nombre de dispositivo de este dispositivo como origen de la cadencia.

El dispositivo que comienza por Pioneer-R***** *** o Pioneer-L***** *** en la lista de dispositivos que se muestra durante la búsqueda es el medidor de potencia Bluetooth del sensor del monitor de pedaleo.

El valor de potencia será 0 W durante el funcionamiento en el modo de monitor de pedaleo.

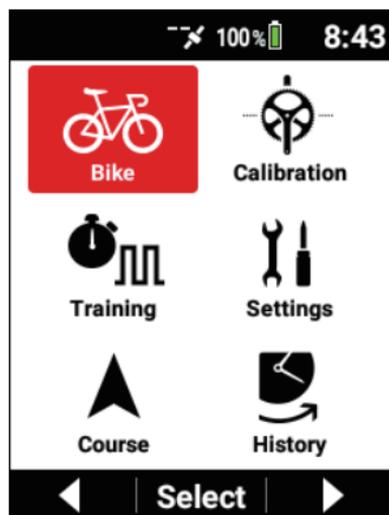
No seleccione esta opción cuando realice la conexión mediante la función de transmisión de potencia por Bluetooth del dispositivo.

Si el valor de potencia de ZWIFT no se muestra, la búsqueda se inicia frecuentemente y en el dispositivo aparece el mensaje "Inicie la aplicación Cyclo-Sphere Control antes de conectarse con Bluetooth Power Transfer.", inicie Cyclo-Sphere Control App, visualice la lista de dispositivos y defina el estado del dispositivo como "Conectado."

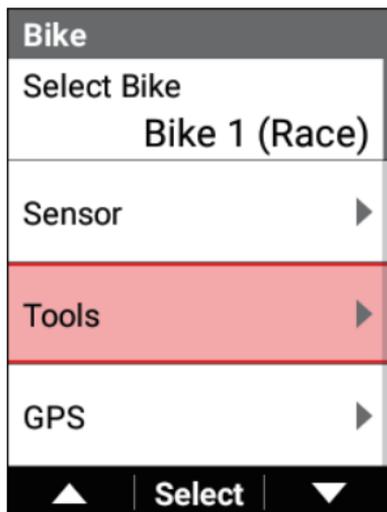
Si no puede establecer la opción "Conectado", compruebe lo siguiente.

Configuración Bluetooth

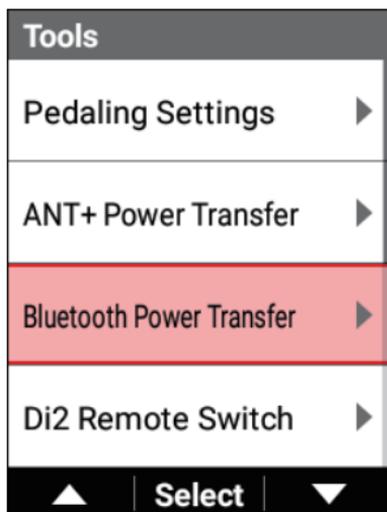
- 1 Pulse el botón [Menú].**
- 2 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Bicicleta] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].**



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Herramientas] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Transf. alim. Bluetooth] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Bluetooth Power Transfer	
Enable	<input type="checkbox"/>
Device Name	P-000113
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> ▲ Select ▼ </div>	

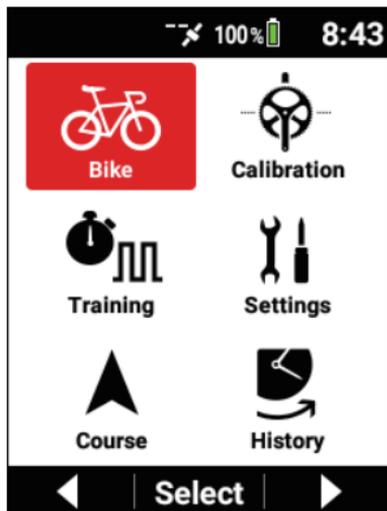
Elemento de la configuración	Descripción
Habilitar	Active o desactive la función de transmisión de potencia por Bluetooth.
Nombre dispositivo	Genere el nombre del dispositivo del medidor de potencia de Bluetooth para transmitirlo desde el número de serie de este dispositivo.

Ajuste del interruptor remoto de Di2

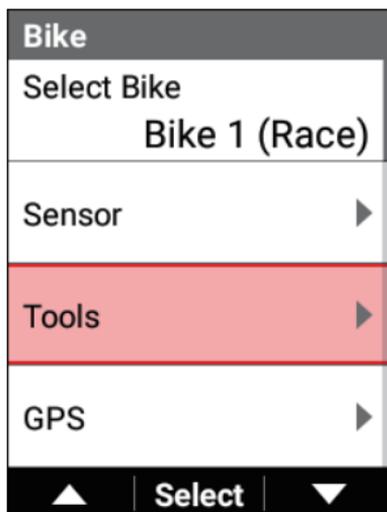
Cuando estén conectados componentes compatibles con los interruptores remotos del Shimano Di2 D-FLY, podrá asignar las operaciones de los interruptores remotos izquierdo y derecho a las funciones de este dispositivo o al control de un sensor externo.

- 1** Pulse el botón [Menú].

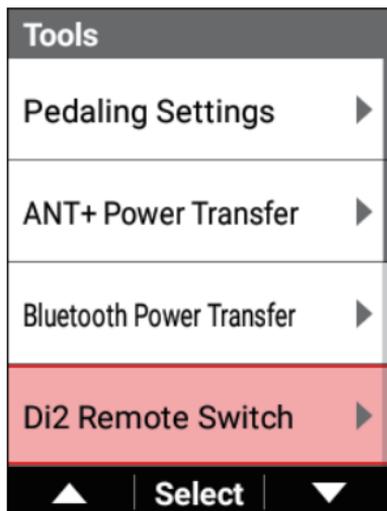
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Bicicleta] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Herramientas] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 4 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Di2 Remote Switch] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Elemento de la configuración	Descripción
Un solo clic derecho/ Un solo clic izquierdo/ Pulsado largo derecho/ Pulsado largo izquierdo	Seleccione entre [Registro inicio/parada], [Vuelta], [Desplazar a la página derecha], [Desplazar a la página izquierda], [Pulsar Botón menú], [Mantener puls. Botón menú], [Calibración a cero], [Captura] o [Deshabilitar].

Nota

- La calibración a cero se llevará a cabo en los sensores de los monitores de pedaleo o medidor de potencia ANT+ conectados. Si están conectados tanto los sensores de los monitores de pedaleo como el medidor de potencia ANT+, tendrán prioridad los sensores de los monitores de pedaleo.

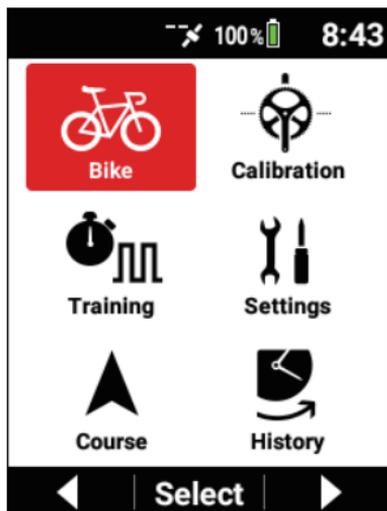
Configuración del nivel de prioridad de velocidad

Defina el nivel de prioridad de los sensores a la hora de mostrar y registrar los valores de velocidad.

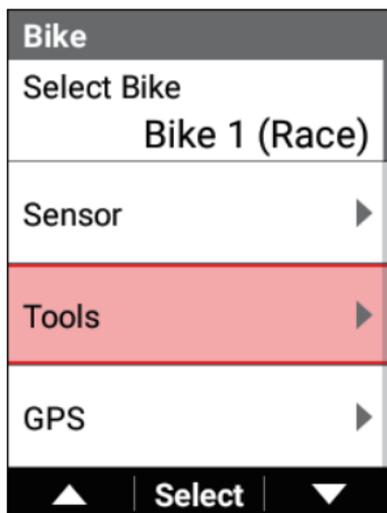
Seleccione entre sensor de velocidad ANT+, sensor S&C ANT+, medidor de potencia ANT+, entrenador inteligente ANT+ y velocidad GPS para asignarle los niveles de prioridad del 1 al 4.

1 Pulse el botón [Menú].

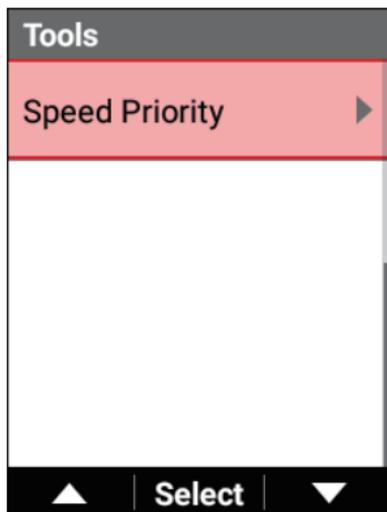
- 2 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Bicicleta] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



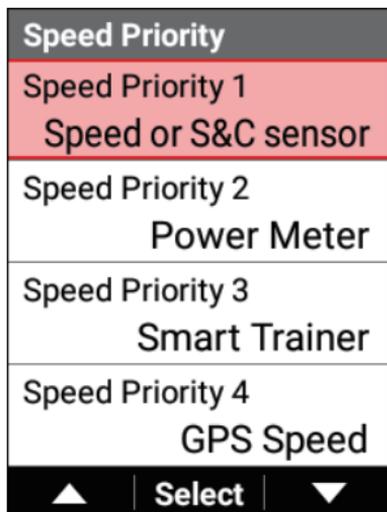
- 3 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Herramientas] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



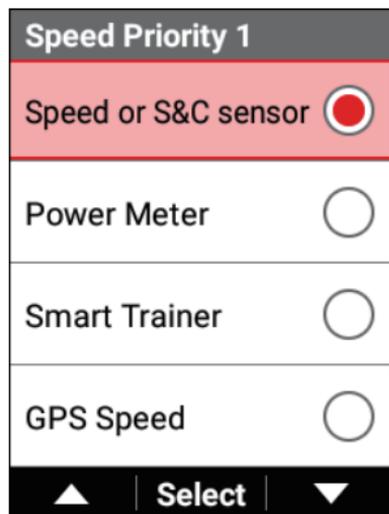
- 4** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Prioridad veloc.] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 5** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar entre las opciones [Prioridad veloc.1] a [Prioridad veloc.4] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 6** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar el elemento que desee establecer como nivel de prioridad de velocidad y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



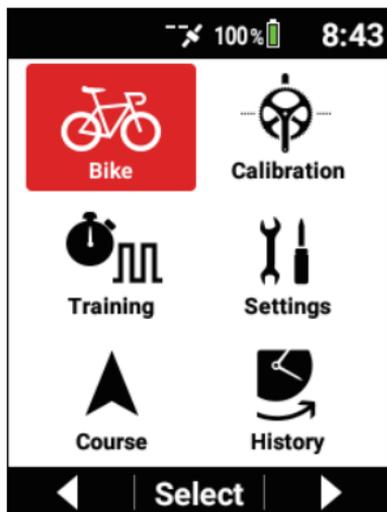
Configuración de GPS

Configure los ajustes relacionados con la función de GPS.

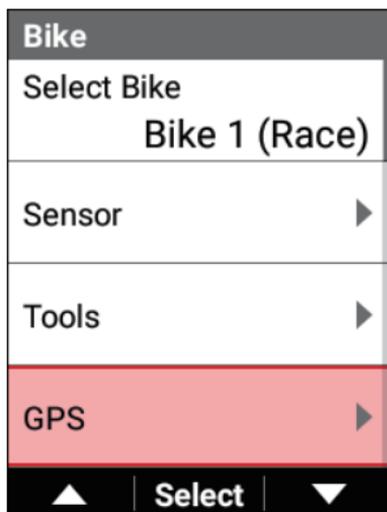
La configuración se guardará vinculada a la bicicleta seleccionada.

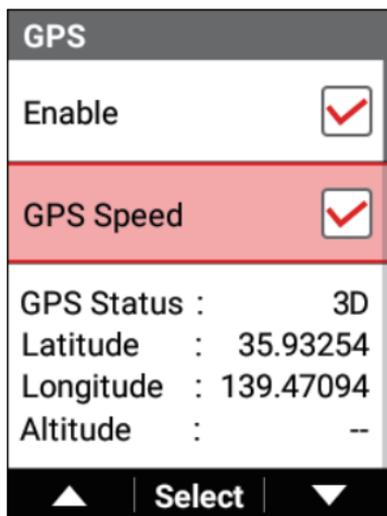
- 1** Pulse el botón [Menú].

- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Bicicleta] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [GPS] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].





Elemento de la configuración	Descripción
Habilitar	Active* o desactive la función GPS. Puede activar el GPS también en la visualización de estado manteniendo pulsado el botón [Confirmar] durante 2 segundos o más en la pantalla del medidor.
Velocidad GPS	Active* o desactive la función de velocidad GPS. Seleccione esta casilla de verificación para que se muestre la velocidad a la que se ha obtenido la información GPS. Esta opción solo se puede seleccionar cuando está activado el GPS. Podrían generarse errores entre los valores mostrados y las posiciones reales, en función de las condiciones de la señal.
Estado GPS	Visualización del estado del posicionamiento GPS (OFF/2D/3D). Asimismo, los satélites cuyas señales se hayan capturado se indicarán con un número (#), y los números de satélite que aparezcan marcados con + serán los que se han usado para el posicionamiento GPS.

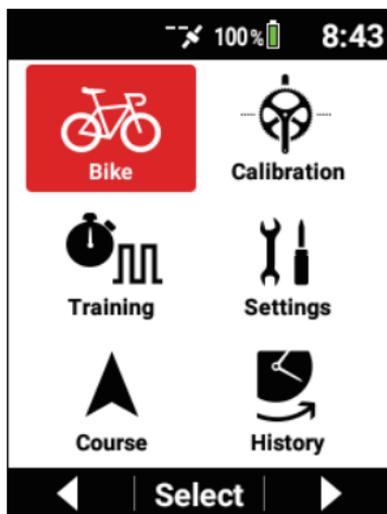
*: Configuración predeterminada de fábrica

Configuración de la visualización

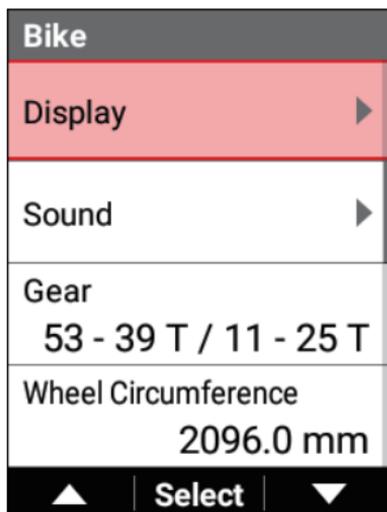
Configure los ajustes relacionados con la visualización.

La configuración se guardará vinculada a la bicicleta seleccionada.

- 1** Pulse el botón [Menú].
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Bicicleta] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Pant.] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Elemento de la configuración

Descripción

Brillo	<p>Cuando esté activada, ajuste el brillo de la retroiluminación en alguno de los 11 niveles (3*).</p> <p>También puede ajustar el brillo de la pantalla en la visualización de estado manteniendo pulsado el botón [Confirmar] durante 2 segundos o más en la pantalla del medidor.</p>
Temporiz. retroillum.	<p>Cambie la duración del funcionamiento de la retroiluminación a [Siempre encendido]*, [15 s], [30 s] o [1 min]. Si selecciona alguna opción distinta de [Siempre encendido], la retroiluminación se apagará una vez que transcurra el período de tiempo seleccionado después de realizar la última operación en el dispositivo.</p>

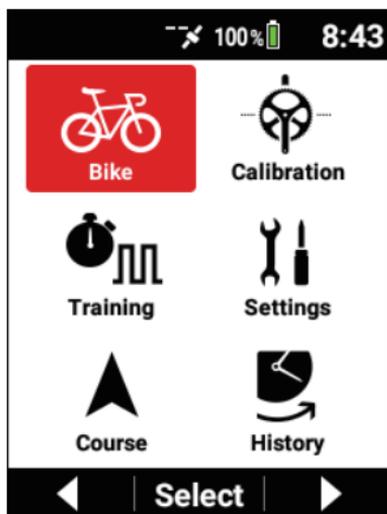
*: Configuración predeterminada de fábrica

Configuración del altavoz

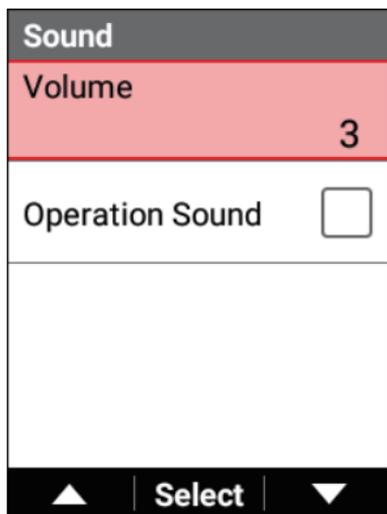
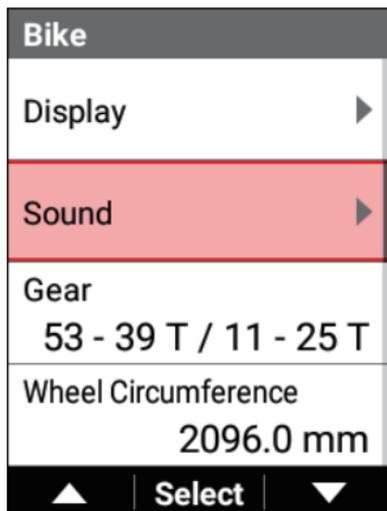
Configure los ajustes relacionados con el sonido.

La configuración se guardará vinculada a la bicicleta seleccionada.

- 1 Pulse el botón [Menú].**
- 2 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Bicicleta] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].**



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Sonido] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Elemento de la configuración

Descripción

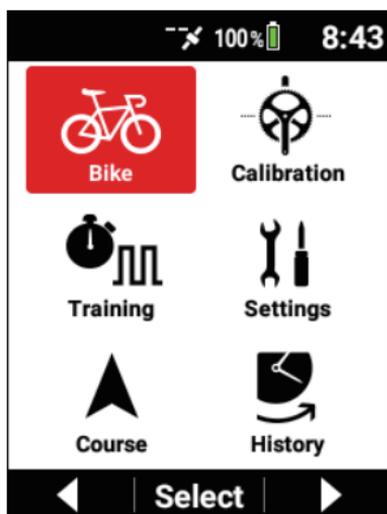
Volumen	Ajuste el volumen del altavoz del dispositivo en alguno de los 6 niveles (3*).
Sonido oper.	Active o desactive* el sonido que se emite al pulsar un botón.

*: Configuración predeterminada de fábrica

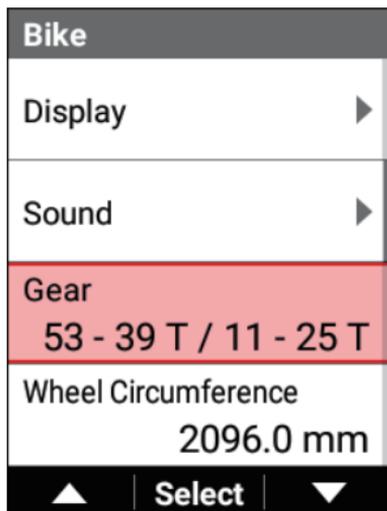
Engranaje Configuración

Configure los ajustes relacionados con el Engranaje.

- 1** Pulse el botón [Menú].
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Bicicleta] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Engranaje] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



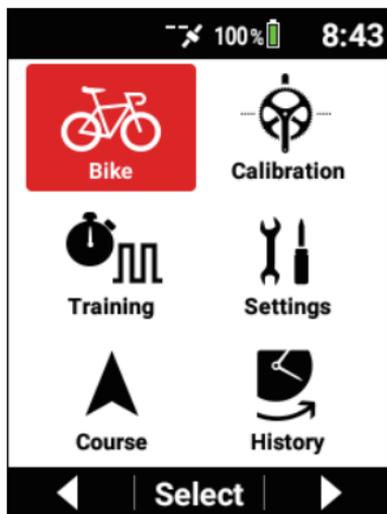
Elemento de la configuración	Descripción
Modelo de piñones	Seleccione Modelo de piñones.

Tipo de platos	Cuando se selecciona Lado exterior de Tipo de platos, se seleccionará automáticamente Lado interior. Para cambiar esta configuración, ajuste el número de dientes de cada piñón en Combinaciones de engranajes.
Tipo de piñones	Seleccione el número de dientes para Superior y para Inferior en Tipo de piñones. Ajuste el número de dientes de cada piñón en Combinaciones de engranajes.

Configuración de distancia y tiempo de la bicicleta

Defina la distancia total y el tiempo total de la bicicleta.

- 1** Pulse el botón [Menú].
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Bicicleta] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Distancia total bicicleta] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

Bike	
Bike Name	Race
Bike Distance	0 mile
Bike Time	0 hour
Total Distance	0 mile

▲ | Select | ▼

- 4 Utilice los botones [←]/[→] para introducir la distancia total de la bicicleta y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

Bike Distance					
0	0	0	0	0	0
				mile	

— | Next | +

Cada vez que pulse el botón [Confirmar], el cursor se desplazará a la siguiente posición de dígito de forma descendente.

Si pulsa el botón [Confirmar] después de que el cursor se haya desplazado al lugar de las unidades, el valor numérico se confirmará y volverá a aparecer la pantalla anterior.

- 5** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Tiempo total bicicleta] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

Bike	
Bike Name	Race
Bike Distance	0 mile
Bike Time	0 hour
Total Distance	0 mile
▲	Select ▼

- 6** Utilice los botones [←]/[→] para introducir el tiempo total de la bicicleta y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].

Bike Time

0	0	0	0	0	0
---	---	---	---	---	---

hour

— | Next | +

Cada vez que pulse el botón [Confirmar], el cursor se desplazará a la siguiente posición de dígito de forma descendente.

Si pulsa el botón [Confirmar] después de que el cursor se haya desplazado al lugar de las unidades, el valor numérico se confirmará y volverá a aparecer la pantalla anterior.

Configuración avanzada

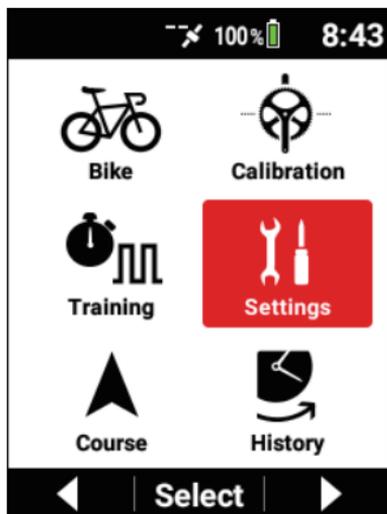
Nota

- El ajuste de la configuración resulta más sencillo si lo realiza desde Cyclo-Sphere Control App, que es una app para smartphones. La configuración se puede sincronizar de forma automática con el dispositivo.
Para obtener información detallada, consulte la siguiente web.
<https://cyclo-sphere.com/app/>

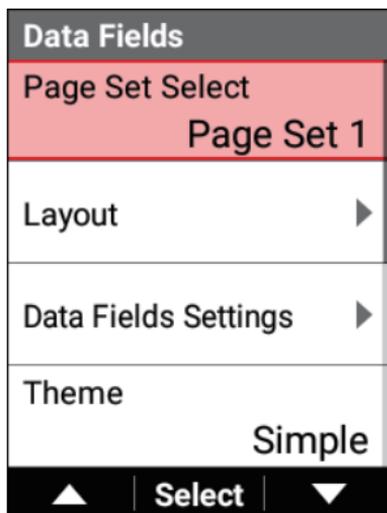
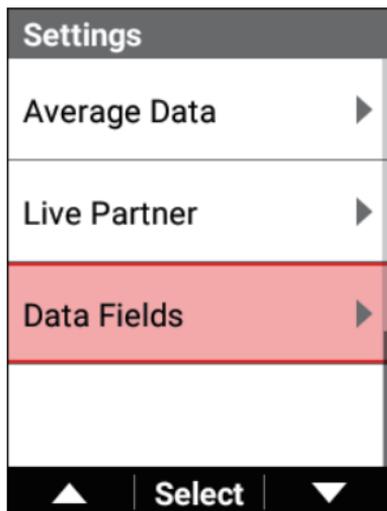
Ajuste de los campos de datos

Defina el contenido de la visualización de los campos de datos mostrados en cada página.

- 1** Pulse el botón [Menú].
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3 Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Campos de datos] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Elemento de la configuración

Descripción

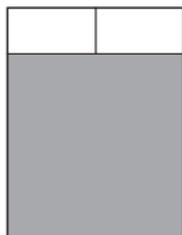
Seleccionar juegos de páginas	En la lista de grupos de páginas, seleccione el grupo de páginas al que desee cambiar.
Diseño	<p>Seleccione la página de la que desee cambiar el diseño entre las páginas 1 a 10 y, a continuación seleccione uno de los 17 tipos de diseño.</p> <p>Para ocultar una página, seleccione [OFF].</p> <p>El diseño actualmente seleccionado aparece rodeado por una línea roja. Si selecciona [OFF] para ese diseño, este aparecerá rodeado por una línea azul.</p>
Configuración de campos de datos	<p>Seleccione primero la página que desee definir, entre los números de página 1 a 10 y, a continuación, defina un contenido de visualización para cada número de campo de datos, en función del diseño correspondiente.</p> <p>Defina cada tipo de campo de datos, categoría de datos, tipo de datos y tipo de visualización. Si existe un valore de ajuste, el ajuste no se podrá cambiar.</p>
Tema	Cambie el diseño de los campos de datos. Si se selecciona [Simple]*, los campos de datos se mostrarán sin un fondo de etiqueta. Si se selecciona [Tradicional], los campos de datos se mostrarán con un fondo de etiqueta gris y con una etiqueta secundaria con texto en rojo.
Iniz. grupo pág.	Inicialice el grupo de páginas a la configuración predeterminada de fábrica.

*: Configuración predeterminada de fábrica

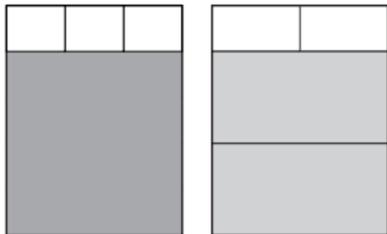
■ Lista de patrones de diseño

Puede definir el tipo de "valor numérico" en los campo de datos de color blanco, los tipos de "valor numérico" y tipos de "gráfica" en los campos de datos de color gris claro, y los tipos de "valor numérico", "gráfica" y "carrera" en los campos de datos de color gris oscuro.

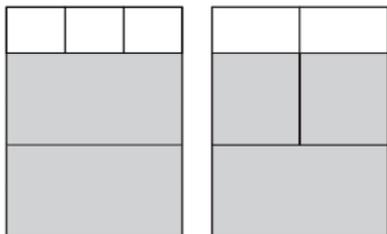
① Número de campos de datos: 3



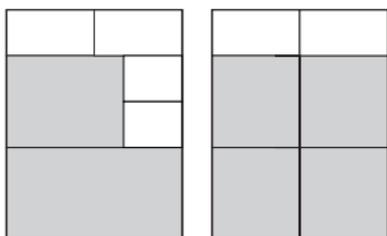
② Número de campos de datos: 4



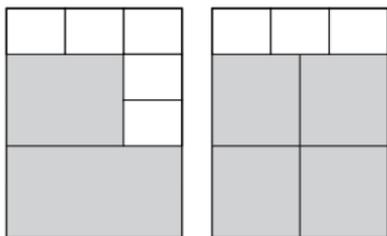
③ Número de campos de datos: 5



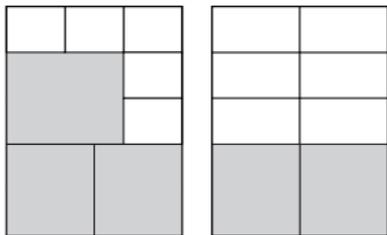
④ Número de campos de datos: 6



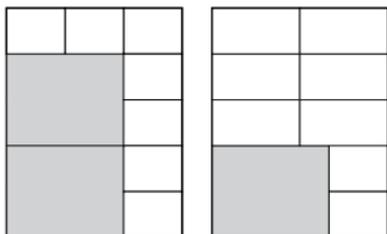
⑤ Número de campos de datos: 7



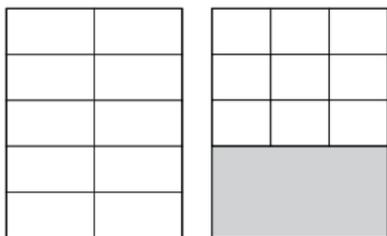
⑥ Número de campos de datos: 8



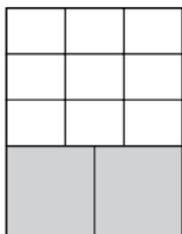
⑦ Número de campos de datos: 9



⑧ Número de campos de datos: 10



⑨ Número de campos de datos: 11



⑩ Número de campos de datos: 15

■ Detalles de la configuración de los campos de datos

Tipo numérico

En un campo de datos numérico se pueden definir los siguientes elementos.

- Categoría de datos
Especifica la categoría de los datos visualizados.
- Tipo de datos
Especifica el tipo de datos, por ejemplo, un valor medio, un valor máximo, etc.
- Tipo de visualización
Especifica el formato de visualización de la hora, el rango de cálculo para un valor medio, etc.

Categoría de datos	Tipo de datos	Tipo de visualización	Etiqueta	Subetiqueta	Descripción de los tipos de datos
Date	Date	<ul style="list-style-type: none"> • yyyy/ MM/ dd • yyyy MMM dd • MM/ dd • MMM dd 	Date	—	Fecha actual
Clock Time	Clock Time	<ul style="list-style-type: none"> • hh:mm:ss • hh:mm 	Clock	—	Hora actual
Timer	Time	<ul style="list-style-type: none"> • hh:mm:ss 	Time	—	Tiempo de la carrera actual
	Time Lap	<ul style="list-style-type: none"> • hh:mm • Auto 		Lap	Tiempo de recorrido por vuelta
	Last Lap Time	hh:mm:ss		Lst	Tiempo de recorrido de la última vuelta
	Fastest Lap			BestLap	—

	Elapsed Time	<ul style="list-style-type: none"> • hh:mm:ss • hh:mm • Auto 	Elapsed	—	Tiempo transcurrido desde el inicio del registro de datos hasta el momento actual, incluidas las pausas automáticas o los períodos con el registro detenido.
	Total Time Bike	<ul style="list-style-type: none"> • d h • h m 	Time	Bike	Tiempo total de recorrido por bicicleta
	Total Time			User	Tiempo total de recorrido de todas las bicicletas
Distance	Distance	km o millas (*)	Dist	—	Distancia de la carrera actual
	Distance Lap			Lap	Distancia del recorrido por vuelta
	Distance Last Lap			Lst	Distancia del recorrido de la última vuelta
	Total Distance Bike		Dist	B	Distancia total del recorrido por bicicleta
	Total Distance	U		Distancia total del recorrido de todas las bicicletas	
Speed	Speed	km/ h o mph (*)	Spd	—	Velocidad actual
	Speed Avg			Av	Velocidad media actual
	Speed Lap Avg			LapAv	Velocidad media por vuelta
	Speed n sec Avg	<ul style="list-style-type: none"> • 3 s. Avg • 5 s. Avg • 10 s. Avg • 30 s. Avg • 60 s. Avg 		Ns	Velocidad media en un período fijo
	Speed Max			Mx	Mejor velocidad
	Speed Lap Max			LapMx	Mejor velocidad por vuelta
	Speed Last Lap Avg			LstAv	Velocidad media en la última vuelta
	Speed Last Lap Max			LstMx	Mejor velocidad en la última vuelta
	Cadence			Cadence	rpm
Cadence Avg		Av	Número medio de revoluciones del plato		
Cadence Lap Avg		LapAv	Número medio de revoluciones del plato por vuelta		
Cadence n sec Avg		<ul style="list-style-type: none"> • 3 s. Avg • 5 s. Avg • 10 s. Avg • 30 s. Avg • 60 s. Avg 	Ns	Número medio de revoluciones del plato en un período fijo	

	Cadence Max	rpm		Mx	Número máximo de revoluciones del plato	
	Cadence Lap Max			LapMx	Número máximo de revoluciones del plato por vuelta	
	Cadence Last Lap Avg			LstAv	Número medio de revoluciones del plato en la última vuelta	
	Cadence Last Lap Max			LstMx	Número máximo de revoluciones del plato en la última vuelta	
Heart Rate	Heart Rate	<ul style="list-style-type: none"> • bpm • %HRR • %MAX • ZONE 	HR	—	Frecuencia cardíaca actual	
	Heart Rate Avg				Av	Frecuencia cardíaca media
	Heart Rate Lap Avg				LapAv	Frecuencia cardíaca por vuelta
	Heart Rate n sec Avg	<ul style="list-style-type: none"> • 3 s. Avg • 5 s. Avg • 10 s. Avg • 30 s. Avg • 60 s. Avg 		Ns	Frecuencia cardíaca media en un período fijo	
	Heart Rate Max	<ul style="list-style-type: none"> • bpm • %HRR • %MAX • ZONE 		Mx	Frecuencia cardíaca máx.	
	Heart Rate Lap Max			LapMx	Frecuencia cardíaca máxima por vuelta	
	Heart Rate Last Lap Avg			LstAv	Frecuencia cardíaca media en la última vuelta	
	Heart Rate Last Lap Max			LstMx	Frecuencia cardíaca máxima en la última vuelta	
Calories	Calories	kcal	Cal	—	Calorías consumidas actuales	
	Calories Lap			Lap	Calorías consumidas por vuelta	
Training Timer	Number of Intervals	-	Count	—	Número de intervalos	
	Remaining Time			Remain	—	Tiempo restante
	Target	Watt	Target	—	Potencia objetivo del entrenamiento	
	Next Target		NextTgt	—	Siguiente potencia objetivo del entrenamiento	
Power Training	TSS™	-	TSS	—	Representación de la carga sobre el cuerpo como valor numérico según la intensidad y la duración del entrenamiento.	

IF™		IF	—	Factor de intensidad. Representación de la intensidad del entrenamiento como factor según NP™ y FTP.
NP™	Watt	NP	—	Potencia normalizada. Valor normalizado teniendo en cuenta las fluctuaciones de carga durante el entrenamiento.
Lap NP™			Lap	NP™ por vuelta
Last Lap NP™			Lst	NP™ en la última vuelta
Intensity	<ul style="list-style-type: none"> • Auto • 3 min • 5 min • 10 min • 20 min 	Int	Ns, Nmin	Intensidad del ejercicio en un período fijo. Relación de MMP respecto a la potencia media en un período fijo. "Auto" muestra el período cuando la relación es la más alta.
<ul style="list-style-type: none"> • Si no se ha introducido correctamente el [FTP] en el SGX-CA600, IF™ y TSS™ no se mostrarán correctamente. • El valor de FTP debe definirse para cada dispositivo SGX-CA600 y Cyclo-Sphere. • Defina el valor de FTP en [Configuración] > [Config. usuario] > [FTP]. • La intensidad es un índice que muestra la intensidad del entrenamiento en tiempo real. 				
<p>Cuando realice un entrenamiento en un corto período de tiempo y con un elevado valor de potencia, o cuando realice un entrenamiento durante un largo período de tiempo y con un bajo valor de potencia, puede llevarlo a cabo fácilmente ajustando el valor numérico de esta función como objetivo que debe alcanzar.</p>				
<p>Utilice un 70 a un 90 % como guía para el objetivo de intensidad y duración del entrenamiento.</p>				
<p>La potencia media se calcula en tiempo real con respecto a cada tiempo de los parámetros de MMP definidos en [Config. usuario] para mostrar las relaciones de MMP. Si ha seleccionado "Auto" , se mostrará la relación más alta junto con el tiempo.</p>				
<p>La duración que aparece en la parte inferior izquierda del campo de datos se actualiza de forma automática con el tiempo en el que la intensidad fue la más alta.</p>				
<p>El valor irá aumentando según la duración, y alcanzará el 100 % cuando la MMP se haya actualizado.</p>				
<ul style="list-style-type: none"> • Para usar esta función, necesitará un sensor de monitor de pedaleo Pioneer o un medidor de potencia ANT+. Defina cada uno de los tiempos de [Configuración] > [Config. usuario] > [MMP]. • Puede descargarse los parámetros de MMP de tres meses históricos desde los datos de registro acumulados, sincronizando con Cyclo-Sphere en [Configuración] > [Cyclo-Sphere]. • La intensidad en 60 minutos indica la relación respecto al valor de FTP. Por lo tanto, aunque no haya conseguido los mejores datos en 60 minutos durante los últimos tres meses, podrá visualizar correctamente la intensidad del entrenamiento. Defina esta opción desde [Configuración] > [Config. usuario] > [FTP]. 				

Power	Power	<ul style="list-style-type: none"> • Vatios • % FTP • % CP • NIVEL • W/ kg 	Pwr	—	Salida actual. Indica el valor de potencia del medidor de potencia ANT+ o del entrenador inteligente ANT+. Si no ha conectado un medidor de potencia ANT+ ni un entrenador inteligente, estando conectado un sensor de monitor de pedaleo, este parámetro indica el valor de potencia del sensor del monitor de pedaleo.	
	Power Avg			Av	Salida media	
	Power Lap Avg			LapAv	Salida por vuelta	
	Power n sec Avg	<ul style="list-style-type: none"> • 3 s. Avg • 5 s. Avg • 10 s. Avg • 30 s. Avg • 60 s. Avg 		Ns	Salida media en un período fijo	
	Power Max	<ul style="list-style-type: none"> • Vatios 		Mx	Salida máxima	
	Power Lap Max	<ul style="list-style-type: none"> • % FTP • % CP 		LapMx	Salida máxima por vuelta	
	Power Last Lap Avg	<ul style="list-style-type: none"> • NIVEL • W/ kg 		LstAv	Salida media en la última vuelta	
	Power Last Lap Max			LstMx	Salida máxima en la última vuelta	
	Total Work Amount	kJ		Work	—	Cantidad total de esfuerzo
	Total Work Amount Lap				Lap	Cantidad total de esfuerzo por vuelta
Power Balance	Power Balance	%	Bal/ BalLR	—	Relación izquierda/ derecha de la potencia actual. Indica la relación izquierda/ derecha del medidor de potencia ANT+ o del entrenador inteligente. Si no ha conectado un medidor de potencia ANT+ ni un entrenador inteligente, o si no se admite la visualización del equilibrio, estando conectado un sensor de monitor de pedaleo, este parámetro indica la relación izquierda/ derecha del sensor del monitor de pedaleo.	
	Power Bal Avg			Av	Relación media izquierda/ derecha	

	Power Bal Step Avg			LapAv	Relación media izquierda/ derecha por vuelta
	Power Bal n sec Avg	<ul style="list-style-type: none"> • 3 s. Avg • 5 s. Avg • 10 s. Avg • 30 s. Avg • 60 s. Avg 		Ns	Relación media izquierda/ derecha en un período fijo
Torque L	Torque L	N·m	TrqL	—	Torsión actual en el lado izquierdo. Indica la torsión actual en el lado izquierdo del medidor de potencia ANT+ o del entrenador inteligente. Si no ha conectado un medidor de potencia ANT+ ni un entrenador inteligente, o si no se admite la visualización de la torsión, estando conectado un sensor de monitor de pedaleo, este parámetro indica la torsión del lado izquierdo del sensor del monitor de pedaleo.
	Torque L Avg			Av	Torsión media en el lado izquierdo
	Torque L Lap Avg			LapAv	Torsión media por vuelta en el lado izquierdo
	Torque L n sec Avg	<ul style="list-style-type: none"> • 3 s. Avg • 5 s. Avg • 10 s. Avg • 30 s. Avg • 60 s. Avg 		Ns	Torsión media en un período fijo en el lado izquierdo
	Torque L Max	N·m		Mx	Torsión máxima en el lado izquierdo
	Torque L Lap Max			LapMx	Torsión máxima por vuelta en el lado izquierdo
	Torque L Last Lap Avg			LstAv	Torsión media en la última vuelta en el lado izquierdo
	Torque L Last Lap Max			LstMx	Torsión máxima en la última vuelta en el lado izquierdo

Torque R	Torque R	N·m	TrqR	—	Torsión actual en el lado derecho. Indica la torsión actual en el lado derecho del medidor de potencia ANT+ o del entrenador inteligente. Si no ha conectado un medidor de potencia ANT+ ni un entrenador inteligente, o si no se admite la visualización de la torsión, estando conectado un sensor de monitor de pedaleo, este parámetro indica la torsión del lado derecho del sensor del monitor de pedaleo.
	Torque R Avg			Av	Torsión media en el lado derecho
	Torque R Lap Avg	LapAv		Torsión media por vuelta en el lado derecho	
	Torque R n sec Avg	<ul style="list-style-type: none"> • 3 s. Avg • 5 s. Avg • 10 s. Avg • 30 s. Avg • 60 s. Avg 		Ns	Torsión media en un período fijo en el lado derecho
	Torque R Max	N·m		Mx	Torsión máxima en el lado derecho
	Torque R Lap Max			LapMx	Torsión máxima por vuelta en el lado derecho
	Torque R Last Lap Avg			LstAv	Torsión media en la última vuelta en el lado derecho
	Torque R Last Lap Max			LstMx	Torsión máxima en la última vuelta en el lado derecho
Torque LR	Torque LR	N·m	Trq	—	Torsión actual en los lados izquierdo y derecho. Indica la torsión actual en los lados izquierdo y derecho del medidor de potencia ANT+ o del entrenador inteligente. Si no ha conectado un medidor de potencia ANT+ ni un entrenador inteligente, o si no se admite la visualización de la torsión, estando conectado un sensor de monitor de pedaleo, este parámetro indica la torsión de los lados izquierdo y derecho del sensor del monitor de pedaleo.
	Torque LR Avg			Av	Torsión media en los lados izquierdo y derecho.

	Torque LR Lap Avg			LapAv	Torsión media por vuelta en los lados izquierdo y derecho.
	Torque LR n sec Avg	<ul style="list-style-type: none"> • 3 s. Avg • 5 s. Avg • 10 s. Avg • 30 s. Avg • 60 s. Avg 		Ns	Torsión media en un período fijo en los lados izquierdo y derecho
	Torque LR Max	N·m		Mx	Torsión máxima en los lados izquierdo y derecho.
	Torque LR Lap Max		LapMx	Torsión máxima por vuelta en los lados izquierdo y derecho.	
	Torque LR Last Lap Avg		LstAv	Torsión media en la última vuelta en los lados izquierdo y derecho	
	Torque LR Last Lap Max		LstMx	Torsión máxima en la última vuelta en los lados izquierdo y derecho	
Torque Effect	Torque Effect	%	TE	—	Relación de torsión positiva con respecto a al total de torsión positiva y negativa en la dirección de la rotación (dirección tangencial)
	Pedal Smooth- ness		PS	—	Torsión máxima con respecto a la torsión media en la dirección de la rotación (dirección tangencial)
	GPR	Watt	GPR	—	Abreviatura de potencia bruta liberada (por sus siglas en inglés), que es el valor de potencia positiva calculado a partir de la torsión y cadencia positivas en la dirección de rotación (dirección tangencial).
	GPA		GPA	—	Abreviatura de potencia bruta absorbida (por sus siglas en inglés), que es el valor de potencia negativa calculado a partir de la torsión y cadencia negativas en la dirección de rotación (dirección tangencial). Valor resultante de restar la GPR del valor de potencia actual.
	KI	-	KI	—	Abreviatura de índice Kurtotic (por sus siglas en inglés), que es la suavidad de los pedales a la inversa. Índice que representa la suavidad de los pedales.
	Torque Effect L	%	TE L	—	Relación de torsión positiva con respecto a la torsión total en el lado izquierdo

	Pedal Smoothness L		PS L	—	Relación de torsión máxima con respecto a la torsión media en el lado izquierdo
	GPR L	Watt	GPR L	—	Valor de potencia positiva en el lado izquierdo
	GPA L		GPA L	—	Valor de potencia negativa en el lado izquierdo
	KI L	-	KI L	—	Valor inverso a la suavidad de los pedales en el lado izquierdo
	Torque Effect R	%	TE R	—	Relación de torsión positiva con respecto a la torsión total en el lado derecho
	Pedal Smoothness R		PS R	—	Relación de torsión máxima con respecto a la torsión media en el lado derecho
	GPR R	Watt	GPR R	—	Valor de potencia positiva en el lado derecho
	GPA R		GPA R	—	Valor de potencia negativa en el lado derecho
	KI R	-	KI R	—	Valor inverso a la suavidad de los pedales en el lado derecho
Pedaling L	Power L	Watt	PmL	—	Salida del monitor de pedaleo en el lado izquierdo
	Power L Avg			Av	Salida media del monitor de pedaleo en el lado izquierdo
	Power L Lap Avg			LapAv	Salida media por vuelta del monitor de pedaleo en el lado izquierdo
	Power L n sec Avg			Ns	Salida media en un período fijo del monitor de pedaleo en el lado izquierdo
	Power L Max	Watt		Mx	Salida máxima del monitor de pedaleo en el lado izquierdo
	Power L Lap Max			LapMx	Salida máxima por vuelta del monitor de pedaleo en el lado izquierdo
	Power L Last Lap Avg			LstAv	Salida media en la última vuelta del monitor de pedaleo en el lado izquierdo
	Power L Last Lap Max			LstMx	Salida máxima en la última vuelta del monitor de pedaleo en el lado izquierdo

Pedaling Efficiency L	Pedaling Efficiency L	%	EffL	—	Relación de la suma total de la fuerza en la dirección de rotación con respecto a la suma total de la fuerza resultante de la fuerza en la dirección de rotación (dirección tangencial) y la fuerza en la dirección vertical (dirección normal) en la dirección de rotación de una revolución del plato con el monitor de pedaleo del lado izquierdo. La fuerza en la dirección de rotación se calcula como positiva en la dirección de rotación y como negativa en la dirección inversa.
	Efficiency L Avg			Av	Eficiencia de pedaleo media del monitor de pedaleo en el lado izquierdo
	Efficiency L Lap Avg			LapAv	Eficiencia de pedaleo media por vuelta del monitor de pedaleo en el lado izquierdo
	Pedaling Efficiency L n sec Avg	<ul style="list-style-type: none"> • 3 s. Avg • 5 s. Avg • 10 s. Avg • 30 s. Avg • 60 s. Avg 		Ns	Eficiencia de pedaleo media en un período fijo del monitor de pedaleo en el lado izquierdo
Pedaling Loss L	Pedaling Loss L	%	LossL	—	Relación de la suma total de la fuerza en la dirección de rotación y en la dirección vertical con respecto a la suma total de la fuerza resultante de la fuerza en la dirección de rotación (dirección tangencial) y la fuerza en la dirección vertical (dirección normal) en la dirección de rotación de una revolución del plato con el monitor de pedaleo del lado izquierdo.
	Loss L Avg			Av	Tasa de pérdida media del monitor de pedaleo en el lado izquierdo
	Loss L Lap Avg			LapAv	Tasa de pérdida media por vuelta del monitor de pedaleo en el lado izquierdo
	Loss L n sec Avg	<ul style="list-style-type: none"> • 3 s. Avg • 5 s. Avg • 10 s. Avg • 30 s. Avg • 60 s. Avg 		Ns	Tasa de pérdida media en un período fijo del monitor de pedaleo en el lado izquierdo

Pedaling R	Power R	Watt	PmR	—	Salida del monitor de pedaleo en el lado derecho
	Power R Avg			Av	Salida media del monitor de pedaleo en el lado derecho
	Power R Lap Avg			LapAv	Salida media por vuelta del monitor de pedaleo en el lado derecho
	Power R n sec Avg			Ns	Salida media en un período fijo del monitor de pedaleo en el lado derecho
	Power R Max	Watt		Mx	Salida máxima del monitor de pedaleo en el lado derecho
	Power R Lap Max			LapMx	Salida máxima por vuelta del monitor de pedaleo en el lado derecho
	Power R Last Lap Avg			LstAv	Salida media en la última vuelta del monitor de pedaleo en el lado derecho
	Power R Last Lap Max			LstMx	Salida máxima en la última vuelta del monitor de pedaleo en el lado derecho
Pedaling Efficiency R	Pedaling Efficiency R	%	EffR	—	Relación de la suma total de la fuerza en la dirección de rotación con respecto a la suma total de la fuerza resultante de la fuerza en la dirección de rotación (dirección tangencial) y la fuerza en la dirección vertical (dirección normal) en la dirección de rotación de una revolución del plato con el monitor de pedaleo del lado derecho. La fuerza en la dirección de rotación se calcula como positiva en la dirección de rotación y como negativa en la dirección inversa.
	Efficiency R Avg			Av	Eficiencia de pedaleo media del monitor de pedaleo en el lado derecho
	Efficiency R Lap Avg			LapAv	Eficiencia de pedaleo media por vuelta del monitor de pedaleo en el lado derecho
	Pedaling Efficiency R n sec Avg			Ns	Eficiencia de pedaleo media en un período fijo del monitor de pedaleo en el lado derecho

	Pedaling Loss R	%	LossR	—	Relación de la suma total de la fuerza en la dirección de rotación y en la dirección vertical con respecto a la suma total de la fuerza resultante de la fuerza en la dirección de rotación (dirección tangencial) y la fuerza en la dirección vertical (dirección normal) en la dirección de rotación de una revolución del plato con el monitor de pedaleo del lado derecho.
	Loss R Avg			Av	Tasa de pérdida media del monitor de pedaleo en el lado derecho
	Loss R Lap Avg			LapAv	Tasa de pérdida media por vuelta del monitor de pedaleo en el lado derecho
	Loss R n sec Avg	<ul style="list-style-type: none"> • 3 s. Avg • 5 s. Avg • 10 s. Avg • 30 s. Avg • 60 s. Avg 		Ns	Tasa de pérdida media en un período fijo del monitor de pedaleo en el lado derecho
Pedaling LR	Power LR	<ul style="list-style-type: none"> • Vatios • % FTP 	Pm	—	Salida de los monitores de pedaleo en los lados izquierdo y derecho
	Power LR Avg	<ul style="list-style-type: none"> • % CP • NIVEL • W/ kg 		Av	Salida media de los monitores de pedaleo en los lados izquierdo y derecho
	Power LR Lap Avg			LapAv	Salida media por vuelta de los monitores de pedaleo en los lados izquierdo y derecho
	Power LR n sec Avg	<ul style="list-style-type: none"> • 3 s. Avg • 5 s. Avg • 10 s. Avg • 30 s. Avg • 60 s. Avg 		Ns	Salida media en un período fijo de los monitores de pedaleo en los lados izquierdo y derecho
	Power LR Max	<ul style="list-style-type: none"> • Vatios • % FTP • % CP 		Mx	Salida máxima de los monitores de pedaleo en los lados izquierdo y derecho
	Power LR Lap Max	<ul style="list-style-type: none"> • NIVEL • W/ kg 		LapMx	Salida máxima por vuelta de los monitores de pedaleo en los lados izquierdo y derecho
	Power LR Last Lap Avg			LstAv	Salida media en la última vuelta de los monitores de pedaleo en los lados izquierdo y derecho
	Power LR Last Lap Max			LstMx	Salida máxima en la última vuelta de los monitores de pedaleo en los lados izquierdo y derecho

	Power Max n sec Avg	<ul style="list-style-type: none"> • 3 s. Avg • 5 s. Avg • 10 s. Avg 	Pm	NsMx	Salida máxima en un período fijo de los monitores de pedaleo en los lados izquierdo y derecho
	Power LR Lap Max n sec Avg	<ul style="list-style-type: none"> • 30 s. Avg • 60 s. Avg 		NsLMx	Salida máxima en un período fijo por vuelta de los monitores de pedaleo en los lados izquierdo y derecho
	Power LR Last Lap Max n sec Avg			NsLLMx	Salida máxima en un período fijo de la última vuelta de los monitores de pedaleo en los lados izquierdo y derecho
	Total Work Amount LR	kJ	PmWork	—	Cantidad total de esfuerzo de los monitores de pedaleo en los lados izquierdo y derecho
	Total Work Amount LR Lap			Lap	Cantidad total de esfuerzo por vuelta de los monitores de pedaleo en los lados izquierdo y derecho
Pedaling Balance LR	Power Balance	%	PmBal	—	Relación izquierda/ derecha de los monitores de pedaleo en los lados izquierdo y derecho
	Power Bal Avg			Av	Relación izquierda/ derecha media de los monitores de pedaleo en los lados izquierdo y derecho
	Power Bal Step Avg			LapAv	Relación izquierda/ derecha media por vuelta de los monitores de pedaleo en los lados izquierdo y derecho
	Power Bal n sec Avg	<ul style="list-style-type: none"> • 3 s. Avg • 5 s. Avg • 10 s. Avg • 30 s. Avg • 60 s. Avg 		Ns	Relación izquierda/ derecha media en un período fijo de los monitores de pedaleo en los lados izquierdo y derecho
	Power Bal Last Lap Avg	%		LstAv	Relación izquierda/ derecha media en la última vuelta de los monitores de pedaleo en los lados izquierdo y derecho

Pedaling Efficiency LR	Pedaling Efficiency LR	%	Eff	—	Relación de la suma total de la fuerza en la dirección de rotación con respecto a la suma total de la fuerza resultante de la fuerza en la dirección de rotación (dirección tangencial) y la fuerza en la dirección vertical (dirección normal) en la dirección de rotación de una revolución del plato con los monitores de pedaleo de los lados izquierdo y derecho. La fuerza en la dirección de rotación se calcula como positiva en la dirección de rotación y como negativa en la dirección inversa.
	Efficiency LR Avg			Av	Eficiencia de pedaleo media de los monitores de pedaleo de los lados izquierdo y derecho
	Efficiency LR Lap Avg			LapAv	Eficiencia de pedaleo media por vuelta de los monitores de pedaleo en los lados izquierdo y derecho
	Pedaling Efficiency LR n sec Avg	<ul style="list-style-type: none"> • 3 s. Avg • 5 s. Avg • 10 s. Avg • 30 s. Avg • 60 s. Avg 		Ns	Eficiencia de pedaleo media en un período fijo de los monitores de pedaleo en los lados izquierdo y derecho
	Efficiency LR Last Lap Avg	%		LstAv	Eficiencia de pedaleo media en la última vuelta de los monitores de pedaleo en los lados izquierdo y derecho
	Pedaling Efficiency LR			—	Muestra la eficiencia de pedaleo izquierda y derecha de los monitores de pedaleo en los lados izquierdo y derecho por separado
	Pedaling Efficiency LR Avg			Av	Muestra la eficiencia de pedaleo izquierda y derecha media de los monitores de pedaleo en los lados izquierdo y derecho por separado
	Pedaling Efficiency LR Lap Avg			LapAv	Muestra la eficiencia de pedaleo izquierda y derecha media por vuelta de los monitores de pedaleo en los lados izquierdo y derecho por separado
	Pedaling Efficiency LR n sec Avg	<ul style="list-style-type: none"> • 3 s. Avg • 5 s. Avg • 10 s. Avg • 30 s. Avg • 60 s. Avg 		Ns	Muestra la eficiencia de pedaleo izquierda y derecha media en un período fijo de los monitores de pedaleo en los lados izquierdo y derecho por separado

	Pedaling Efficiency LR Last Lap Avg	%		LstAv	Muestra la eficiencia de pedaleo izquierda y derecha media en la última vuelta de los monitores de pedaleo en los lados izquierdo y derecho por separado
	Pedaling Loss LR		Loss	—	Relación de la suma total de la fuerza en la dirección de rotación y en la dirección vertical con respecto a la suma total de la fuerza resultante de la fuerza en la dirección de rotación (dirección tangencial) y la fuerza en la dirección vertical (dirección normal) en la dirección de rotación de una revolución del plato con el monitor de pedaleo de los lados izquierdo y derecho.
	Loss LR Avg			Av	Tasa de pérdida media de los monitores de pedaleo de los lados izquierdo y derecho
	Loss LR Lap Avg			LapAv	Tasa de pérdida media por vuelta de los monitores de pedaleo en los lados izquierdo y derecho
	Loss LR n sec Avg	<ul style="list-style-type: none"> • 3 s. Avg • 5 s. Avg • 10 s. Avg • 30 s. Avg • 60 s. Avg 		Ns	Tasa de pérdida media en un período fijo de los monitores de pedaleo en los lados izquierdo y derecho
Temperature	Temperature	°C	Temp	—	Temperatura actual
	Temperature Avg			Av	Temperatura media
	Temperature Max			Mx	Temperatura máx.
	Temperature Min			Min	Temperatura exterior mínima
Air Pressure	Air Pressure	hPa	Atm	—	Presión del aire actual
Altitude	Altitude	m o ft (*)	Alt	—	Altitud actual
	Elevation Gain			EleG	—
	Elevation Gain Lap		Lap	—	Valor total de la diferencia de elevación ascendida por vuelta
	Elevation Loss		EleL	—	Valor total de la diferencia de elevación descendida
	Elevation Loss Lap		Lap	—	Valor total de la diferencia de elevación descendida por vuelta

	Elevation Gain Last Lap		EleG	Lst	Valor total de la diferencia de elevación ascendida en la última vuelta
Gradient	Gradient	%	Grade	—	Gradiente
Lap Count	Lap Count	Count	Lap	—	Recuento de vueltas
GPS	Latitude	Lat	Lat	—	Latitud de la posición actual
	Longitude	Lon	Lon	—	Longitud de la posición actual
Gear	Front/Rear	• Gear Position • Teeth	Gear	FR	Muestra la posición del piñón y el número de dientes delanteros y traseros
	Front	• Gear Position • Position/ Max • Teeth		F	Muestra la posición del piñón y el número de dientes delanteros
	Rear	• Gear Position • Position/ Max • Teeth		R	Muestra la posición del piñón y el número de dientes traseros
	Gear Ratio	Ratio		Ratio	Muestra la relación del piñón en la parte delantera y trasera
Battery	Main Unit	%	Batt	HU	Carga restante de la batería del dispositivo
	Left Pedaling Monitor	• Level • Volt		PmL	Carga restante de la batería del monitor de pedaleo izquierdo
	Right Pedaling Monitor	• Level • Volt		PmR	Carga restante de la batería del monitor de pedaleo derecho
	Power Meter	Level		Pwr	Carga restante de la batería del medidor de potencia
	Di2	%		Di2	Carga restante de la batería del Di2
	Front Derailleur	Level		FD	Carga restante de la batería del cambio de marchas delantero
	Rear Derailleur			RD	Carga restante de la batería del cambio de marchas trasero
	Left Shifter			ShiftL	Carga restante de la batería del cambio izquierdo
	Right Shifter			ShiftR	Carga restante de la batería del cambio derecho
	System Derailleur			DL	Carga restante de la batería del cambio de marchas del sistema
Road Surface information	Vibration	G	Road	—	Cantidad de vibración actual

	Vibration Avg			Av	Cantidad de vibración media
	Vibration Lap Avg			LapAv	Cantidad de vibración media por vuelta
	Vibration n sec Avg	<ul style="list-style-type: none"> • 3 s. Avg • 5 s. Avg • 10 s. Avg • 30 s. Avg • 60 s. Avg 		Ns	Cantidad de vibración media en un período fijo
	Vibration Max	G		Mx	Cantidad de vibración máxima
	Vibration Lap Max			LapMx	Cantidad de vibración máxima por vuelta
	Vibration Last Lap Avg			LstAv	Cantidad de vibración media en la última vuelta
	Vibration Last Lap Max			LstMx	Cantidad de vibración máxima en la última vuelta
Live Partner	User Name	<ul style="list-style-type: none"> • Partner 1 • Partner 2 • Partner 3 	Pt#	—	Nombre de usuario del compañero en vivo
	3-second Average Power			3s	Salida media en 3 segundos del compañero en vivo
	3-second Average Power Body-Weight Ratio			3s	Salida media en 3 segundos del compañero en vivo (relación cuerpo-peso)
	Power Avg			Av	Salida media del compañero en vivo
	Power Lap Avg			LapAv	Salida media por vuelta del compañero en vivo
	Pedaling Efficiency LR			Eff	Eficiencia de pedaleo izquierda y derecha del compañero en vivo
	TSS™			TSS	TSS™ del compañero en vivo
	Intensity			IntNs	Intensidad del compañero en vivo
	Cadence			Cad	Cadencia del compañero en vivo
	Heart Rate			HR	Frecuencia cardíaca del compañero en vivo
	Calories			Cal	Calorías consumidas del compañero en vivo
	%MAX Heart Rate			HR	Relación de la frecuencia cardíaca del compañero en vivo respecto a la frecuencia cardíaca máxima

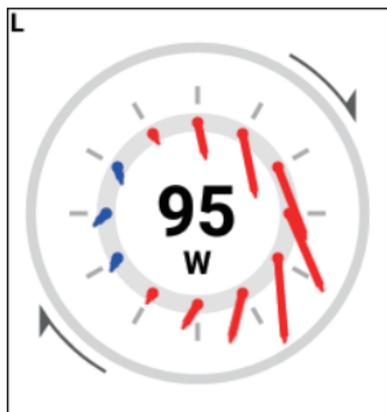
Course	Distance to Destination	km o millas (*)	Course	DistD	Distancia hasta el destino
	Direction to Destination	-		DirecD	Dirección al destino
	Distance to Guidance Point	km o millas (*)		DistN	Distancia hasta el punto de orientación
	Guidance Point Message	-		NextTxt	Visualización de la información de texto sobre el punto de orientación
Strava Live Segment	Distance to Start Point	km o millas (*)	DistS	—	Distancia hasta el punto de inicio del segmento
	Elevation Gain	m o ft	SegEleG	—	Desnivel ascendente del segmento
	KOM	Auto	KOM	—	Tiempo de KOM en el segmento
	Personal Record		PR	—	Récord personal en el segmento
	Remaining Distance	km o millas (*)	SegRem	—	Distancia restante del segmento
	Time Ahead/behind KOM	Auto	KOM Diff	—	Cuando seleccione [Configuración]> [Config. usuario]> [Sexo]> [Mujer], se visualizará QOM.
	Time Ahead/behind PR		PR Diff	—	Relación del tiempo por delante/ por detrás de su récord personal en el segmento
Elapsed Time	SegElap		—	Tiempo transcurrido desde el inicio del segmento hasta el momento actual	

*Modifíquelo de forma que el usuario pueda elegir w/kg como unidades, aunque emplee millas/pies/libras en otras visualizaciones.

Para obtener información detallada sobre las unidades del sistema, consulte el apartado "[Configuración del sistema](#)."

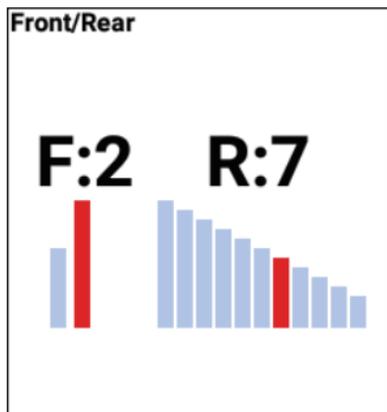
Tipo de gráfica

Gráfica de pedaleo



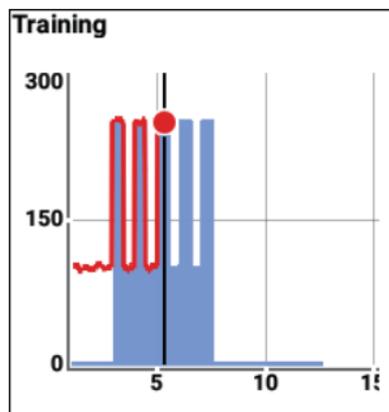
Modo de dibujo	Lado de dibujo	Tipo de datos	Tipo de visualización
<ul style="list-style-type: none">• Vector display• Torque display	<ul style="list-style-type: none">• Left• Right• Left and right	Power	Watt
		Power n sec Avg	<ul style="list-style-type: none">• 3 s. Avg• 5 s. Avg• 10 s. Avg
		Pedaling Efficiency	%
		Pedaling Efficiency n sec Avg	<ul style="list-style-type: none">• 3 s. Avg• 5 s. Avg• 10 s. Avg

Gráfica de piñón



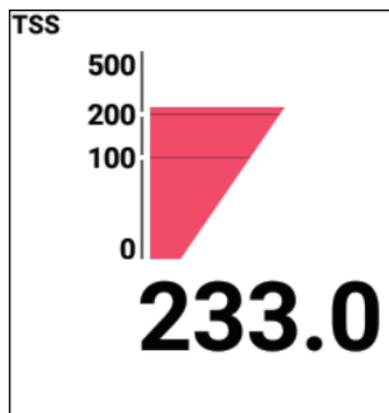
Modo de dibujo	Tipo de visualización
Gear position	<ul style="list-style-type: none"> • Front • Rear • Front/rear

Entrenamiento



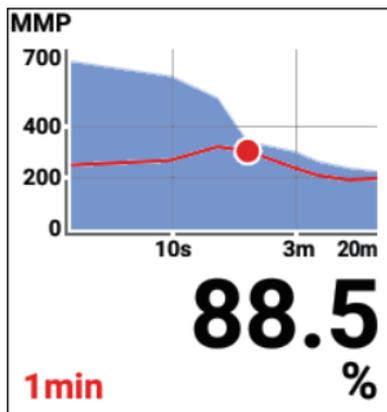
Modo de dibujo	Tipo de visualización
Cronómetro de entrenamiento	5 min 10 min 20 min 60 min

TSS™



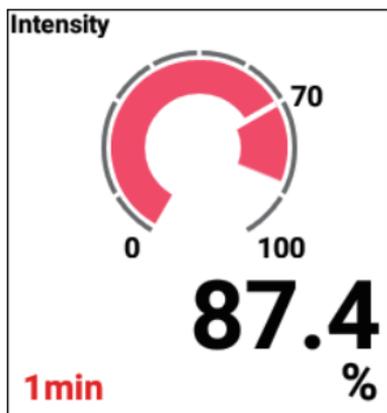
Modo de dibujo	Tipo de visualización
—	—

MMP



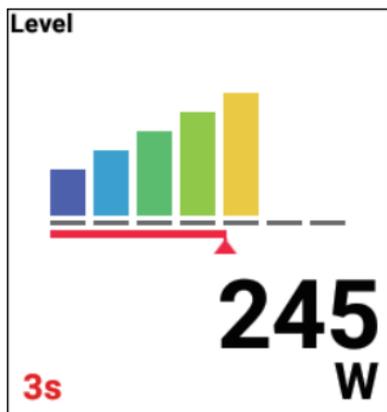
Modo de dibujo	Tipo de visualización
—	—

Intensidad



Modo de dibujo	Tipo de visualización
—	—

Nivel



Modo de dibujo

Tipo de visualización

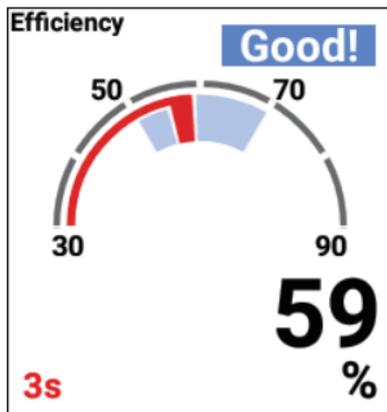
Equilibrio



Modo de dibujo

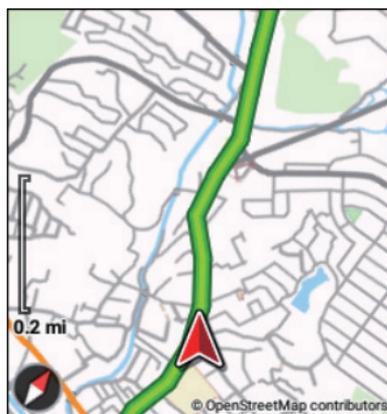
Tipo de visualización

Eficiencia de pedaleo



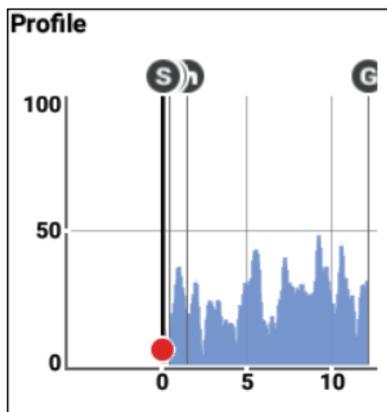
Modo de dibujo	Tipo de visualización
—	—

Carrera



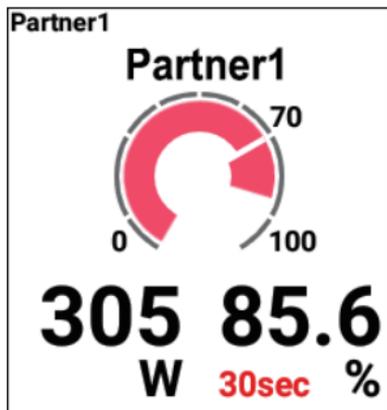
Modo de dibujo	Tipo de visualización
Course	<ul style="list-style-type: none">• Enable• Disable
Historial de marcha	<ul style="list-style-type: none">• Enable• Disable

Perfil



Modo de dibujo	Tipo de visualización
Distance	<ul style="list-style-type: none"> • 1,0 km • 5 km • 10 km • 50 km • 100 km • 200 km • 500 km 0 <ul style="list-style-type: none"> • 0,6 mi • 3 mi • 6 mi • 30 mi • 60 mi • 120 mi • 300 mi

Partner



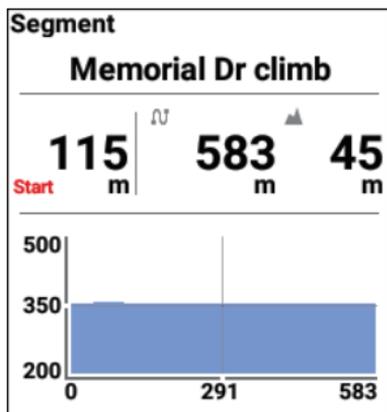
Modo de dibujo	Tipo de visualización
Partner	<ul style="list-style-type: none">• Partner 1• Partner 2• Partner 3

Hoja de referencia



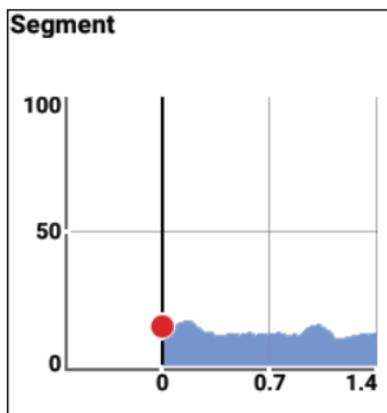
Modo de dibujo	Tipo de visualización
—	—

Strava Segmento en vivo



Modo de dibujo	Tipo de visualización
Objetivo	<ul style="list-style-type: none"> • KOM • PR

Perfil del segmento



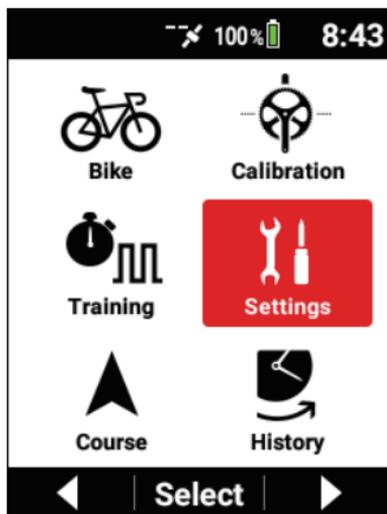
Modo de dibujo	Tipo de visualización
—	—

Configuración de usuario

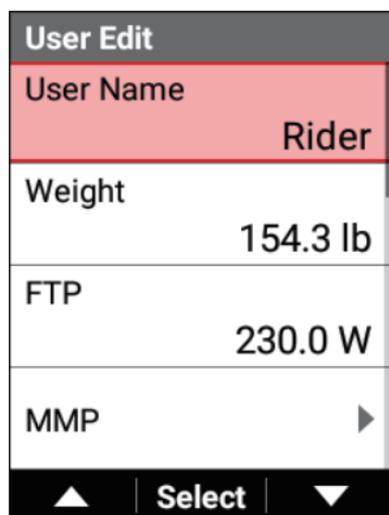
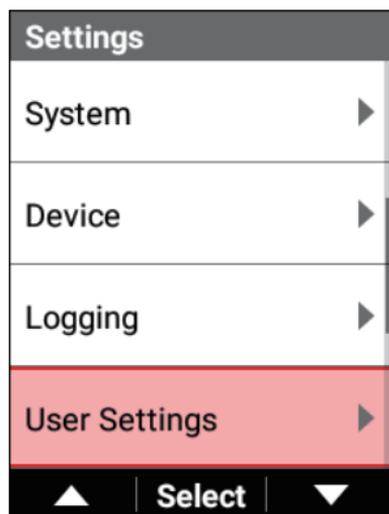
Registre y defina la información del usuario.

Defina correctamente la información del usuario para garantizar que puedan adquirirse datos precisos.

- 1** Pulse el botón [Menú].
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Config. usuario] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Elemento de la configuración	Descripción
Nombre	Introduzca el nombre de usuario.

Peso	Introduzca su peso.
FTP	Introduzca su valor de FTP.
MMP	Introduzca los datos de MMP para cada período de 10 segundos, 30 segundos, 1 minuto, 3 minutos, 5 minutos, 10 minutos, y 20 minutos.
Nivel potencia	Revise su nivel de potencia (L1 a L7) según el valor de FTP.
Frecuencia cardiaca máx	Introduzca su frecuencia cardíaca máxima.
Frecuencia cardiaca mín	Introduzca su frecuencia cardíaca en reposo.
Zona frec. car.	Revise su zona de frecuencia cardíaca (Z1 a Z5) según frecuencia cardíaca máxima y su frecuencia cardíaca en reposo.
VO2MÁX	Introduzca su inhalación máxima de oxígeno. Utilice este valor y su frecuencia cardíaca para calcular las calorías.
Sexo	Elija alguna de las opciones [Hombre], [Mujer], o [N/A].
Cumpleaños	Defina su fecha de nacimiento. El orden de año, mes y día dependerá de la configuración de [Fecha y hora] - [Formato de fecha] en la configuración del sistema.

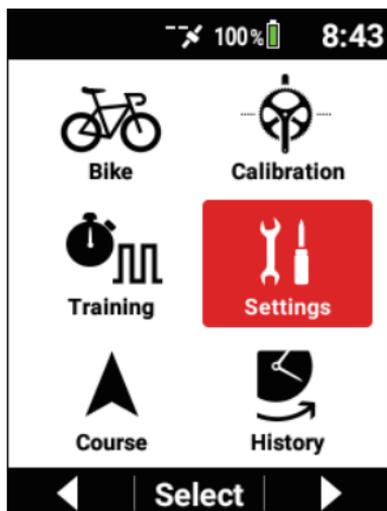
Ajuste del valor medio

Para la potencia, cadencia y cálculo del valor medio de velocidad, los ajustes se pueden realizar de forma que se omitan los datos con valor cero.

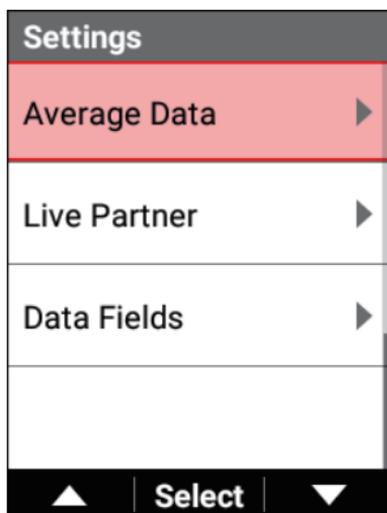
Se pueden realizar los ajustes de forma que Energía media y Cadencia media no se reduzcan al detenerse la rotación del plato, por ejemplo, al circular bajando por una pendiente.

1 Pulse el botón [Menú].

- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Datos medios] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



4 Defina cada elemento.

Average Data
Average Power With Zero Value
Average Cadence Without Zero Value
Average Speed With Zero Value
▲ Select ▼

El ajuste predeterminado de fábrica es el siguiente.

Energía media : Con valor cero

Cadencia media : Sin valor cero

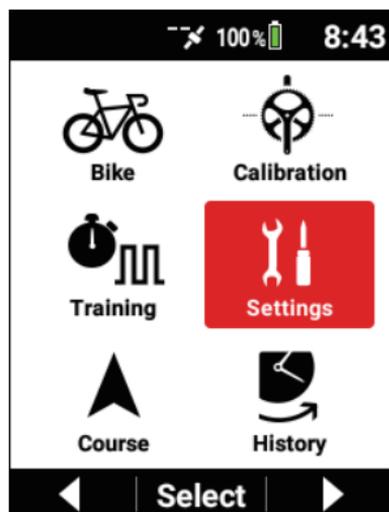
Velocidad media : Con valor cero

Configuración del sistema

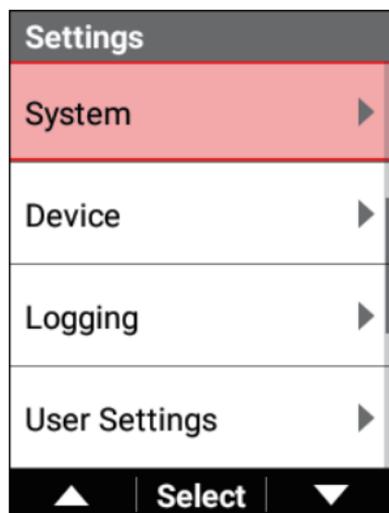
Configure los ajustes relacionados con el sistema general del dispositivo.

1 Pulse el botón [Menú].

- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Sistema] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].





Elemento de la configuración	Descripción
Idioma	Defina el idioma de visualización del dispositivo (English*/日本語/Francais/Español/繁體中文/Nederlands/Deutsch/Italiano).
Fecha y hora	Defina la zona horaria y la fecha y hora actuales. Si selecciona la casilla de verificación [Formato 24 horas], la hora se mostrará en el formato de 24 horas. También puede definir el orden de visualización de la fecha.
Unidades	Defina las unidades de visualización (mi/ft,lb,°F*/km,kg,°C) de la distancia, elevación, temperatura exterior y peso.
Hora mensaje	Defina el tiempo (1 segundo, 3 segundos* o 5 segundos) para visualizar los diversos mensajes que aparecen en pantalla.

Inicializar / Copia seg.	<p>Inicialice el dispositivo y realice una copia de seguridad del dispositivo.</p> <p>También puede restaurar el estado del dispositivo utilizando los datos del sistema guardados en una copia de seguridad.</p> <p>■ <i>Cómo llevar a cabo la inicialización</i></p> <p>■ <i>Cómo realizar una copia de seguridad</i></p> <p>■ <i>Restauración</i></p>
Actualización del firmware	Actualice el firmware del dispositivo.
Versión del firmware	Compruebe la versión del sistema del dispositivo.
Número de serie	Compruebe el número de serie del dispositivo.
Direcc. MAC Wi-Fi	Compruebe la dirección MAC del Wi-Fi del dispositivo.
Licencia	Visualice la licencia de código abierto del software instalado en el dispositivo, así como la información sobre marcas comerciales y la información sobre autenticación del dispositivo.
Código de servicio	Introduzca el código de servicio del dispositivo.
Captura	<p>Active o desactive * la captura.</p> <p>Si está activada esta opción, al mantener pulsado el botón [Vuelta] se capturará la pantalla y se guardarán los datos en un archivo PNG en la memoria interna del dispositivo (/CA600/Pioneer/Capture/). El nombre del archivo será "CAPTURE_YYYY_MM_DD_hh_mm_ss.png."</p> <p>Cuando se haya terminado de guardar el archivo, aparecerá el mensaje "Captura pantalla guardada" .</p> <p>Si hay algún fallo al guardar porque no hay suficiente espacio, aparecerá el mensaje "Fallo de captura de pantalla" .</p>

*: Configuración predeterminada de fábrica

Nota

- Cuando está activada la función de captura, la función que permite guardar los datos de registro manteniendo pulsado el botón [Vuelta] cuando está detenido el registro no funcionará.

■ Cómo llevar a cabo la inicialización

Puede volver a configurar el sistema del dispositivo y la configuración de la aplicación en sus estados predeterminados seleccionando [Inicializar / Copia seg.] → [Inicializar] en la configuración del sistema descrita en la sección anterior.

Una vez finalizada la inicialización, aparecerá un mensaje y el sistema del dispositivo se reiniciará de forma automática.

Tras el reinicio, aparecerá la pantalla inicial de configuración. Lleve a cabo la configuración inicial.

Configuración inicial

Nota

- Si el dispositivo está conectado a un PC con un cable USB, desconéctelo antes de llevar a cabo la inicialización.
- Mientras el dispositivo esté conectado a un PC, es posible que no se pueda mostrar ni actualizar el contenido de la memoria. La actualización se producirá al desconectar y volver a conectar el cable USB.
- Si el dispositivo está realizando el registro, detenga el registro y guarde los datos de registro.
- Cuando se lleva a cabo una inicialización, los datos del sistema se pierden. Antes de la inicialización, guarde los datos de la copia de seguridad en un medio de almacenaje de un PC u otro dispositivo.

■ Cómo realizar una copia de seguridad

Datos inicializados

El objetivo de configuración de la inicialización es la configuración del sistema, excepto la [Fecha y hora], y la configuración y los datos de registro de la pantalla del medidor.

Todos los datos del mapa se eliminarán y no se regresará al estado predeterminado. Por favor, descárguese de nuevo el mapa más reciente.

Descarga de mapas

■ Cómo realizar una copia de seguridad

Puede crear copias de seguridad con los datos del sistema del dispositivo y la configuración de la aplicación, seleccionando [Inicializar / Copia seg.] → [Copia de seguridad] en la configuración del sistema descrita en la sección anterior.

Por ejemplo, si inicializa el sistema accidentalmente, puede restaurar el sistema utilizando los datos de una copia de seguridad.

Nota

- Si el dispositivo está conectado a un PC con un cable USB, desconéctelo antes de realizar una copia de seguridad.
- Mientras el dispositivo esté conectado a un PC, es posible que no se actualice la fecha del archivo de la copia de seguridad. La actualización se producirá al desconectar y volver a conectar el cable USB.
- Si el dispositivo está realizando el registro, detenga el registro y guarde los datos de registro.

Datos guardados en la copia de seguridad

El objetivo de configuración de la copia de seguridad es la configuración del sistema, excepto la [Fecha y hora], y la configuración de la pantalla del medidor. Los datos de registro no se incluyen en los datos de la copia de seguridad. Guarde los datos de registro en un medio de almacenamiento de un PC aparte u otro dispositivo.

■ Restauración

Puede restaurar los datos de una copia de seguridad (/CA600/Pioneer/Setting/Backup.zip) seleccionando [Inicializar / Copia seg.] → [Restaurar] en la configuración del sistema descrita en la sección anterior.

Una vez finalizada la restauración, aparecerá un mensaje y el dispositivo se reiniciará de forma automática.

Nota

- Si el dispositivo está realizando el registro, detenga el registro y guarde los datos de registro antes de llevar a cabo la restauración.

Datos restaurados

El objetivo de configuración de la restauración es la configuración del sistema, excepto la [Fecha y hora], y la configuración de la pantalla del medidor.

■ Actualización del firmware

Puede actualizar el firmware del dispositivo seleccionando [Actualización del firmware] → [Actua.] en la configuración del sistema descrita en la sección anterior. Se obtendrá del servidor el firmware más reciente y se descargará al dispositivo a través de Wi-Fi.

Nota

- Actualice el firmware cuando el dispositivo esté totalmente cargado.
- Si el firmware descargado está dañado o si se produce un error de red, aparecerá un mensaje.
- Si falla la actualización del firmware, aparecerá un mensaje en pantalla. Mantenga pulsado el botón [Alimentación] durante 2 segundos o más para apagar el dispositivo.

Actualización a través de Wi-Fi

Debe activarse de antemano la función de Wi-Fi del dispositivo.

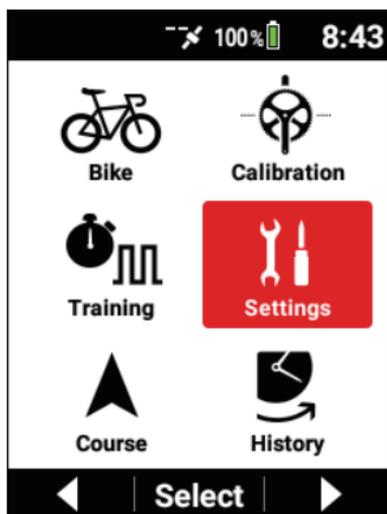
Aunque ya haya configurado el Wi-Fi, si no es posible establecer la conexión por Wi-Fi, pulse el botón [Confirmar] para ir a la pantalla de configuración del Wi-Fi.

[Configuración Wi-Fi](#)

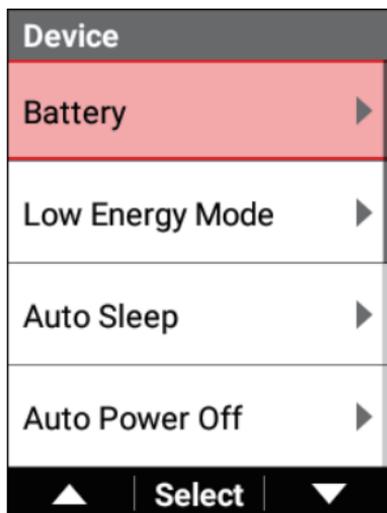
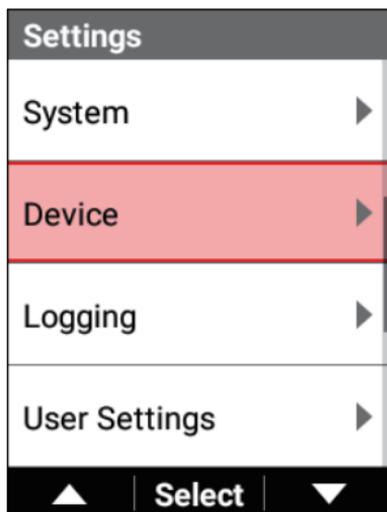
Configuración del dispositivo

Compruebe el estado de la batería y configure los ajustes del dispositivo.

- 1** Pulse el botón [Menú].
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Dispositivo] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Elemento de la configuración	Descripción
Battery	Puede verificar el nivel de batería.

<p>Modo baja energía</p>	<p>Active* o desactive el modo de ahorro de energía y defina un valor de umbral de batería.</p> <p>Cuando está activado el modo de ahorro de energía, si el nivel de batería restante desciende por debajo del valor de umbral, aparecerá un mensaje y, a continuación, el dispositivo pasará al modo de ahorro de energía en aproximadamente 10 segundos.</p> <p>La configuración se ajusta de forma automática para que el tiempo de funcionamiento posible se alargue.</p> <p>En el modo de ahorro de energía, la conexión Bluetooth no funciona y la pantalla LCD no muestra ninguna información.</p> <p>Encienda la pantalla LCD pulsando cualquier botón que nos sea [←] and [→].</p> <p>El ajuste predeterminado de fábrica es [10%].</p>
<p>Auto suspend</p>	<p>Active* o desactive la suspensión automática y defina el tiempo que se tardará en entrar en la suspensión automática.</p> <p>Cuando está activada la suspensión automática, si no se pulsa ningún botón ni se circula en el plazo definido antes de iniciar el registro o durante la pausa automática, aparecerá un mensaje y, a continuación, el dispositivo entrará en suspensión al cabo de aproximadamente 10 segundos.</p> <p>Cuando está activada la opción de apagado automático, si el estado de suspensión continúa en el plazo definido, el dispositivo se pagará de forma automática desde el estado de suspensión.</p> <p>El dispositivo saldrá del estado de suspensión de forma automática cuando el valor de potencia o de cadencia del monitor de pedaleo, el medidor de potencia ANT+ o el entrenador inteligente ANT+ sean válidos.</p> <p>Cuando alguno de ellos sea válido, el dispositivo puede tardar un poco en salir del estado de suspensión si ha estado en dicho estado un minuto o más.</p>

Apagado automático	<p>Active* o desactive el apagado automático y defina el tiempo que se tardará en apagar el dispositivo de forma automática.</p> <p>Cuando está activado el apagado automático, si no se pulsa ningún botón ni se circula en el plazo definido, aparecerá un mensaje y, a continuación, el dispositivo se apagará al cabo de aproximadamente 1 minuto.</p>
Calibración de altitud	<p>Active* o desactive la corrección automática de altitud por GPS y defina el método de corrección (altitud actual*/presión al nivel del mar/GPS).</p> <p>También puede revisar la altitud actual.</p> <p>La calibración también se puede realizar de forma manual.</p>

Nota

- Si la carga de batería restante se encuentra en el valor de umbral o menos inmediatamente después de encender el dispositivo en el estado en el que se había activado el modo de ahorro de energía, aparecerá un mensaje y, a continuación, el dispositivo pasará al modo de ahorro de energía al cabo de aproximadamente 10 segundos.
- Si carga la batería en el modo de ahorro de energía, dicho modo se cancelará.
- Si pulsa el botón [Menú] en el plazo de 10 segundos tras haberse encendido la pantalla LCD en el modo de ahorro de energía, aparecerá el mensaje "¿Deshabilitar modo energía baja?". Si selecciona [OK] y, a continuación, pulsa el botón [Confirmar], el modo de ahorro de energía se cancelará, la opción del modo de ahorro de energía se desactivará temporalmente y aparecerá el menú principal. Si apaga el dispositivo, el modo de ahorro de energía se activará de nuevo.
- Las opciones de pausa automática, suspensión automática y apagado automático también funcionan en el modo de ahorro de energía.
- Aunque esté activado el apagado automático, el dispositivo no se apagará mientras se estén cargando los datos de registro. El dispositivo se apagará una vez que haya finalizado la carga.

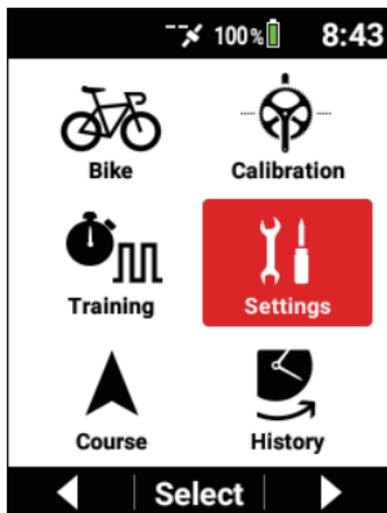
- Cuando el GPS recibe información de posicionamiento 3D antes de iniciarse el registro, durante la pausa automática, y después de haber guardado los datos de registro, la función de corrección automática de altitud por GPS compara de forma automática el valor de altitud obtenido del GPS con la altitud actual y corrige la altitud si existe una diferencia importante.

Esto permite corregir de forma automática los errores de altitud debidos, por ejemplo, a cambios climáticos.

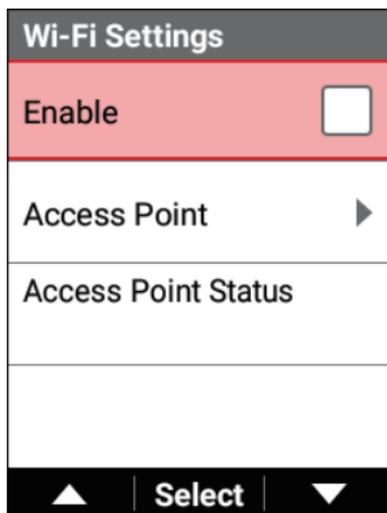
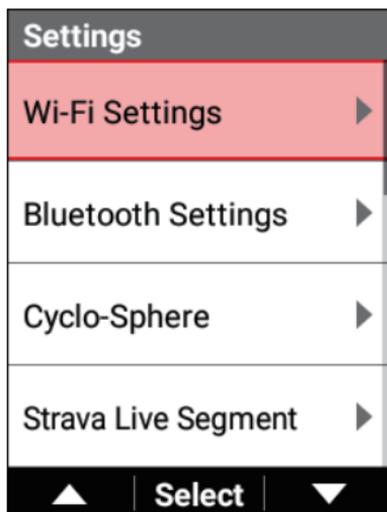
Configuración Wi-Fi

Configure los ajustes relacionados con Wi-Fi, como el cambio de conexión Wi-Fi o el registro de un punto de acceso.

- 1** Pulse el botón [Menú].
- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración Wi-Fi] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



Elemento de la configuración	Descripción
Habilitar	Active o desactive* las conexiones W-Fi.

Punto acceso	<p>Visualice una lista de puntos de acceso detectados por el dispositivo.</p> <p>Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar un destino de la conexión y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].</p> <p>Aparecerá el mensaje "Seleccionar operac." .</p> <p>Para conectar, pulse el botón [Confirmar].</p> <p>La primera vez que el dispositivo intente conectarse, la pantalla cambiará a la de entrada de la contraseña.</p> <p>Si existe un historial de conexiones, el dispositivo se conectará.</p> <p>Para eliminar la información de un punto de acceso, pulse el botón [→].</p> <p>La contraseña y otros datos del punto de acceso se eliminarán.</p>
Estado punto acceso	Visualice el estado del punto de acceso conectado.

Nota

- El dispositivo admite las normas "WEP" y "WPA/WPA2 PSK".
- El dispositivo no admite la función anónima de los routers de LAN inalámbrica ni de los puntos de acceso de LAN inalámbrica. Los routers y puntos de acceso con la función anónima activada no se mostrarán en la lista de conexiones del dispositivo.
- El dispositivo no puede conectarse a un punto de acceso que requiera la entrada de la información de la cuenta mediante un navegador web.

Configuración Bluetooth

Defina con qué elementos (funciones) se usará Bluetooth.

Son posibles hasta 4 conexiones a través de Bluetooth, y los canales se pueden activar o desactivar según las necesidades de uso.

También se muestra el estado actual de la conexión Bluetooth.

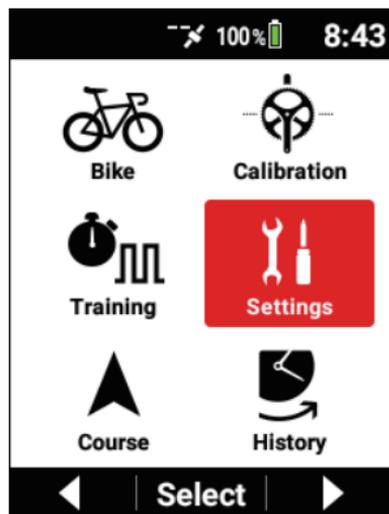
Nota

- Si no es posible conectar con el smartphone o la conexión es inestable, compruebe lo siguiente.
 - Actualice el firmware del dispositivo a la versión más reciente y actualice Cyclo-Sphere Control App a la última versión.
 - Visualice Cyclo-Sphere Control App en primer plano mientras el dispositivo está en funcionamiento y compruebe que el dispositivo se conecta.
 - Salga de Cyclo-Sphere Control App y, a continuación, inicie de nuevo dicha aplicación.

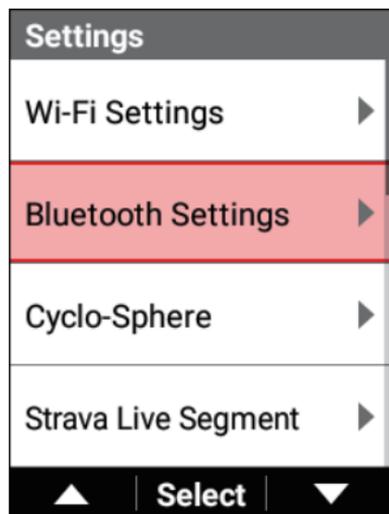
El procedimiento para salir puede variar en función del SO empleado.
Ejemplo: En el caso del iPhone 8 con iOS 12, toque dos veces el botón de inicio y, a continuación, arrastre Cyclo-Sphere Control App hacia arriba.
- Desactive la función de Bluetooth en la pantalla de Bluetooth de la configuración del SO y, a continuación, actívela de nuevo.
- Si en Cyclo-Sphere Control App se muestra el mensaje “Es posible que exista un error de Bluetooth. Desactive el Bluetooth en la configuración y, a continuación, vuelva a activarlo para reinicializarlo.”, desactive la función de Bluetooth en la pantalla de Bluetooth de la configuración del SO y actívela de nuevo.
- Elimine el nombre de dispositivo de este dispositivo (P-*****, donde los asteriscos representan los seis últimos dígitos del número de serie que aparece en la parte posterior del dispositivo) de sus dispositivos mostrados en la pantalla de Bluetooth de la configuración del SO. (Solo iOS)
- Puede estabilizar la conexión si reduce el número de dispositivos Bluetooth registrados en sus dispositivos mostrados en la pantalla de Bluetooth de la configuración del SO.
- Para utilizar la función de Bluetooth con un dispositivo Android, debe activar la información de ubicación.
- Es posible que el funcionamiento sea inestable si hay interferencias por ondas de radio en la banda de 2,4 GHz emitidas desde un microondas, un dispositivo Wi-Fi u otros dispositivos cercanos, por lo que debe comprobar la conexión en un entorno con buena señal.
- Elimine este dispositivo de la lista de dispositivos de Cyclo-Sphere Control App y, a continuación, agréguelo de nuevo con [Añadir dispositivo nuevo].
- Reinstale Cyclo-Sphere Control App.

1 Pulse el botón [Menú].

- 2** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Configuración] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].



- 3** Utilice los botones [←]/[→] para seleccionar [Config. Bluetooth] y, a continuación, pulse el botón [Confirmar].





Elemento de la configuración	Descripción
Conexión Smartphone/ Transf. alim./Sensor FC/Canal1 compañero en vivo/Canal2 compañero en vivo/Canal3 compañero en vivo	Active o desactive los elementos (funciones) que vaya a usar. Se pueden activar hasta cuatro elementos. Las opciones [Conexión Smartphone] y [Sensor FC] están activadas de forma predeterminada.El ajuste de [Conexión Smartphone] siempre es válido y no se puede modificar.

Nota

- Si está desactivado el [HR Sensor], el sensor de frecuencia cardíaca Bluetooth no aparecerá en la lista al agregar un sensor.

Vinculación con servicios externos

Strava

Puede sincronizar las rutas y segmentos que haya creado en Strava mediante Cyclo-Sphere Control App en su iPhone o su dispositivo Android y, a continuación, importarlas para usarlas en el dispositivo.

Puede utilizar la función de transferencia automática de los datos de registro empleando Cyclo-Sphere Analysis App o Cyclo-Sphere del servicio web.

Ride con GPS

Puede sincronizar las rutas que haya creado en Ride con GPS mediante Cyclo-Sphere Control App en su iPhone o su dispositivo Android y, a continuación, importarlas para usarlas en el dispositivo.

No existe ninguna función para transferir los datos de registro a Ride with GPS.

Cargue los datos de registro en Cyclo-Sphere, descárguelos como un archivo FIT y, a continuación, cargue dicho archivo en Ride with GPS.

TrainingPeaks™

Puede enviar los menús de entrenamiento que haya creado en el servicio TrainingPeaks mediante Cyclo-Sphere Control App en su iPhone o su dispositivo Android y, a continuación, importarlas para usarlas en el dispositivo.

Puede utilizar la función de transferencia automática de los datos de registro empleando Cyclo-Sphere Analysis App o Cyclo-Sphere del servicio web.

ZWIFT

Puede disfrutar de recorridos en un espacio virtual de ZWIFT conectando un medidor de potencia o un sensor de velocidad a la aplicación ZWIFT del PC, al iPhone o a la aplicación ZWIFT del iPhone o del dispositivo Android.

Este dispositivo le permite transmitir los valores de potencia de los sensores de los monitores de pedaleo a la aplicación ZWIFT usando la función de transmisión de potencia ANT+ o la función de transmisión de potencia por Bluetooth. Para usar la función de transmisión de potencia por Bluetooth, es necesario ajustar la configuración de Bluetooth en el dispositivo.

Función de notificaciones del smartphone

Este dispositivo se comunica con Cyclo-Sphere Control App de su iPhone o su dispositivo Android y, a continuación, muestra la información de las notificaciones recibidas del smartphone.

Esto le permite ver las notificaciones de los iMessage y otros mensajes recibidos, llamadas entrantes, mensajes recibidos de las redes sociales, eventos del calendario y mensajes de correo electrónico recibidos.

La recepción de cada uno de los tipos de notificación se puede activar o desactivar desde Cyclo-Sphere Control App.

Función A-GPS

Este dispositivo admite A-GPS (GPS asistido) para la adquisición de señales de satélites de GPS, GLONASS y Michibiki.

El tiempo necesario para determinar la posición de su bicicleta inmediatamente después del arranque mejorará significativamente si se transfiere la información del satélite a través de Cyclo-Sphere Control App para adquirir las posiciones del satélite a alta velocidad.

La función A-GPS se puede activar o desactivar desde Cyclo-Sphere Control App.

Preguntas frecuentes

A continuación le ofrecemos las respuestas a las preguntas más frecuentes de los clientes.

Pregunta: ¿Cómo puedo volver a configurar el ajuste de idioma en Español?

Respuesta: Puede cambiar el idioma en [Idioma], en la configuración del sistema.

Configuración del sistema

Pregunta: Los vectores de la gráfica de pedaleo no aparecen. ¿Existe algún problema con la pantalla?

Respuesta: Intente llevar a cabo una calibración del imán.

Calibración del imán

Pregunta: Durante la calibración a cero se produce el error 13. ¿Qué significa este error?

Respuesta: Se están produciendo cambios repentinos de temperatura.

Espere un poco hasta que la temperatura se estabilice y, a continuación, lleve a cabo de nuevo la calibración a cero.

Pregunta: Los botones han dejado de funcionar por completo. ¿A qué se debe?

Respuesta: Debe existir algún motivo por el que no funcionan.

Intente forzar un restablecimiento manteniendo pulsado el botón [Alimentación/Inicio de sesión] y el botón [Vuelta] al mismo tiempo durante 10 segundos o más. No realice el restablecimiento forzado si no existe ningún problema con el dispositivo. Si lo hace, podría provocar un fallo.

Pregunta: ¿Cómo puedo cargar los datos de registro?

Respuesta: Existen tres formas de cargar los datos de registro.

- ① Cárguelos a través de Wi-Fi desde el elemento del menú [Cyclo-Sphere] del dispositivo.
- ② Conecte el dispositivo al PC y, a continuación, cargue los datos mediante el botón de carga de Cyclo-Sphere.
- ③ Utilice Cyclo-Sphere Control App de su iPhone o su dispositivo Android para transferir los datos de registro desde su dispositivo mediante Bluetooth y, a continuación, cargue los datos de registro usando su línea telefónica o el Wi-Fi (se requiere ajustar la configuración de Bluetooth del dispositivo).

Carga de datos de registro

Pregunta: ¿Cómo se establece la hora?

Respuesta: Se realiza una actualización automática del reloj del dispositivo cuando se recibe una señal GPS antes de iniciarse el registro o después de guardarse los datos de registro.

Sin embargo, si el ajuste de la zona horaria es incorrecto, es posible que no se muestre la hora correcta.

La zona horaria y la hora se pueden ajustar en [Fecha y hora], en la configuración del sistema.

Configuración del sistema

Pregunta: ¿Por qué no puedo conectar con mi smartphone a través de Bluetooth?

Respuesta: Compruebe la configuración Bluetooth.

Configuración Bluetooth

Apéndice

Precauciones relativas a los cuidados, el almacenamiento y la eliminación

■ Acerca de los cuidados y el almacenamiento

Asegúrese de que el dispositivo esté apagado antes de limpiarlo.

- Cuando limpie la suciedad de la pantalla, use para ello un paño de limpieza disponible en el mercado.
- Use un paño suave seco o un paño humedecido y escurrido para limpiar el dispositivo o el soporte.
- No utilice benceno, disolvente ni otros productos químicos o detergentes volátiles, ni tampoco paños con tratamiento químico. Si lo hace puede dañar el producto o hacer que salte la pintura.
- Cuando vaya a guardar el dispositivo durante un largo período de tiempo, descargue la batería y guarde el dispositivo en un lugar fresco y oscuro.

■ Acerca de la eliminación del dispositivo

Cuando vaya a desechar el dispositivo, retire la batería de iones de litio y, a continuación, deseche el dispositivo respetando la normativa gubernamental y la legislación local de su lugar de residencia.

No deseche la batería de iones de litio retirada; debe llevarla a un centro donde acepten baterías recargables para su reciclaje.

■ Sustitución de la batería de iones de litio

No sustituya la batería de iones de litio usted mismo.

Consulte a un centro de reparaciones. (La sustitución de la batería es un servicio de pago).

■ Precauciones para el reciclaje

Este dispositivo emplea una batería de iones de litio.

Las baterías de iones de litio contienen recursos valiosos que pueden reciclarse.

No deseche la batería de iones de litio; debe llevarla a un centro donde acepten baterías recargables para su reciclaje.

Por motivos de seguridad, antes de desecharla, coloque cinta aislante o algo similar adherida en los terminales de los cables de conexión de la batería.



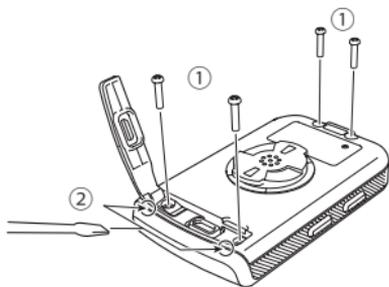
Retire la batería de iones de litio mediante el procedimiento siguiente.

Precaución

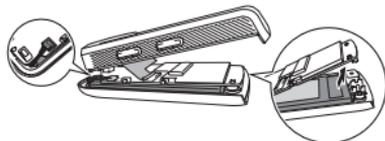
- Al retirar la batería del dispositivo, tenga cuidado para no lesionarse con alguna herramienta, etc.
No intente nunca desmontar el dispositivo, excepto para desechar la batería.

- 1 Retire los cuatro tornillos con un destornillador de estrella (Phillips) y, a continuación inserte un destornillador plano por el surco de la parte delantera, sirviéndose de él para levantar la tapa trasera.**

Al retirar los tornillos de la tapa del conector USB, tenga cuidado para no deformar el destornillador.



- 2 Desconecte de la placa el cable de la batería de iones de litio y saque la placa entera de la parte frontal.**



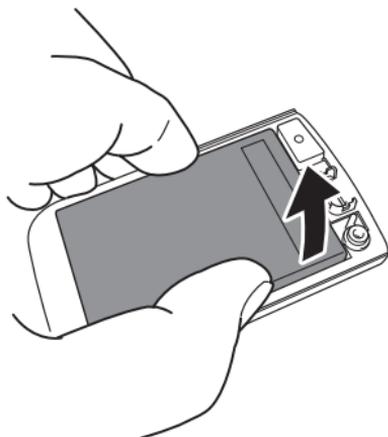
Al desconectar el cable de la batería de iones de litio, sostenga el conector y tire de él sin tirar de la parte del cable.

Si tira de la parte del cable, puede provocar una desconexión.

3 Inserte un dedo por la parte lateral de la batería de iones de litio y despegue la cinta.

Despegue la cinta que fija la batería de iones de litio para poder extraerla.

Tenga cuidado para no dañar la batería de iones de litio.



4 Retire la batería de iones de litio de la tapa trasera.

Deseche el dispositivo con la batería retirada, respetando la normativa gubernamental y la legislación local de su lugar de residencia.

Garantía y servicio posventa

Tarjeta de garantía

Compruebe que se hayan rellenado la fecha de compra, el nombre de la tienda y otros datos de la tarjeta de garantía cuando la reciba de la tienda en el momento de la compra.

La garantía quedará invalidada, incluso dentro del período de garantía si falta alguno de los datos de la tarjeta de garantía o si pierde dicha tarjeta de garantía. Lea atentamente los detalles de la tarjeta de garantía y después guárdela en un lugar seguro.

Período de garantía

El período de garantía de este producto es de un año desde la fecha de compra. Acerca de las reparaciones durante el período de garantía

En el caso de que se produzca algún fallo, Pioneer reparará el producto conforme a las disposiciones de la garantía de Pioneer recogidas en la tarjeta de garantía.

Consulte a la tienda donde haya adquirido el producto.

Si le resulta complicado formular una solicitud a la tienda, consulte a un centro de reparaciones.

Acerca de las reparaciones una vez vencido el período de garantía

Consulte a la tienda donde haya adquirido el producto. Si le resulta complicado formular una solicitud a la tienda, consulte a un centro de reparaciones.

Si el producto puede funcionar correctamente reparándolo, se realizará dicha reparación si lo solicita, y se le cobrará una cantidad.

Período mínimo de disponibilidad de los recambios fundamentales para las reparaciones

Pioneer mantendrá la disponibilidad de los recambios fundamentales y necesarios para reparar el dispositivo durante un mínimo de seis años después de dejarse de fabricar el producto.

(Los recambios fundamentales son las piezas que resultan necesarias para mantener el funcionamiento del producto).

Si tiene alguna pregunta o consulta relativa al dispositivo, póngase en contacto con un centro de servicio de Pioneer o con la tienda donde adquirió el producto.